

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 119 (2001)

Heft: 219

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bes

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o. Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 115.- (inkl. MwSt.); Ausland CHF 195.-
Ämliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o. Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 115.- (TVA comprise); Étranger CHF 195.-
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o. Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 115.- (IVA compresa); Estero CHF 195.-
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **EDV Solutions Salanito**, in Mellingen, Farnstrasse 8, 5507 Mellingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: EDV-Software und Dienstleistungen aller Art im Bereich Video, TV, Hi-Fi, Computer, Foto usw. Eingetragene Personen: Salanito, Pietro, italienischer Staatsangehöriger, in Mellingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 8023 vom 06.11.2001 (101684)

■ **Hasler Möbelschreinerei GmbH**, in Hellikon, Chilchgässli 379, 4316 Hellikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 10. 2001. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Möbel und Artikel des Schreinereigewerbes sowie aller damit zusammenhängenden Geschäfte; kann Zweigniederlassungen errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen, sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung, gemäss Vertrag vom 4.10.2001, Maschinen, Werkzeuge, Computer, Fax, Holz- und Warenlager zum Preis von CHF 50'000.--, der voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hasler, René, von Hellikon, in Hellikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Hasler, Franz, von Hellikon, in Hellikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Hasler, Marcel, von Hellikon, in Hellikon, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 8024 vom 06.11.2001 (101685)

■ **Henzi Textil**, in Aarau, Hungerbergstrasse 45, 5000 Aarau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Textilien, Kunststoffen und verwandten Produkten. Eingetragene Personen: Henzi, Markus, von Solothurn und Günsberg, in Aarau, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Henzi-Kofmel, Inge, von Solothurn und Günsberg, in Aarau, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 8025 vom 06.11.2001 (101686)

■ **Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viajes SA)**, in Aarau, Bahnhofstrasse 61, 5001 Aarau, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viajes SA). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregister eintragung Hauptsitz: 28.06.2001 [letzte Publikation am Hauptsitz: SHAB Nr. 160 vom 21.08.2001, S. 6411]. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebs von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen. Eingetragene Personen: Rufener, Gerold, von Zürich und Blumenstein, in Cham, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Bühlmann, Daniel, von Malters, in Winkel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhart, Daniel, von Kemental, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 8026 vom 06.11.2001 (101687)

■ **Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viajes SA)**, in Baden, Badstrasse 7, 5401 Baden, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viajes SA). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregister eintragung Hauptsitz: 28.06.2001 [letzte Publikation am Hauptsitz: SHAB Nr. 160 vom 21.08.2001, S. 6411]. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebs von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen. Eingetragene Personen: Odermatt, Elisabeth, von Dallenwil, in Fislisbach, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Bühlmann, Daniel, von Malters, in Winkel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhart, Daniel, von Kemental, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 8027 vom 06.11.2001 (101688)

sung, mit Kollektivprokura zu zweien; Bühlmann, Daniel, von Malters, in Winkel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhart, Daniel, von Kemental, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 8027 vom 06.11.2001 (101688)

■ **Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viajes SA)**, in Rheinfelden, Marktgasse 45, 4310 Rheinfelden, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viajes SA). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregister eintragung Hauptsitz: 28.06.2001 [letzte Publikation am Hauptsitz: SHAB Nr. 160 vom 21.08.2001, S. 6411]. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebs von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen. Eingetragene Personen: Bernardi, Sibylle, von Basel, in Basel, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Bühlmann, Daniel, von Malters, in Winkel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhart, Daniel, von Kemental, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 8028 vom 06.11.2001 (101689)

■ **LKC Landolfo-Köhler Commerce**, in Birrwil, Obere Wanne 495, 5708 Birrwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Reinigungsmitteln. Eingetragene Personen: Landolfo-Köhler, Isabell, deutsche Staatsangehörige, in Birrwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 8029 vom 06.11.2001 (101690)

■ **M. KHADHRAOUI Industrie-Nähmaschinen**, in Windisch, Amattstrasse 3, 5210 Windisch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Reparatur-Service von Nähmaschinen, Bügelgeräten und Zuschnittmaschinen sowie Verkauf von Zubehör und Ersatzteilen. Eingetragene Personen: Khadhraoui, Mourad, von Grindelwald, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Khadhraoui, Yasmina, von Grindelwald, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 8030 vom 06.11.2001 (101691)

■ **Offline GmbH**, in Seon, Industrie Birren 10, 5703 Seon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 2001. Zweck: Handel und Erbringung von Dienstleistungen im IT-Bereich; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertchriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 200'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jäger, Margrit, von Bischofszell, in Niederlenz, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Koch, Alois, von Hochdorf, in Hallwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Schmid, Andreas, von Baden, in Mägenwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 8031 vom 06.11.2001 (101692)

■ **Open IT Solutions AG**, in Baden, Täferstrasse 11, 5405 Baden-Dätwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. 2001. Zweck: Beratungen, Projektmanagement, Softwareentwicklung und Erbringen weiterer Dienstleistungen im Bereich von Informationssystemen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen, sich an solchen beteiligen oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 20.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Burkard, Dr. Hans, von Eschenbach LU, in Mülligen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Witzig, Dr. Christoph, von Zürich und Laufen-Uhwiesen, in Zürich, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Baden, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 8032 vom 06.11.2001 (101693)

■ **SatWorld Benz**, in Oeschgen, Sonnhalde 176, 5072 Oeschgen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit diversen Gütern der Elektrobranche, Montage von Satellitenanlagen, HiFi-Geräten, Küchengeräten usw. sowie Handel mit Investitionsgütern. Eingetragene Personen: Benz, Michael, von Winterthur, in Oeschgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 8033 vom 06.11.2001 (101694)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 2001, S. 8233, publizierten TB-Eintrags Nr. 4721 vom 16. 10. 2001. **ABB Venture Capital Ltd**, in Baden, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 2001, S. 8233). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ebling, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Zug, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Maur].
Tagbuch Nr. 8034 vom 06.11.2001 (101695)

■ **ACR Acoustic Center Grenacher**, in Wettingen, Verkauf und Montage von Unterhaltungselektronik usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 1998, S. 3101). Domizil neu: Seminastrasse 76, 5430 Wettingen.
Tagbuch Nr. 8035 vom 06.11.2001 (101696)

■ **Andreotti Partners AG**, in Zofingen, Architekturbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1996, S. 7858). Firma neu: **Andreotti Partners AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o RRP Architekten, Kasernenstrasse 11, 8004 Zürich. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. 10. 2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Rolf, von Schaffhausen, in Wangen-Brüttisellen, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Müller, Rosmarie, von Schaffhausen und Baar, in Wangen-Brüttisellen, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagbuch Nr. 8036 vom 06.11.2001 (101697)

■ **Anogal AG**, in Boswil, Vertrieb von Aussenfassaden mit Isolation usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2001, S. 568). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ruopp, Bernhard, von Samenstorf, in Samenstorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Notter, Walter, von Boswil, in Wohlen AG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wohlen, Delegierter].
Tagbuch Nr. 8037 vom 06.11.2001 (101698)

■ **B & G Boller Guggenheim AG**, in Brugg, Dienstleistungen im Sekretariatsbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05. 10. 1999, S. 6806). Firma neu: **B & G Boller Guggenheim AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 30. 10. 2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guggenheim, Georges, von Lengnau AG, in Brugg, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Boller, Urs R., von Zürich, in Brugg, Vizepräsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Vizepräsident, mit Einzelunterschrift]; Guggenheim-Ruf, Katharina, von Lengnau AG, in Brugg, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].
Tagbuch Nr. 8038 vom 06.11.2001 (101699)

■ **fahrdynamic Auto Rudigier AG**, bisher in Wittnau, Handel mit sowie Reparatur von Motorfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2001, S. 482). Statutenänderung: 29. 10. 2001. Sitz neu: Gipf-Oberfrick. Domizil neu: Gerenweg 5, 5073 Gipf-Oberfrick.
Tagbuch Nr. 8039 vom 06.11.2001 (101700)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister 8861
Registre du commerce
Registro di commercio

| | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|
| AG 8861 | FR 8865 | LU 8870 | SO 8872 | VS 8876 |
| AR 8862 | GE 8867 | NW 8871 | SZ 8872 | ZG 8877 |
| BE 8862 | GL 8869 | OW 8871 | TG 8872 | ZH 8878 |
| BL 8865 | GR 8869 | SG 8871 | TI 8873 | |
| BS 8865 | JU 8870 | SH 8871 | VD 8875 | |

Schuldensrufe 8882
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Abhanden gekommene Wertpapiere 8885
Titres disparus
Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen 8889
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Marken 8891
Marques
Marchi

Öffentliches Beschaffungswesen 8908
Marchés publics
Acquisti pubblici

Unternehmenspublikationen 8910
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresse

www.shab.ch

■ **Farrell Legal Service**, bisher in Mellingen, Beratung im internationalen Vertragsrecht usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 113 vom 13.06.2000, S. 3981). Sitz neu: Remigen. Domizil neu: Chilcherstrasse 329, 5236 Remigen. Tagebuch Nr. 8040 vom 06.11.2001 (101701)

■ **Fibe GmbH**, in Aarau, Finanzierung, Beteiligung sowie Büro- und Verwaltungsleistungen im Sportbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 144 vom 27.07.1995, S. 4245). Statutenänderung: 3.11.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lämmli, Ernst, von Reintau, in Holziken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Einzeltags-Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Probst, Daniel, in Lützelbühl, in Buchs AG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 8041 vom 06.11.2001 (101702)

■ **Fischbach AG**, in Wohlen AG, Fabrikation von und Handel mit Haushaltsartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05.10.1994, S. 5505). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Visita Revisions AG, in Wettingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurevis AG, in Niederwil AG, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 8042 vom 06.11.2001 (101703)

■ **Hero**, in Lenzburg, Herstellung und Vertrieb von Getränken, Konserven usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1396). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Hans-Martin, von Zollikofen, in Cortaillod, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Rolf, von Nebikon, in Dieltikon, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lutz, Bettina Ann, von Medel und Liestal, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gadola, Marco, von Schlans, in Lanzberg am Lech (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rigoni, Alessandro, von Mendrisio, in Lenzburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werder, Richard, von Homburg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 8043 vom 06.11.2001 (101704)

■ **KOI-Farm GmbH**, in Klingnau, japanische Koi-Fische usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 160 vom 18.08.2000, S. 5636). Statutenänderung: 3.10.2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann-Heller, Christine, von Brunadum und Willisau Land, in Döttingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Kaufmann, Bernhard, von Brunadum, in Döttingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 45'000.--]. Tagebuch Nr. 8044 vom 06.11.2001 (101705)

■ **Käsergesellschaft Uerkheim**, in Uerkheim, Wahrung und Förderung der Interessen der Genossenschaftler durch bestmögliche Verwertung der abgeleiteten Verkehrsmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 241 vom 11.12.1998, S. 8478). Domizil neu: c/o Jakob Liechti, Hinterwäg 323, 4813 Uerkheim. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zaugg, Hans, von Trub, in Uerkheim, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liechti, Jakob, von Oberburg, in Uerkheim, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Baumann, Beat, von Bürglen UR, in Uerkheim, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 8045 vom 06.11.2001 (101706)

■ **MABA Trading GmbH**, bisher in Reinach BL, Coiffeur-Salon usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 78 vom 23.04.1999, S. 2650). Gründungsstatuten: 11.08.1998. Statutenänderung: 2.11.2001. Sitz neu: Gipf-Oberfrick. Domizil neu: Landstrasse 73, 5073 Gipf-Oberfrick. Zweck: Betrieb eines Coiffeur-Salons und Handel mit Kosmetikprodukten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital neu: CHF 44'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Philipp, Stephan, von Kienberg, in Gipf-Oberfrick, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Obermumpf]; Pavlicek, Peter, von Trub, in Frick, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Obermumpf]; Böhrer, Jürgen Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Laufenburg (D), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Gmitr, Doris, von Arden, in Frick, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Tagebuch Nr. 8046 vom 06.11.2001 (101707)

■ **Müller & Klemensberger, Podologie-Institut**, in Aarau, Betrieb einer Fusspflegepraxis usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 09.03.1992, S. 1069). Domizil neu: Ziegelrain 18, 5000 Aarau. Tagebuch Nr. 8047 vom 06.11.2001 (101708)

■ **Portas-Fachbetrieb FFN AG**, in Wohlenwil, Ausführung von Renovationsarbeiten an Innen- und Aussentüren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 28.06.2000, S. 4364). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer, Hans Jörg, von Bleienbach, in Niederwil AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Maack-Albertini, Annetta, von Mesocco, in Wohlenwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsidentin]. Tagebuch Nr. 8048 vom 06.11.2001 (101709)

■ **Raiffeisenbank Bergdietikon**, in Bergdietikon, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 248 vom 24.12.1997, S. 9273). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Josiane Marie-Louise, von Nussdorf, in Bergdietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ursprung, Judith, von Magden, in Bergdietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Bankleiterin-Stellvertreterin]; Knecht, Brigitte, von Conthey, in Bergdietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Bankleiterin]; Schnetzler, Christian, von Zürich und Gächlingen, in Seewen, Bankleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiederkehr, Urs, von Zürich, in Berikon, Bankleiter-Stellvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 8049 vom 06.11.2001 (101710)

■ **Serlog Service und Logistik AG**, in Spreitenbach, Erbringung von Reparatur- und Serviceleistungen und von logistischen Dienstleistungen aller Art, etc., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5010). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Henke, Edith, von Kippel und Blatten, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst, René, von Basel, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Heidemarie, von Uster, in Merenschwand, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 8050 vom 06.11.2001 (101711)

■ **Siegfried AG**, in Zofingen, Herstellung von Produkten auf dem Gebiete der Chemie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2001, S. 6886). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gutman, Dr. Sabine, französische Staatsangehörige, in Uerkheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürmann, Roland, von Eihikon und Meggen, in Zeihen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 8051 vom 06.11.2001 (101712)

■ **Spierenburg Helme-Kolb & Partner AG Patent- und Markenanwälte**, in Niederrohrdorf, Patentanwaltsbüro usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 14.07.2000, S. 4828). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Staubli, Oswald H., von Künlen, in Oberrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helme-Kolb, Dr. Corinna, deutsche Staatsangehörige, in Konstanz (D), Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spierenburg, Pieter, von Remetschwil, in Remetschwil, Präsident und Delegierte, mit Einzelunterschrift [bisher: niederländischer Staatsangehöriger, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 8052 vom 06.11.2001 (101713)

■ **STC Security Trading GmbH**, in Oberrohrdorf, Verkauf von Sicherheits- und elektronischen Steuerungsanlagen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom 27.07.1999, S. 5116). Firma neu: **STC Security Trading GmbH in Liq.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 27.07.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bättig, René, von Albüron, in Oberrohrdorf, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Meier, Markus, von Baden, in Geroldswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Wettingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 8053 vom 06.11.2001 (101714)

■ **Systemation AG**, in Brugg, Entwicklung von und Handel mit Software sowie Hardware für die Informationsverarbeitung und Automation sowie Erbringung von diesbezüglichen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2001, S. 7546). Firma neu: **Systemation AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Anton Nydegger, Baumgartenweg 4, 5213 Villnachem. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 22.10.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nydegger, Anton, von Wahlern, in Windisch, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 8054 vom 06.11.2001 (101715)

■ **Techn. Büro Bergauer AG**, bisher in Berikon, Ausführung von Planungsarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.1994, S. 6251). Statutenänderung: 31.10.2001. Firma neu: **Bergauer AG**. Sitz neu: Baden. Domizil neu: Tafelstrasse 16a, 5405 Baden-Dättwil. Zweck neu: Planung und Realisierung von Informations- und Steuerungssystemen für Industrie, Verwaltung und Dienstleistungsunternehmen; kann im Inland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie im Inland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 24.12.1973 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage: CHF 100'000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch schriftliche Mitteilung, gegen Empfangsbestätigung, telegrafisch oder durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bergauer, Gertrud, von Neuhausen am Rheinfalle, in Berikon, Präsidentin, mit Einzel-

unterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bergauer, Markus, von Neuhausen am Rheinfalle, in Mellingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Berikon]. Tagebuch Nr. 8055 vom 06.11.2001 (101716)

■ **W + S AG**, in Rohr AG, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 08.01.1999, S. 115). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Michael, von Lengnau AG, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 8056 vom 06.11.2001 (101717)

■ **W + S Elektro AG**, in Rohr AG, elektrische Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.1999, S. 5954). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Michael, von Lengnau AG, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graber, Martin, von Oftringen, in Oftringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 8057 vom 06.11.2001 (101718)

■ **W + S Haus AG**, in Rohr AG, Kauf, Verkauf, Erstellung sowie Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 08.01.1999, S. 115). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Michael, von Lengnau AG, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 8058 vom 06.11.2001 (101719)

■ **W + S Ingenieurbüro für Elektroplanung AG**, in Rohr AG, elektrische Anlagen und Geräte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 08.01.1999, S. 115). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Michael, von Lengnau AG, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weismüller, Martin, von Rohr AG, in Rupperswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Döbeli, Ernst, von Seon, in Unterefelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 8059 vom 06.11.2001 (101720)

■ **Westronomia AG**, bisher in Wohlen AG, Organisation und Durchführung von Musikveranstaltungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 20.06.2000, S. 4150). Statutenänderung: 2.11.2001. Sitz neu: Aarau. Domizil neu: c/o BBI AG, Aarau, Neuenburgerstrasse 3, 5000 Aarau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Exacta Wirtschaftsberatungs- und Revisions AG, in Wohlen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lindenmann, Roland, von Seengen, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 8060 vom 06.11.2001 (101721)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Bisig Aarau GmbH in Liquidation**, in Aarau, Ausführung von Schriftmalereien, Siebdruck- und Druckerarbeiten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2001, S. 7545). Nachdem die Zustimmung der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 8061 vom 06.11.2001 (101722)

■ **Café-Flora Restaurant W. Graf**, in Aarau, Betrieb eines alkoholfreien Café usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 103 vom 31.05.1994, S. 3011). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 8062 vom 06.11.2001 (101723)

■ **future Web by Béla A. Polyvács**, in Zurzach, Erbringung von Dienstleistungen in Informatik usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 06.10.1998, S. 6852). Die Firma ist infolge Nichtaufnahme der Geschäftstätigkeit erloschen. Tagebuch Nr. 8063 vom 06.11.2001 (101724)

■ **Huwiler Elektro-Geräte**, in Wohlen AG, Fabrikation und Vertrieb von Elektrogeräten, sowie Fabrikation und Vertrieb von elektronischen Handlampen, Einzelfirma (SHAB Nr. 268 vom 17.11.1986, S. 4393). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 8064 vom 06.11.2001 (101725)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Karl Binkert AG, Kleindöttingen**, in Böttstein, Stiftung (SHAB Nr. 301 vom 23.12.1967, S. 4218). Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 30.10.2000 aufgehoben. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht. Tagebuch Nr. 8065 vom 06.11.2001 (101726)

■ **Personalfürsorgestiftung der E.G.O. Staufen AG in Liquidation**, in Staufen, Stiftung (SHAB Nr. 99 vom 23.05.2001, S. 3898). Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht. Tagebuch Nr. 8066 vom 06.11.2001 (101727)

AR

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Lanker AG, Speicher**, in Speicher, Fabrikation von Maschinen und Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16.08.2000, S. 5576). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bauhofer, Marianne, von Reinach AG, in Lustmühle

(Teufen AR), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ritz, Alfred, von Mogelsberg, in Albstätten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 979 vom 06.11.2001 (101728)

■ **Wohnbau Genossenschaft 'Im Gärtli'**, in Waldstatt, Bereitstellung von Wohnungen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 13 vom 21.01.1998, S. 457). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Urs, von Schmiedrud, in Waldstatt, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rutsch, Christoph, von Appenzell, in Waldstatt, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 980 vom 06.11.2001 (101729)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Canamo Trading R. Furrer**, in Gais, Vermittlung allgemeiner Handelsgeschäfte usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 92 vom 16.05.1997, S. 3302). Lösungsgrund: Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 981 vom 06.11.2001 (101730)

■ **Personalfürsorgestiftung der Fitness-Club Wienach AG**, in Lutzenberg, Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter usw., Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 14.05.1997, S. 3240). Lösungsgrund: Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde für berufliche Vorsorge des Kantons Appenzell A.Rh. vom 21.09.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 982 vom 06.11.2001 (101731)

BE

Letzter Abgabetermin für Expressgeschäfte am 14. Dezember 2001

Da am 24. und 31. Dezember 2001 die Büros der kantonalen Verwaltung geschlossen sind, müssen Expressgeschäfte, welche noch vor dem 31. Dezember 2001 in 'das Handelsregister eintragen sind, bis spätestens am 14. Dezember 2001 eintragungsfähig beim zuständigen Handelsregister eingegangen werden. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis. Aufsichtsbehörde des Kantons Bern in Handelsregistersachen

Dernier délai pour le dépôt d'affaires urgentes (avec extrait avant publication) fixé au 14 décembre 2001

Les bureaux de l'administration cantonale étant fermés les 24 et 31 décembre 2001, les affaires urgentes (avec extrait avant publication), dont l'inscription doit encore être effectuée avant le 31 décembre 2001, sont à déposer auprès du registre du commerce compétent au plus tard jusqu'au 14 décembre 2001. Nous vous remercions de votre compréhension.

Autorité de surveillance du registre du commerce du canton de Bâle

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Bellini Gelateria GmbH**, in Muri bei Bern, Amselweg 11 A, 3073 Gümligen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.11.2001. Zweck: Betrieb des auf Speiseeis spezialisierten Gastronomiebetriebes 'Bellini Gelateria', in 3011 Bern, Rfyllgässchen 4, sowie Produktion und Handel mit Speiseeis-Produkten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 2.11.2001: ein Warenlager mit diversen Nahrungsmitteln, zum Übernahmepreis von insgesamt CHF 28'000.--, wovon den Sacheinlegern CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 8'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mitidieri, Toni, italienischer Staatsangehöriger, in Gümligen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Mignogna, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Ostermüden, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 5622 vom 06.11.2001 (101732)

■ **inkoform GmbH**, in Bern, Muristrasse 94, 3006 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.11.2001. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Consulting von Firmen und Organisationen sowie Kreieren und Umsetzen von innovativen Konzepten im Bereich Marketing und Kommunikation; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tanner, Ivo, von Mont-Tramelan, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von

CHF 15'000.--; Hertach Tanner, Myrlam, von Niederurnen und Mont-Truelamen, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 5624 vom 06.11.2001
(101733)

■ **Pink Elefant GmbH**, in Bern, Eigenstrasse 66, 3007 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1.11.2001. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen und kreativen Arbeiten in den Bereichen Entwicklung, Design, Konzepte, Werbung und Grafik sowie Handel, Import und Export mit Waren aller Art, kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern, Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hagi, Cordelia, von Niederhüttingen, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bänziger, Daniel, von Surcolim, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 5625 vom 06.11.2001
(101734)

■ **STUBAG Betonlemente AG**, in Burgistein, Landstrasse 1 D, 3664 Burgistein, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31.10.2001. Zweck: Produktion von und Handel mit Betonlementen und Waren aller Art, kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen Brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Müller, Paul, von Udligenswil, in Einigen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stucki, Beat, von Konolfingen, in Steffisburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Moser EDV-Beratung und Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5626 vom 06.11.2001
(101735)

Mutationen Mutazioni

■ **Bami SA**, in Bern, Kauf, Verkauf, Erstellung, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 17.05.1999, S. 3235). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5627 vom 06.11.2001
(101736)

■ **BGM-Care, Beauty-Cosmetic-Medical-Care, Peter Bigler**, bisher in Biel, Handelsagentur und Vertrieb von kosmetischen Artikeln und medizinischen Geräten sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 15.02.1996, S. 901). Firma neu: **BCM - Business Consulting and Management, Peter Bigler**. Sitz neu: Bern. Domizil neu: Wasservogelgasse 37, 3011 Bern. Zweck neu: Handelsagentur und Beratungen für Unternehmens- und Geschäftsführungen sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Augsburger, Marcel, von Langnau im Emmental, in Grüningen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5628 vom 06.11.2001
(101737)

■ **Bernafo AG**, in Bern, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von audiologischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2001, S. 2803). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5629 vom 06.11.2001
(101738)

■ **Berner Zeitung AG**, in Bern, Verlagsgeschäft in allen seinen Formen insbesondere Herausgabe der "Berner Zeitung" als deutschsprachige Tageszeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12.10.2001, S. 7959). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5630 vom 06.11.2001
(101739)

■ **Bettwarenfabrik Bern AG**, in Bern, Produktion von und Vertrieb, Verkauf und Handel mit Bettwaren und Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 29.02.2000, S. 1379). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5631 vom 06.11.2001
(101740)

■ **Carl Kyburz AG**, in Kehrsatz, Erwerb und Verkauf sowie Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21.08.2001, S. 6402). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5632 vom 06.11.2001
(101741)

■ **Centropa Finanz AG**, in Bern, Gründung von bzw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19.06.1997, S. 4254). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5633 vom 06.11.2001
(101742)

■ **Detewe Telecom AG**, in Rubigen, Entwicklung und Vertrieb von Telekommunikationssystemen und Apparaten der Nachrichtentechnik aller Art, insbesondere von Teilnehmerermittlungsanlagen für die Telefonie, Aktiengesellschaft (SHAB

Nr. 44 vom 02.03.2000, S. 1446). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5634 vom 06.11.2001
(101743)

■ **Fischer Schliesstechnik AG**, in Bern, Fabrikation von Schlüsseln, Beratung auf dem Gebiet der Schliesstechnik, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19.03.1999, S. 1812). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Biel BE, Revisionsstelle [bisher: Atag Ernst & Young AG, in Biel BE].
Tagebuch Nr. 5635 vom 06.11.2001
(101744)

■ **Frigo-Consulting AG**, in Bern, Uebernahme von Planungs- und Projektierungsaufträgen für Kälte-, Wärmerückgewinnungs- und Wärmepumpenanlagen sowie Umweltschutzsysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8873). Statutenänderung: 25.10.2001. Firma neu: **Beliso Holding AG**. Zweck neu: Führung einer Holding-Unternehmung zwecks Erwerbs, Haltung und Verwaltung von Wertschriftenportefeuilles, Beteiligungen und andern Rechten auf eigene Rechnung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich: Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Fischer, Thomas, von Oberdiesbach, in Schliern bei Köniz, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blatter, Ernst, von Habern, in Hiltterlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Mühlethurnen]; Blatter, Elisabeth, von Habern, in Hiltterlingen, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Mühlethurnen].
Tagebuch Nr. 5636 vom 06.11.2001
(101745)

■ **GN Comtext (Schweiz) AG**, in Bern, Beratung, Realisierung und Betrieb von Systemen der Telekommunikation und Dienstleistungsautomation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2001, S. 336). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5637 vom 06.11.2001
(101746)

■ **Grünau AG**, in Köniz, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29.04.1998, S. 2879). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5638 vom 06.11.2001
(101747)

■ **Interback AG**, in Bern, Wirtschaftliche, kommerzielle und wirtschaftspolitische Förderung des schweizerischen Bäcker- und Konditorengewerbes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16.07.1999, S. 4860). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5639 vom 06.11.2001
(101748)

■ **Iwob AG**, in Zollikofen, Im- und Export von sowie Handel mit Waren aller Art und Fabrikation von Sonnenschutzartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 22.12.1998, S. 8719). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Bürgi, Martin, von Aarberg, in Kirchberg BE, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dober, Willi Dr., von Küssnacht am Rigi, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5640 vom 06.11.2001
(101749)

■ **Kay Bee Sports AG**, in Muri bei Bern, Import und Export von sowie Handel mit Sportartikeln und Sportbekleidung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28.08.1996, S. 5174). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5641 vom 06.11.2001
(101750)

■ **Mühle Walther AG**, in Bolligen, Betrieb einer Handmühle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 14.09.2000, S. 6294). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5642 vom 06.11.2001
(101751)

■ **Nippy ITL AG**, in Bern, Durchführung von Konzerttourneen namhafter Künstler im Ausland sowie Regelung des damit zusammenhängenden Zahlungsverkehrs usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 12.08.1998, S. 5569). Firma neu: **Nippy ITL AG in Liquidation**. Domizil neu: c/o DELOITTE & TOUCHE AG, Mühlemattstrasse 14a, 3001 Bern. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 26.10.2001. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: List, Jerome H., von den Vereinigten Staaten von Amerika, in Bardonita, New York (USA), mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Houston, John R., von den Vereinigten Staaten von Amerika, in Newark, New Jersey (USA), Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Oberle, Andreas, von Brunnadern, in Dübendorf, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gutbrod, Sven, von Pfäffikon, in Rütshikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bellevue Treuhand AG, in Zürich, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Deloitte & Touche Expert AG, in Erlenbach ZH].
Tagebuch Nr. 5643 vom 06.11.2001
(101752)

■ **Odontopharm AG**, in Bern, An- und Verkauf von, Handel mit, Fabrikation aller Art und Vertrieb von Produkten für die Ausbildung des Zahnarztberufes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.1996, S. 2913). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5644 vom 06.11.2001
(101753)

■ **Origo AG**, in Bern, Dienstleistungen im Informatiksektor, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 23.02.1999, S. 1224). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5645 vom 06.11.2001
(101754)

■ **Outlet AG**, in Bern, Import und Handel mit Reise-, Trekking-, Outdoor- und Sportartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2001, S. 7547). Firma neu: **Outlet AG in Liquidation**. Domizil neu: c/o Markus Kaufmann, Umerdorfstrasse 27, 5607 Hägglingen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25.10.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Kamm, Walter J., von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thoni, Rudolf, von Landiswil, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, André, von Ami BE, in Steffisburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kaufmann, Markus, von Möhlin, in Hägglingen, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5646 vom 06.11.2001
(101755)

■ **Resh Verwertungs AG**, in Bern, Planung und Projektierung, Bau und Betrieb von Anlagen zur themischen Entsorgung von Abfällen und Sonderabfällen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08.09.1999, S. 6160). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5647 vom 06.11.2001
(101756)

■ **SHL AG**, in Bern, Beratung auf dem Gebiet der Unternehmensorganisation und des Personalwesens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.1999, S. 8705). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5649 vom 06.11.2001
(101757)

■ **SHV Management AG**, in Bern, Führung von Betrieben im Auftrag von Dritten im Rahmen der Zielsetzungen und Interessen des Schweizer Hotelier-Vereins (SHV), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2001, S. 1664). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5650 vom 06.11.2001
(101758)

■ **SHV Tourismus AG**, in Bern, Abwicklung von Tätigkeiten, namentlich auch das Halten von Beteiligungen an Gesellschaften und Institutionen, die der Zielsetzung des Schweizer Hotelier-Vereins (SHV) entsprechen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2001, S. 1541). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5651 vom 06.11.2001
(101759)

■ **Société Immobilière Polara**, in Bern, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.1994, S. 3294). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5652 vom 06.11.2001
(101760)

■ **SP Swiss Post International AG**, in Bern, Verwaltung längerfristiger Beteiligungen an anderen Gesellschaften im In- und Ausland, welche Aktivitäten im Bereich des internationalen Gütertransports ausführen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2000, S. 325). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5653 vom 06.11.2001
(101761)

■ **Spector Holding AG**, in Bern, Beteiligung an oder Erwerb von Unternehmen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08.09.1999, S. 6160). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5654 vom 06.11.2001
(101762)

■ **T. Graf Immobilien-Beteiligungs AG**, in Bern, Beteiligung an Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15.04.1999, S. 2436). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5655 vom 06.11.2001
(101763)

■ **T. Graf Immobilien-Bewirtschaftungs AG**, in Bern, Erbringen von Dienstleistungen im Immobilienbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20.07.1999, S. 4933). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5656 vom 06.11.2001
(101764)

■ **T. Graf Immobilien-Management AG**, in Bern, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Immobilien sowie Erbringung von Management-Dienstleistungen, insbesondere auf dem Immobilienbereich, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 25.02.2000, S. 1302). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5657 vom 06.11.2001
(101765)

■ **TEAG Technologiepark-Immobilien AG**, in Bern, Erstellung, Verwaltung und Vermietung von Gebäuden, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.1999, S. 7277). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Hübscher, Hans, von Seedorf BE, in Münsingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Hans Ulrich, von Belp, in Belp, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Griese, Joachim Alexander, von Deutschland, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hänni, Heinz Alfred, von Köniz, in Boll, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caffi, Ernst, von Zürich, in Muri bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nydegger, René, von Guggisberg, in Büdingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Plüss-Zürcher, Sibylle, von Erigenen und Trub, in Ammerzwil BE, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tüchli, André, von Ami BE, in Steffisburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kaufmann, Markus, von Möhlin, in Hägglingen, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5658 vom 06.11.2001
(101766)

■ **Transax Bern AG**, in Bern, Gewerbmässiger Betrieb eines Transportgeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20.04.2001, S. 2928). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5659 vom 06.11.2001
(101767)

■ **Unterstützungsfonds des Bernischen Anwaltsverbandes**, in Bern, Unterstützung von Mitgliedern des Bernischen Anwaltsverbandes oder ihrer Hinterbliebenen usw., Stiftung (SHAB Nr. 182 vom 21.09.1998, S. 6505). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Thomann, Claude, von Walterswil BE, in Gümligen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bürgi, Marín, von Aarberg, in Kirchberg BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marguth, Sven, von Luzein, in Gümligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Vizepräsidenten [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lanz, Willy, von Madsivil, in Biel BE, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Morgenthaler, Peter, von Ursenbach, in Melchnau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Spycher, Anette Dr., von Köniz, in Steffisburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 5660 vom 06.11.2001
(101768)

■ **Visana Versicherungen AG**, in Muri bei Bern, Betrieb der direkten Versicherung mit Ausnahme der Lebensversicherung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8781). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5661 vom 06.11.2001
(101769)

■ **Voyages Wasteels SA**, in Bern, Organisation von internationalen Reisen und Transporten sowie Erbringung aller dazugehörigen Dienstleistungen, betreiben von Wechselgeschäften, Vermittlung von Krediten und Versicherungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 29.02.2000, S. 1379). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5662 vom 06.11.2001
(101770)

■ **Wohn- und Pflegeheim Grünau AG**, in Köniz, Älteren Menschen einen Lebensabend und ein Umfeld für einen sorgenfreien Lebensabend bieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18.05.1998, S. 3359). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle [bisher: KPMG Fides Peat, in Bern].
Tagebuch Nr. 5663 vom 06.11.2001
(101771)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **CannaTrade.ch AG**, in Koppigen, Schulweg 3, 3425 Koppigen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.11.2001. Zweck: Organisation und Durchführung von Messen und Ausstellungen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 110'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 110'000.--. Aktien: 1'100 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kuhn, Marco, von Wohlen AG, in Koppigen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Meyer, Stefan, von Luzern, in Morbio Superiore, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bacilien, Daniele, von Locarno, in Wettlingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Idelfa SA, in Corteglia (Gemeinde Castel San Pietro), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2518 vom 06.11.2001
(101772)

■ **Drogerie Burkhardt**, in Thunstetten, Zürichstrasse 2, 4922 Bützberg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb der Drogerie Burkhardt. Eingetragene Personen: Burkhardt, Anna Rosa, von Huttwil und Ochlenberg, in Bützberg (Gemeinde Thunstetten), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2519 vom 06.11.2001
(101773)

■ **New Light Generation Pfisterer**, in Jegenstorf, Ischlag 65, 3303 Jegenstorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beleuchtungstechnik. Eingetragene Personen: Pfisterer, Valentin, von Basel, in Jegenstorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Moser, Reto, von Röhrenbach im Emmental, in Bern, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2520 vom 06.11.2001 (101774)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Grorymab AG**, in Wangen an der Aare, Herstellung und Handel mit Geräten, die willkürlich oder gesteuert feste, flüssige oder gasförmige Stoffe abgeben und Verwertung von Erfindungen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05.04.2001, S. 2544). Domizil neu: Ferggerweg 5, 3380 Wangen an der Aare. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vorstadl Treuhand AG, in Aarwangen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beer, Robert, von Trub, in Solothurn, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ALR GmbH, Auto- und Lastwagen-Reparaturwerkstätte Ganssen, in Ganssen (Gemeinde Brig-Glis), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2521 vom 06.11.2001 (101775)

■ **Primatex AG**, in Zuzwil BE, Ankauf und Verkauf sowie Herstellung von Textilien, ferner die Uebnahme von Vertretungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.1997, S. 6268). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter Treuhand AG [neu: WIREBU AG], in Burgdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2522 vom 06.11.2001 (101776)

■ **Ruprecht Handels AG**, in Krauchthal, Handel mit Maschinen und Material für das grafische Gewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17.05.2001, S. 3721). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haldemann, Robert, von Eggwil, in Bolligen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2523 vom 06.11.2001 (101777)

■ **Ruprecht Immobilien AG**, in Krauchthal, Immobiliengeschäfte aller Art, wie Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Grundeigentum, Erstellung und Planung von Bauten als Bauherr oder Generalunternehmer usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17.05.2001, S. 3721). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haldemann, Robert, von Eggwil, in Bolligen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2524 vom 06.11.2001 (101778)

■ **Sani-Trans Stanka Jakimovska**, in Burgdorf, Transporte im In- und Ausland, Pneuhandel, sowie Handel mit, Kauf und Verkauf von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 212 vom 01.11.1999, S. 7429). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters Burgdorf-Fraubrunnen vom 09.10.2001 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 05.11.2001 mangels Aktiven eingestellt. Da die Inhaberin ihr Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.
Tagebuch Nr. 2525 vom 06.11.2001 (101779)

■ **Schweizerische Vereinigung für Qualitäts- und Management-Systeme (SQS)**, in Münchenbuchsee, Förderung und Unterstützung der Bestrebungen der Schweizer Wirtschaft auf den Gebieten der Produkte- und Dienstleistungs- sowie der Prozess- und Unternehmensqualität usw., Verein (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2001, S. 1157). Der Verein wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zollikofen (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8651) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2526 vom 06.11.2001 (101780)

■ **Swiss Platform Investment Ltd.**, in Hindelbank, Investition in und Betrieb von Internetplattformen in der Schweiz im Bereich der internationalen Frachtkapazitätsvermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2757). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8652) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2527 vom 06.11.2001 (101781)

■ **Typon Graphic Systems AG**, in Burgdorf, Kommerzielle Auswertung von Verfahren der Bildfassung, Bildspeicherung und Bildverarbeitung, insbesondere fotografischer Art, sowie aller damit zusammenhängenden Einrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4547). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haldemann, Robert, von Eggwil, in Bolligen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2528 vom 06.11.2001 (101782)

■ **Typon Holding AG**, in Burgdorf, Beteiligung an und Verwaltung von Tochtergesellschaften sowie Verwaltung von Immobilien und Finanzvermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3808). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haldemann, Robert, von Eggwil, in Bolligen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2529 vom 06.11.2001 (101783)

■ **Typon Medical Systems AG**, in Burgdorf, Kommerzielle Auswertung von Verfahren der Bildfassung, Bildspeicherung und Bildverarbeitung, insbesondere fotografischer Art, sowie aller damit zusammenhängenden Einrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4547). Ein-

getragene Personen neu oder mutierend: Haldemann, Robert, von Eggwil, in Bolligen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2530 vom 06.11.2001 (101784)

■ **Werbe-Media-Agentur, Müller**, in Roggwil BE, Betrieb einer Werbe-Media-Agentur sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 812). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters Aarwangen-Wangen vom 18.10.2001 erneut der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 02.11.2001 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.
Tagebuch Nr. 2531 vom 06.11.2001 (101785)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Antiquitäten René Winistörfer**, in Herzogenbuchsee, Handel mit und Restauration von Antiquitäten, Einzelfirma (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2000, S. 836). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2532 vom 06.11.2001 (101786)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Boucherie-Charcuterie Boyv**, à Tavannes, rue H.-F. Sandoz 14, 2710 Tavannes, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: exploitation d'une boucherie-charcuterie et service traiteur. Personne inscrite: Boyv, Yann, de Vuillens-le-Château, à Tavannes, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 2801 du 06.11.2001 (101787)

■ **REALIS Roland Gastl**, in Dotzigen, Scheurenstrasse 7, 3293 Dotzigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparaturen, Verkauf und Montage von Storen. Eingetragene Personen: Gastl, Roland, von Orpund, in Dotzigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2804 vom 06.11.2001 (101788)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Aerni & Co. AG**, in Aarberg, Autotransporte und Handel mit Brennstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.1995, S. 2119). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Biel BE, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Biel BE].
Tagebuch Nr. 2805 vom 06.11.2001 (101789)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8516, publizierten TB-Eintrags Nr. 2695 vom 24.10.2001. **Amidro-Stiftung**, in Biel BE, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8516). Aufhebung der Stiftung durch Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 14.08.2001 infolge Fusion mit der 'Galénica Personalfürsorgestiftung', in Urtenen. Aktiven und Passiven der Stiftung gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22.27.09.2000 und zugehörige Fusionsbilanz per 01.01.1999 durch Universalsukzession an die 'Galénica Personalfürsorgestiftung' über. Mit Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 14.08.2001 wurde diese Stiftung infolge Fusion mit der 'Galénica Personalfürsorgestiftung', in Urtenen, aufgehoben, jedoch nicht gelöscht. Die Stiftung wird wiedereingetragen, bleibt aber als aufgehoben im Handelsregister. [Nicht: Aufhebung der Stiftung durch Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 14.08.2001 infolge Fusion mit der 'Galénica Personalfürsorgestiftung', in Urtenen. Aktiven und Passiven der Stiftung gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22.27.09.2000 und zugehörige Fusionsbilanz per 01.01.1999 durch Universalsukzession an die 'Galénica Personalfürsorgestiftung' über. Die Stiftung wird gelöscht].
Tagebuch Nr. 2806 vom 06.11.2001 (101790)

■ **Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.**, à Saint-Imier, fabrication et commercialisation de montres, mouvements de montres et composants de montres, d'articles de bijouterie, d'appareils de mesure et de précision et leurs composants etc., société anonyme (FOSC no 55 du 20.03.2001, p. 2046). Personnes et signatures radiées: Berthoud, Jean-Claude, de Chézard-Saint-Martin, à Saint-Imier, avec procuration collective à deux; Ehlibeck, Claus-Peter, ressortissant allemand, à Ewilard, avec procuration collective à deux.
Journal no 2802 du 06.11.2001 (101791)

■ **Hamo AG**, in Pieterlen, Entwicklung, Fabrikation sowie Produktion und Handel mit Maschinen und Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2001, S. 4877). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Biel BE, Revisionsstelle [bisher: Atag Ernst & Young AG, in Biel BE].
Tagebuch Nr. 2807 vom 06.11.2001 (101792)

■ **Hamo Holding AG**, in Pieterlen, Beteiligung an Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 29.07.1997, S. 5401). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Biel BE, Revisionsstelle [bisher: Atag Ernst & Young AG, in Biel BE].
Tagebuch Nr. 2808 vom 06.11.2001 (101793)

■ **Landi Schweiz AG**, in Dotzigen, Handel mit Waren und Gegenständen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3611). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle [bisher: Atag Ernst & Young AG, in Bern].
Tagebuch Nr. 2809 vom 06.11.2001 (101794)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8516, publizierten TB-Eintrags Nr. 2702 vom 24.10.2001. **Patronale Wohlfahrtsstiftung Amiro**, in Biel BE, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer der Stifterfirmen im Falle von Alter, Invalidität usw., Stiftung (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8516). Aufhebung der Stiftung durch Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 14.08.2001 infolge Fusion mit der 'Galénica Personalfürsorgestiftung', in Urtenen. Aktiven und Passiven der Stiftung gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22.27.09.2000 und zugehörige Fusionsbilanz per 01.01.1999 durch Universalsukzession an die 'Galénica Personalfürsorgestiftung' über. Mit Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 14.08.2001 wurde diese Stiftung infolge Fusion mit der 'Galénica Personalfürsorgestiftung', in Urtenen, aufgehoben, jedoch nicht gelöscht. Die Stiftung wird wiedereingetragen, bleibt aber als aufgehoben im Handelsregister. [Nicht: Aufhebung der Stiftung durch Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 14.08.2001 infolge Fusion mit der 'Galénica Personalfürsorgestiftung', in Urtenen. Aktiven und Passiven der Stiftung gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22.27.09.2000 und zugehörige Fusionsbilanz per 01.01.1999 durch Universalsukzession an die 'Galénica Personalfürsorgestiftung' über. Die Stiftung wird gelöscht].
Tagebuch Nr. 2810 vom 06.11.2001 (101795)

■ Rectificatif de l'inscription du journal no 2582 du 12.10.2001, publié dans la FOSC no 202 du 18.10.2001, p. 8147. **PC - Gatway Patrick Marti**, à Sonceboz-Sombeffe, commerce de matériel informatique, WEB et design, raison individuelle (FOSC no 202 du 18.10.2001, p. 8147). Raison de commerce exacte: **PC - Gatway Patrick Marti**.
Journal no 2803 du 06.11.2001 (101796)

■ **Siensersoft AG**, in Biel BE, Handel mit Personalcomputern, Hardware und Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7888). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Atag Ernst & Young AG, in Biel BE, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reluko Treuhand AG, in Biel BE, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2811 vom 06.11.2001 (101797)

■ **SKB Fabrique de Roulements SA**, in Biel BE, étude, fabrication, vente et installation de tous appareils se rattachant à la mécanique en général, notamment de roulements à billes, aiguilles etc., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24.07.1997, S. 5273). Statutenänderung: 2.11.2001. Firma neu: **myonic AG**. Übersetzung der Firma neu: (**myonic SA**) (**myonic Ltd.**). Domizil neu: Eckweg 8, 2504 Biel/Bienne. Zweck neu: Ausführung von Ingenieurarbeiten, Forschung und Entwicklung auf den Gebieten Mikrotechnik, Mikrosysteme, mikroelektromechanische Systeme, Miniaturantriebe, Miniaturantriebe, elektrische und elektronische Steuerungen, Geräte und Instrumente für die Telekommunikation und E-Commerce, Herstellung von, Verkauf von und Handel mit entsprechenden Apparaten, Maschinen und Anlagen, Komponenten, Werkzeugen, Kugellagern und weiteren verwandten Erzeugnissen sowie Erbringung von Dienstleistungen auf diesen Gebieten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Qualifizierte Tabestation: [Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Kapitalerhöhung vom 08.12.1950 ist aus den Statuten gestrichen worden]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Eintragungen sind neu in deutscher Sprache abgefasst. [Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht]. [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kellerhals, Franz Dr., von Niederbipp, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadler, Franz, von Schattdorf, in Ligerz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krüttli, Karl, von Liesberg, in Ipsach, mit Kollektivprokura zu zweien; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küttigloğlu, Alparslan, von St. Gallen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Włodarczyk, Dominik, von Laufen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moosmann, Anita, von Wilerlorgen, in Rütli bei Bären, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2812 vom 06.11.2001 (101798)

■ **Thomo-Böden AG**, in Lyss, Erstellen von Bodenisolierungen und Unterlagböden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15.08.1997, S. 5871). Statutenänderung: 30.10.2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Willi, von Wynigen, in Lyss, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 2813 vom 06.11.2001 (101799)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **B. Gerber**, in Gampelen, Betrieb einer Metzgerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 153 vom 10.08.1993, S. 4187). Am 31.07.1993 hat der Gerichtspräsident von Erlach über den Firmhaber den Konkurs eröffnet. Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2814 vom 06.11.2001 (101800)

■ **Hans Scheibmayr**, in Lyss, Handel mit Möbeln, Teppichen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 03.07.1996, S. 3959). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2815 vom 06.11.2001 (101801)

■ **Plattenlegergeschäft Erhard Egger**, in Ins, Plattenlegergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 183 vom 20.09.1990, S. 3772). Am 08.01.1993 hat der Gerichtspräsident von Erlach über den Firmhaber den Konkurs eröffnet. Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2816 vom 06.11.2001 (101802)

Berner Oberland (BE)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Dance Paradise GmbH**, in Thun, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 25.04.2000, S. 2747). Statutenänderung: 29.10.2001. Domizil neu: c/o Friday und Katharina Anthony-Baderscher, Forstweg 56, 3603 Thun. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dolder, Stephan, von Schangnau, in Thun, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Tran, Hung, von Thun, in Thun, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anthony, Friday, nigerianischer Staatsangehöriger, in Thun, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Anthony-Baderscher, Katharina, in Lauperswil, in Thun, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 2244 vom 06.11.2001 (101803)

■ **Dr. oec. H.P. Bieri Steuer-, Finanz- und Wirtschaftsberatung AG Thun**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18.05.2001, S. 3758). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Witschi, Hans Peter, von Bärswil, in Bern, mit Einzelunterschrift; Fuhrer, Jürg, von Trübschachen, in Kerzers, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2245 vom 06.11.2001 (101804)

■ **Franz Dietrich AG**, in Spiez, Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an kaufmännischen, Finanz- und Industrie-Gesellschaften und Baukonstruktionen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2001, S. 1542). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dietrich-Zumstein, Lotti, von Leissen, in Spiez, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietrich, Daniel, von Leissen, in Spiez, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2246 vom 06.11.2001 (101805)

■ **Hanspeter von Allmen Architekten AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2000, S. 8922). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Allmen, Nils, von Lauterbrunnen, in Interlaken, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2247 vom 06.11.2001 (101806)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Let's go Aerobic Studio Thun, Sarah Schneider**, in Thun, Einzelfirma (SHAB Nr. 241 vom 12.12.1995, S. 6752). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2248 vom 06.11.2001 (101807)

BL

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Ernst Oberhauser Transporte**, in Birsfelden, Mutenzenstrasse 56, 4127 Birsfelden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Warentransporten. Eingetragene Personen: Oberhauser, Ernst, von Raron, in Birsfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5895 vom 06.11.2001 (101808)

■ **Express Logistische GmbH**, in Münchenstein, Grabenackerstrasse 15, 4142 Münchenstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenänderung: 5.11.2001. Zweck: Vermittlung von Transporten und Ausführung von Transporten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Böni, Stephan, von Amden,

In Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Kormann, Frédéric, von Bern, in Eclépens, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Béguelin, Jean-Claude, von Courtelary, in Burtigny, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 5896 vom 06.11.2001 (101809)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ADECOBAU AG**, in Arlesheim, Erstellen von Neubauten, Renovierungen und Sanierungen von Bauten aller Art sowie sämtliche Arbeiten als Generalunternehmer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6800). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
Tagebuch Nr. 5897 vom 06.11.2001 (101810)

■ **Ancis AG**, in Bubendorf, Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit Pharmawirkstoffen und Feinchemikalien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2001, S. 6373). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Parr, Christopher M., britischer Staatsangehöriger, in Owerijsje (B), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5898 vom 06.11.2001 (101811)

■ **BVG-Stiftung Grosshandel + Transithandel**, in Reinach BL, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 30 vom 13.12.1989, S. 597). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grisard, Dr. Gustav E., von Basel, in Riehen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Feller, Samuel, von Thun-Strättlingen, in Biel BE, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Omlin, Werner, von Basel und Säckeln, in Münchenstein, Verwalter Stellvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burri, Hans, von Tafers, in Pratteln, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hertz, Max, von Binningen, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Hans Ulrich, von Winterthur, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Andreas, von Wetzikon ZH und Zürich, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lutenberger, Peter, von Root und Entlebuch, in Luzern, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeller, Dr. Jürg R., von Lenk, in Kaiseraugst, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Leuk im Simmental, in Bern]; Jakob, Heinrich, von Glarus, in Bottmingen, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Therwil]; Ziegler, Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in Efringen-Kirchen (D), Verwalter Stellvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5899 vom 06.11.2001 (101812)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8484, publizierten TB-Eintrags Nr. 5707 vom 24.10.2001. **CAD & Design Computer-Graphik + Animation Christian Aegerter**, in Münchenstein, EDV-Beratung, EDV-Schulung, Entwicklung, Modifikation und Verkauf von Software, Einzelirma (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8484). Domizil neu: Rosenstrasse 6, 4142 Münchenstein. [nicht: Rosenweg 6].
Tagebuch Nr. 5900 vom 06.11.2001 (101813)

■ **Frau Bogdana, Reinigungen**, in Binningen, Unterhalts-, Bau-, Fenster- und Teppichreinigungen, Einzelirma (SHAB Nr. 236 vom 04.12.1992, S. 5663). Firma neu: **Frau Binnie, Reinigungen**. Zweck neu: Unterhalts-, Bau-, Fenster-, Teppichreinigungen und Hauswartungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binnie, Bogdana, von Binningen, in Binningen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Bogdana, Binnie, jugoslawische Staatsangehörige].
Tagebuch Nr. 5901 vom 06.11.2001 (101814)

■ **Fürsorgestiftung der Lewa AG**, in Reinach BL, Vorsorge für das Kader der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 41 vom 01.03.1993, S. 1011). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fasler, Roland, von Densbüren, in Oberwil BL, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Gysin, Felix, von Basel und Arisdorf, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 5902 vom 06.11.2001 (101815)

■ **GWC Swiss Treuhand AG**, in Hölstein, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Planung, Projektierung und Ausführung von Bauvorhaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2001, S. 7548). Firma neu: **GWC Swiss Treuhand AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oswald, Jakob, von Niederrunen, in Wallbach, Präsident des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Depaoli, Leonardo, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: in Hölstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 5903 vom 06.11.2001 (101816)

■ **Hans Lutz Treuhand**, in Arlesheim, Durchführung von Sonderprüfungen, allgemeine Finanzberatung sowie Time-Management, Einzelirma (SHAB Nr. 248 vom 21.12.1995, S. 6945). Domizil neu: Langstrasse 19, 4144 Arlesheim.
Tagebuch Nr. 5904 vom 06.11.2001 (101817)

■ **HEARS Hans Egli, Beratung Arbeits- und Betriebsicherheit**, in Laufen, Beratung für Arbeits- und Betriebsicherheit, Einzelirma (SHAB Nr. 159 vom 21.08.1997, S. 6077). Domizil neu: Obere Höhe 8, 4242 Laufen.
Tagebuch Nr. 5905 vom 06.11.2001 (101818)

■ **INTERTRADING SA**, in Arlesheim, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Autosatzteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6800). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
Tagebuch Nr. 5906 vom 06.11.2001 (101819)

■ **JFAM AG**, in Münchenstein, Erwerb, Übernahme, Nutzung, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22.07.1997, S. 5201). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anneler, Jakob, von Zürich, in Uitikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Münchenstein]; Anneler, Marcel, von Zürich, in Uitikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schlieren].
Tagebuch Nr. 5907 vom 06.11.2001 (101820)

■ **Kistenfabrik und Holzhandels AG**, in Thürnen, Fabrikation von Kisten und Harassen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08.12.1993, S. 6475). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fässler, Walter, von Basel, in Liestal, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fässler-Nyffenegger, Erika, von Basel, in Tecknau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Liestal].
Tagebuch Nr. 5908 vom 06.11.2001 (101821)

■ **KT SA**, in Arlesheim, Import und Export von Fleischwaren, insbesondere Fleisch für Döner-Kebab, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6800). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
Tagebuch Nr. 5909 vom 06.11.2001 (101822)

■ **Mineralquelle Eptingen AG**, in Eptingen, Herstellung von und Handel mit Mineral- und Süsswassern sowie Ausbeutung von Mineralquellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2001, S. 5760). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landwirth, Philippe, von Zug, in Worb, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchenhorner, Jörg, von Eptingen, in Sissach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 5910 vom 06.11.2001 (101823)

■ **MULTIPRESS AG**, in Reinach BL, Verlag und Herausgabe von Zeitschriften und Reportagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 25.06.1999, S. 4267). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5911 vom 06.11.2001 (101824)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Isba AG**, in Zwingen, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2001, S. 7516). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conconi, Enzo, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Thomas, von Rothenfluh und Ringenberg BE, in Röschenz, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5913 vom 06.11.2001 (101825)

■ **Personalfürsorgestiftung der Kistenfabrik und Holzhandels AG**, in Thürnen, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Kistenfabrik und Holzhandels AG sowie für ihre Angehörigen, Stiftung (SHAB Nr. 237 vom 06.12.1993, S. 6430). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fässler, Walter, von Basel, in Liestal, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift; Salathé, Rolf, von Seltisberg, in Eptingen, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fässler-Nyffenegger, Erika, von Basel, in Tecknau, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5912 vom 06.11.2001 (101826)

■ **PHG AG**, in Arlesheim, Erstellen von Projektstudien, Engineering, Montage und Unterhalt von Apparaten der Industrie- und Chemiebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6800). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
Tagebuch Nr. 5914 vom 06.11.2001 (101827)

■ **R. Stark Betonbohren und -fräsen, Inh. B. Moritz**, in Pratteln, Ausführen von Betonbohr- und -fräsarbeiten sowie Kundenmaurerei, Einzelirma (SHAB Nr. 188 vom 01.10.1997, S. 7194). Domizil neu: Hauptstrasse 16, 4133 Pratteln.
Tagebuch Nr. 5915 vom 06.11.2001 (101828)

■ **Reka Handelsgesellschaft AG**, in Allschwil, Handel mit und Produktion von Produkten und Geräten auf dem Gebiet der Reinigungstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17.09.1998, S. 6433). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sarasin, Eric, von Basel, in Basel, Mitglied des

Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Melber, Dr. Oliver, deutscher Staatsangehöriger, in Karlsruhe (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5916 vom 06.11.2001 (101829)

■ **SJS Malergeschäft GmbH**, in Binningen, Betrieb eines Malergeschäfts, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2001, S. 7601). Firma neu: **SJS Malergeschäft GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf den Wohnsitz der Geschäftsführer angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft ist zur Zeit ohne Geschäftsführer und ohne Liquidatoren.
Tagebuch Nr. 5918 vom 06.11.2001 (101830)

■ **UNCONTACT SA**, in Arlesheim, Durchführung mündlicher und schriftlicher Übersetzungen jeglicher Sprachen ins Englische und ins Deutsche und umgekehrt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6800). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
Tagebuch Nr. 5919 vom 06.11.2001 (101831)

■ **VLM SA**, in Arlesheim, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Tätigkeit als Handelsagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6800). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
Tagebuch Nr. 5920 vom 06.11.2001 (101832)

■ **Vogt AG, Paradiesgarage**, in Allschwil, Betrieb einer Autoparaurwerkstätte mit Handel von Fahrzeugen jeder Art und Ersatzteilen zude, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 01.05.2000, S. 2897). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ankl-Vogt, Barbara, von Allschwil und Hofstetten-Flüh, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle; Ankl, Lukas, von Hofstetten-Flüh, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alltax AG, in Allschwil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5921 vom 06.11.2001 (101833)

■ **Wasserversorgungsgenossenschaft Walten-Lauffmat-Dietsberg**, in Läuflinggen, Bau, Betrieb und Unterhalt einer Wasserversorgungsanlage für die auf Walten, Lauffmat und Dietsberg gelegenen Gebäulichkeiten und Grundstücke, Genossenschaft (SHAB Nr. 209 vom 07.09.1955, S. 2269). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Iselin, Ulrich, von Basel, in Basel, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brefin-Ströckchen, Markus, von Basel, in Läuflinggen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Dornbier, Rudolf, von Thal, in Diegten, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Suter, Walter, von Schrotwil, in Eptingen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Schmutz, Ernst, von Eptingen, in Eptingen, Mitglied und Aktuar und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thomet-Waibel, Andreas, von Diegten, in Läuflinggen, Mitglied, Aktuar und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmutz, Hansjörg, von Eptingen, in Eptingen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 5922 vom 06.11.2001 (101834)

BS

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Cameron Consulting**, in Basel, Bläsiring 103, 4057 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Consulting im Bereich Pharmaindustrie. Eingetragene Personen: Cameron, Anne, norwegische Staatsangehörige, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6240 vom 05.11.2001 (101835)

■ **INDIVIDUAL- UND UNTERNEHMENSBERATUNG, B. Zeller Müller**, in Riehen, Rheintalweg 29, 4125 Riehen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Berufs-, Laufbahn- und Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Zeller Müller, Beatrice, von Schüpfen, in Riehen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6241 vom 05.11.2001 (101836)

■ **Lindy-Elektronik AG**, in Basel, Gartenstr. 101, 4002 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1.11.2001. Zweck: Herstellung und Vertrieb von elektronischen Artikeln und Computerequipment. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder Telefax. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Diener, René, von Eschenz, in Tenniken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Lindenberg, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Mannheim (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Streicher & Brotschin Revision und Unternehmensberatung AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6242 vom 05.11.2001 (101837)

■ **Ins & Partner GmbH**, in Basel, Aeschenvorstadt 21, 4051 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.10.2001. Zweck: Unabhängige Beratung in Finanz- und Versicherungsfragen, Risiko Management

und Marketing, Vermittlung von Finanz- und Versicherungsgeschäften sowie Verwaltung von Versicherungsverträgen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: von Ins, Urs, von Oberhipp, in Bottmingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Quadriga-Plan AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Lösch, Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Neuenburg (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift mit Urs von Ins; Michel, Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Mühlheim (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift mit Urs von Ins; Keller-Grimm AG, Treuhand und Beratung, in Allschwil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6243 vom 05.11.2001 (101838)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Aktiengesellschaft normals Peter Braun Lichtpaus-anstalt**, in Basel, Lichtpaus- und Reproduktionsanstalt usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22.11.1996, S. 7206). Statutenänderung: 30.10.2001. Firma neu: **Verlag Eisenbahn AG**. Domizil neu: c/o Paru Treuhand AG, Lautengartenstr. 7, 4052 Basel. Zweck neu: Verlegen von Büchern sowie Vertrieb von und Handel mit Büchern. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe oder Zustellung gegen Empfangsbescheinigung, sofern Adressen bekannt, sonst Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Komman, Theodor, von Basel, in Bottmingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Hänggi, Peter, von Basel und Zullwil, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Paru Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruprecht, Paul, von Basel und Laupen, in Hochwald, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Ruprecht, Regina, von Basel und Laupen, in Hochwald, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Käster, René, von Reichenburg, in Möhlin, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6244 vom 05.11.2001 (101839)

■ **ALWER Pharma AG**, in Basel, Arzneimittel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 08.12.2000, S. 8379). [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dettwyler, Thierry, von Riehen, Basel und Reigoldswil, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6245 vom 05.11.2001 (101840)

■ **Arthur Andersen AG**, in Basel, Dienstleistungen aller Art, insbesondere in den Bereichen der Wirtschaftsprüfung, Unternehmensberatung usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 163 vom 24.08.2001, S. 6518). mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Appagaus, Bernd, von Uors-Peiden, in Wollerau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baur, Leonid, von Birmensdorf ZH, in Herrliberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bjorland, Oyvind, norwegischer Staatsangehöriger, in Zumikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eckert, Jan-Pascal, von Zollikon, in Zollikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gabathuler, Jürg, von Wartau, in Egg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gürmann, Vahan, von Zürich, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hull, Howard Richard, von Coppet, in Commugny, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maturo, Antonio, von La Tour-de-Peilz, in Gingins, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Markus, von Ringenberg BE, in Wallisellen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Ruschmann, Maik, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 6246 vom 05.11.2001 (101841)

■ **Bodegas Españolas GmbH in Liquidation**, in Basel, Weinhandlung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7253). Der Konkurs über die Gesellschaft ist am 04.10.2001 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.
Tagebuch Nr. 6247 vom 05.11.2001 (101842)

■ **Casa Clean GmbH**, bisher in Binningen, Reinigungsprodukte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 210 vom 27.10.2000, S. 7340). Statutenänderung: 2.11.2001. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Gempenstr. 70, 4053 Basel. Zweck: Vertrieb und Verkauf von Reinigungsprodukten, Reinigungsmaschinen und -geräten sowie den dazugehörigen Ersatzteilen für den gewerblichen wie auch privaten Gebrauch sowie den Unterhalt und Service, Import und Export von Bodenbelägen und anderen Artikeln der Inneneinrichtung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundgegenstände, Liegenschaften und andere Vermögenswerte erwerben, nutzen und veräussern. Stammkapital: CHF 30'000.--. Sacheinlage bei der Gründung: Diverse Maschinen, Putzartikel und Chemikalien gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 19.10.2001 zum Preis von CHF 25'000.--, welcher Betrag auf das Stammkapital angerechnet wurde [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller-Hermann, René Fritz, von Diegten, in Binningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 28'000.-- [wie bisher]; Müller-Fernandez, Guido, von Diegten, in Rio de Janeiro (BR), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 6248 vom 05.11.2001 (101843)

■ **CD Chemicals & Trading GmbH**, in Basel, chemische Spezialitäten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 239 vom 09.12.1996, S. 7605). Domizil neu: Holbeinstr. 31, 4011 Basel.
Tagebuch Nr. 6249 vom 05.11.2001 (101844)

■ **CPV/CAP Coop Personalversicherung**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2001, S. 7069). Verschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bigler, Heinz, von Worb und Itigen, in Itigen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Koch, Josef, von Ruswil, in Rohrschach, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Spring, Hans Ruedi, von Gelterfingen, in Brünisried, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Stucki, Marcel-André, von Lausanne, in Bousens, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuenberger, Fritz, von Rüderswil, in Bottingen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Salzmann, Dory, von Eggwil, in Bern, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Trachsel, Rupert, von Jaberg und Reinach BL, in Reinach BL, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Sager, Oskar, von Gränichen, in Seon, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dash, Monika, von Berneck, in Genf, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Emhardt, Werner, von Basel, in Muttenz, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Théodouloz, Guy, von Gröne und Nax, in Morges, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Berchtold, Urs, von Busswil bei Melchnau, in Stäfa, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bieri, Heinz, von Schangnau, in Sempach, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung]; Barresi, Lino, italienischer Staatsangehöriger und Bürger von Lugano, in Lugano, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: italienischer Staatsangehöriger, Mitglied der Verwaltung]; Dober, Dr. Michael, von Aarau, in Wintersingen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied der Verwaltung]; von Moos Jamoli, Françoise, von Buchrain und Sezmone, in Trelex, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied der Verwaltung]; Wyss, Maria, von Genf, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Schwab, Thomas, von Ferenbalm, in Burgdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Gysin, Martin, von Oltingen, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Höhener, Clemens, von Appenzel, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied der Verwaltung].
Tagebuch Nr. 6250 vom 05.11.2001 (101845)

■ **Decar AG**, in Basel, Spezial- und Gesellschaftswagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28.12.1999, S. 8202). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Budliger-Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6251 vom 05.11.2001 (101846)

■ **DM Artist Management SA**, in Basel, Vermittlung von Sängern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.1999, S. 5952). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Bern (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8590) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6252 vom 05.11.2001 (101847)

■ **Franpharm AG**, in Basel, Beteiligungen an pharmazeutischen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05.01.2001, S. 94). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Auer, Dr. Matthias, von Netsstal und Oberhallau, in Netsstal, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Müller, Dr. Stefan, von Näfels, in Näfels, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolff, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Pfeffingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eisenring, Peter, von Aarau, in Aarau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maier, Dr. Bruno, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waehren, Matthias, von Seedorf BE, in Biel-Benken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Czekay, Dr. Hans-Friedrich, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzsch-Wyhlen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaisli, Dr. Urs, von Aarwangen und Arisdorf, in Arisdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krähenmann, Dr. Beat, von Binningen und Aadorf, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rhein, Jérôme, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spoden, Dr. Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6253 vom 05.11.2001 (101848)

■ **Hauspersonalien GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 214 vom 04.11.1996, S. 6737). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: 'Opti-Ver GmbH', in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rolf Baumgartner und Brigitte Baumgartner-Gautschi, beide von Oberwil BL, in Bottingen, Gesellschafter zu gesamter Hand, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Baumgartner, Brigitte, von Oberwil BL, in Bottingen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bättwil]; Baumgartner, Rolf, von Oberwil BL, in Bottingen, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bättwil]; Amrhein, Madeleine, von Engelberg, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gautschi, Irma, von Reinach AG und Blauen, in Liestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6254 vom 05.11.2001 (101849)

■ **Imex Trading Ltd**, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 30.09.1997, S. 7165). Statutenänderung: 10.10.2001. Firma neu: **Applied Chemicals International AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Applied Chemicals International SA**) (**Applied Chemicals International Ltd.**). Domizil neu: Neubadstr. 7, 4015 Basel. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art namentlich mit Chemikalien für den Umweltbereich. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen mit ähnlichem Zweck beteiligen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Björöm, Dr. Staffan O., schwedischer Staatsangehöriger, in Binningen, mit Einzelunterschrift; Björöm, Per O., von Niederbipp, in Binningen, mit Einzelunterschrift; Zahl, Manfred, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6255 vom 05.11.2001 (101850)

■ **M. Fischer Erben**, in Basel, Verwaltung und Beteiligungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 30.09.1987, S. 3848). Domizil neu: c/o Dr. Peter Liatowitsch, Elisabethenstr. 28, 4010 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Renée, von Riehen, in Biel-Benken, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Therwil].
Tagebuch Nr. 6256 vom 05.11.2001 (101851)

■ **Pantainer AG**, in Basel, Beförderung von Gütern aller Art auf dem Landweg usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 07.11.2000, S. 7559). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Uhler, Joseph, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Gerhardt W., von Reinach AG und Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sidler, Bruno, von Hinwil, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mühlemann, Thomas, von Seeburg, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6257 vom 05.11.2001 (101852)

■ **Quantum Finance AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7038). [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Battistini, Gregor, von Maroggia, in Grenchols, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6258 vom 05.11.2001 (101853)

■ **Quantum Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7038). [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Battistini, Gregor, von Maroggia, in Grenchols, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6259 vom 05.11.2001 (101854)

■ **Residenc-Invest AG**, in Basel, Planung und Beratung in den Bereichen Vermögensanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18.11.1999, S. 7840). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harzenmoser, Roland, von Oberhellenschwil, in Pfeffingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Harzenmoser, Lorenz, von Oberhellenschwil, in Oberhofen am Thunersee, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 6260 vom 05.11.2001 (101855)

■ **Sonnen Teximpex GmbH**, in Basel, Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 106 vom 05.06.1998, S. 3818). Firma neu: **Sonnen Teximpex GmbH in Liquidation**. Gesellschaft durch Konkurs vom 13.08.2001 aufgelöst. Der Konkurs ist am 17.09.2001 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.
Tagebuch Nr. 6261 vom 05.11.2001 (101856)

■ **Stiftung für freiheitliche Medizin**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2001, S. 7433). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wackemagel, Dr. Oliver, von Langenbruck und Basel, in Basel, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6262 vom 05.11.2001 (101857)

■ **Tecomina AG**, in Basel, Waren, Maschinen und Gerätschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7928). Statutenänderung: 1.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 2'090'000.-- [bisher: CHF 300'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'090'000.--. Aktien neu: 2'090 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 300 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 6263 vom 05.11.2001 (101858)

■ **Typo Aktiengesellschaft**, in Basel, Druckerei und Verlag usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 27.03.2000, S. 2044). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rickli, Richard, von Thunstein, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Meier, Hans Peter, von Reiden und Hergiswil bei Willisau, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; BDO Visura, in Liestal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6264 vom 05.11.2001 (101859)

■ **Ultralux AG**, in Basel, Beleuchtungsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.1999, S. 8606). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: LTC AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ZM FideConsult AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6265 vom 05.11.2001 (101860)

■ **Wohnstoffe Stephan Knüppel**, in Basel, Innendekorationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 241 vom 11.12.1998, S. 8475). Domizil neu: Stöberstr. 7, 4055 Basel.
Tagebuch Nr. 6266 vom 05.11.2001 (101861)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Apollo Garant AG in Liq.**, in Basel, Dienstleistungen, insbesondere im Finanzbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25.09.2000, S. 6545). Löschungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6267 vom 05.11.2001 (101862)

■ **AWG Philipp Bellini GmbH in Liq.**, in Basel, Uhren usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 03.10.2000, S. 6745). Löschungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6268 vom 05.11.2001 (101863)

■ **BS Consulting & Treuhand GmbH in Liq.**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2173). Löschungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6269 vom 05.11.2001 (101864)

■ **Claudius AG in Liq.**, in Basel, Handels-, Industrie- und Finanzgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 31.12.1999, S. 8911). Löschungsgrund: Liquidation beendet. Firma mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 09.10.2000 vor Ablauf des Sperrjahres erloschen.
Tagebuch Nr. 6270 vom 05.11.2001 (101865)

■ **Emi Edizioni Bulla**, in Basel, Verlag, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 10.04.2000, S. 2405). Löschungsgrund: Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6271 vom 05.11.2001 (101866)

■ **Eurostile Consulting GmbH in Liq.**, in Basel, Metallverarbeitung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2001, S. 2256). Löschungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6272 vom 05.11.2001 (101867)

■ **OZON TOUR GmbH in Liquidation**, in Basel, Organisation und Vermittlung von Reisen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2001, S. 5948). Löschungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6273 vom 05.11.2001 (101868)

■ **SalesPoints AG in Liq.**, in Basel, Entwicklungen und Beratungen auf dem Internetsektor mit Schwerpunkt Marketing usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 28.11.2000, S. 8095). Löschungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6274 vom 05.11.2001 (101869)

■ **Vol GmbH, Export und Import in Liq.**, in Basel, Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 176 vom 11.09.2000, S. 6208). Löschungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6275 vom 05.11.2001 (101870)

FR

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Effi, Samuel Spicher**, à Lully, conseils financiers et fiscaux, assurances (FOSC du 24.09.2001, n. 184, p. 7401). Inscription d'une succursale à Orbe (FOSC du 25.10.2001, p. 8355).
Journal no 292 du 05.11.2001 (101871)

■ **FB Batisec SA (FB Batisec AG)**, à Domdidier, l'exploitation d'une entreprise d'assèchement de bâtiments, etc. (FOSC du 03.08.2001, n. 148, p. 5948). Yves-Line Morsod n'est plus administratrice unique; sa signature est radiée.
Journal no 290 du 05.11.2001 (101872)

■ **REVACA CONSULTING SARL**, à Domdidier, l'administration, les conseils et la gestion dans le domaine des assurances, etc. (FOSC du 27.06.2001, n. 122, p. 4830). Inscription d'une succursale à Asona (FOSC du 23.10.2001, n. 205, p. 8285).
Journal no 293 du 05.11.2001 (101873)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Acrotane Finance SA**, à Domdidier, l'achat, la vente, la commercialisation, la distribution, l'importation, l'exportation, la représentation de tous produits manufacturés, etc. (FOSC du 13.10.2000, n. 200, p. 7013). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 ORC.
Journal no 291 du 05.11.2001 (101874)

District de la Gruyère (FR)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **AIM S.A.**, à Bulle. L'inscription du 25 octobre 2001, no 690 (FOSC du 31.10.2001, p. 8517) est rectifiée en ce sens: Patrick Vauthey au lieu de Yauthex.
Journal no 698 du 06.11.2001 (101875)

■ **Hôtel Cailler S.A.**, à Charmey, hôtel-restaurant (FOSC du 22.07.1999, p. 5005). Administration: Jean-Luc Quarfenoud, inscrit, n'est plus secrétaire. Il reste administrateur. François Ducry, inscrit, devient secrétaire.
Journal no 699 du 06.11.2001 (101876)

■ **Le Chantilly Sàrl**, à Bulle, exploitation du bar et tea-room Le Chantilly (FOSC du 12.07.2000, p. 4756). Joël Moret, Francisco Alvarez et Serge Sottas ne sont plus associés-gérants; leur signature est radiée. Joël Moret et Francisco Alvarez cèdent chacun leur part de CHF 7'000 à Stéphane Walder, d'Embrach, à La Tour-de-Tréme, qui devient associé pour une part de CHF 14'000. Serge Sottas cède sa part de CHF 7'000 à Francisco Zoleo, ressortissant italien, à La Tour-de-Tréme, qui devient associé pour une part de CHF 7'000. Gérants: les associés Stéphane Walder et Francisco Zoleo avec signature collective à deux. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 2 novembre 2001.
Journal no 700 du 06.11.2001 (101877)

■ **Restaurant Le Chalet de Gruyères S.A.**, à Gruyères, exploitation de restaurants (FOSC du 2.07.2001, p. 4974). Nouvel organe de révision: Audit-Intercom S.A., société fiduciaire, à Lausanne.
Journal no 694 du 05.11.2001 (101878)

■ **RMT Consult & Personal S.A.**, à La Tour-de-Tréme, consulting et prestations de service, etc. (FOSC du 14.07.1997, p. 4944). Administration: Michel Descues à démissionné; sa signature est radiée. Fiduciaire Ficoib S.A., à Blonay, n'est plus organe de révision.
Journal no 701 du 06.11.2001 (101879)

■ **Sapade Participations S.A.**, à Bulle, prise de participations dans des sociétés immobilières, etc. (FOSC du 31.07.1998, p. 5307). Administration: Mary-Lise Roch à démissionné; sa signature est radiée. Claude Fernand Roch, de Château-d'Oex, à Le Sépey, est nommé administrateur. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec le secrétaire ou l'autre membre. Fiduciaire Claude Roch SA, à Lausanne, n'est plus organe de révision. Lässer Treuhand AG, à Biel BE, est nommé organe de révision.
Journal no 695 du 05.11.2001 (101880)

■ **Souvenirs et fromages de Gruyères A.J.C. S.A.**, à Gruyères, exploitation d'un commerce de souvenirs, etc. (FOSC du 2.07.2001, p. 4974). Nouvel organe de révision: Audit-Intercom S.A., société fiduciaire, à Lausanne.
Journal no 696 du 05.11.2001 (101881)

■ **Vert-Tige S.A.**, à Bulle, exploitation d'une boutique de fleurs et de création florales (FOSC du 8.03.1994, p. 1282). Marie-Claude Morand à démissionné; sa signature est radiée. Aline Grossrieder, de Zumbholz et St. Ursen, à Charmey, est nommée administratrice unique avec signature individuelle. Fiduciaire Jean-José Ruffieux, actuellement Fiduciaire Ruffieux S.A., à Bulle, n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Fiduciconsult & Jeckelmann SA, à Bulle.
Journal no 702 du 06.11.2001 (101882)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Carré Blanc S.A. en liquidation**, à Bulle, commerce, distribution, location, importation et exportation de tous produits bruts ou manufacturés, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 15.10.1998, p. 7070). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.
Journal no 703 du 06.11.2001 (101883)

District de la Sarine (FR)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ALPINEC Voyages Jolanta NOWAK**, à Fribourg, Rue de Lausanne 91. Nouvelle entreprise individuelle. Chef de voya- ges: Nowak Jolanta, de Pologne, à Fribourg. But: agence de voya- ges. Vente de billets avion, bus et autres.
Journal no 3046 du 06.11.2001 (101884)

■ **FidGroupe**, à Granges-Paccot, Route de Chantemerle 58, c/o MCM Conseil SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19.10.2001. But: achat, vente, administration et gestion de participations dans toutes sociétés suisses et étrangères, notamment dans toutes sociétés de services, principalement dans des sociétés fiduciaires, à l'exclusion de toutes sociétés immobilières en Suisse. Capital-actions: CHF 250'000.--, entièrement libéré, divisé en 250'000 actions de CHF 1.--, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Penzone Robert, de Lausanne, à Genève, président, avec signature individuelle; Ceriani Jacques, de Bionnens, à La Corbaz, administrateur, avec signature collective à deux. Réviseur: Marc Bétemps, à Genève. Journal no 3068 du 06.11.2001 (101885)

■ **LE BEAUSITE BRASSERIE Sàrl**, à Fribourg, Route de Villars 1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 23.10.2001. But: exploiter tous établissements publics, en particulier la Brasserie Beausite, à Fribourg, ainsi que tous autres établissements ou installations visant à offrir à la clientèle des boissons, des mets et des spectacles. Capital social: CHF 20'000.-- entièrement libéré par apports. Apports en nature: Selon contrat du 23.10.2001, Patrick Hauser et Muriel Hauser-Gremaud, à Fribourg, font apport à la société de la propriété des vins de la brasserie selon inventaire du 05.10.2001 pour un montant de CHF 59'049.15, accepté pour ce prix et imputé à concurrence de CHF 20'000.-- à la libération du capital social, contre remise d'une part sociale de CHF 10'000.-- à chacun des apporteurs. Le solde de CHF 39'049.15 étant porté au crédit du compte-courant des apporteurs. Associés: Hauser Patrick, de Magenwil, à Fribourg, pour une part de CHF 10'000.--, et Hauser-Gremaud Muriel, de Magenwil, à Fribourg, pour une part de CHF 10'000.--. Gérants: les associés Hauser Patrick et Hauser-Gremaud Muriel, inscrits, tous deux avec signature collective à deux. Organe de publicité: FOSC. Journal no 3066 du 06.11.2001 (101886)

■ **ORMANEX SA [ORMANEX AG]**, à Granges-Paccot, Route d'Agly 24. Nouvelle société anonyme. Statuts du 31.10.2001. But: organiser des foires et des salons, servant en particulier à la promotion du commerce, de l'artisanat, de l'industrie et des services, au sens large du terme. Capital-actions: CHF 500'000.--, entièrement libéré par apports, divisé en 500 actions de CHF 1'000.--, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Apports en nature: Selon contrat du 31.10.2001, l'Association du comptoir de Fribourg fait apport à la société d'une partie de ses actifs et passifs, selon bilan au 31.12.2000, actifs: CHF 2'093'149.34; passifs: CHF 1'416'522.50, soit un actif net de CHF 676'626.84, accepté pour ce prix et imputé à concurrence de CHF 500'000.-- à la libération du capital-actions, contre remise de 500 actions de CHF 1'000.--, nominatives, à l'apporteur. Le solde de CHF 176'626.84 constitue une dette de la société à l'égard de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre. Administration: Rossier Charles, de Montagny-les-Monts, à Lossy-Formangue, président, Delaioy Eric, de Ardon, à Grolley, secrétaire, Kessler Guido, de Fribourg, Düringien et Allerswil, à Fribourg, administrateur, Mauron Gaston, de Fribourg, à Fribourg, administrateur, et Riessen Christian, de Genève, à Granges-Paccot, administrateur, tous cinq avec signature collective à deux. Réviseur: Fidusar Fiduciaire fribourgeoise des arts et métiers, à Fribourg. Journal no 3069 du 06.11.2001 (101887)

Mutations Mutazioni

■ **Alemis Maschinenbau GmbH**, précédemment à Münsingen. (FOSC du 25.01.2001, p. 598). Siège transféré à Granges-Paccot, Route d'Englisberg 17. Statuts originaire du 13.11.2000, modifiés le 26.10.2001. But: exploitation d'une entreprise d'ingénierie et des prestations de service dans le domaine de la construction de machines. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Kurt Iwan, de Zürich, maintenant domicilié à Villars-sur-Glâne, inscrit, pour une part de CHF 10'000.--, et Kurt Viktor, de Zürich, maintenant domicilié à Bel-faux, inscrit, pour une part de CHF 10'000.--. Gérants: les associés Kurt Iwan et Kurt Viktor, inscrits, tous deux avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Journal no 3065 du 06.11.2001 (101888)

■ **Boin Frères-Pendules Selva SA**, à Marly, importation, exportation, achat, etc. (FOSC du 23.06.1997, p. 4334). Administration: Boin Jean-Marie, et Boin Maurice ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Berger Andreas, de Fahmi, à Villars-sur-Glâne, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Schlenker Bernhard, d'Allemagne, à Willingen-Schwenigen (D), et Schlenker Hermann, d'Allemagne, à Deisslingen (D), sont nommés directeurs, tous deux avec signature individuelle. Fidurevision SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: MCM Conseil SA, à Granges-Paccot. Journal no 3047 du 06.11.2001 (101889)

■ **Connectivity Data Processing S.A.**, à Fribourg, recherche d'informations commerciales sur le plan international, etc. (FOSC du 08.11.1999, p. 7587). La société n'est plus domiciliée Route du Jura 47, c/o Gestinfo Spicher E. Administration: Rivara Pierre-Laurent, administrateur unique, à démissionner, sa signature est radiée. Interatudi S.A. n'est plus réviseur. Journal no 3048 du 06.11.2001 (101890)

■ **Contiwagon AG**, à Fribourg, achat et vente de wagons de chemin de fer, etc. (FOSC du 04.10.2001, p. 7723). Administration: Fricker Rolf, administrateur, à démissionner, sa signature est radiée. Lequizon Roland, de Vernier, à Genève, est

nommé administrateur, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président. PricewaterhouseCoopers SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Arthur Andersen SA, à Genève. Journal no 3049 du 06.11.2001 (101891)

■ **Dilag AG**, à Fribourg, fournir tous services dans le domaine de la publicité soit intérieure, soit extérieure. (FOSC du 16.02.2001, p. 1201). Nouvelle raison sociale: **Eubras-Dilag AG [Eubras-Dilag SA]**. Nouveau but: commerce de pneumatiques à l'étranger et avec l'étranger, ainsi que la distribution de carcasses de pneumatiques usagés pour le regommage. Statuts modifiés le 29.10.2001. Direction: Facchin Rodolfo Dario, d'Italie, à Gempnach, est nommé directeur, avec signature individuelle. Journal no 3050 du 06.11.2001 (101892)

■ **Fondation Vincent**, à Fribourg, servir des rentes viagères, etc. (FOSC du 14.08.1995, p. 4553). Conseil de fondation: Grandet Françoise n'est plus membre, sa signature est radiée. Pittet Jean-Claude, de Vuisternens, à Nyon, est nommé membre, avec signature collective à deux. Journal no 3067 du 06.11.2001 (101893)

■ **Fournitures et outils d'horlogerie Furka S.A.**, à Marly, l'importation, l'exportation, l'achat, etc. (FOSC du 23.06.1997, p. 4334). Administration: Boin Jean-Marie, et Boin Maurice ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Berger Andreas, de Fahmi, à Villars-sur-Glâne, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Schlenker Bernhard, d'Allemagne, à Willingen-Schwenigen (D), et Schlenker Hermann, d'Allemagne, à Deisslingen (D), sont nommés directeurs, tous deux avec signature individuelle. Fidurevision SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: MCM Conseil SA, à Granges-Paccot. Journal no 3051 du 06.11.2001 (101894)

■ **Garage Central S.A.**, à Fribourg, le service d'auto-taxis, d'auto-transports, etc. (FOSC du 02.07.2001, p. 4974). Administration: Schneider-Portenier Annelise, et de Bourgknecht Jean-François ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Portenier Jean-Pierre, président et délégué inscrit, n'est plus délégué, mais reste président avec signature individuelle. Journal no 3052 du 06.11.2001 (101895)

■ **JC BUREAUTIQUE SA**, à Fribourg, achat, distribution et vente d'équipements bureautiques, etc. (FOSC du 21.02.2001, p. 1314). Inscription de la succursale de Bulle au registre du commerce du district de la Gruyère, à Bulle (FOSC du 29.10.2001, p. 8424). Journal no 3053 du 06.11.2001 (101896)

■ **Lincap S.A.**, à Granges-Paccot, coordonner les activités à l'étranger de sociétés apparentées au groupe Lindengruppen, etc. (FOSC du 29.07.1994, p. 4277). Nouveau libellé de l'adresse: Route de Chantemerle 39, c/o Ernst & Young SA. Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Atag Ernst & Young SA, devient Ernst & Young SA. Journal no 3054 du 06.11.2001 (101897)

■ **Madge Finance SA**, en liquidation, à Fribourg, exercer une activité financière pour les sociétés du groupe Madge, etc. (FOSC du 26.02.1999, p. 1323). Atag Ernst & Young SA n'est plus réviseur. Journal no 3055 du 06.11.2001 (101898)

■ **Matthey Holding S.A.**, à Fribourg, prendre des participations dans toutes entreprises en Suisse ou à l'étranger, etc. (FOSC du 20.07.2000, p. 4970). Nouvelle adresse: Rue Hans-Fries 1. Journal no 3056 du 06.11.2001 (101899)

■ **Motal S.A.**, à Fribourg, le commerce de véhicules automobiles, etc. (FOSC du 02.07.2001, p. 4975). Administration: Schneider-Portenier Annelise, et de Bourgknecht Jean-François ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Portenier Jean-Pierre, président et délégué inscrit, n'est plus délégué, mais reste président avec signature individuelle. Journal no 3057 du 06.11.2001 (101900)

■ **Multicars S.A.**, à Fribourg, la location de véhicules automobiles de tous genres. (FOSC du 02.07.2001, p. 4975). Administration: Schneider-Portenier Annelise, et de Bourgknecht Jean-François ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Portenier Jean-Pierre, président et délégué inscrit, n'est plus délégué, mais reste président avec signature individuelle. Journal no 3058 du 06.11.2001 (101901)

■ **OLF S.A.**, à Corminboeuf, représentation de maison d'édition, etc. (FOSC du 25.08.1997, p. 6185). La procuration collective à deux de Schnetzer Martin est radiée. Signature collective à deux est confiée à Humm Barbara, de Strengelbach, à Misery. Journal no 3059 du 06.11.2001 (101902)

■ **Palma & Stadelmann S.A.**, à Villars-sur-Glâne, exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires. (FOSC du 29.12.1998, p. 8887). Le capital-actions est maintenant entièrement libéré par compensation de créance. Statuts modifiés le 24.10.2001. Capital-actions actuel: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 500 actions de CHF 200.--, nominatives. La clause d'apport est abrogée. Administration: Collaud Pascal, secrétaire sans signature, à démissionner. Abischer-Rudaz Michèle, de Schmitten et Fribourg, à Bulle, est nommée administratrice, avec signature collective à deux. Journal no 3060 du 06.11.2001 (101903)

■ **Romandie Voyages Horner SA**, à Fribourg, organisation de voyages pour groupes et associations, etc. (FOSC du 24.03.2000, p. 2001). Administration: Baeriswyl Hans-Peter, président inscrit, est également nommé directeur avec signature collective à deux. Fiduciaire Schibli SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Berevag, à Düringen. Journal no 3061 du 06.11.2001 (101904)

■ **Sicote Trading AG [Sicote Trading SA] [Sicote Trading Ltd]**, précédemment à Zug. (FOSC du 25.01.2001, p. 601). Siège transféré à Fribourg, Rue St-Pierre 18. Statuts originaires du 31.10.1991, modifiés le 30.10.2001. But: achat, vente, et commerce de marchandises de toutes sortes. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 30.10.2001. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Sicote Trading AG, en liquidation, par Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA, à Fribourg, nommée liquidatrice. Administration: Wolfsberg Reto, n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Veras Société de Révision SA, devient VERAS SOCIETE D'AUDIT SA, à Fribourg. Adresse de liquidation: Rue St-Pierre 18, c/o Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA. Journal no 3062 du 06.11.2001 (101905)

■ **SRB Technologies SA**, à Fribourg, achat et vente de toutes marchandises de haute technologie, etc. (FOSC du 03.05.1994, p. 2417). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Veras Société de Révision SA, devient VERAS SOCIETE D'AUDIT SA. Journal no 3063 du 06.11.2001 (101906)

■ **World Online Holding SA**, à Granges-Paccot, prise, administration et gestion de participations dans toutes sociétés ou entreprises commerciales, etc. (FOSC du 16.10.2001, p. 8066). Administration: Maruchi William, et Berney Alan ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Hayward David William, de Grande-Bretagne, à Versoix, est nommé président, avec signature individuelle. Krummenacker Mathis Stefan, de Bâle, à Croix-de-Rozon, est nommé administrateur, et Blanchard Peter, de Saint-Imier, à Veveyr, est nommé administrateur, tous deux avec signature collective à deux. Journal no 3064 du 06.11.2001 (101907)

District du Lac (FR)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AFIRA, Rossier**, à Gurmels, Lindenweg, 3212 Gurmels, raison individuelle (nouvelle inscription). But: assurance, finance, investissement. Titulaire: Christiane Rossier, d'Autigny et Gurmels, à Gurmels, avec signature individuelle. Alexis Rossier, d'Autigny, à Gurmels, avec signature individuelle. Journal no 465 du 06.11.2001 (101908)

Mutations Mutazioni

■ **4 Wände Immobilien GmbH**, in Greng, Erbringung aller Dienstleistungen im Immobilienbereich und die Vermittlung von Versicherungsgeschäften (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8594). Statutenänderung: 24.10.2001. Stammkapital: CHF 20'000.-- neu eingeteilt in eine Stammeinlage (bisher eingeteilt in zwei Stammeinlagen). Ausgeschiedene Person: Michel-Richard Flechter, von Veysonnaz, in Freiburg. Gesellschafter mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- Eingetragene Person mutierend: Charles R. Hirschi, von Wahlern und Basel, in Greng, Gesellschafter mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- (bisher CHF 19'000.-- und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 462 vom 05.11.2001 (101909)

■ **Garlic-International GmbH**, à Haut-Vully, commerce et entremise de produits agricoles, en particulier de l'ail, etc. (FOSC du 03.09.2001, no 169, p. 6802). L'associé Sebastien Lescot, de la France, à Coumon d'Auvergne (F), est maintenant associé et gérant, avec signature individuelle (jusqu'à présent sans signature). Journal no 463 du 05.11.2001 (101910)

■ **Razab AG**, bisher in Murten. An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien und Übernahme von Treuhandaufträgen. (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2001, S. 6221). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Thun (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8516) im Handelsregister von Murten von Amtes wegen gelöscht. Firma neu: Aarhus Thun AG. Tagebuch Nr. 464 vom 05.11.2001 (101911)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Walter Schweizer jun., Autogarage**, in Kerzers, Betrieb einer Schweizer usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2001, S. 5565). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 466 vom 06.11.2001 (101912)

Sensebezirk (FR)

Mutations Mutazioni

■ **A & P Service Sissaoui David**, in Schmitten, Reparatur von Pendulen und Akkordeon, Einzelfirma (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8518). Eingetragene Person neu oder mutierend: Sissaoui David, à La Chaux-de-Fonds, in Schmitten (bisher in Wünnewil), Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 431 vom 05.11.2001 (101913)

■ **Frau Jeannette Wassmer**, bisher in Laupen, Betrieb des "Café am Kreuzplatz", Laupen, Einzelfirma (SHAB Nr. 1991 vom 01.10.1993, S. 5141). Firma neu: **Jeannette Wassmer**. Sitz neu: Düringen. Domizil neu: Peterstrasse 2, 3186 Düringen. Zweck neu: Dienstleistungen und Beratungen im Bereich von Ausstellungen und Anlässen. Eingetragene Person neu oder mutierend: Wassmer Jeannette, von Suhr, in Düringen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift (wie bisher). Tagebuch Nr. 434 vom 06.11.2001 (101914)

■ **Hewanco Provap AG**, in Düringen, Fabrikation und Handel mit Maschinen, Apparaten, Kraftfahrzeugzubehör usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 438). Eingetragene Person neu oder mutierend: Gysel Hans-Peter, von Wilchingen, in Mühlebühl, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 435 vom 06.11.2001 (101915)

■ **MCI Medizinische Laboratorien AG**, in Düringen, Betrieb eines Unternehmens zur Durchführung medizinischer, klinischer und anderer Analysen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 04.02.2000, S. 786). Zweigniederlassung neu: Saanen. Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschrift: Schilt Dr. Ueli, von Schangnau, in Bern, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 432 vom 05.11.2001 (101916)

■ **Planungsbüro Andy Berner AG**, bisher in Giffers, Betrieb eines Planungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10.12.1998, S. 8441). Statutenänderung: 31.10.2001. Sitz neu: Tafers. Domizil neu: Thunstrasse 5, 1712 Tafers. Tagebuch Nr. 433 vom 05.11.2001 (101917)

District de la Veveyse (FR)

Mutations Mutazioni

■ **Applimatic SA**, à Châtel-St-Denis, achat, vente de tous produits informatiques (FOSC du 9.12.1997, no 237, p. 8867). Fidusar SA n'est plus organe de révision. Journal no 187 du 06.11.2001 (101918)

GE

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **DIEME COSMETIC Sàrl**, à Lancy, route de Chancy 28, c/Ndiémé Ndao. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 31.10.2001. But: importation, exportation, confection, et commercialisation de tous produits, notamment cosmétiques et alimentaires. Capital: CHF 20'000.-- Reprise de biens: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle Ndiémé Ndao, Cosmétique, selon bilan au 30-09-2001, présentant un actif de CHF CHF 9'047 et un passif envers les tiers de CHF 3'180, soit un actif net de CHF 5'867. Associés: Ndao Ndiémé, du Sénégal, à Lancy, pour une part de CHF 19'000.--, et Panini Anne-Marie, de Troinex, à Plan-Les-Ouates, pour une part de CHF 1'000.-- Gérante: l'associée Ndao Ndiémé avec signature individuelle. Signature individuelle confiée à l'associée Panini Anne-Marie. Organe de publicité: FOSC. Journal no 12155 du 06.11.2001 (101919)

■ **EPICERIE PATSHING'S, M. Tang**, à Genève, rue Danctet 2. Epicerie. Chef de la maison: Tang Chi-Shing, de Chine, à Meyrin. Procuration individuelle a été confiée à Ibarra Diaz Tang Janet, de Colombie, à Meyrin. Journal no 12101 du 06.11.2001 (101920)

■ **HCMT RESTAURATION SA**, à Troinex, chemin de la Fondelle 16. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30.10.2001. But: exploitation d'établissements de restauration et d'hôtellerie, commercialisation de produits en relation avec la gastronomie et le vin, organisation de banquets et fêtes, offre de service traiteur, conseil en gastronomie et vins. Capital-actions: CHF 20'000.--, entièrement libéré, divisé en 20 actions de CHF 1'000.--, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Reiser Philippe, de et à Genève, président, et Pireme Yves, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Réviseur: Fiducior, SA Fiduciaire et de Gestion, à Genève. Journal no 12146 du 06.11.2001 (101921)

■ **HESTIA PATRIMOINE Sàrl**, à Genève, rue du Rhône 114, c/o DEPIGEST SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 02.11.2001. But: conseils juridiques et fiscaux se rapportant au patrimoine. Capital: CHF 20'000.-- Associés: Gouyet Patrick, de France, à Abidjan, CIV, et Martin Jean-Pierre, de France, à Abidjan, CIV, pour une part de CHF 10'000.-- Gérant: Eric

Michel, de Renens (VD), à Gland, avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Maendly Michel, de Vein, à Vevey. Organe de publicité: FOSC.

Journal no 12156 du 06.11.2001
(101922)

■ **IPP-INTERNATIONAL PETROLEUM PRODUCTS LTD, Tortola, succursale de Coligny**, à Coligny, chemin du Nant-D'Argen 23. Succursale de IPP-INTERNATIONAL PETROLEUM PRODUCTS LTD, à Tortola, inscrite au Registrar of International business company, sous le n°458814, le 17-08-2001. Statuts du 17.08.2001. But et objet particulier de la succursale: commercialisation de produits pétroliers et chimiques; fourniture de services financiers et administratifs en relation avec la commercialisation de produits pétroliers et chimiques. Capital-actions: USD 3'000'000,00, entièrement libéré, divisé en 3'000'000 actions au porteur de USD 1. Administration: Katkov Andrei, de Russie, à Saint-Petersburg, RUS. Malov Evgenii, de Russie, à Saint-Petersburg, RUS. Olsson Sven, de Suède, à Helsingborg, SUE. Timichenko Guennadi, de Finlande, à Coligny et Watson Jasmine, des Iles-Vierges Britanniques, à Tortola, BVI. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale confiée à Buchecker Rainer, de Lucerne, à Bellevue, nommé directeur de la succursale.

Journal no 12139 du 06.11.2001
(101923)

■ **KBTS International Sàrl**, à Genève, cours des Bastions 3 bis, c/Synergipus Sàrl. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 01.11.2001. But: conseil juridique et fiscal en matière internationale et services fiduciaires. Capital: CHF 20'000. Associés: Kuboi Sachiko, du Japon, à Kanagawa, JPN, pour une part de CHF 8'000, et Kuboi Takashi, du Japon, à Kanagawa, JPN, pour une part de CHF 12'000. Organe de publicité: FOSC. Gérants: les deux associés ainsi que Brunisholz Olivier, de Fribourg, à Genève, tous trois avec signature individuelle.

Journal no 12157 du 06.11.2001
(101924)

■ **LV-TIC SA**, à Genève, rue de Lyon 73, c/Alfred dit Frédy Bruesch. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26.10.2001. But: réalisation, participation et financement d'opérations immobilières à l'étranger, achat, vente et location d'appartements de vacances à l'étranger. Capital-actions: CHF 100'000,00, libéré à concurrence de CHF 50'000,00, divisé en 100 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Bruesch Alfred dit Frédy, de Tschierschen, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: OFFICE CONSULTANT OCSA SA, à Genève.

Journal no 12147 du 06.11.2001
(101925)

■ **MBYO Affichage, Fouda Fouda**, à Genève, rue de la Dôle 6. Pose d'affiches. Chef de la maison: Fouda Fouda Laurent, du Cameroun, à Genève. Procuration individuelle a été confiée à Messina Athanasie, du Cameroun, à Chêne-Bourg.

Journal no 12096 du 06.11.2001
(101926)

■ **New Look Peinture Sàrl**, à Lancy, avenue des Communes-Réunies 76, c/Carmen Barbé. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 01.11.2001. But: exploitation d'une entreprise générale du bâtiment. Capital: CHF 20'000. Apport en nature et reprise de biens: un véhicule automobile de marque BMW 750i de 1996, pour CHF 20'140, montant imputé sur le capital à concurrence de CHF 20'000, l'apporteur restant créancier pour le solde de CHF 140. En contrepartie, il est resté une part de CHF 19'000 et une part de CHF 1'000. Associés: Barbé Carmen, d'Assens, à Vétroz, pour une part de CHF 19'000, et Ceccarelli David, d'Assens, à Sion, pour une part de CHF 1'000. Gérante: l'associée Barbé Carmen, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

Journal no 12133 du 06.11.2001
(101927)

■ **Pascale King**, à Genève, avenue Krieg 21. Chef de la maison: King Pascale, de Confignon, à Genève. Importation de vins (rouges, rosés, blancs).

Journal no 12097 du 06.11.2001
(101928)

■ **PNI SA PARTICIPATION NOVA IMMOBILIER**, à Genève, rue des Eaux-Vives 23, c/Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22.10.2001. But: achat, vente, location, construction et exploitation de tous immeubles; commerce de produits et articles; prise de participations à toutes entreprises financières, commerciales et industrielles. Capital-actions: CHF 100'000,00, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Bonvallat Pierre-Alain, de Miécourt, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: PHIMMOB SA, à Genève.

Journal no 12148 du 06.11.2001
(101929)

■ **Rating Capital Partners SA**, à Carouge (GE), route de Drize 11. Nouvelle société anonyme. Statuts du 01.11.2001. But: acquisition, gestion et financement de participations dans toutes sociétés spécialisées dans la notation fiduciaire et financière ainsi que le conseil dans le domaine de la notation de contreparties et de toutes sociétés actives comme organisation d'informations en Suisse et à l'étranger. Capital-actions: CHF 100'000,00, entièrement libéré, divisé en 100'000 actions de CHF 1, nominatives, liées selon statuts. Reprise de biens envisagée: totalité du capital-actions des sociétés RCP & Partners SA à Carouge (GE) et RCP & Partners (Asia) Limited à Tortola, VGB, pour CHF 1 chacune, soit pour un montant total de CHF 2. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée ou téléfax. Administration: Macaluso Massimo, de Genève, à Onex, est administrateur unique avec signature individuelle. Procuration collective a été confiée à Pouliot Robert, du Canada, à Genève, et Rolley John, de Grande-Bretagne, à Corsier. Réviseur: KPMG Fides Peat, succursale à Genève.

Journal no 12149 du 06.11.2001
(101930)

■ **SASS.COM SA**, à Genève, quai Gustave-Ador 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 31.10.2001. But: négoce de vins, d'œuvres d'art et de composants électroniques, ainsi que conseil en communication et publicité ou autre activité en relation avec le but y compris la création de succursales et la prise de participation dans des entreprises. Capital-actions: CHF 100'000,00, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Schmid Jean-Albert, de Genève, à Collex-Bossy, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Actifid SA, à Genève.

Journal no 12150 du 06.11.2001
(101931)

■ **Streiff**, à Soral, route des Mangons 10. Artisan maçon et carreleur. Chef de la maison: Streiff Raymond, de Lancy, à Soral. Journal no 12100 du 06.11.2001
(101932)

■ **TechnoMarine Industries SA**, à Genève, rue Bémont 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 31.10.2001. But: fabrication, commerce, importation, exportation, distribution de produits, marchandises et matières premières, notamment dans le domaine de l'horlogerie, joaillerie et orfèvrerie, commercialisation de droits immatériels, tels que brevets, licences et marques, location de biens immobiliers nécessaires à l'accomplissement de son but, prise de participations dans d'autres sociétés, à l'exclusion de participations dans des sociétés immobilières en Suisse. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Dubarry Franck Albert, de France, à Miami Beach, FL, USA, président, Fehlmann Robert, de et à Genève, et Grobet Bernard, de Vallorbe, à Hermance; signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Réviseur: SFG Société Fiduciaire et de Gérance SA, à Genève.

Journal no 12152 du 06.11.2001
(101933)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **'Finagrain' Compagnie commerciale agricole et financière**, à Genève, commerce de produits agricoles, notamment de céréales, etc. (FOSC du 15.02.2001, p. 1171). Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'article 748 CO, de la société 'Arab Finagrain Services SA', à Genève, selon contrat du 25-09-2001 et bilan au 31-03-2001, comportant un actif de CHF 11'089'671 et un passif envers les tiers de CHF 3'206'428, soit un actif net de CHF 7'883'243. La fusion a lieu sans augmentation du capital dans la mesure où la société est déjà propriétaire de toutes les actions de la société dissoute.

Journal no 12144 du 06.11.2001
(101934)

■ **Abacus Conseil et Expertise Comptable SA**, à Genève, prestation de services fiduciaires, etc. (FOSC du 18.06.2001, p. 4550). L'administrateur Theurillat Jacques, jusqu'ici délégué, continue à signer collectivement à deux. Mirlesse Denis, de France, à Londres, GB, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 12140 du 06.11.2001
(101935)

■ **Air Total (Suisse) SA**, à Vernier, industrie et commerce de combustibles, etc. (FOSC du 11.04.2001, p. 2727). Louvel Jérôme n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. La procuration de Muller René est radiée. Olivier Manuel, de France, à Saint-Maur-des-Fossés, F, président, Vandy Michael, de Grande-Bretagne, à Prévessin-Moëns, F, directeur général, et Jacquemoud Jean-Pierre, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle. Figestor SA n'est plus réviser. Nouveau réviser: Cabinet Fiduciaire Jean-François Duc, à Genève. Nouvelle adresse: chemin des Coquelicots 16.

Journal no 12104 du 06.11.2001
(101936)

■ **Air Total International**, à Vernier, commerce et distribution en tous pays de tous hydrocarbures, etc. (FOSC du 02.06.1998, p. 3722). Capital-actions porté de CHF 500'000,00 à CHF 12'000'000,00 par l'émission de 11'500 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 12'000'000,00, entièrement libéré, divisé en 12'000 actions de CHF 1'000, nominatives liées selon statuts. Statuts modifiés le 23.10.2001. Louvel Jérôme et Bettermann Georges ne sont plus administrateurs; leur pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Dulieu Jacques, sont radiés. Olivier Manuel, de France, à Saint-Maur-des-Fossés, F, nommé président, directeur général, Vandy Michael, de Grande-Bretagne, à Prévessin-Moëns, F, directeur, et Jacquemoud Jean-Pierre, de et à Genève sont membres du conseil d'administration, avec signature individuelle. Figestor SA n'est plus réviser. Nouvelle adresse: chemin des Coquelicots 16, c/Air Total (Suisse) SA.

Journal no 12141 du 06.11.2001
(101937)

■ **Arab Finagrain Services SA**, à Genève, vente des services de livraison et de coordination à des sociétés dans lesquelles 'Arab Finagrain Agri Business Holding SA', à Luxembourg, détient une participation directe ou indirecte. (FOSC du 28.09.2001, p. 7551). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société 'Finagrain' Compagnie commerciale agricole et financière', à Genève, en reprend l'actif et le passif.

Journal no 12143 du 06.11.2001
(101938)

■ **ASAPXPERT.COM.SA**, à Genève, prestations de service en matière informatique et commerciale, etc. (FOSC du 23.04.2001, p. 2988). Administration: Merenda Yann, de Cadro, à Carouge (GE), nommé président, Chorfi Abdelkrim, directeur, nommé délégué, et Spiess Dominik secrétaire. Signature individuelle confiée à Merenda Yann et à Chorfi Abdelkrim; les pouvoirs de ce dernier sont modifiés en ce sens.

Journal no 12142 du 06.11.2001
(101939)

■ **Athénée 4 - Galerie**, à Genève, activité dans les domaines culture, etc. (FOSC du 16.11.1999, p. 7776). Claude Graeppli Société Fiduciaire SA n'est plus réviser. Nouveau réviser: Fidutec Audit SA, à Genève.

Journal no 12105 du 06.11.2001
(101940)

■ **Banca Monte Paschi (Suisse)**, à Genève, activité bancaire, etc. (FOSC du 09.08.2001, p. 6109). Signature collective à deux limitée à l'établissement principal a été confiée à d'Achon Isabelle, de l'Isle, à Morges, sous-directrice.

Journal no 12106 du 06.11.2001
(101941)

■ **Bardes SA**, à Genève, commerce et restauration d'objets d'art, etc. (FOSC du 15.12.2000, p. 8564). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Bardes SA, en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

Journal no 12107 du 06.11.2001
(101942)

■ **CHI Commerce SA**, à Genève, activité dans le domaine commercial, etc. (FOSC du 20.12.2000, p. 8697). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **CHI Commerce SA, en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

Journal no 12109 du 06.11.2001
(101943)

■ **Deratisa Services SA**, à Genève, services de dératization de désinsectation, etc. (FOSC du 10.11.1998, p. 7677). 'Fiduciaire Ostering, DAO Gestion' n'est plus réviser. Nouveau réviser: Bureau fiduciaire et de gestion comptable, Gérald Motier, à Genétothod.

Journal no 12110 du 06.11.2001
(101944)

■ **Distribution Pierre Maire Sàrl**, à Genève, commerce de détail et de gros de chaînes Hi-Fi, etc. (FOSC du 27.01.1999, p. 0602). Nouvelle adresse: Boulevard James-Fazy 14.

Journal no 12132 du 06.11.2001
(101945)

■ **Dommoz SA**, à Genève, vente au détail de bibelots, etc. (FOSC du 23.01.2001, p. 525). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Dommoz SA, en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

Journal no 12111 du 06.11.2001
(101946)

■ **Eparco SA**, à Genève, participation financière à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 20.08.1986, p. 3253). Nouvelle adresse: rue Le-Corbuser 8, c/Fiduciaire René Gilliéron SA.

Journal no 12112 du 06.11.2001
(101947)

■ **Eriolo SA**, à Vandoeuvres, achat, vente, importation et exportation de pierres précieuses, etc. (FOSC du 13.10.1998, p. 7025). Nouveau siège: Coligny, plateau de Frontenex 9A, c/Claupe-Pele-Camilleri. Statuts modifiés le 16.10.2001. La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 16.10.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Eriolo SA, en liquidation**. Pele-Camilleri Claude n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Camilleri John-Frank-Joseph, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 12113 du 06.11.2001
(101948)

■ **FinCorp SA**, à Genève, acquisition et administration de participations, etc. (FOSC du 30.10.2001, p. 8485). Pfister Valette Enka n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Buchs Jean-Bernard, de Lancy, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. REVI CONSULTANTS SA n'est plus réviser. Nouveau réviser: Vérifid Révision SA, à Genève. Nouvelle adresse: rue du Rhône 100.

Journal no 12114 du 06.11.2001
(101949)

■ **G.V.P. FINANCE SA**, à Genève, gestion de fortune, etc. (FOSC du 22.12.2000, p. 8800). L'adresse quai Gustave-Ador 20 est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **G.V.P. FINANCE SA, en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

Journal no 12115 du 06.11.2001
(101950)

■ **GRUPE PP DIRECTION SA**, à Genève (FOSC du 17.11.1999, p. 7812). Nouvelle raison sociale: **AUDILAB MANAGEMENT SA**. But modifié: assurer la coordination, gestion, développement et contrôle des entités du Groupe AUDILAB HOLDING SA. Nouveaux statuts du 25.10.2001. L'administrateur Mori Daniel, nommé président, continue à signer collectivement à deux. L'administrateur de Tolédo Jean-Philippe, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Mital Gérard, de France, à Paris, F, et Siero Eliane, de Vex, à Le Mont-sur-Lausanne, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 12145 du 06.11.2001
(101951)

■ **Interbuo IB SA**, à Genève, création de ou participation à toutes sociétés, etc. (FOSC du 22.03.1989, p. 1175). Nouvelle adresse: rue Le-Corbuser 8, c/Fiduciaire René Gilliéron SA.

Journal no 12116 du 06.11.2001
(101952)

■ **INTERNATIONAL FINANCIAL SOFTWARE SERVICES SA**, à Genève, conseils en informatique, etc. (FOSC du 25.02.1999, p. 1300). Sikiyas Christian n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Valko Nicolas, de Rothrist, à Apples, est administrateur unique avec signature individuelle.

Journal no 12117 du 06.11.2001
(101953)

■ **KFI-Key Funds Investments SA**, à Genève, gestion de fortune, etc. (FOSC du 01.10.2001, p. 7604). Franceschetti Nicolas n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Perez Adeline, de Genève, à Lancy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 12120 du 06.11.2001
(101954)

■ **Logiparco SA**, à Genève, opérations mobilières, etc. (FOSC du 18.10.2000, p. 7127). Nouvelle adresse: rue Le-Corbuser 8, c/Fiduciaire René Gilliéron SA.

Journal no 12121 du 06.11.2001
(101955)

■ **Lombard, Odier & Cie**, à Genève, société en commandite, Banque (FOSC du 29.10.2001, p. 8443). La procuration de Boujol Jérôme, Girard Hugues, Gutbrod Jochen, Heutschi Charles, Joris André, Knechtle Joseph, Buenzod Christian, Donnet Alain, Gaillard Didier, Gratton Antony, Muller Gilbert, Piguet Jacqueline, Sorouchyari Arash, Tissot Olchanski Caroline, Jumeon Emanuel, Fague Roland, Inguaggiato Alberto, Perrette Denise, van Rijckevorsel Cédric est radiée. Procuration collective à deux limitée à l'établissement principal a été confiée à Mathen Philippe, de et à Genève, sous-directeur, Baur Frédéric, de Hôfen, à Genolier, Brevet Stefano, d'Italie, à Genève, Borel Ricky, de Grande-Bretagne, à Le Vaud, Cuerel Gérard, de Villars-Sainte-Croix, à Aubonne, Follain Moncel, de France, à Genève, Forestier Laurent, de Thierrens, à Prangins, Herault Guillaume, de France, à Genève, Juliano Frank, de Meyrin, à Vernier, Kammerer Thierry, de Sembracher, à Genève.

Journal no 12103 du 06.11.2001
(101956)

■ **MPServices Sàrl**, à Lancy (FOSC du 17.12.1998, p. 8627). But modifié: prestation de services informatiques, ainsi qu'activités de placement privé et de location de services. Amaker Rino n'est plus associé; sa part de CHF 1'000 a été cédée à Fracheboud Michel, de Lessoc, à Lancy. La part de l'associé-gérant Fracheboud Patrice est réduite de CHF 19'000 à CHF 10'000 et cédée à concurrence de CHF 9'000 à Fracheboud Michel, nouvel associé pour une part de CHF 10'000. Statuts modifiés le 31.10.2001. Gérants: les associés Fracheboud Patrice et Fracheboud Michel avec signature collective à deux; les pouvoirs du premier sont modifiés dans ce sens.

Journal no 12105 du 06.11.2001
(101957)

■ **Ndiémé Ndao, Cosmétique**, à Vernier, Importation, exportation et commercialisation de produits cosmétiques et alimentaires (FOSC du 05.07.1996, p. 4038). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société DIEME COSMETIC Sàrl, à Lancy.

Journal no 12154 du 06.11.2001
(101958)

■ **Nyp SA**, à Genève, commerce de produits; achat, vente, location et gestion d'immeubles, etc. (FOSC du 26.09.2001, p. 7475). Pont Samuel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pont Maryse, jusqu'ici présidente, reste seule administratrice et signe désormais individuellement.

Journal no 12123 du 06.11.2001
(101959)

■ **Raquel's Café, Perea Henriquez Martin**, à Genève, Restauration tea-room; etc. (FOSC du 01.10.2001, p. 7604). Procuration collective à deux a été confiée à Dumuid Valentin, de Monnaz, à Genève.

Journal no 12099 du 06.11.2001
(101960)

■ **Ricotec SA**, à Genève, achat, gestion et aliénation de biens de toute sortes, etc. (FOSC du 04.12.2000, p. 8253). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Ricotec SA, en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

Journal no 12126 du 06.11.2001
(101961)

■ **Scientific Equipment Trade and Marketing Scientia SA**, à Carouge (GE), achat, vente à l'étranger de matériel d'équipement scientifique ou non, etc. (FOSC du 05.10.1999, p. 6812). Semely Arditi Eliez n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Saiz José, de Genève, à Vevey, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau réviser: Fiduciaire Sofidusa SA, à Carouge (GE).

Journal no 12127 du 06.11.2001
(101962)

■ **SI Le Châtel**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28.10.1997, p. 7842). Nouvelle adresse: rue Le-Corbuser 8, c/Fiduciaire René Gilliéron SA.

Journal no 12108 du 06.11.2001
(101963)

■ **SI Les Villas B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16.07.2001, p. 5444). Nouvelle adresse: rue Le-Corbuser 8, c/Fiduciaire René Gilliéron SA.

Journal no 12131 du 06.11.2001
(101964)

■ **SI Malagnon Florence D**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23.10.2000, p. 7227). Nouvelle adresse: rue Le-Corbuser 8, c/Fiduciaire René Gilliéron SA.

Journal no 12122 du 06.11.2001
(101965)

■ **SI Perly-Jura**, à Genève, société anonyme (FOSC du 01.02.1983, p. 360). Nouvelle adresse: rue Le-Corbisier 8, c/Fiduciaire René Gilliéron SA.

Journal no 12124 du 06.11.2001
(101966)

■ **Société coopérative d'habitation Archamps-Cottage**, à Genève, amélioration des conditions de logement, etc. (FOSC du 24.07.1986, p. 2896). Nouvelle adresse: rue Le-Corbisier 8, c/Fiduciaire René Gilliéron SA.

Journal no 12136 du 06.11.2001
(101967)

■ **Société Coopérative d'habitation Thônex Les Verclères**, à Genève, amélioration des conditions de logement de la population, etc. (FOSC du 19.08.1998, p. 5739). Nouvelle adresse: rue Le-Corbisier 8, c/Fiduciaire René Gilliéron SA.

Journal no 12137 du 06.11.2001
(101968)

■ **Société Coopérative d'habitation Thônex-Cottage**, à Genève, améliorer les conditions de logement, etc. (FOSC du 05.02.2001, p. 0873). Nouvelle adresse: rue Le-Corbisier 8, c/Fiduciaire René Gilliéron SA.

Journal no 12138 du 06.11.2001
(101969)

■ **Société Immobilière Jura-Parc B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16.07.2001, p. 5444). Nouvelle adresse: rue Le-Corbisier 8, c/Fiduciaire René Gilliéron SA.

Journal no 12118 du 06.11.2001
(101970)

■ **Société Immobilière Jura-Parc C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16.07.2001, p. 5444). Nouvelle adresse: rue Le-Corbisier 8, c/Fiduciaire René Gilliéron SA.

Journal no 12119 du 06.11.2001
(101971)

■ **Société Immobilière Pontêts-La Praille C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16.07.2001, p. 5444). Nouvelle adresse: rue Le-Corbisier 8, c/Fiduciaire René Gilliéron SA.

Journal no 12125 du 06.11.2001
(101972)

■ **Time-Share Exchange SA**, à Genève, apporter son concours à la conception de tout programme immobilier, etc. (FOSC du 26.11.1999, p. 8049). Nouvelle adresse: rue Le-Corbisier 8, c/Fiduciaire René Gilliéron SA.

Journal no 12128 du 06.11.2001
(101973)

■ **TNK European Services Group SA**, à Genève, fournir des services, notamment administratifs, des sociétés affiliées, ainsi qu'activités liées à son but (FOSC du 22.10.2001, p. 8238). Nouveau siège: Carouge (GE), rue de la Fontenette 23. Statuts modifiés le 02.11.2001.

Journal no 12153 du 06.11.2001
(101974)

■ **Transfesa (Suisse) SA**, à La Nancy, étude des problèmes de transport par fer, etc. (FOSC du 18.05.2000, p. 3371). Fricker Rolf n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Leguzamon Roland, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président directeur. 'PricewaterhouseCoopers SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Arthur Andersen SA, succursale à Meyrin.

Journal no 12129 du 06.11.2001
(101975)

■ **Troikadain SA**, à Genève, vente de tous articles, etc. (FOSC du 14.10.1998, p. 7050). Armagnan Monique n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: LEUBAZ & ASSOCIES Sàrl, à Vernier.

Journal no 12130 du 06.11.2001
(101976)

■ **VENDOME CONSULTING Sàrl**, à Genève, conseils financiers, etc. (FOSC du 29.05.2001, p. 4032). Nouvelle adresse: chemin Doctoresse-Champendal 4, c/Pierre François Champion.

Journal no 12134 du 06.11.2001
(101977)

■ **VI-TA Genève Sàrl**, à Genève, commerce de porcelaine, cristal, etc. (FOSC du 30.11.1998, p. 8174). L'adresse rue du Cercle 10, c/Manuel Tavares est radiée. L'associé Viano Francisco (décédé) n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 813 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **VI-TA Genève Sàrl, en liquidation**. Elle n'a plus de gérant et pas de liquidateur.

Journal no 12135 du 06.11.2001
(101978)

■ **Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Nora, Madame Makolli**, à Genève, magasin d'alimentation et de souvenirs. (FOSC du 24.05.2000, p. 3524). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 12098 du 06.11.2001
(101979)

■ **Cevcet Cakmakci**, à Genève, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne 'Molson' (FOSC du 07.04.1998, p. 2388). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 12094 du 06.11.2001
(101980)

■ **Léopold & Keruen, R. Léopold & Cie succ.**, à Genève, société en commandite, entreprise générale d'électricité, etc. (FOSC du 12.01.1998, p. 185). L'associé Léopold Roland-Emile est décédé. La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

Journal no 12102 du 06.11.2001
(101981)

■ **Nicola Polino**, à Genève, exploitation d'un snack bar et salle de jeux à l'enseigne 'IL DELFINO' (FOSC du 18.05.2001, p. 3769). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 12095 du 06.11.2001
(101982)

GL

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **D'Andrea SA**, in Luchsingen, Fabrikation und Handel mit Uniformen und Brandschutzbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23.09.1997, S. 6980). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in Brugg, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in Brugg].

Tagebuch Nr. 913 vom 06.11.2001
(101983)

■ **Fridimo Immobilien AG**, in Glarus, Erwerb, Überbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6487). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schwerzenbach (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8666) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht. Neue Firma und Adresse: your partner ag, Bahnstrasse 24, 8603 Schwerzenbach.

Tagebuch Nr. 928 vom 06.11.2001
(101984)

■ **Fridolin Druck und Medien Walter Feldmann AG** in Schwanden GL, Buch- und Offsetdruckerei, Betrieb eines Verlages sowie Drucksachenverteilorganisation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2001, S. 895). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].

Tagebuch Nr. 914 vom 06.11.2001
(101985)

■ **Holzbau AG Braunwald**, in Braunwald, Betrieb einer Zimmerei und Bauschreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 01.03.2000, S. 1413). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].

Tagebuch Nr. 915 vom 06.11.2001
(101986)

■ **Inauen-Schätti AG** in Schwanden GL, Planung und Bau sowie Handel mit Seilbahnen, Transportanlagen sowie Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05.12.1997, S. 8791). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].

Tagebuch Nr. 916 vom 06.11.2001
(101987)

■ **IPE AG**, in Glarus, Beratung in- und ausländischer Unternehmen in technischer, administrativer, kommerzieller und finanzieller Hinsicht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2001, S. 7072). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schwarzmann, Roland, von Büthenhard, in Näfels, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elmer, Dieter, von Matt und Ennenda, in Glarus, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 917 vom 06.11.2001
(101988)

■ **J 83 Projekt-Partner AG**, in Ennenda, Erwerb und Verkauf von Immobilien aller Art, Erstellung von Bauten, Uebernahme von Aufträgen als Generalunternehmerin und Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25.09.1998, S. 6610). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].

Tagebuch Nr. 918 vom 06.11.2001
(101989)

■ **Jacques Gabriel AG**, in Glarus, Betrieb einer Bäckereikonditorei und Führen eines Cafés, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 05.05.1998, S. 3032). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in Schwyz, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in Schwyz].

Tagebuch Nr. 919 vom 06.11.2001
(101990)

■ **Kubli Feinmechanik AG**, in Mollis, Betrieb einer feinmechanischen Werkstatt und die Herstellung und den Vertrieb von eigenen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 09.02.1999, S. 906). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].

Tagebuch Nr. 920 vom 06.11.2001
(101991)

■ **Müller Kartonagen AG**, in Näfels, Herstellung und Vertrieb von Verpackungs- und Dekorationsmaterialien aller Art aus Papier, Karton und Kunststoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 24.03.1999, S. 1914). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, Zweigniederlassung Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, Zweigniederlassung Rapperswil SG].

Tagebuch Nr. 921 vom 06.11.2001
(101992)

■ **Orbus AG**, in Niederurnen, Ausführung von Hoch- und Tiefarbeiten sowie aller mit einer Bau- und Zimmerunternehmung verbundenen Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 08.05.2000, S. 3072). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in Chur, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in Chur].

Tagebuch Nr. 922 vom 06.11.2001
(101993)

■ **Roxxo Holding AG**, in Glarus, Beteiligung an Unternehmungen jeder Branche in beliebiger Form, insbesondere auf dem Gebiet der Sackindustrie und anderer industrieller Verpackungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7103). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmutzer, Dr. Günter, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elmer, Dieter, von Matt und Ennenda, in Glarus, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 923 vom 06.11.2001
(101994)

■ **SBS NATURSTEIN-BILTEN AG**, in Biltlen, Bearbeitung von und Handel mit Natursteinen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3099). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, Zweigniederlassung Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, Zweigniederlassung Rapperswil SG].

Tagebuch Nr. 924 vom 06.11.2001
(101995)

■ **Vogt Mühletal AG in Liquidation**, in Obstdalen, Planung und Ausführung von Renovationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22.10.2001, S. 8238). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in Schwyz, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in Schwyz].

Tagebuch Nr. 925 vom 06.11.2001
(101996)

■ **Wery Production AG**, in Näfels, Herstellung und Vertrieb von Standard-Reklame-Artikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 22.03.1996, S. 1655). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].

Tagebuch Nr. 926 vom 06.11.2001
(101997)

■ **Wydenhof Immobilien AG**, in Näfels, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04.12.1995, S. 6589). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in St. Gallen].

Tagebuch Nr. 927 vom 06.11.2001
(101998)

■ **C-STAT GmbH**, in La Punt-Chamues-ch, Graveloch, 7522 La Punt-Chamues-ch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.10.2001. Zweck: Erarbeiten und Vertrieb von Patenten im zahntechnischen Bereich, insbesondere des Patentes C-Stat; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten und kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mettler, Dr. Max, von Oberhelfenschwil, in Teufen AR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Mettler, Christine, von Oberhelfenschwil, in Teufen AR, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.

Tagebuch Nr. 3296 vom 06.11.2001
(101999)

■ **CORPORATE LILAS Sàrl**, in Grono, 6537 Grono, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5.11.2001. Scopo: l'ideazione, la realizzazione, la consulenza e la commercializzazione di prodotti multimediali; la società può aprire succursali e filiali in Svizzera e all'estero e partecipare ad altre imprese in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bertossa Klenk, Adriana, da Rossa e Basilea, in Grono, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000; Alemanno Bertossa, Paola, da Rossa, in Grono, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000. Giornale no 3318 del 06.11.2001

(102000)

■ **ezi Consulting GmbH**, in St. Moritz, Via dal Bagn 52, 7500 St. Moritz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.11.2001. Zweck: Erbringung von Beratungs-, Unterstützungs- und Schulungsdienstleistungen im Managementbereich im In- und Ausland; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zingg, Edwin, von Zürich und Erlen, in St. Moritz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Frey, Bernhard, von Othmarsingen, in Hong Kong (China), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 3298 vom 06.11.2001
(102001)

■ **Garage Glade, Reno GmbH**, in Thuisis, Neudorfstrasse, 7430 Thuisis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.11.2001. Zweck: Betrieb einer Autogarage und einer Reparaturwerkstätte für Fahrer sowie Handel mit Fahrzeugen aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen und kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gosswiler, Reno, von Malers, in Vaz/Obervaz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000; Gosswi-

ler-Moser, Prisca, von Malers und Vaz/Obervaz, in Vaz/Obervaz, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.

Tagebuch Nr. 3299 vom 06.11.2001
(102002)

■ **Imbiss Shop Oswald und Kolleger**, in Vaz/Obervaz, Postplatz, 7078 Lenzerheide, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 13.06.2001. Zweck: Verkauf von Getränken, Spirituosen und Esswaren. Eingetragene Personen: Kolleger, Josef Heinrich, von Vaz/Obervaz, in Tamins, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oswald, Richarda, von St. Gallen, in Tamins, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3300 vom 06.11.2001
(102003)

■ **STUVE SA**, in Roveredo GR, via Al Sant, 6535 Roveredo, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5.11.2001. Scopo: importazione-esportazione e commercio di ogni genere di merce e di articoli in Svizzera e all'estero. Gestione e amministrazione di esercizi pubblici. Acquisto, vendita e gestione di beni immobili all'estero. Può concedere mutui e prestiti ed aprire filiali e agenzie sia in Svizzera che all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante pubblicazione sul FUSC o qualora tutti gli azionisti fossero conosciuti, mediante avviso personale. Persone iscritte: Torriani, Ferdinando, da Mendrisio, in Lugano, membro, con firma individuale; Myfid Sagel, in Riferio, ufficio di revisione. Giornale no 3319 del 06.11.2001

(102004)

■ **Baulink AG**, in Davos, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Erstellung von Bauten, Akquirierung und Ausführung von Bauaufträgen, Projektierung, Kalkulation und Realisierung von Bauprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17.02.1997, S. 1058). Statutenänderung: 2.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 250'000 [bisher: CHF 100'000]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 250'000. Aktien neu: 2'500 Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 100]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Marugg, Imsand & Co., in Brig (Brig-Glis), Revisionsstelle [bisher: Treuhand Zenklusen & Marugg, in Brig]; Müller, Theodor, von Baum, in Zizers, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hoffmann, Urs, von Davos, in Davos, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 3301 vom 06.11.2001
(102005)

■ **Chantarella Betriebsgesellschaft mbH**, in St. Moritz, Treib, und Führung von Unternehmungen des Gastgewerbes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7476). Statutenänderung: 31.10.2001. Zweck neu: Betrieb und Führung von Unternehmungen des Gastgewerbes. Die Gesellschaft bezweckt ferner die mietweise Übernahme von Betrieben und Unternehmungen des Gastgewerbes. Sie kann sowohl in eigener Regie Betriebe führen als auch mit Berater- und Management-Verträgen in solchen Unternehmungen tätig sein. Des weiteren bezweckt die Gesellschaft den Handel mit Getränken aller Art, insbesondere den Handel mit Weinen und den Im- und Export von Delikatessen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen und kann Grundstücke erwerben, vermieten, mieten, halten, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Evertz, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Bruxelles (B), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Evertz-Pauls, Dr. Silvia Romana, deutsche Staatsangehörige, in Bruxelles (B), Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3302 vom 06.11.2001
(102006)

■ **Conchiglia dil Caste GmbH**, in Laax, Betrieb von Restaurationsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 193 vom 04.10.2000, S. 6772). Firma neu: **Conchiglia dil Caste GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Surselva vom 23.10.2001. Tagebuch Nr. 3303 vom 06.11.2001

(102007)

■ **Danpack GmbH in Liquidation**, in Rhäzüns, Betrieb eines Transportunternehmens, insbesondere für Pakete sowie Handelsgeschäfte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2001, S. 7552). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Imboden vom 30.09.2001 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 3304 vom 06.11.2001
(102008)

■ **Heineken Switzerland AG**, in Chur, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit Biergen Getränken und Lebensmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8103). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schildknecht, Anneliese, von Horben, in Russikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Bossart, Markus, von Ebnet-Kappel, in Elgg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabathuler, Bernhard, von Wartau, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Lieb, Daniel, von Bülach, in Winkel bei Bülach (Winkel), mit Kollektivprokura zu zweien; Panpan, Christian, von Vaz/Obervaz, in Wetzwil am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Huwyler,

Adrian, von Stallikon, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Van Loenen, Gerrit Peter, niederländischer Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3305 vom 06.11.2001
(102009)

■ **M & J Küchenbau AG in Liquidation**, in Chur, Planung und Ausführung des Küchenbaus sowie entsprechende Beratungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 2001, S. 7553). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 07.09.2001 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 3306 vom 06.11.2001
(102010)

■ **MMS Marketing und Management Service AG in Liquidation**, in Cunter, Übernahme von Marketing- und Managementaufgaben für Handel und Gastgewerbe sowie Betrieb des Hotels Post in Cunter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2001, S. 8279). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Albulas vom 24.09.2001 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 3307 vom 06.11.2001
(102011)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2001, S. 8656, publizierten TB-Entscheidungen Nr. 3212 vom 30.10.2001. **Steinharmonie Schmed**, in Bonaduz, Import von und Handel mit Steinbrunnen, Einzelirma (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2001, S. 8656). Domizil neu: Vignel 12, 7402 Bonaduz. Tagebuch Nr. 3308 vom 06.11.2001
(102012)

■ **WITTENSTEIN AG**, in Grüsch, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb medizinischer Produkte sowie elektromechanischer Servo-Antriebsprodukte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 04. 07. 2000, S. 4520). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spitzley, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Weikersheim (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3309 vom 06.11.2001
(102013)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Coskun Gastro GmbH in Liquidation**, in Chur, Betrieb, Führung und Verpachtung von Gaststätten jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 20. 07. 2001, S. 5603). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 26.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden ist, ist die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen erloschen. Tagebuch Nr. 3310 vom 06.11.2001
(102014)

■ **Derungs AG in Liquidation**, in Ilanz, Handel mit Eisen, Eisenwaren, Baustoffen und Brennstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2001, S. 901). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Surselva vom 22.10.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft ist von Amtes wegen erloschen. Tagebuch Nr. 3311 vom 06.11.2001
(102015)

■ **Gioba AG in Liquidation**, in Felsberg, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten sowie Erbringung von Ingenieurleistungen für den Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03. 08. 2001, S. 5951). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 3312 vom 06.11.2001
(102016)

■ **Intruhol SA in liquidazione**, in Mesocco, partecipazione a società industriali, commerciali, finanziarie ed immobiliari, la compra-vendita di titoli e valori, società anonima (FUSC no. 169 del 03. 09. 2001, pagina 6804). La società è cancellata avendo il consenso dell'autorità fiscale federale. Giornale no 3320 del 06.11.2001
(102017)

■ **Luzi Seeli Sport**, in Churwalden, Einzelirma (SHAB Nr. 152 vom 03. 07. 1984, S. 2388). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 3313 vom 06.11.2001
(102018)

■ **Marsool - Der Saal, Peter Peyer**, in Chur, Vermieten von Räumlichkeiten für kulturelle und gesellschaftliche Anlässe, Einzelirma (SHAB Nr. 66 vom 04. 04. 2001, S. 2509). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 3314 vom 06.11.2001
(102019)

■ **Otto Steiner-Fischer AG in Liquidation**, in Scuol, Verwaltung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 2000, S. 731). Nachdem die Zustimmung der eidg. Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft gelöscht. Tagebuch Nr. 3315 vom 06.11.2001
(102020)

■ **Pallag AG in Liquidation**, in Domat/Ems, Kapitalanlagen in Grundstücken, Beteiligungen und Wertschriften, Durchführung von Bauprojekten und Finanzierung von solchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 15. 09. 2000, S. 6330). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 24.09.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. Tagebuch Nr. 3316 vom 06.11.2001
(102021)

■ **T & F Group SA in liquidazione**, in Roveredo GR, il commercio, la mediazione e l'import-export a livello internazionale di materie prime di ogni genere nonché di beni di consumo, società anonima (FUSC no. 139 del 20. 07. 2001, pagina 5603).

La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo. Questa società viene cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 3321 del 06.11.2001
(102022)

■ **Teletrost AG in Liquidation**, in Chur, Lebensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2001, S. 136). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3317 vom 06.11.2001
(102023)

JU

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Fernand Braichet et Cie, succ. BG Sàrl**, à Porrentruy, Rue Gustave-Anweg 37, 2900 Porrentruy, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 30. 10. 2001. But: Importation, commerce de lubrifiants et fournitures industrielles, concessionnaire de la marque SPEED. Capital social: CHF 20'000.--. La société envisage de reprendre les stocks, les véhicules, le matériel et les accessoires de la société en nom collectif Fernand Braichet et Cie, succ. P. Beurreux et P. Schaffler, à Fahy, pour un prix maximum de CHF 180'000.--, qui sera défini selon l'état des stocks au 31.12.2001. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Girardin, Bernard, de Montmelon, à Courtemaury (Courgenay), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Beurreux, Paul, de Fahy, à Fahy, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Journal no 1253 du 02.11.2001
(102024)

■ **Vissal Holding SA**, à Boncourt, Rue du Jura 34, 2926 Boncourt. Adresse administrative: c/o KPMG Fides, Rue des Tanneurs 5, 2900 Porrentruy, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30. 10. 2001. But: Prise de participation à diverses sociétés suisses et étrangères. La société peut prendre des participations et octroyer des financements, effectuer toutes opérations commerciales, financières et d'import-export de toutes marchandises en Suisse et à l'étranger, en rapport direct ou indirect avec son but social ou apte à le favoriser. Capital-actions: CHF 100'000.--. Capital-actions libéré: CHF 50'000.--. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000.--. Organe de publication: FOSC. Communications aux actionnaires: par lettre signature. Restriction à la transmissibilité des actions nominatives: selon statuts. Personnes inscrites: Biféty, André, de Bonfol, à Bonfol, administrateur unique, avec signature individuelle; KPMG Fides Peat, à Porrentruy, organe de révision. Journal no 1272 du 06.11.2001
(102025)

LU

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **A. R. Import & Export Sinnathuraj Rajendram**, in Luzern, Spitalstrasse 10, 6004 Luzern, Einzelirma (Neueintragen). Zweck: Im- und Export von Lebensmitteln. Eingetragene Personen: Sinnathuraj, Rajendram, von Luzern, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5193 vom 06.11.2001
(102026)

■ **Hunkeler Dienstleistungen**, in Pfaffnau, Rebacherweg, 6264 Pfaffnau, Einzelirma (Neueintragen). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Immobilien- und Baubereich. Eingetragene Personen: Hunkeler, Carmen, von Pfaffnau und Malter, in Pfaffnau, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5195 vom 06.11.2001
(102027)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Bachmann & Co AG**, in Luzern, Führung eines Treuhänder- und Sachwalterbüros, insbesondere Übernahme von Buchhaltungsmmandaten, Steuer- und Unternehmensberatungen und Aufgaben im Bereiche des SchKG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 2001, S. 5691). Statutenänderung: 5. 11. 2001. Aktien neu: 6'000 Namenaktien zu CHF 500.-- [bisher: 600 Namenaktien zu CHF 500.--]. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Tagebuch Nr. 5196 vom 06.11.2001
(102028)

■ **Beho AG**, in Schötz, Immobiliengeschäfte aller Art, wie Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Grundeigentum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2001, S. 6292). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huser, Patrick, von Einsiedeln, in Menznau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5197 vom 06.11.2001
(102029)

■ **Carl Beck-Stiftung**, in Sursee, Die Stiftung bezweckt, die Wafensammlung des Stifters Carl Beck, von und in Sursee, als geschlossene Einheit zu bewahren, wemöglich zu ergänzen usw., Stiftung (SHAB Nr. 81 vom 08. 04. 1967, S. 1198). Domizil neu: c/o Stadtverwaltung Sursee, Christoph-Schwyder-Strasse 2, 6210 Sursee. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beck, Carl, von Sursee, in Sursee, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Josef, von Sursee und Knuetli, in Sursee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Nick, Dr. phil. Konrad, von Trengen, in Sursee, Mit-

glied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beck, Dr. Paul, von Sursee, in Kriens, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balmer, Ruth, von Sursee und Abt, in Sursee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Kuhn, Caroline, von Bern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Tagebuch Nr. 5198 vom 06.11.2001
(102030)

■ **Chilan AG**, in Luzern, Handel mit Waren aller Art, insbesondere An- und Verkauf von Souvenirs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 1999, S. 5249). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Toni Wagner, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BTR Buchhaltung und Treuhander Rain H.R. Waldis, in Rain, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5199 vom 06.11.2001
(102031)

■ **Deltastahl AG**, in Luzern, Handel mit Stahl- und Industrieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08. 08. 2001, S. 6072). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Dr. Margrit, von Luzern, Malter und Aristau, in Luzern, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadler, Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küng, Dr. Joseph, von Luzern und Ruswil, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 5200 vom 06.11.2001
(102032)

■ **EF Vacances SA**, in Luzern, Organisation und Durchführung von Ferienparkkursen im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 2001, S. 8020). Eingetragene Personen neu oder mutierend: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach ZH]. Tagebuch Nr. 5201 vom 06.11.2001
(102033)

■ **Hirschmatt Buchhandlung AG**, in Luzern, Betrieb einer Buchhandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1995, S. 6304). Statutenänderung: 2. 11. 2001. Aktienkapital neu: CHF 320'000.-- [bisher: CHF 120'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 320'000.--. Aktien neu: 640 Namenaktien zu CHF 500.-- [bisher: 240 Namenaktien zu CHF 500.--]. Tagebuch Nr. 5203 vom 06.11.2001
(102034)

■ **Käsergenossenschaft Hinteregg**, in Romoos, Wahrung und Förderung der land- und milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 171 vom 04.-09.-2000, S. 6021). Statutenänderung: 27. 04. 2001. Zweck neu: Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Pflichten: Entrichtung eines Eintrittsgeldes, dessen Höhe von der Generalversammlung festgelegt wird; sie kann auf die Erhebung verzichten. Genossenschafter, die nach der Einstellung der Milchablieferung Mitglied bleiben, bezahlen einen Jahresbeitrag, dessen Höhe auf Antrag der Verwaltung von der Generalversammlung festgelegt wird. Verwaltung: mindestens drei Personen. [gestrichen: Vorstand: mindestens 3 Mitglieder]. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. [gestrichen: Mitteilungen erfolgen brieflich.]. Tagebuch Nr. 5204 vom 06.11.2001
(102035)

■ **MABAG Management- und Beratungs-AG**, in Luzern, Management- und Beratungsleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2001, S. 5763). Statutenänderung: 31. 07. 2001. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 250'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 31.07.2001 werden 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-- vernichtet und zurückbezahlt, die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 02.11.2001 festgestellt. Tagebuch Nr. 5205 vom 06.11.2001
(102036)

■ **Miné Meyer elektrotechnische Unternehmungen AG**, in Luzern, Betrieb einer elektrotechnischen Unternehmung, insbesondere Planung, Verkauf, Vermietung, Installation, Unterhalt und Ersatz von Anlagen und Installationen im Bereich der Energieerzeugung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 24. 03. 2000, S. 1999). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner & Brieger Treuhander und Consulting, in Luzern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5206 vom 06.11.2001
(102037)

■ **Partner Wohn- & Gewerbe AG in Liquidation**, in Sursee, Erwerb, Veräusserung, Projektierung, Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 08. 01. 1999, S. 106). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.]. Tagebuch Nr. 5207 vom 06.11.2001
(102038)

■ **Stalor International AG**, in Luzern, Internationaler Handel und Vertrieb von Stahlrohren, vornehmlich die Koordination von Einkauf, Finanzierung, Werbung, Marketing und damit zusammenhängende Tätigkeiten in der Stalor-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2001, S. 1863). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Dr. Margrit, von Malter, Luzern und Aristau, in Luzern, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadler, Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

Küng, Dr. Joseph, von Luzern und Ruswil, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 5208 vom 06.11.2001
(102039)

■ **Stiftung Freundeskreis Indien - Hilfe zur Selbsthilfe**, in Luzern, Uneigennützig, finanzielle, fachliche und ideelle Förderung der Partnerorganisation 'Shantimalal Research and Development Trust' in Tamil Nadu (Südinidien), Stiftung (SHAB Nr. 193 vom 04. 10. 2000, S. 6778). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ehrle, Annemarie, deutsche Staatsangehörige, in Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin; Hotz, Regula, von Zürich und Dürnten, in Rütli ZH, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Fausch, Katharina genannt Kathrin, von Zürich und Seewis im Prättigau, in Rütli ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stocker, Eva, von Neudorf, Rafz und Urdorf, in Fahrwangen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin]; Frosio Lachenmeier, Alexandra, von Basel und Ebikon, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin; Züger, Franziska, von Ebikon und Innerthal, in Pfäffikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin. Tagebuch Nr. 5209 vom 06.11.2001
(102040)

■ **TEHAG FREIZEIT AG**, in Meierskappel, Bau und Betrieb von Fitnesscentern mit Saunabädern oder dergleichen und von Gastgewerben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27. 07. 2001, S. 5796). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spörri, Alfred, von Hinwil, in Zug, Präsident, mit Einzelunterschrift; Müller, Josef, von Ruswil, in Javea (E), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 5210 vom 06.11.2001
(102041)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Ambition Electronic Bader**, in Horw, Kauf und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere Unterhaltungselektronik und Hard- und Software, Einzelirma (SHAB Nr. 62 vom 31. 03. 1998, S. 2200). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 5211 vom 06.11.2001
(102042)

■ **Coiffeur Capelli Diavolo Silvia Bründler**, in Luzern, Betrieb eines Coiffeursalons, Einzelirma (SHAB Nr. 131 vom 09. 07. 1993, S. 3583). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 5212 vom 06.11.2001
(102043)

■ **Lignolum Fenster AG in Liquidation**, in Horw, Verkauf und Montage von Fenstern und Türen, Verglasungen, Fassaden, Sonnenschutzanlagen und Handel mit technischen Produkten sowie Planung und Beratung im Bereich dieser Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 24. 09. 1998, S. 6586). Die Firma ist nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen. Tagebuch Nr. 5213 vom 06.11.2001
(102044)

NW

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Thomas & Thomas, Gasthaus zum Kreuz**, in Dallenwil, Städtlistrasse 3, 6383 Dallenwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragen). Beginn: 6. 11. 2001. Zweck: Betrieb des Gasthauses zum Kreuz. Eingetragene Personen: Thomas, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Stans, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Thomas, Ralf, von Luzern und Root, in Luzern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1372 vom 06.11.2001
(102045)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Del Castello AG**, bisher in Risch, Durchführung von Schulungen und Beratungen im internationalen Finanz- und Immobilienwesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 2001, S. 5030). Statutenänderung: 2. 11. 2001. Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil neu: Dorfplatz 4, 6052 Hergiswil. Zweck: Durchführung von Schulungen und Beratungen im internationalen Finanz- und Immobilienwesen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flückiger, Fredy, von Lauperswil, in Ennenbüren, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gillmann, Rudolf,

von Reichenbach im Kandertal, in Flamatt (Wünwil-Flamatt), Mitglied; mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Rekonta Revisions AG Zug, in Zug, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 1366 vom 06.11.2001 (102046)

■ **Nerola AG**, in Hergiswil NW, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2001, S. 3011). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 208 vom 26.10.2001, S. 8382) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1367 vom 06.11.2001 (102047)

■ **Rolin Druck GmbH**, in Hergiswil NW, Führung eines Druckereibetriebes sowie Handel mit Druckereierzeugnissen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 245 vom 15.12.2000, S. 8554). Statutenänderung: 29.08.2001, 31.10.2001. Firma neu: **Insta-Service GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lindegger, Robert, von Buchrain und Eich, in Wolfenschiessen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breitenschmid, Ulrich, von Wohlen AG, in Meggen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Zeta Dental SA, in Lavertezzo, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 1369 vom 06.11.2001 (102048)

■ **Steirest AG**, in Beckenried, Dienstleistungen im Gastgewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24.06.1993, S. 3286). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Edcon Treuhand AG, in Stansstad, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paracels Vita-Reform AG, in Stansstad, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1364 vom 06.11.2001 (102049)

■ **VIVENDIS AG**, in Hergiswil NW, Planung, Finanzierung, Vermittlung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4232). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Snicker, Agatha, von Trin, in Trin Mulin (Trin), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenni, Felix Martin, von Basel und Langenbruck, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1365 vom 06.11.2001 (102050)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Edelweiss Bau GmbH in Liq.**, in Stansstad, Erstellung, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2000, S. 697). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1370 vom 06.11.2001 (102051)

■ **Egger EDV-Consulting**, in Stansstad, Beratung, Verkauf und Projektierung von Informatiksystemen, Einzelfirma (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1971). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1371 vom 06.11.2001 (102052)

■ **Unvers Investment & Trust Co. AG in Liquidation**, in Stans, übt in erster Linie die Funktion einer weltweit tätigen Wirtschaftsprüfung- und Steuerberatungsgesellschaft mit internationalen Vertretungen aus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10.12.1998, S. 8439). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Einzelrichters in Schuldbereitigung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 14.09.2000 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1368 vom 06.11.2001 (102053)

OW

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ALVOR Technik GmbH**, in Sarnen, Brünigstrasse 142, 6060 Samen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.11.2001. Zweck: Herstellung und Vertrieb von haustechnischen Installationsstellen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten, vermieten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Siegenthaler, Stephan, von Trubschachen, in Samen, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Wiprächtiger, Andreas, von Luzern, in Botenwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Wiprächtiger, Stefan, von Luzern, in Adligenswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 543 vom 06.11.2001 (102054)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ECC Group AG**, in Sarnen, Erwerb und Koordination von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2001, S. 7437). Firma neu: **ECC Group AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
Tagebuch Nr. 544 vom 06.11.2001 (102055)

SG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **MARTEL Mario Telebo**, in Sargans, Dancing Paradies, zur alten Zinne, Bahnhofstrasse 12, 7320 Sargans, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Dancing. Eingetragene Personen: Telebo, Mario, österreichischer Staatsangehöriger, in Sargans, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Telebo, Marilyn, von Willadingen, in Sargans, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 8093 vom 06.11.2001 (102056)

■ **SORY soziale recycling GmbH**, in Bad Ragaz, Eleasstrasse 18, 7310 Bad Ragaz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.10.2001, 2.11.2001. Zweck: Sammeln und Zerlegen von Elektrogeräten, ausgedienten Elektrogeräten wie Küchen- und Haushaltsmaschinen, Unterhaltungselektronik und Personalcomputern und diese der Wiederverwertung zuführen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wermli, Kurt, von Thalheim AG, in Vilters (Vilters-Wangs), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Wermli, Soraya, von Thalheim AG, in Vilters (Vilters-Wangs), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 8094 vom 06.11.2001 (102057)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Altherr Nutzfahrzeuge-AG**, in Nesslau, Handel mit Nutzfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 07.10.1992, S. 4685). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grombach, Stefan, von Zürich, in Ennetbühl (Krummenau), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mariotta, Aldo, von Murallo, in Neu St. Johann (Krummenau), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8095 vom 06.11.2001 (102058)

■ **Austria Mikro Systeme Schweiz AG**, in Rapperswil SG, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Softwareerzeugnissen und integrierten Schaltkreisen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 20.09.2000, S. 6434). Statutenänderung: 30.10.2001. Firma neu: **austriamicrosystems Switzerland AG**. Domizil neu: Rietstrasse 4, 8640 Rapperswil.
Tagebuch Nr. 8096 vom 06.11.2001 (102059)

■ **BI-Services AG**, in St. Gallen, Vertrieb von Software und Dienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8598). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thaler, Armin, von Wartau, in Mörschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8097 vom 06.11.2001 (102060)

■ **BL Handelsgesellschaft GmbH**, in Gossau SG, Betrieb von Frischmärkten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 160 vom 21.08.2001, S. 6407). Firma neu: **BL Handelsgesellschaft GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Gossau vom 01.10.2001 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 08.10.2001.
Tagebuch Nr. 8098 vom 06.11.2001 (102061)

■ **Domes Finanz AG**, in St. Gallen, Durchführung von Finanzgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7808). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barrot, Dr. Alexis, von Frutigen, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8099 vom 06.11.2001 (102062)

■ **Eigoff-Montagen / Offermann Josef**, bisher in Goldach, Baumontagen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 176 vom 10.09.1999, S. 6231). Sitz neu: Rorschach. Domizil neu: Hintere Bergstrasse 4, 9400 Rorschach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Offermann, Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Rorschach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Goldach].
Tagebuch Nr. 8100 vom 06.11.2001 (102063)

■ **Erwin Altherr AG, Lastwagenreparaturwerkstätte**, in Nesslau, Betrieb einer Lastwagenreparaturwerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 06.10.1992, S. 4664).

Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grombach, Stefan, von Zürich, in Ennetbühl (Krummenau), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8101 vom 06.11.2001 (102064)

■ **Künzler AG**, in St. Margrethen, Betrieb einer Werkstätte für Metallbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.1999, S. 8607). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8102 vom 06.11.2001 (102065)

■ **Landi Sántis AG**, in Mogensberg, Handel mit qualitativ hochwertigen Artikeln des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4364). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruhin, Peter Anton, von Schübelbach, in Niederwil SG (Oberbüren), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Tutwil (Wängli)].
Tagebuch Nr. 8103 vom 06.11.2001 (102066)

■ **Lemitech GmbH in Liquidation**, in St. Gallen, Handel mit sowie Vertrieb und Service von Artikeln im Bereich des Umweltschutzes usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2000, S. 674). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 26 vom 07.02.2000, S. 850].
Tagebuch Nr. 8104 vom 06.11.2001 (102067)

■ **Mediapolis New Media AG**, in St. Gallen, Betrieb eines Unternehmens für neue Medien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3529). Statutenänderung: 30.10.2001. Firma neu: **mindmatrix ag**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weigel, Peter, von St. Gallen, in Mörschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8105 vom 06.11.2001 (102068)

■ **MIP Management Informationspartner AG**, in St. Gallen, konzeptionelle, betriebswirtschaftliche und EDV-technische Beratung und Umsetzung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8598). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wirz, Meinrad, von Gelterkinder, in Freidorf (Roggwil TG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thaler, Armin, von Wartau, in Mörschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ruf, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Söcking (D), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8106 vom 06.11.2001 (102069)

■ **Pegasus Informatik GmbH**, bisher in Möriken-Wädggen, Informatikdienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 131 vom 09.07.1999, S. 4685). Gründungsstatuten: 16.06.1997. Statutenänderung: 18.10.2001. Sitz neu: Jona. Domizil neu: Oberer Gubel 23, 8645 Jona. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Informationsbereich sowie Handel mit Hard- und Software; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen errichten und sich bei andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Naglis-Dobek, Stefan M., von Opflikon, in Jona, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Brunegg]; Naglis-Dobek, Beata M., von Opflikon, in Jona, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Brunegg].
Tagebuch Nr. 8107 vom 06.11.2001 (102070)

■ **Sagla Holding AG**, in Altstätten, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09.03.2001, S. 1787). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8108 vom 06.11.2001 (102071)

■ **Sandmann AG**, in Altstätten, Handel mit Glas-, Porzellan- und Metallwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2001, S. 1474). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8109 vom 06.11.2001 (102072)

■ **SIAG Autohaus GmbH**, bisher in Au SG, An- und Verkauf und Instandstellung von Fahrzeugen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 24.12.1999, S. 8746). Statutenänderung: 30.10.2001. Sitz neu: Widnau. Domizil neu: Diepoldsauerstrasse 44, 9443 Widnau. Zweck neu: An- und Verkauf und Instandstellung von Fahrzeugen, Reparaturen an Fahrzeugen sowie Handel mit Autozubehör und Betrieb einer Tankstelle mit Shop. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jakobberger, René, von Magden, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8110 vom 06.11.2001 (102073)

■ **Wespe Transport AG**, in Schmerikon, Durchführung von Sachtransporten aller Art sowie Betrieb von Lagerhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2001, S. 8317). Statutenänderung: 22.10.2001. Zweck neu: Durchführung von Sachtransporten aller Art sowie Betrieb von Lagerhäusern. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Betriebsstätten errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben oder weiterveräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die

Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagebuch Nr. 8111 vom 06.11.2001 (102074)

SH

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bioenergie Schaffhausen AG**, in Schaffhausen, Nutzung natürlicher Rohstoffe (z.B. Biomasse) zur Erzeugung und zum Vertrieb von Energie und weiteren Produkten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2001, S. 933). Statutenänderung: 19.10.2001. Aktienkapital neu: CHF 3'415'000.-- [bisher: CHF 1'890'000.--]. Libération Aktienkapital neu: CHF 3'415'000.--. Aktien neu: 341'500 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 189'000 Namenaktien zu CHF 10.--].
Tagebuch Nr. 1510 vom 06.11.2001 (102075)

■ **Dautel AG**, in Wilchingen, Handel mit Hebebühnen und andern der Transportationalisierung, der Fahrzeug-, Hebe- und Handhabungstechnik dienenden Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6490). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwiter, Hans, von Näfels, in Schaffhausen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1511 vom 06.11.2001 (102076)

■ **Medea GmbH alternative Behandlungsmethoden in der Medizin**, in Schaffhausen, Dienstleistungen im Bereich der Medizin mit Schwerpunkt in der Beratung, Fort- und Weiterbildung sowie der Anwendung alternativer Heilmethoden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 160 vom 09.08.1999, S. 5680). Statutenänderung: 2.11.2001. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ulrich, Wolfgang, von Deutschland, in Allensbach (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Andrea, von Deutschland, in Schaffhausen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 23'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--]; Fehr, Daniel, von Schaffhausen, in Flurlingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1512 vom 06.11.2001 (102077)

■ **NNH Equipment SA in Liquidation**, in Schaffhausen, Handel mit, Import, Export, Installation, Unterhalt, Wartung und Renovierung von elektrischen Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8659). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in Schaffhausen].
Tagebuch Nr. 1513 vom 06.11.2001 (102078)

■ **SC Kran und Maschinenhandel AG**, in Beringen, Handel mit, Vermietung und Fabrikation von Maschinen und Apparaten aller Art, speziell von Baukränen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 27.09.2000, S. 6606). Statutenänderung: 2.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 600'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Libération Aktienkapital neu: CHF 600'000.--. Aktien neu: 550 Namenaktien zu CHF 100.-- 545 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 1514 vom 06.11.2001 (102079)

■ **Tiefenbach Garage Schaffhausen AG**, in Schaffhausen, Handel mit Neuwagen und Occasionsfahrzeugen, Autoreparaturwerkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30.07.1996, S. 4574). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roost, Martin, von Beringen, in Schlatt bei Diesenhofen (Schlatt TG), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1515 vom 06.11.2001 (102080)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Miami Sun Bräunungsstudio GmbH**, in Neuhausen am Rheinfall, Handel mit Bräunungsgeräten, Zubehör und anderen Waren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 24.07.1998, S. 5145). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung in-nerter angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 1516 vom 06.11.2001 (102081)

SO

Oten-Gösgen (SO)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **CH.ILD GmbH**, in Ötlen, Kirchgasse 11, 4600 Ötlen, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 25.10.2001. Zweck: Produktion von und Handel mit Hand- und Bio-Produkten sowie Betrieb von Teestuben. Kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann die Gesellschaft Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an andern Unternehmen beteiligen oder sich mit die-

sen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hoang, Khon Quoc, von Otten, in Niedergösgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Vogt, Thomas, von Lauwil, in Balshaus, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--
Tagebuch Nr. 1042 vom 05.11.2001 (102082)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **thv AG**, in Otten, Beratung und Erbringen von Dienstleistungen für Unternehmen der Privatwirtschaft (Industrie, Handel und Gewerbe) usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1940), mit Hauptsitz in: Aarau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wernli, Peter, von Aarau und Thalheim AG, in Erlinsbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Peter, von Rümikon, in Eglswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Käser, Werner, von Oberflachs, in Mörken-Wildegg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Meyer, Arno, von Basel und Bubendorf, in Schönenwerd, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates]; Knecht, Jörg, von Schneisingen, in Aarau, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Brugger, Heinrich, von Berlingen, Zürich und Langnau am Albis, in Langnau am Albis, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1043 vom 05.11.2001 (102083)

Solothurn, Bezirk Wasseramt (SO)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Burkhardt und Schmid Holzbaug AG**, in Zuchwil, Betrieb einer Zimmerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 23.02.1999, S. 1227). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stefan Kunz Treuhander, in Deitingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: sol-tax treuhand, in Derendingen, Revisionsstelle; Burkhardt, Adrian, von Härkingen, in Derendingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Däniken SO]; Burkhardt, Esther, von Härkingen, in Deitingen, Wollwil, in Derendingen, Sekretärin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Däniken SO].
Tagebuch Nr. 481 vom 06.11.2001 (102084)

■ **Wiedmann Elektro AG**, in Derendingen, Planung und Ausführung von Elektro-Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 14.04.1997, S. 2466). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kärlé, Roland, von Recherswil, in Derendingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiedmann, Karin, von Derendingen und Matzdorf, in Derendingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 482 vom 06.11.2001 (102085)

Solothurn, Bezirk Lebern (SO)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Restaurant Krone Talevi**, in Selzach, Kronengasse 7, 2545 Selzach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Talevi, Oriana, von Selzach, in Selzach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 249 vom 06.11.2001 (102086)

Solothurn, Bezirk Solothurn (SO)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Kuoni Reisen AG, Zweigniederlassung Solothurn (Kuoni Reisen SA, succursale Soleure) (Kuoni Viaggi SA, succursale Soletta) (Kuoni Travel Ltd, branch Solothurn) (Kuoni Viages SA, succursale Solothurn)**, in Solothurn, Hauptgasse 81, 4500 Solothurn, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viages SA). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft, Hauptsitz: Zürich. Statuten Hauptsitz: 27.06.2001. Handelsregister-Eintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt Zürich am 28.06.2001. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebes von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen; kann gewerbliche, literarische oder künstlerische Schutzrechte erwerben, darüber verfügen, auswerten oder auswerten lassen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum kaufen und verkaufen. Eingetragene Personen: Voegeli-Zanda, Angela, von Solothurn, in Grenchen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Bühlmann, Daniel, Malter, in Winkel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhart, Daniel, von Kemental, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 497 vom 06.11.2001 (102087)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **BIO-Tec Engineering AG**, in Solothurn, Beratung und Planung sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7044). Firma neu: **BIO-Tec Engineering AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Firma hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marchhart, Wolfgang, von Österreich, in Seeham (AT), Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor].
Tagebuch Nr. 498 vom 06.11.2001 (102088)

SZ

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ACE Medien AG**, in Freienbach, bei G. Stäheli Treuhand- und Revisionsbüro, Kirchstrasse 6, 8807 Freienbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2.11.2001. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Medienunternehmen; kann Vermögenswerte aller Art erwerben, verwalten und veräussern, Finanzgeschäfte und Leasinggeschäfte aller Art tätigen sowie Lizenzen und Patente erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Eingetragene Personen: Oehler, Hansruedi, von Balgach, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; G. Stäheli, Treuhand- und Revisionsbüro, in Freienbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2819 vom 06.11.2001 (102089)

■ **Kalinka Restauration GmbH**, in Reichenburg, Bahnhofstrasse 39, 8864 Reichenburg, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kalinka Restauration GmbH. Rechtsnatur Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hauptsitz: Zürich. Statuten Hauptsitz: 10.10.2001. Handelsregister-Eintragung Hauptsitz: 14.08.2000 [letzte Publikation: SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 1912]. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines russischen Restaurants; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Eingetragene Personen: Bicinski, Andrej, von Lettland, in Zürich, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Karakus, Ahmet Bülent, von Türkei, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2820 vom 06.11.2001 (102090)

■ **Rudolf Brauchli, dipl. Treuhandexperte**, in Freienbach, Gartenstrasse 7, 8807 Freienbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung, Coaching von Start-ups und Projekten, Controlling. Eingetragene Personen: Brauchli, Rudolf, von Weinfelden, in Freienbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2821 vom 06.11.2001 (102091)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Drewo AG**, in Freienbach, Handel mit, Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.1998, S. 1749). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sacher, Charles, von Winterthur, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iten, Meinrad, von Unterägeri, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2822 vom 06.11.2001 (102092)

■ **Farmaninvest SA (Farmaninvest AG)**, bisher in Zürich, Erwerb, Verwaltung und allfällige Wiederveräusserung von vorwiegend in Frankreich gelegenen Beteiligungen, Wertschriften, Guthaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2001, S. 6623). Gründungsstatuten: 21.01.1974. Statutenänderung: 5.11.2001. Sitz neu: Einsiedeln. Domizil neu: bei Roger Zosso, Bliemliweg 36, 8840 Einsiedeln. Zweck: Erwerb, Verwaltung und allfällige Wiederveräusserung von vorwiegend in Frankreich gelegenen Beteiligungen, Wertschriften, Guthaben, Forderungen und beweglichen und unbeweglichen Sachen (dh. Fahmris und Grundstücke); ist zur Erreichung dieses Zweckes befugt, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes zu beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen zu erwerben oder zu errichten usw. Aktienkapital: CHF 300'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberkarten zu CHF 300.--. Qualifizierte Tatbestände: CHF 210'000.-- wurden bei der Kapitalerhöhung vom 15.06.1992 durch Verrechnung liberiert [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wialex-Control AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zosso, Roger, von Tafers, in Einsiedeln, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Rapperswiler Altstadt Treuhand AG, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2823 vom 06.11.2001 (102093)

■ **Franco AG**, in Lachen, Beratung von Unternehmen in organisatorischen Belangen und im steuerlichen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7260). Firma neu: **Franco AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst

erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwander-Arnet, Valentin, von Galgenen, in Obereggstringen, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 2824 vom 06.11.2001 (102094)

■ **Global Agro Group AG**, in Freienbach, Handel, sowie Import und Export von Agrarprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5219). Firma neu: **Global Agro Group AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
Tagebuch Nr. 2825 vom 06.11.2001 (102095)

■ **HK-Reinigungsteam GmbH**, in Reichenburg, Betrieb eines Reinigungsinstituts, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2001, S. 5519). Statutenänderung: 5.11.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kistler, Johann Fridolin, von Reichenburg, in Benken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kistler-Shapoval, Sviltana, von Ukraine, in Benken, Gesellschafterin und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 2826 vom 06.11.2001 (102096)

■ **Maxi Taxi AG in Liquidation**, in Freienbach, Durchführung von Taxifahrten, Transporten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2001, S. 7360). Mit Verfügung vom 22.10.2001 hat der Einzelrichter des Bezirksgerichts Höfe über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.
Tagebuch Nr. 2827 vom 06.11.2001 (102097)

■ **Rast Holding patronale Stiftung**, bisher in Lachen, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und der ihr angeschlossenen Konzerngesellschaften, Stiftung (SHAB Nr. 233 vom 01.12.1998, S. 8211). Urkundenänderung: 24.10.2001. Sitz neu: Wollerau. Domizil neu: bei Rast Holding SA, Alte Wollerauerstrasse 7, 8832 Wollerau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sacher, Bruno, von Sillis, in Hornbrechtikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gaydoul, Philippe, von Zürich, in Wollerau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Cham].
Tagebuch Nr. 2828 vom 06.11.2001 (102098)

■ **Saphir dc AG**, in Freienbach, Führen eines Restaurationsbetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7260). Firma neu: **Saphir dc AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 17.10.2001 hat der Einzelrichter des Bezirksgerichts Höfe über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 2829 vom 06.11.2001 (102099)

■ **SPECTRO solutions AG**, in Küsnacht am Rigi, Herstellung und Vertrieb von Miniaturspektrometern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2001, S. 6851). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärtschi, Hans-Jörg, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hiller, Dietmar, von Deutschland, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonderegger, Roger, von Obereg, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2830 vom 06.11.2001 (102100)

■ **Vorwerk International AG**, in Wollerau, Vertrieb von Vorwerkprodukten und -Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2001, S. 7439). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Köster, Beate-Katrin, von Deutschland, in Disseldorf (D), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trenkle, Frank, von Deutschland, in Poldsmad (D), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2831 vom 06.11.2001 (102101)

Lösungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Südmittel Handels AG in Liquidation**, in Freienbach, Abwicklung von Handelsgeschäften mit Metallen und Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2001, S. 361). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirksgerichts Höfe vom 26.10.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2832 vom 06.11.2001 (102102)

IG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **PROWEST AG**, in Frauenfeld, c/o first.advisory ag, Zürcherstrasse 138, 8500 Frauenfeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6.11.2001. Zweck: Halten von Beteiligungen an Gesellschaften und Finanzgeschäfte sowie Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Beratung, Vermittlung und Finanzierung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 1'200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'200'000.--. Aktien: 120

Inhaberaktien zu CHF 10'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Maute, Dr. Wolfgang, von Fischingen, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift; PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4352 vom 06.11.2001 (102103)

■ **Schrepfer Versicherungstreuhand**, in Amriswil, Weinfelderstrasse 82, 8580 Amriswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Versicherungstreuhand, insbesondere unabhängige und neutrale Versicherungs- und Vorsorgeberatungen für Unternehmen, öffentliche und private Institutionen und Privatpersonen; Ausführung Portfeuille-Analysen, Portfeuille-Optimierungen, Portfeuille-Verwaltungen; Risk-Management; Vertretung bei Schadenfällen. Eingetragene Personen: Schrepfer, Peter, von Obstdalen, in Schönenberg an der Thur (Kradolf-Schönenberg), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schrepfer, Annermarie, von Obstdalen, in Schönenberg an der Thur (Kradolf-Schönenberg), mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 4353 vom 06.11.2001 (102104)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Milchlieferungsgenossenschaft Lengwil-Oberhofen**, in Lengwil, Bestmögliche Verwertung der zur Verfügung stehenden Milch durch Selbstbetrieb einer Käseerei oder Verkauf der Milch an einen Käser, Genossenschaft (SHAB Nr. 137 vom 15.06.1976, S. 1695). Firma neu: **Milchlieferungsgenossenschaft Lengwil-Oberhofen in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19.09.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bleiker, Ueli, von Ebnat-Kappeler, in Weinfelden, Liquidator, mit Einzelunterschrift; Hengartner, Albert, von Lengwil, in Illighausen (Lengwil), Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rutishauser, Ernst, von Langrickenbach, in Dettighofen bei Oberhofen (Lengwil), Vizepräsident und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Walter, Werner, von Schwändi, in Lengwil, Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 4354 vom 06.11.2001 (102105)

■ **Power Net AG**, bisher in Sargans, Anbieten und Erbringen von Dienstleistungen in Bezug auf vernetzte Kommunikation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5119). Statutenänderung: 19.10.2001. Firma neu: **TECONOMY AG**. Sitz neu: Sulgen. Domizil neu: c/o PRIME HELVETIA, FINANZDIENSTLEISTUNGEN AG, Bühlstrasse 7, 8583 Sulgen. Zweck neu: Erwerb, Halten und Verkauf von Beteiligungen aller Art, insbesondere aus dem Energie- und Umweltbereich, sowie Erbringen der damit verbundenen Consultingleistungen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 340'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 340'000.--. Aktien neu: 34'000 Inhaberaktien zu CHF 10.-- [bisher: 263 Namenaktien zu CHF 1'200.-- 244 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien)]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Sofern der Gesellschaft Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen statt durch Publikation im SHAB durch Brief erfolgen. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gnos, Stefan, von Silenen, in Wangs (Villers-Wangs), Präsident, mit Einzelunterschrift; Brägger, Gregor Bernhard, von Kirchberg SG, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De-Bruny, Thomas, österreichischer Staatsangehöriger, in Lauterach (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Consima Wirtschaftsprüfung GmbH, in Sargans, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Irlinger, Rolf, von Widnau, in Sulgen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gabriel, Alexander Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Burghausen (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Meier, Markus W., von Bäretswil, in Sulgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liegenschaften AG Rüschtikon, in Rüschtikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4355 vom 06.11.2001 (102106)

■ **Signal AG**, in Egnach, Projektierung und Herstellung von und Handel mit Signalierungs- und Sicherungsanlagen aller Art für den Strassenverkehr usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 226 vom 20.11.2000, S. 7875), mit Hauptsitz in: Biel. Hauptsitz neu: Büren an der Aare. Zweck Hauptsitz neu: Signalisation und Markierung von Verkehrswegen sowie Herstellung und Vertrieb von Informationssystemen und Werbeschildern.
Tagebuch Nr. 4356 vom 06.11.2001 (102107)

■ **Timber Pool AG**, in Arbon, Erbringung von Forstdienstleistungen aller Art, insbesondere Handel mit Forstprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5025). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Näf, Franz, von Krummenau, in Arbon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flickiger, Stefan, von Gondiswil, in Kappelen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4357 vom 06.11.2001 (102108)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8661, publizierten TB-Eintrags Nr. 4276 vom 30.10.2001. U. + U. Schön AG, in Sulgen, Ausführung von Dienstleistungen in den Bereichen Transport, Lagerung und Logistik sowie Betrieb von Verkauforganisationen, insbesondere Verwertung von Mobil- und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom

05.11.2001, S. 8661). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schön, Hans-Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Sulgen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 4358 vom 06.11.2001 (102109)

■ **Walker Dach und Wand**, in Märstetten, Dachdecker-Geschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 18 vom 26.01.1994, S. 508). Weiteres Geschäftslokal: Neuhauserstrasse 71, 8500 Frauenfeld. Tagebuch Nr. 4359 vom 06.11.2001 (102110)

■ **WIF-DATA GmbH**, in Matzingen, Beratung, Planung, Organisation, Analyse, Beschaffung, Realisierung, Programmierung und Schulung im Bereich der Informations-, Kommunikations-, Organisations- und Netzwerktechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 211 vom 30.10.1998, S. 7417). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Witprächtiger-Volpe, Anna, italienische Staatsangehörige, in Matzingen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4360 vom 06.11.2001 (102111)

■ **Wimag-Fleisch AG**, bisher in Matzingen, Betrieb einer Schlächterei, Metzgerei und Wursterei sowie Fleisch-, Wurst- und Viehhandel. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 22.01.1994, S. 262). Statutenänderung: 1.11.2001. Firma neu: **PMB Beratungen AG**. Sitz neu: Stettfurt. Domizil neu: Freudenberg, 9507 Stettfurt. Zweck neu: Beratung von Unternehmen und Erstellung von Gutachten, insbesondere für die Lebensmittelindustrie. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, Verwaltungen von Gesellschaften in ähnlicher Branche übernehmen oder sich an solchen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften, die dem Gesellschaftszweck dienlich sind, kaufen, verwalten und verkaufen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller-Angst, Alfred, von Bronschhofen, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wirz, Karl, von Amlikon-Bissegg, in Matzingen, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Peter, von Stettfurt, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhänder Zürcher, in Weinfelden, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4361 vom 06.11.2001 (102112)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Hugentobler AG, elektrische Unternehmungen, Weinfelden**, in Weinfelden, Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und ihre Angehörigen usw. Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.1998, S. 2963). Mit Entscheid des Departementes für Finanzen und Soziales vom 17.10.2001 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 4362 vom 06.11.2001 (102113)

Distretto di Bellinzona (TI)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ Modifica dell'iscrizione nel giornale no. 825 del 15.10.2001, pubblicato nel FUSC no. 203 del 19.10.2001 p. 8192 a seguito di notifica errata. **Auto Schwarz AG, Volvo Automobile, succursale di Camorino**, in Camorino, il commercio di prodotti, particolarmente della marca Volvo, e la manutenzione e riparazione di veicoli di qualsiasi tipo. Succursale (FUSC no. 203 del 19.10.2001, pagina 8192), con sede principale a: Gilmilgen. Nuove persone iscritte o modificate: Cornelis, Peter, cittadino olandese, in Wollerau, presidente, con firma collettiva a due [fiora: cittadino danese]. Giornale no 886 del 06.11.2001 (102114)

■ **Banca del Gottardo**, in Bellinzona, L'esercizio dell'attività bancaria, Succursale (FUSC no. 165 del 28.8.2001, pagina 6617), con sede principale a: Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Antonini, Massimo, da Luguggia, in Dino-Sonvico, membro della direzione, con firma collettiva a due; Balmeili, Roberto, da Comolengo, in Porza, membro della direzione, con firma collettiva a due; Maestri, Anna, da Cadro, in Cadro, membro, con firma collettiva a due. Giornale no 886 del 06.11.2001 (102115)

■ **Castoro SA**, in Gudo, Commercio con materiale da costruzione, Società anonima (FUSC no. 253 del 30.12.1992, pagina 6076). Nuove persone iscritte o modificate: OBT AG, Svitto, ufficio di revisione [fiora: OBT Treuhand AG, Svitto]. Giornale no 887 del 06.11.2001 (102116)

■ **Goofy SA**, finora in Barbengo, compravendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 212 del 31.10.2000, pagina 7408). Statuti originari: 17.07.1997. Statuti modificati: 6.11.2001. Nuova sede: Bellinzona. Nuovo recapito: c/o Nene SA, Via Daro 64, 6500 Bellinzona. Nuovo scopo: L'amministrazione, l'intermediazione, l'acquisto e la vendita di beni immobili. La società può costituire succursali e filiali, acquistare partecipazioni di altre imprese nonché esercitare tutte le attività commerciali, finanziarie o di altro genere che sono in relazione diretta e indiretta con lo scopo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove comunicazioni: Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera. I dati cancellati prima della registrazione nel Registro di commercio di Lugano, come pure eventuali dati precedenti concernenti il giornale, le date

degli statuti e le pubblicazioni sul FUSC si ritrovano nell'estratto del registro della sede precedente. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bonguilelmi, Reto, da Brusio, in Roveredo GR, amministratore unico, con firma individuale; Fiori, Werner, cittadino italiano, in Canobbio, con firma individuale; Fiori, Mery, cittadina italiana, in Figino (Barbengo), con procura individuale; Siron SA, in Magliaso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Zurmühle, Renato, da Vitznau, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale; Fiduciaria Berion SA, in Arbedo-Castione, ufficio di revisione. Giornale no 884 del 06.11.2001 (102117)

■ **Moby Bar Sagl**, in Bellinzona, la gestione di esercizi pubblici (bar, ristoranti, snack bar, ecc.) in genere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 1 del 3.1.2001, pagina 25). Statuti modificati: 24.10.2001. Nuove persone iscritte o modificate: Bee, Antonio, da Lugano, in Monte Carasso, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-- [fiora: con una quota da CHF 10'000.--]; Giannalva, Tania, cittadina boliviana, in Giubiasco, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [fiora: con una quota da CHF 10'000.--]. Giornale no 888 del 06.11.2001 (102118)

■ **Solecasa SA**, in Sant'Antonino, L'acquisto, la vendita, la mediazione, la locazione, la costruzione, il finanziamento, lo sviluppo, la gerenza ed amministrazione di immobili e terreni, nonché l'acquisto, la vendita, la posa, Società anonima (FUSC no. 179 del 17.9.2001, pagina 7232). Nuova ragione sociale: **Solecasa SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 1. ottobre 2001. Giornale no 889 del 06.11.2001 (102119)

Distretto di Blenio (TI)

Neueintragenen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Ristorante Gianora Sagl**, in Leontica, uffici propri, 6716 Leontica, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24.10.2001. Scopo: La gestione e l'amministrazione di esercizi pubblici e di un'impresa di pulizia, l'assunzione di rappresentanze nonché l'esplicazione di ogni attività atta al conseguimento dello scopo sociale. La ditta può partecipare in altre società aventi scopo analogo o costituire succursali sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Jeton, Itaj, cittadino jugoslavo, in Claro, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--; Caldara, Rolando, da Magadino, in Corzozono, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--. Giornale no 68 del 06.11.2001 (102120)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragenen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Esposito Elettricità Sagl**, in Magadino, Via Cantonale, 6573 Magadino, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25.10.2001, S. 11.2001. Scopo: L'acquisto, la vendita, il commercio di installazioni e apparecchiature elettriche, l'esecuzione e la progettazione di impianti elettrici, telefonici e telematici ed ogni attività connessa con lo scopo sociale. Essa potrà prestare servizi a terzi, connessi alle attività menzionate, partecipare, operare o amministrare altre società di ogni genere, esercitare ogni altra attività e concludere operazioni immobiliari necessarie al raggiungimento dello scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura e assunzione di beni: apporto dell'attivo e del passivo della ditta individuale Esposito Ivano progettazione e manutenzione impianti elettrici, in Magadino. Attivo: CHF 283'831.64. Passivo: CHF 264'071.68. Cui CHF 18'000.-- computati sul capitale sociale e CHF 1'759.96 un credito. Bilancio di apporto: 30.06.2001. Contratto di apporto: 25.10.2001. Organo di pubblicazione: FUSC o F.U.C.T. Persone iscritte: Esposito, Ivano, da Giubiasco, in Magadino, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 18'000.--; Esposito, Mirko, da Giubiasco, in Locarno, socio, con firma collettiva a due con il gerente, con una quota da CHF 1'000.--; Esposito, Manuele, da Giubiasco, in Magadino, socio, con firma collettiva a due con il gerente, con una quota da CHF 1'000.--. Giornale no 1071 del 06.11.2001 (102121)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Locarno**, in Locarno, Favore il sviluppo economico del Cantone, Succursale (FUSC no. 199 del 15.10.2001, pagina 8025), con sede principale a: Bellinzona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Soldati, Giorgio, da Colderio, in Novazzano, membro CD, con firma collettiva a due; Rockel, Robert, da Pregassona, in Sorenno, vice-direttore, con firma collettiva a due; Betschart, Urs, da Muotathal, in Contra (comune Tenero-Contrà), vice-direttore, con firma collettiva a due; Rossi, Tulo, da Arzo, in Bellinzona, vice-presidente del consiglio di amministrazione e membro della commissione del consiglio, con firma collettiva a due. Giornale no 1078 del 06.11.2001 (102122)

■ **Bieffe SA**, in Muraltio, La compra, la vendita, l'amministrazione e la gestione di esercizi pubblici, nonché esplicitare ogni attività atta al raggiungimento diretto o indiretto dello scopo so-

ciale, Società anonima (FUSC no. 194 del 09.10.1997, pagina 7387). Nuovo recapito: Via S. Gottardo 18, 6600 Muraltio. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bertinotti, Flavio, da Roveredo GR, in Muraltio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Moretti, Corinto, da Muraltio, in Muraltio, amministratore unico, con firma individuale. Giornale no 1073 del 06.11.2001 (102123)

■ **Comarredo SA**, in Tenero-Contrà, La fabbricazione, l'acquisto, la vendita ed il commercio di mobili, serraamenti, di prodotti di arredamento e di costruzione in genere, inoltre la partecipazione a società similari in Svizzera ed... Società anonima (FUSC no. 21 del 03.02.1997, pagina 736). Nuove persone iscritte o modificate: EUR Trust Company SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 1074 del 06.11.2001 (102124)

■ **Data Base Giannini**, in Minusio, Informatica, vendita hardware e software, riparazioni e assistenza, programmazione, istruzione e consulenza, Ditta individuale (FUSC no. 236 del 04.12.1996, pagina 7501). Nuovo recapito: Via Brione 15, 6648 Minusio. Giornale no 1079 del 06.11.2001 (102125)

■ **Icofin SA**, in Ascona, La consulenza nel campo aziendale, industriale, commerciale e finanziario, l'esecuzione di transazioni fiduciarie, finanziarie e commerciali in Svizzera e all'estero, la tenuta di contabilità di... Società anonima (FUSC no. 188 del 28.09.2001, pagina 7557). Persone dimissionarie e firme cancellate: Alofida SA, in Ascona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Sartori & Associati SA, in Locarno, ufficio di revisione. Giornale no 1075 del 06.11.2001 (102126)

■ **Mondobarea SA**, in Magadino, La compravendita, la riparazione, il noleggio e la manutenzione di ogni tipo di imbarcazione nuova e d'occasione, attrezzatura, ricambi e accessori nautici e subacquei e abbigliamento sportivo, Società anonima (FUSC no. 103 del 30.05.2001, pagina 4073). Persone dimissionarie e firme cancellate: Hurler, Francesco, da Massagno, in Massagno, amministratore unico, con firma individuale; Fiduciaria Poncioni Sagl, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Trabattini, Stefano, da Lugano, in Vaglio, amministratore unico, con firma individuale; Studio Fiduciario Marazza, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 1070 del 06.11.2001 (102127)

■ **Panda Esercizi Pubblici Sagl**, in Losone, La gestione di esercizi pubblici, con particolare riferimento al Bar Pizzeria Birillo di Losone, come pure il commercio di merci di ogni genere che attendono al ramo alberghiero e alla ristorazione. Società a garanzia limitata (FUSC no. 236 del 03.12.1999, pagina 8201). Nuova ragione sociale: **Panda Esercizi Pubblici Sagl in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura di Locarno-Campagna del 05.11.2001. Giornale no 1077 del 06.11.2001 (102128)

■ **Petrol Togni SA**, in Tenero-Contrà, Il commercio di combustibili liquidi e solidi, carburanti lubrificanti e affini, Società anonima (FUSC no. 162 del 26.08.1997, pagina 6241). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fiduciaria Tommasini SA, in Locarno, ufficio di revisione, senza diritto di firma. Nuove persone iscritte o modificate: Multifiduciaria e Consulenza SA, in Locarno, ufficio di revisione. Giornale no 1076 del 06.11.2001 (102129)

■ **Sidarta Sagl**, in Locarno, La gestione di esercizi pubblici, ecc. Società a garanzia limitata (FUSC no. 243 del 15.12.1998, pagina 8547). Statuti modificati: 11.10.2001. Nuovo recapito: c/o Richard Affolter, Via Franzoni 11, 6600 Locarno. Persone dimissionarie e firme cancellate: Affolter, Giordina, da Churwalden, in Locarno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Affolter, Rosemarie, da Gerlafingen, in Locarno, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000.-- [fiora: con una quota da CHF 1'000.--]; Affolter, Arthur, da Gerlafingen, in Locarno, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 18'000.-- [fiora: con una quota da CHF 9'000.--]; Affolter, Richard, da Gerlafingen, in Locarno, gerente, con firma individuale. Giornale no 1072 del 06.11.2001 (102130)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Esposito Ivano progettazione e manutenzione impianti elettrici**, in Magadino, Esecuzione e manutenzione di impianti di ogni genere, progettazione di impianti di ogni genere e direzione lavori, Ditta individuale (FUSC no. 31 del 14.02.1995, pagina 868). La ditta è cancellata per apporto di attivo e passivo alla società Esposito Elettricità Sagl, in Magadino. Giornale no 1080 del 06.11.2001 (102131)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragenen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AMAR LTD, Lewes (Delaware), Succursale di Lugano**, in Lugano, Via Giacometti 1, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: AMAR LTD. Natura giuridica della sede principale: limited. Sede principale: Lewes (Delaware, USA). Data degli statuti della sede principale: 03.11.2000. Iscrizione nel RC della sede principale: ufficio del segretario di Stato del Delaware il 03.11.2000 al n° 33106-61. Sco-

po della sede principale: Il trading nel settore dei cerchi in lega ed accessori per automobili. Capitale sociale della sede principale: USD 20'000.-- diviso in 20 azioni da USD 1'000.-- interamente liberato. Pubblicazione della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 22.10.2001. Persone iscritte: Buzzoni, Alessandro, cittadino italiano, in Vacallo, amministratore unico; Cogliari, Roberto, da Vezia, in Barbengo, direttore della succursale, con firma individuale. Giornale no 5839 del 06.11.2001 (102132)

■ **Caspies AG**, in Lugano, Via Serafino Balestra 12, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2.11.2001. Scopo: Produzione e commercio di condotte di oli, gas e altre condotte; costruzione di condotte per il trasporto di oli, gas e altri liquidi; attività di ogni genere in relazione alla produzione, la lavorazione e il trasporto di oli e gas come pure prodotti di oli e gas; attività di produzione, di commercio e di trasporto; la partecipazione a altre società che si occupano delle sopraccitate attività. La società può partecipare ad altre imprese; acquisire, possedere e vendere beni immobili. La società può esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo della società. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 500.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Postupalski, Vladislav, cittadino greco, in Noordwijk (NL), presidente, con firma collettiva a due con Ferrecchi Giorgio; Ferrecchi, Giorgio, da Lugano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Kröpflin nata Postupalskaia, Marina, da Bottighofen, in Muraltio, membro, con firma collettiva a due con Ferrecchi Giorgio; Studio Fiduciario Fernanda Loss SA, in Bellinzona, ufficio di revisione. Giornale no 5840 del 06.11.2001 (102133)

■ **Disigna SA**, in Lugano, Via Serafino Balestra 12, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2.11.2001. Scopo: La partecipazione a società, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni, l'acquisto e la vendita di immobili all'estero e relativa gestione, lo svolgimento di attività nel settore medico-sanitario. La società può partecipare ad altre imprese. La società può esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo della società. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Ferrecchi, Giorgio, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Gefisa Gestioni Fiduciarie SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 5841 del 06.11.2001 (102134)

■ **SHERNHALL TRADING LIMITED, Londra (UK), succursale di Massagno**, in Massagno, Via San Gottardo 81, 6900 Massagno, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: SHERNHALL TRADING LIMITED. Natura giuridica della sede principale: private company limited by shares. Sede principale: Londra. Data degli statuti della sede principale: 22.02.2001. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Cardiff il 23.02.2001 al n° 4166987. Scopo della sede principale: Il commercio di materie prime ed in particolare alluminio e materie plastiche. Capitale sociale della sede principale: capitale autorizzato: GBP 1'000.-- diviso in 1'000 azioni da GBP 1.--. Capitale emesso e liberato: GBP 2.--. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 03.09.2001. Persone iscritte: Grosvenor Administration Limited, in Londra (rappresentata da: Riordan, Grainne, cittadina britannica, in Londra), membro; Hartenbach, Susanna, da Canobbio, Basilea e Zurigo, in Cademario, direttrice della succursale, con firma individuale. Giornale no 5842 del 06.11.2001 (102135)

■ **VOLERO FASHION SA, Panama, succursale di Lugano**, in Lugano, Via alla Campagna 24, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: VOLERO FASHION SA. Natura giuridica della sede principale: sociedad anonima. Sede principale: Panama. Data degli statuti della sede principale: 02.10.2001. Iscrizione nel RC della sede principale: registro di commercio di Panama il 03.10.2001. Ficha 406760, Doc. 276436. Scopo della sede principale: Gestione, diritti di immagine, promozione, pubblicità e gestione di ogni attività nel campo della moda. Ogni attività nel campo pubblicitario (TV, stampa, cinema). Capitale sociale della sede principale: USD 10'000.-- diviso in 10'000 azioni da USD 1.-- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 16.10.2001. Persone iscritte: Sanchez, Andres M., cittadino panamense, in Panama, membro; Foster, John B., cittadino panamense, in Panama, membro; De Navarro, Myrna, cittadina panamense, in Panama, membro; Manzini, Giovanni, da Onsemonne, in Castelrotto (Croglio), direttore della succursale, con firma individuale. Giornale no 5843 del 06.11.2001 (102136)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ABB Elettro-impianti SA**, in Pregassona, impianti elettrici, Società anonima (FUSC no. 203 del 19.10.2001, pagina 8193). Persone dimissionarie e firme cancellate: Aebli, Jürg, da Glaron, in Zurigo, con procura collettiva a due. Giornale no 5844 del 06.11.2001 (102137)

■ **Arreda Piramide SA**, in Paradiso, mobili, arredamenti, tecnica di stoccaggio, Società anonima (FUSC no. 113 del 13.6.2000, pagina 3982). Nuovo recapito: Via San Salvatore 2, c/o Interservices Trust SA, 6902 Paradiso. Giornale no 5845 del 06.11.2001 (102138)

■ **AT Auto SA Ticino**, in Mezzovico-Vira, commercio di autoveicoli, Società anonima (FUSC no. 219 del 9. 11. 2000, pagina 7634). Nuove persone iscritte o modifiche: Dorer, Hans Ulrich, da Basilea, in Lütikon, direttore, con firma collettiva a due. Giornale no 5846 del 06.11.2001 (102139)

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino, Succursale di Lugano**, in Lugano, favore il sviluppo economico del Cantone, Succursale (FUSC no. 199 del 15. 10. 2001, pagina 8026), con sede principale a Bellinzona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Soldati, Giorgio, da Coldrerio, in Novazzano, direttore succursale di Chiasso, con firma collettiva a due; Rokel, lic. oec. HSG Robert, da Pregassona, in Sorengo, vice-direttore, con firma collettiva a due; Rossi, Tuto, da Arzo, in Bellinzona, vice-presidente del consiglio di amministrazione e membro della commissione del consiglio, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Promutico, Francesco, da Lugano, in Ponte Capriasca, vice-direttore, con firma collettiva a due; Polli, Giuseppe, da Brusino Arzizio, in Davosco-Soragno, con procura collettiva a due.

Giornale no 5847 del 06.11.2001 (102140)

■ **Banca Raiffeisen Bissone**, in Bissone, operazioni bancarie, Società cooperativa (FUSC no. 150 del 7. 8. 2001, pagina 6038). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bacciarini, Roger, da Casima, in Bissone, vice-presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Regazzoni, Nisia, da Pregassona, in Paradiso, membro, con firma collettiva a due; Riboni, Marisa, da Twann, in Morbio Inferiore, gerente, con firma collettiva a due [finora: in Agno].

Giornale no 5848 del 06.11.2001 (102141)

■ **BBS Promozioni Immobiliari SA**, finora in Rivera, promozione di attività immobiliari, Società anonima (FUSC no. 49 del 12. 3. 1998, pagina 1757). Statuti modificati: 5. 11. 2001. Nuova sede: Bissone. Nuovo recapito: Via Contrada Mazzetti 1, 6816 Bissone. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pesiellacci, Silvio, da Lumino, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale; Fontana, Lorenzo, da Stabio, in Gimo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Benizzi-Bertoli, Edo, da Bodio, in Rivera, amministratore unico, con firma individuale; Ginesi, Giambattista, da Caneggio, in Caneggio, ufficio di revisione.

Giornale no 5849 del 06.11.2001 (102142)

■ **BIJOUX PRINCE LLC, New York, Succursale di Lugano**, in Lugano, intermediazione in gioielli, Succursale (FUSC no. 160 del 18. 8. 2000, pagina 5638), con sede principale a New York. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

Giornale no 5850 del 06.11.2001 (102143)

■ **Boucheron International SA**, in Cadempino, l'acquisto, l'amministrazione e la vendita di partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 187 del 21. 5. 2001, pagina 3818). Persone dimissionarie e firme cancellate: Le Rouzic, Jean-Claude, cittadino francese, in Bernay (F), presidente, con firma individuale; Magada, Aldo, da Morges, in Yverdon (Yverdon-les-Bains), membro, con firma collettiva a due; PricewaterhouseCoopers AG, in Basilea, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Macchi, Massimo, cittadino italiano, in Roma (I), presidente, con firma individuale; Alspach, Jürg, da Hemmiken, in Neuchâtel, membro, con firma collettiva a due; PricewaterhouseCoopers SA, in Pully, ufficio di revisione.

Giornale no 5851 del 06.11.2001 (102144)

■ **Byars di H. Bühler**, in Breganzona, amministrazioni, Ditta individuale (FUSC no. 194 del 9. 10. 1997, pagina 7388). Nuova ditta: **Byars di H. Kornek**. Nuove persone iscritte o modifiche: Kornek, Heidi, da Kilchberg ZH e Luthern Dorf, in Breganzona, titolare, con firma individuale [finora: Bühler, Heidi].

Giornale no 5852 del 06.11.2001 (102145)

■ **Cimotex SA**, in Barbeno, commercializzazione di macchine, Società anonima (FUSC no. 195 del 9. 10. 2001, pagina 7849). Nuovo recapito: Via alle Brughette 13, 6917 Barbeno.

Giornale no 5853 del 06.11.2001 (102146)

■ **Computesa di Franco Jovanovitch**, in Ponte Tresa, articoli informatici, Ditta individuale (FUSC no. 180 del 18. 9. 2001, pagina 7261). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 26.09.2001.

Giornale no 5854 del 06.11.2001 (102147)

■ **DP Medical Engineering SA**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 68 del 5. 4. 2000, pagina 2279). Nuova ragione sociale: **DP Medical Engineering SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 05.11.2001.

Giornale no 5855 del 06.11.2001 (102148)

■ **Enico SA Holding**, in Lugano, partecipazione finanziaria ad altre società, Società anonima (FUSC no. 4 del 9. 1. 1997, pagina 109). Nuovo recapito: Viale Stefano Francini 1, c/o Amfiduciaria SA, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Vojislav, Santric Vojko, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Fildrevisa SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Santric, Margareta, da Lugano, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale; CERTIFICATA SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 5856 del 06.11.2001 (102149)

■ **Eros Mescoli**, in Savosa, vetteria, Ditta individuale (FUSC no. 71 del 11. 4. 2001, pagina 2725). Il titolare è stato dichiarato in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 05.11.2001.

Giornale no 5857 del 06.11.2001 (102150)

■ **Greenway SA**, in Lugano, gestione di immobili, Società anonima (FUSC no. 234 del 4. 12. 1997, pagina 8762). Nuovo recapito: Via Somaini 6, c/o Renzo Tagliarferri, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Quadri, Marcello, da Balema, in Coldrerio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Tagliarferri, Renzo, da Locarno, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 5858 del 06.11.2001 (102151)

■ **Hillside SA**, in Savosa, commercio di materie prime, Società anonima (FUSC no. 27 del 10. 2. 1998, pagina 1011). Persone dimissionarie e firme cancellate: Finadatta Sagl, in Chiasso, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di revisore].

Giornale no 5859 del 06.11.2001 (102152)

■ **IDIL SAGL**, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 154 del 10. 8. 2000, pagina 5457). Statuti modificati: 6. 4. 2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Koltuk, Tatjana, cittadina russa, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--; Koltuk, Gebrail, da Lugano, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Lepore, Felice, cittadino italiano, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--; Country Boy SA, in Giubiasco, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--.

Giornale no 5860 del 06.11.2001 (102153)

■ **Il Delfino, la pubblicità intelligente di Dino Cattaneo**, in Lugano, pubblicità, Ditta individuale (FUSC no. 65 del 6. 4. 1999, pagina 2200). Il titolare è stato dichiarato in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 05.11.2001.

Giornale no 5861 del 06.11.2001 (102154)

■ **Morelli Fabio**, in Cadempino, riparazioni industriali, Ditta individuale (FUSC no. 110 del 10. 6. 1993, pagina 3025). Nuove persone iscritte o modifiche: Morelli, Fabio, da Gravesano, in Gravesano, titolare, con firma individuale [finora: in Bedano].

Giornale no 5862 del 06.11.2001 (102155)

■ **PEPE GLOBAL NET SA, Lussemburgo, Succursale di Lugano**, in Lugano, il commercio elettronico inerenti agli eventi sportivi, Succursale (FUSC no. 113 del 13. 6. 2000, pagina 3982), con sede principale a Lussemburgo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bruschetti Zürcher, Rossella, da Thalwil e Malvaglia, in Massagno, direttrice della succursale, con firma individuale.

Giornale no 5863 del 06.11.2001 (102156)

■ **Reccasa SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 76 del 20. 4. 2001, pagina 2936). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pagani, Matteo, da Massagno, in Cureglia, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Martinienghi, Emilio, da Gerra (Verzasca), in Cureglia, amministratore unico, con firma individuale [finora: membro].

Giornale no 5864 del 06.11.2001 (102157)

■ **Salone New Look Sagl**, in Lugano, saloni da parrucchiere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 201 del 15. 10. 1999, pagina 7076). Persone dimissionarie e firme cancellate: Piazza, Athos, da Sonvico, in Sonvico, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione.

Giornale no 5865 del 06.11.2001 (102158)

■ **Simportex SA**, in Breganzona, consulenza aziendale, Società anonima (FUSC no. 106 del 31. 5. 2000, pagina 3713). Statuti modificati: 5. 11. 2001. Nuovo scopo: La consulenza aziendale e commerciale, rappresentanze, importazione, e esportazione. Partecipazioni a società svizzere ed estere. Persone dimissionarie e firme cancellate: A Marca, Giuseppe, da Leggia, in Breganzona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Torriani, Ferdinando, da Mendrisio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 5866 del 06.11.2001 (102159)

■ **Sitif SA**, finora in Davosco-Soragno, esecuzione di lavori d'isolazione, Società anonima (FUSC no. 254 del 30. 12. 1994, pagina 7169). Statuti modificati: 31. 10. 2001. Nuova ragione sociale: **TIGESTIM SA**. Nuova sede: Bioggio. Nuovo recapito: Via Cantonale, 6934 Bioggio. Nuovo scopo: L'acquisto, la vendita, l'intermediazione, la gestione nel settore immobiliare, nonché il commercio (acquisto e vendita), la costruzione, l'amministrazione e l'esercizio nell'ambito dell'attività di impresa generale, così come ogni e qualsiasi altra attività direttamente o indirettamente connessa con tale scopo. Potrà inoltre occuparsi di tutte le attività connesse con il campo finanziario, quali prestiti, partecipazioni, nonché ogni altra relativa.

Giornale no 5867 del 06.11.2001 (102160)

■ **Zubag Haushaltsgeräte von Pambio-Noranco AG**, in Pambio-Noranco, apparecchi elettrici e meccanici, Società anonima (FUSC no. 62 del 30. 3. 1999, pagina 2085). Persone dimissionarie e firme cancellate: Sabbadin, Mario, da Lugano, in Carona, membro, con firma collettiva a due; Morresi, Marco, da

Lugano, in Bioggio, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Morresi, Dante, da Lugano, in Bioggio, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 5868 del 06.11.2001 (102161)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Advanta Advanced Consulting SA in liquidazione**, in Lugano, l'assunzione di mandati nel settore finanziario, Società anonima (FUSC no. 91 del 11. 5. 2001, pagina 3570). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 5869 del 06.11.2001 (102162)

■ **Domus Medica SA in liquidazione**, in Lugano, Gestione di centri medici, Società anonima (FUSC no. 198 del 15. 10. 1997, pagina 7523). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 5870 del 06.11.2001 (102163)

■ **Du Mont SA, succursale di Lugano**, in Lugano, intermediazioni finanziarie, Succursale (FUSC no. 16 del 24. 1. 2000, pagina 515), con sede principale a: Ginevra. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 60 ORC.

Giornale no 5871 del 06.11.2001 (102164)

■ **GLOBAL GASTROSYSTEM LIMITED, Londra, Succursale di Lugano**, in Lugano, consulenza ad aziende operanti in campo gastronomico, Succursale (FUSC no. 248 del 20. 12. 2000, pagina 8695), con sede principale a: Londra. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 60 ORC.

Giornale no 5872 del 06.11.2001 (102165)

■ **Krautal SA in liquidazione**, in Lugano, costruzione-vendita-gestione di immobili, Società anonima (FUSC no. 3 del 5. 1. 2001, pagina 98). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 5873 del 06.11.2001 (102166)

Distretto di Mendrisio (77)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Immolaveggio SA**, in Mendrisio, Via Laveggio 7, 6850 Mendrisio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 11. 2001. Scopo: L'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili destinati quali stabilimento permanente di un commercio, di un'industria o di un'altra impresa esercitata in forma commerciale, di azienda artigianale o di una libera professione, a norma dell'art. 2, cpv. 2 lett. b della Legge Federale sull'acquisto di fondi da parte di persone residenti all'estero (IAFE). Capitale azionario: CHF 3'000'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 3'000'000.--. Azioni: 3000 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Intenzione di assunzione beni: la società intende acquistare la Pr. no. 358 RFD Mendrisio dalla Exten SA, Mendrisio, per il prezzo di CHF 8'000'000.-- Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Casella, Marco, da Carona, in Sementina, amministratore unico, con firma individuale; Reficon SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 1653 del 06.11.2001 (102167)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alla Valle SA**, in Mendrisio, la compra, la vendita, la costruzione e la locazione nonché la gestione di beni immobili, appartamenti in condominio ed ogni operazione connessa a questo scopo, Società anonima (FUSC no. 124 del 2. 7. 1997, pagina 4616). Nuove persone iscritte o modifiche: Ferretti, Achille, da Morbio Superiore, in Mendrisio, presidente, con firma individuale [finora: cittadino italiano].

Giornale no 1654 del 06.11.2001 (102168)

■ **Banca del Gottardo**, in Chiasso, l'esercizio dell'attività bancaria, Succursale (FUSC no. 164 del 27. 8. 2001, pagina 6576), con sede principale a: Lugano. Nuove persone iscritte o modifiche: Antonini, Massimo, da Lugaggia, in Dino (Sonvico), membro della direzione, con firma collettiva a due; Balmetri, Anna, da Cadro, in Cadro, con firma collettiva a due; Balmetri, Roberto, da Orsemone, in Porza, membro della direzione, con firma collettiva a due.

Giornale no 1655 del 06.11.2001 (102169)

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino**, in Chiasso, favorire lo sviluppo economico del Cantone, Succursale (FUSC no. 199 del 15. 10. 2001, pagina 8027), con sede principale a: Bellinzona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Soldati, Giorgio, da Coldrerio, in Novazzano, direttore della succursale, con firma collettiva a due; Rokel, Robert, da Pregassona, in Sorengo, vice-direttore, con firma collettiva a due; Rossi, Tuto, da Arzo, in Bellinzona, vice-presidente del consiglio di amministrazione e membro della commissione del consiglio, con firma collettiva a due.

Giornale no 1656 del 06.11.2001 (102170)

■ **Camorico SA**, in Chiasso, la compra e vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili in Svizzera ed all'estero, l'esplicazione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a... Società anonima (FUSC no. 53 del 19. 3. 1997, pagina 1874). Nuove persone iscritte o modifiche: Ferretti, Achille, da Morbio Superiore, in Mendrisio, presidente, con firma collettiva a due [finora: cittadino italiano].

Giornale no 1657 del 06.11.2001 (102171)

■ **Danicizia Sagl**, in Balerna, attività quale agenzia matrimoniale, Società a garanzia limitata (FUSC no. 69 del 9. 4. 2001, pagina 2652). Nuova ragione sociale: **Danicizia Sagl in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea dei soci del 05.11.2001. Nuove persone iscritte o modifiche: Ristuccia Avogadro, Cinzia, cittadina italiana, in Stabio, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: socio e gerente, con firma individuale]; Poggi, Daniele, da Balema, in Balema, socio e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: socio e gerente].

Giornale no 1658 del 06.11.2001 (102172)

■ **Flug SA**, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 31 del 15. 2. 1999, pagina 1053). Nuove persone iscritte o modifiche: Ferretti, Achille, da Morbio Superiore, in Mendrisio, presidente, con firma collettiva a due [finora: cittadino italiano].

Giornale no 1659 del 06.11.2001 (102173)

■ **Foxbook SA in liquidazione**, in Mendrisio, la gestione di librerie, Società anonima (FUSC no. 149 del 6. 8. 2001, pagina 6012). Nuova ragione sociale: **Foxbook SA**. La situazione legale è ristabilita quanto all'amministrazione giusta gli art. 708 C. 86 e 87 ORC. Lo scioglimento è revocato giusta l'art. 86 cpv. 3 ORC. [radiati: La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 C. 86 e 87 ORC]. Nuove persone iscritte o modifiche: Regusi, Angelo, da Giubiasco, in Camorino, amministratore unico, con firma individuale; Fidentin SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.

Giornale no 1660 del 06.11.2001 (102174)

■ **Kisiki SA**, in Chiasso, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, nonché la partecipazione a società similari, sia nazionali che estere, Società anonima (FUSC no. 102 del 2. 6. 1997, pagina 3717). Nuove persone iscritte o modifiche: Ferretti, Achille, da Morbio Superiore, in Mendrisio, membro, con firma collettiva a due [finora: cittadino italiano].

Giornale no 1661 del 06.11.2001 (102175)

■ **Monteverde SA**, in Vacallo, l'esercizio di uno studio d'architettura e l'attività di impresa generale di costruzione di sopra e sottostruttura, nonché la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, con... Società anonima (FUSC no. 186 del 26. 9. 2001, pagina 7481). Persone dimissionarie e firme cancellate: Reccosa-Revisioni e Consulenze SA, in Chiasso, ufficio di revisione. [La società è priva di amministrazione e di ufficio di revisione].

Giornale no 1662 del 06.11.2001 (102176)

■ **Nettunia SA**, in Chiasso, la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili in Svizzera ed all'estero, l'esplicazione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a... Società anonima (FUSC no. 254 del 31. 12. 1992, pagina 6096). Nuove persone iscritte o modifiche: Ferretti, Achille, da Morbio Superiore, in Mendrisio, presidente, con firma collettiva a due [finora: cittadino italiano].

Giornale no 1663 del 06.11.2001 (102177)

■ **Siri SA**, in Mendrisio, l'acquisto, la permuta, la vendita, costruzione e amministrazione di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 94 del 21. 5. 1997, pagina 3591). Nuove persone iscritte o modifiche: Ferretti, Achille, da Morbio Superiore, in Mendrisio, presidente, con firma individuale [finora: cittadino italiano].

Giornale no 1664 del 06.11.2001 (102178)

■ **Veleses SA**, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società, Società anonima (FUSC no. 94 del 21. 5. 1997, pagina 3391). Nuove persone iscritte o modifiche: Ferretti, Achille, da Morbio Superiore, in Mendrisio, presidente, con firma collettiva a due [finora: cittadino italiano].

Giornale no 1665 del 06.11.2001 (102179)

■ **Löschungen - Radiations - Cancellazioni**

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Trap SA, in liquidazione**, in Chiasso, l'organizzazione ed il servizio di trasporti, nonché di cammionage in campo nazionale e internazionale, Società anonima (FUSC no. 207 del 25. 10. 1993, pagina 5577). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 1666 del 06.11.2001 (102180)

Distretto di Riviera (77)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Carrozzeria Prosto SA**, in Lodrino, la gestione di una carrozzeria, Società anonima (FUSC no. 136 del 16. 7. 1999, pagina 4872). Nuova ragione sociale: **Carrozzeria Prosto SA**

In liquidazione. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazione e liquidatori].
Giornale no 201 del 06.11.2001 (102181)

Wyder Informatica SA, in Biasca, ogni forma d'attività legata all'informatica, Società anonima (FUSC no. 106 del 6.6.1997, pagina 3870). Statuti modificati: 29.10.2001. Nuova ragione sociale: **Smatchgroup SA**. Nuovo recapito: Via Paralela 3, 6710 Biasca. Nuovo scopo: Ogni forma d'attività legata all'informatica e in particolare all'elaborazione dati, la gestione di sistemi informatici, la progettazione, la realizzazione di sistemi informatici e di programmi per elaboratori (software), la consulenza nel campo dell'automazione di procedure gestionali e amministrative, la consulenza nel campo dell'organizzazione aziendale e nella definizione delle strategie di programmi informatici, la realizzazione di sistemi multimediali, l'acquisto, la vendita e la produzione di hardware, la vendita di apparecchi per la telecomunicazione; la compravendita di qualsiasi articolo elettronico. La società è autorizzata a costituire sia in Svizzera che all'estero succursali, società affiliate nonché fondazioni e potrà partecipare ad altre società. La società è inoltre autorizzata ad esercitare attività nel settore editoriale, pubblicitario e didattico come pure ad acquistare e gestire immobili. Può altresì partecipare ad imprese similari sia in Svizzera che all'estero e ad ogni altra attività atta a promuovere lo scopo sociale. Nuove persone iscritte o modificate: Wilder, Danilo, da Riggsberg, in Torre; membro, con firma individuale [Finora: presidente, con firma collettiva a due]; Pignoli, Piepaolo, cittadino italiano, in Parma (I), presidente, con firma individuale; Rodoni, Nicola, da Biasca, in Personico, membro, con firma individuale [Finora: con firma collettiva a due].
Giornale no 200 del 06.11.2001 (102182)

Löschungen

Radiations
Cancelazioni

Sadikovic Naser, in Biasca, impresa pittoria. Ditta individuale (FUSC no. 231 del 28.11.1994, pagina 6494). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 202 del 06.11.2001 (102183)

VD

Neuintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

BDI Technologies, Berthel & Borbola, à Vevey, Rue du Simplon 29. Société en nom collectif qui a commencé le 5 novembre 2001. But: représentation et distribution de systèmes de sécurité, intégration de technologies biométriques. Associés: Patrick Berthel, de Carouge (GE), à Bursins, et Thomas Borbola, de Vevey, à Blonay.
Journal no 11531 du 06.11.2001 (102184)

Christine Ertürk, à Bussigny-près-Lausanne, chemin de Cogaque 33. Commerce d'alimentation générale. Titulaire: Christine Ertürk, de Vevey, à Bussigny-près-Lausanne.
Journal no 11532 du 06.11.2001 (102185)

Cosimo Biondo S.à r.l., à Le Mont-sur-Lausanne, route de Lausanne 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 1er novembre 2001. But: exploitation d'une station-service et toute activité annexée à une telle exploitation. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Reprise de biens envisagés: marchandises pour CHF 130'000 au maximum. Associés: Cosimo Biondo, d'Italie, au Mont-sur-Lausanne, pour une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Fabien Biondo, de Montauban-Chardonney, à Lausanne, pour une part de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 11533 du 06.11.2001 (102186)

Imagine Concept, Philippe Kunz, à Mex (VD), La Sittelle 3. Création, développement et graphisme de sites Internet ainsi que diverses activités dans le domaine de la photographie et du reportage. Titulaire: Philippe Kunz, de Dürnten, à Mex (VD).
Journal no 11534 du 06.11.2001 (102187)

Moore Design Consulting, à Givrin, route de Duillier. Graphisme et formation dans ce domaine. Titulaire: Maria Elisabeth Moore, de Sûde, à Givrin.
Journal no 11535 du 06.11.2001 (102188)

ORGANIGRAM IMMOBILIER, Alexandre Kollep, à Lutry, chemin des Chênes 25. Titulaire: Alexandre Kollep, de Lausanne, à Lutry. Gestion d'immeubles.
Journal no 11536 du 06.11.2001 (102189)

Pergher peintures Sàrl, succursale de Puidoux, à Puidoux, Cité de Sully A, chez Pergher & Fils. Succursale de Pergher peinture Sàrl, à Attalens, société à responsabilité limitée inscrite au Registre du commerce du district de la Veveyse; inscription primitive: 22 décembre 2000, dernière publication: FOSC du 8.1.2001, p. 131. But: travaux de plâtrerie et de peinture, de décoration d'intérieur ainsi que de rénovation de façades. La succursale est engagée par la signature individuelle des associés: Daniela Pergher et Mauro Pergher, tous deux d'Auenstein, à Attalens.
Journal no 11537 du 06.11.2001 (102190)

Philadelphia-Pub, Beier Thomas et Guilhermina, à Bière, Le Camp. Société en nom collectif qui a commencé le 4 octobre 2001. Exploitation d'un café-restaurant. Associés: Guilhermina Beier et Thomas Beier, tous deux d'Untersiggenthal, à Saubraz.
Journal no 11538 du 06.11.2001 (102191)

Philippe Doudin, à Lausanne, avenue Tissot 2. Titulaire: Philippe Doudin, de Payerne, à Verrieres-Jon-Bains. Placement privé de personnel et conseils en ressources humaines.
Journal no 11539 du 06.11.2001 (102192)

Saveurs d'Origine Sàrl, à Oron-le-Châtel, Hameau du Château, chez Bernard Peytrignet. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 1er novembre 2001. But: vente de produits alimentaires, en particulier de café (en grain moulu, en portion), choisis selon des critères de qualité, d'authenticité et de provenance; vente de machines à café. Capital social entièrement libéré: CHF 30'000. Associés: Bernard Peytrignet, avec une part de CHF 16'000, gérant avec signature individuelle, et Dominique Peytrignet, avec une part de CHF 14'000, tous deux de Donneloye, à Oron-le-Châtel. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 11540 du 06.11.2001 (102193)

SomTec SA, à Vevey, rue de la Clergère 2. Nouvelle société anonyme. Statuts: 29 octobre 2001. But: conseils et installations de systèmes informatiques, spécialement dans le domaine de la gestion de vente. Capital-actions: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000, libérées à concurrence de CHF 50'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature individuelle de Roland Humbert, de Renzaz, à Corsier-sur-Vevey, administrateur unique, et Allan Hastie, de Grande-Bretagne, à Ballaison (F), directeur. Réviseur: Multifiduciaire Lémán SA, à Montreux.
Journal no 11541 du 06.11.2001 (102194)

Wellness Concept Amatuzzi & Cie, à Lucens, place de la Belle-Maison 3. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1er octobre 2001. Associés: Franco Amatuzzi, à Lucens, et Soccorso Santoro, à Lausanne, tous deux d'Italie. But: commerce de machines et équipements destinés aux salles de fitness.
Journal no 11542 du 06.11.2001 (102195)

Mutations

Mutations
Mutazioni

Accuvest SA, à Nyon, exécution de tout mandat administratif et financier (FOSC du 25.06.2001, p. 4763). Signature individuelle est confiée à Robert Jensen, des USA, à Mies.
Journal no 11543 du 06.11.2001 (102196)

Albertsen voyages S.A., à Lausanne (FOSC du 03.05.2000, p. 2966). Fiduciaire Ofrex n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Arfidu S.A., à Saint-Prex.
Journal no 11544 du 06.11.2001 (102197)

ALPINEX VOYAGES Sp. z o.o., Varsovie (PL), succursale de Lausanne, à Lausanne, gestion d'agences de voyages et transactions s'y rapportant (FOSC du 05.11.2001, p. 8661). Société à responsabilité limitée avec siège principal à Varsovie (PL). Rectificatif. La succursale est engagée par la signature individuelle de Dariusz Retelski, de Belmont-sur-Lausanne, à Olon, administrateur et directeur.
Journal no 11545 du 06.11.2001 (102198)

Association suisse pour la création et l'ingénierie en communication (Swissmedia), à Vevey (FOSC du 11.03.1996, p. 1398). Statuts modifiés le 14 décembre 1999. Nouvelle raison sociale: **Association Suisse du Multimédia - pour la communication numérique - (SwissMedia)**. Nouvelle adresse: rue du Clos 12. Nouveau but: promouvoir, encourager et défendre les intérêts de la branche économique groupant les institutions et les entreprises occupées dans le domaine du multimédia et des technologies de communication numérique. La signature de Jean-François Robert, Christian Schmutz et Walter Osterwalder est radiée. Pierre-André Perrenoud est nommé président; Yves Christen, qui n'est plus président, reste membre du comité; Jacques Lomaglio est nommé vice-président; tous continuent à signer collectivement à deux. Nouveau membre du comité avec signature collective à deux: Roland Grunder, de Rütli bei Lyssach, à Vevey, secrétaire.
Journal no 11546 du 06.11.2001 (102199)

Atelier d'Architecture Jean-Marc Jenny S.A., à Vevey (FOSC du 22.09.1997, p. 6955). Statuts modifiés le 1er novembre 2001. Nouvelle raison sociale: **Jenny Architectes SA**. Restrictions quant à la transmissibilité des actions.
Journal no 11547 du 06.11.2001 (102200)

ATELIER VOLANT BARACA S.A., à Lausanne, exploitation de tout établissement public ou privé (FOSC du 13.06.2000, p. 3983). Hospes SA Société de révision de l'hôtellerie et de la restauration n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Richard Nussli Conseils, à Genève.
Journal no 11548 du 06.11.2001 (102201)

Banque Raiffeisen Talent-Mentueh, à Goumoens-la-Ville, société coopérative (FOSC du 02.11.2001, p. 8604). Rectificatif. Philippe Mettraux, actuellement à Villars-le-Terrier et dont la signature est radiée, n'est plus vice-président; il reste administrateur sans signature.
Journal no 11549 du 06.11.2001 (102202)

Borbola Défense Incendie, à Vevey, représentation et vente de matériel incendie (FOSC du 18.01.1999, p. 356). Nouvelle adresse: rue du Simplon 29.
Journal no 11550 du 06.11.2001 (102203)

Café-restaurant du Stade-Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC du 01.03.2001, p. 1553). L'adresse rue du Valentin 27, chez Performa organisation S.A. est radiée. La société est d'office déclarée dissoute, en application des art. 86 et 88a ORC. La raison sociale devient: **Café-restaurant du Stade-Lausanne S.A. en liquidation**. Les administrateurs Bernard Bécherraz et Josiane Bécherraz sont désignés en qualité de liquidateurs et continuent à signer collectivement à deux.
Journal no 11551 du 06.11.2001 (102204)

Caisse de retraite de Febex S.A., à Bex, fondation (FOSC du 19.03.1997, p. 1877). André Conus n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Sébastien Darioly, de Nendaz, à Grône.
Journal no 11552 du 06.11.2001 (102205)

Canon (Suisse) S.A., succursale de Lausanne, commerce, leasing ou location d'appareils et installations (FOSC du 03.05.2000, p. 2966). Siège principal: Dietlikon. La signature de Jean Boissonnard, Charles Ackermann, Herbert Ochsenbein, Bernadette Heeb et Jean-Marie Minelli est radiée. Signature collective à deux est confiée à Georges A. Jaquière, de Dèmoret, à Blonay, Guillaume Samouiller, de France, à Lausanne, Marc Etter, de Pully, à Chardonne, Pierre Muckly, de France, à Dietlikon, Roland Balcon, de Günsberg, à Uznach, et Roland Mottaz, de et à Syens.
Journal no 11553 du 06.11.2001 (102206)

Cristal Informatique Sàrl, à Montreux, création de programmes informatiques (FOSC du 21.07.2000, p. 5186). Nouvelle adresse: ruelle de Châuderon 10.
Journal no 11554 du 06.11.2001 (102207)

Déménagements Patrick S.A., à Crissier (FOSC du 27.12.2000, p. 8843). Fidjob SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Michel Favre S.A., à Lausanne.
Journal no 11555 du 06.11.2001 (102208)

Ectavd entretien et contrôle technique abris S.A., à Prévèrens (FOSC du 02.10.2001, p. 7657). Statuts modifiés le 2 novembre 2001. Siège transféré à Nyon, rue de la Vuarpillière 9. Laurent Grobéty signe désormais individuellement. Fiduciaire et Gérance S.à r.l. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: ECSA Fiduciaire SA, à Sion.
Journal no 11556 du 06.11.2001 (102209)

Famat S.A., à Saint-Sulpice (VD), équipements industriels (FOSC du 24.09.2001, p. 7411). La signature de Michel Bolle est radiée. Le réviseur Fiduciaire Corota S.A. est à Lausanne.
Journal no 11557 du 06.11.2001 (102210)

HEXAGONA Sàrl en liquidation, à Saint-Prex, commerce d'espaces bureaux, en faillite (FOSC du 09.10.2001, p. 7850). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 29 octobre 2001.
Journal no 11558 du 06.11.2001 (102211)

J.-D. Héritier S.A., à Moudon, exploitation de tout établissement privé ou public (FOSC du 11.04.1995, p. 2001). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 5.
Journal no 11559 du 06.11.2001 (102212)

Jobin Jadranka, à Vevey, exploitation d'un établissement public (pub), à l'enseigne 'Le Fair-Play' (FOSC du 21.09.2000, p. 6476). Par décision du 4 octobre 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de l'Est vaudois a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 11560 du 06.11.2001 (102213)

La Cité des Iles S.A., à Blonay, exploitation d'une agence de voyages (FOSC du 28.06.2001, p. 4892). Nouvelle adresse: route du Village 13.
Journal no 11561 du 06.11.2001 (102214)

Les Diablotins S.A., à Ormont-Dessus, construction et exploitation d'une maison de vacances sportives aux Diablerets (FOSC du 22.09.1997, p. 6954). André-Etienne Givè n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice, avec signature collective à deux: Véronique Schweizer, d'Ollten, à Genève.
Journal no 11562 du 06.11.2001 (102215)

LO gestion S.A., à Lausanne, assurer des prestations de services concernant l'immobilier et les transports (FOSC du 08.03.2000, p. 1592). Albert Koller, Eric Bréaud, Etienne Mercier, Eugène Ruffly, Giulia-Anne Ricci, Jean-Claude Veillon et Jean-Marie Pidoux ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La procuration de Bernard Trisconi est éteinte. Laurent Rivier est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Daniel Crausz, d'Auboranges, à Saint-Sulpice (VD), et Gérard Stalder, de Günsbrunnen, à Veveyaux.
Journal no 11563 du 06.11.2001 (102216)

LO holding Lausanne-Ouchy S.A., à Lausanne (FOSC du 20.09.2000, p. 6439). Giulia-Anne Ricci n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Gérard Stalder, de Günsbrunnen, à Veveyaux.
Journal no 11564 du 06.11.2001 (102217)

LO immeubles S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 04.10.2000, p. 6775). Albert Koller, Eric Bréaud, Etienne Mercier, Eugène Ruffly, Giulia-Anne Ricci, Jean-Claude Veillon et Jean-Marie Pidoux ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La procuration de Bernard Trisconi est éteinte. Laurent Rivier est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Willy Juvet n'est plus secrétaire hors conseil; il dispose toujours d'une procuration collective à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Daniel Crausz, d'Auboranges, à Saint-Sulpice (VD), et Gérard Stalder, de Günsbrunnen, à Veveyaux.
Journal no 11565 du 06.11.2001 (102218)

Marché Tour Rouge S.à r.l., à Villeneuve (VD), commerce de détail de marchandises, denrées alimentaires et autres (FOSC du 19.08.1997, p. 5986). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondissement de l'Est vaudois le 18 octobre 2001. La raison sociale devient: **Marché Tour Rouge S.à r.l. en liquidation**.
Journal no 11566 du 06.11.2001 (102219)

Marie-José Tato, précédemment à Monthey. (FOSC du 8.9.1998, p. 6212). Siège transféré à Montreux, avenue des Pléiades 6. Titulaire: Marie Joséphine dite Marie-José Tato, de Noville, à Colloby-Muraz. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne 'Le Grand-Bleu'.
Journal no 11567 du 06.11.2001 (102220)

Mercedes-Benz Credit SA succursale à Morges, à Morges (FOSC du 04.08.1999, p. 5315). Siège principal: Zurich. Statuts modifiés les 14 février, 5 septembre 2000 et 19 septembre 2001 au siège principal, lequel a été transféré à Schlieren. Nouvelle raison sociale du siège principal: DaimlerChrysler Services Leasing AG (DaimlerChrysler Services Leasing SA). Nouvelle raison sociale de la succursale: **DaimlerChrysler Services Leasing SA succursale à Morges**. La procuration de Heinz Schreiner est éteinte.
Journal no 11568 du 06.11.2001 (102221)

Narcofood S.A., à Denens, préparation et distribution de mets précuisinés (FOSC du 24.07.1998, p. 5149). Dissolution: 31 octobre 2001. Graziano De Luca et Pierre-Vincent Waldmeyer ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Narcofood S.A. en liquidation** par SGA management SA à Lausanne, liquidatrice. Adresse de la société en liquidation: avenue d'Ouchy 76, chez SGA Management SA.
Journal no 11569 du 06.11.2001 (102222)

PLASTROUTE S.A., à Gland, fabrication de peintures tout genre, notamment pour la signalisation routière (FOSC du 11.07.2001, p. 5303). Procuration collective à deux est confiée à Lars Hakan Wedberg, de Sûde, à Bâle.
Journal no 11570 du 06.11.2001 (102223)

Pulses ETC. SA, à Jouxteins-Mézery, commerce de produits et matières premières, en particulier dans le domaine de l'agro-alimentaire (FOSC du 30.10.2001, p. 8493). Rectificatif. Le réviseur est Ernst & Young AG, à Lausanne (et non à Bâle comme publié).
Journal no 11571 du 06.11.2001 (102224)

Richemont Château d'Oex SA, à Château-d'Oex, acquisition, mise en valeur puis gestion de l'hôtel Richemont (FOSC du 19.06.2001, p. 4584). Olivier Grobéty n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La signature de Joël Cooremant, est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Gérard van der Valk, de et à Belfaux. Signature individuelle est confiée à Christiane Jocoqué, de Belgique, à Château-d'Oex, directrice.
Journal no 11572 du 06.11.2001 (102225)

Riverspeed S. à r.l., à Ecublens (VD), toute activité dans le domaine du commerce électronique (FOSC du 28.11.2000, p. 8101). Gretchen Shaw est maintenant à Lausanne.
Journal no 11573 du 06.11.2001 (102226)

Ruey-Termoplan S.A., à Lausanne, commerce de combustibles, carburants, lubrifiants et produits chimiques (FOSC du 09.03.2001, p. 1791). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Pérol-Charmettes S.A., actuellement GROUPE CHARMETTES SA, à Frinbourg, en reprend les actifs et passifs.
Journal no 11574 du 06.11.2001 (102227)

S.I. La Fleurière Montreux S.A., à Montreux, opérations immobilières (FOSC du 17.10.2000, p. 7909). Nouvelle adresse: rue du Théâtre 3, chez Simone Serex. René Pluig n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Simone Serex, de Genève, à Montreux. Ofisa n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Pragma SA, à Lausanne.
Journal no 11575 du 06.11.2001 (102228)

St. Clerc immobilier, à Lausanne (FOSC du 25.03.1999, p. 1965). Siège transféré à Pully, chemin du Ruisset 3.
Journal no 11576 du 06.11.2001 (102229)

■ **Tell Cell Särl**, à Prêverenges, prestations de service dans le domaine des télécommunications et des systèmes d'information (FOSC du 20.09.2001, p. 7333). Statuts modifiés le 25.10.2001. Stephen Sola, qui n'est plus gérant et dont la signature est radiée, a cédé sa part de CHF 1'000 à Stéphane Froment, dont la part est portée de CHF 14'000 à CHF 15'000.
 Journal no 11578 du 06.11.2001 (102230)

■ **Télédistribution S.A.**, à Vallorbe, construction et exploitation d'antennes collectives urbaines (FOSC du 28.11.1995, p. 6495). Fiduciaire A. Koellmann n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidustavia S.A., à Estavayer-le-Lac.
 Journal no 11577 du 06.11.2001 (102231)

Löschungen
 Radiations
 Cancellazioni

■ **Pastech computer service S.A. en liquidation**, à Lausanne, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 15.11.2000, p. 7768). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
 Journal no 11579 du 06.11.2001 (102232)

■ **Orania S.A. en liquidation**, à Vinzel I, commerce de tout produit (FOSC du 01.12.1997, p. 8666). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
 Journal no 11580 du 06.11.2001 (102233)

■ **Parizot Noël**, à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 11.01.1999, p. 168). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
 Journal no 11581 du 06.11.2001 (102234)

■ **R. Gauthey, bureau technique**, à Lausanne, en faillite (FOSC du 18.03.1999, p. 1793). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.
 Journal no 11582 du 06.11.2001 (102235)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Hotel Fiescherhof, Gehrige David**, in Fiesch, neue Einzelirma. Zweck: Hotel. Eingetragene Personen: Gehrige David, von Fiesch, in Fiesch, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 996 vom 05.11.2001 (102236)

■ **Hotel-Restaurant Sport, Anthamatten Serafin**, in Saas Almagell, 3905 Saas Almagell, neue Einzelirma. Zweck: Hotel-Restaurant. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft "Hotel-Restaurant Sport, Elsa und Sonja Anthamatten", in Saas Almagell. Eingetragene Personen: Anthamatten, Serafin, von Saas Almagell, in Saas Almagell, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 1003 vom 06.11.2001 (102237)

■ **Restaurant Klein Matterhorn, Dorsaz & Co.**, in Zermatt, 3920 Zermatt, neue Kommanditgesellschaft. Beginn 01.11.2001. Zweck: Restaurant. Eingetragene Personen: Dorsaz, Daniel, von Simplon, in Zermatt, unbeschränkt halftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Dorsaz, Claudia, von Simplon, in Zermatt, unbeschränkt halftende Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Hillenga, Yvonne, holländische Staatsangehörige, in Zermatt, Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.
 Tagebuch Nr. 1004 vom 06.11.2001 (102238)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **ABW Architektur und Raumplanung Bloetzer Werner AG**, in Visp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.1994, S. 5327). Domizil neu: Rathausgasse 5, 3930 Visp.
 Tagebuch Nr. 997 vom 05.11.2001 (102239)

■ **E P Johner GmbH**, in Steg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2001, S. 6228). Statutenänderung: 31.10.2001. Firma neu: **J D Johner GmbH**. Zweck neu: Durchführung von Gipser- und Malerarbeiten sowie Erstellung von Gerüsten und Betreibung eines Farbencenters. Führt Silo-transporte und Materialtransporte aller Art aus und führt Silorevisionen durch.
 Tagebuch Nr. 998 vom 05.11.2001 (102240)

■ **Restaurant Siam, Studer Robert**, in Brig-Glis, Einzelirma (SHAB Nr. 100 vom 23.05.2000, S. 3488). Zweck neu: Restaurant. Handel mit und Import von Waren aller Art insbesondere aus Thailand.
 Tagebuch Nr. 1005 vom 06.11.2001 (102241)

■ **Simonex Handels GmbH**, in Naters, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 76 vom 21.04.1999, S. 2587). Firma neu: **Simonex Handels GmbH in Liq**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 09.10.2001/05.11.2001 aufgelöst. Liquidationsdomizil: c/o An-

bros Ritz, Bahnhofstrasse 19, 3904 Naters. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Van der Spoel, Simon Anthonie, niederländischer Staatsangehöriger, in Naters, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritz, Ambros, von Gratschaft, in Naters, Liquidator, mit Einzelunterschrift; Erbengemeinschaft Simon Anthonie van der Spoel, bestehend aus: van der Spoel-Entema, Hendrika Maria, niederländische Staatsangehörige, in Naters, van der Spoel, Marjolein, niederländische Staatsangehörige, in Rotterdam NL, van der Spoel, Pim Willem, niederländischer Staatsangehöriger, in Raamsdonksveer NL, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.
 Tagebuch Nr. 1006 vom 06.11.2001 (102242)

Löschungen
 Radiations
 Cancellazioni

■ **AZ Consulting, Alexander Zurbriggen**, in Visp, Informatik- und Unternehmensberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 12 vom 21.01.1992, S. 277). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 999 vom 05.11.2001 (102243)

■ **Elektro-Ingenieur-Büro Salzmann AG**, in Visp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10.06.1999, S. 3894). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 1000 vom 05.11.2001 (102244)

■ **Hotel-Restaurant Sport, Elsa und Sonja Anthamatten**, in Saas Almagell, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.03.1990, S. 884). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen auf die Einzelirma "Hotel-Restaurant Sport, Anthamatten Serafin", in Saas Almagell, über.
 Tagebuch Nr. 1007 vom 06.11.2001 (102245)

■ **Restaurant Pösti, Gehrige David**, in Bellwald, Einzelirma (SHAB Nr. 125 vom 01.07.1999, S. 4438). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 1001 vom 05.11.2001 (102246)

■ **SAS Holz AG, Saas-Almagell in Liquidation**, in Saas Almagell, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11.10.2000, S. 6954). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 1002 vom 05.11.2001 (102247)

■ **Wirther AG in Liquidation**, in Lax, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10.11.1999, S. 7651). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 1008 vom 06.11.2001 (102248)

Bas-Valais (VS)

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **ECOTRI SA**, à Massongex, Les Ilettes, 1869 Massongex, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25.10.2001. But: création et exploitation d'un site de compostage à Massongex et toutes autres activités liées à la gestion des déchets; toutes opérations financières, commerciales, mobilières convergentes à ses buts. Capital-actions: CHF 500'000. Capital-actions libéré: CHF 100'000. Actions: 500 actions de CHF 1'000 nominatives avec clause d'agrément. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Germanier, Luc, de Conthey et Vétroz, à Lavigny, président, avec signature collective à deux; Morisod, Roger, de Troistorrens, à Monthey, secrétaire, avec signature collective à deux; Daves, Bernard, de Massongex, à Colloby-Méraz, membre, avec signature collective à deux; Fiduciaire Gérard Jordan & Luc Bergerand, à Martigny, organe de révision.
 Journal no 1137 du 05.11.2001 (102249)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **Association Euroswiss Team**, à Vionnaz, défendre les intérêts d'étudiants suisses et européens lors d'échanges linguistiques (FOSC du 20.06.2001, no 117, p. 4625). Nouvelle adresse: rue Jorette 34, 1899 Torgon. Inscription ou modification de personne: Meylan, Pierre, de Le Chenit, à Sierre, directeur, avec signature individuelle [précédemment: à Saint-Aubin-Sauges].
 Journal no 1138 du 05.11.2001 (102250)

■ **ERTC S.à.r.l.**, à Martigny, toutes prestations de services pour des entreprises et des particuliers (FOSC du 15.05.2000, no 94, p. 3269). Inscription ou modification de personne: Huguenin-Virchaux née Ferrini, Lucy-Anne, de Le Locle, à La Tour-de-Peilz, gérante, avec signature individuelle [précédemment: avec signature collective à deux].
 Journal no 1139 du 05.11.2001 (102251)

■ Complément à l'inscription au journal no 939 du 14.09.2001, publiée dans la FOSC no 184 du 24.09.2001, p. 7411. **Fondation Musicale Henry-Louis de La Grange**, à Bagnes, promouvoir la recherche musicale, principalement en rapport avec l'oeuvre de Gustav Mahler, etc. (FOSC du 24.09.2001, no 184, p.

7411). Nouvelle autorité de surveillance: Confédération Suisse, par le Département fédérale de l'Intérieur (secrétariat général), 3003 Berne.
 Journal no 1140 du 05.11.2001 (102252)

■ **Meldem Energie SA**, à Martigny, toutes études relevant de la technique et de la physique du bâtiment, etc. (FOSC du 14.11.1997, no 220, p. 8296). Personne et signature radiée: Auditral-Fiduciaire et Révision S.A., à Sion, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Marchand, Jean-Daniel, de Vugelles-La Mothe, à Lausanne, président, avec signature collective à deux; Meldem, René, de Bière, à Martigny, secrétaire, avec signature individuelle; Meldem, Charles, de Bière, à Martigny, membre, sans droit de signature; KPMG Fides Peat, succursale de Lausanne, organe de révision.
 Journal no 1141 du 05.11.2001 (102253)

■ **S.I. Brusonia S.A.**, à Bagnes, toutes les opérations et fonctions immobilières (FOSC du 20.08.2001, no 159, p. 6383). Inscription ou modification de personne: Alpes Audit SA, à Martigny, organe de révision.
 Journal no 1142 du 05.11.2001 (102254)

Löschungen
 Radiations
 Cancellazioni

■ **Agence artistique et touristique "Leti", Besim Kadrijaj**, à Martigny, placements de musiciens et artistes dans toute la Suisse, raison individuelle en faillite suspendue faute d'actif (FOSC du 17.10.2001, no 201, p. 8110). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de faillite le 02.11.2001.
 Journal no 1143 du 05.11.2001 (102255)

■ **Bechi travaux SA en liquidation**, à Troistorrens, entreprise générale de construction dans le génie civil et le bâtiment, en faillite suspendue faute d'actif (FOSC du 19.10.2001, no 203, p. 8197). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de faillite le 02.11.2001.
 Journal no 1144 du 05.11.2001 (102256)

■ **Bechi travaux SA en liquidation**, à Monthey, succursale de société anonyme avec siège principal à Troistorrens, génie civil, construction de bâtiments, etc. (FOSC du 19.10.2001, no 203, p. 8197). La société ayant été radiée à son siège principal par suite de clôture judiciaire de faillite, cette succursale est radiée d'office en application de l'art. 77 al. 2 lettre a) ORC.
 Journal no 1145 du 05.11.2001 (102257)

Valais Central (VS)

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Eric Perruchoud, carrelage, revêtement, pierre naturelle**, à Chalais, Les Harroz, 3966 Chalais. Adresse postale: case postale 18, 3966 Chalais, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: carrelage, revêtement, pierre naturelle. Personne inscrite: Perruchoud, Eric, de Chalais, à Chalais, titulaire, avec signature individuelle.
 Journal no 1475 du 05.11.2001 (102258)

■ **Ferretti Fabrice, construction métallique**, à Sion, chemin St-Hubert 2, 1950 Sion, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: construction métallique particulièrement en alu et inox. Personne inscrite: Ferretti, Fabrice, de Vétroz, à Conthey, titulaire, avec signature individuelle.
 Journal no 1476 du 05.11.2001 (102259)

■ **Fondation du patrimoine de Vex**, à Vex, 1981 Vex, nouvelle fondation. Date des actes constitutifs: 22.10.2001. But: sauvegarde du patrimoine; développement de la culture; épanouissement de la jeunesse; mise à disposition de locaux pour la culture et la jeunesse dans le respect des traditions; la fondation a un caractère d'utilité publique et ne poursuit aucun but lucratif. Organisation: conseil de fondation de trois à cinq membres et organe de contrôle. Personnes inscrites: Rudaz, Jean-Louis, de Vex, à Vex, président, avec signature collective à deux; Pitteloud, Laurent, de Vex, à Vex, membre, avec signature collective à deux; Rudaz, Jean-Yves, de Vex, à Vex, membre, avec signature collective à deux.
 Journal no 1477 du 05.11.2001 (102260)

■ **Jacques Gallet Särl**, à Sion, rue du Scex 38, 1950 Sion, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 23.10.2001. But: exploitation d'établissements publics, de cafés-restaurants, d'hôtels, de cuisines ambulantes; gestion immobilière et toutes activités convergentes. Capital social: CHF 20'000. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Gallet, Jacques, citoyen français, à Sion, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000; Emery, Claude-Fernand, de Lens, à Lens, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000. Capital social entièrement libéré.
 Journal no 1478 du 05.11.2001 (102261)

■ **Steve Vergères - Saniclean**, à Sion, chemin du Bosquet 13, 1967 Bramois, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: installations sanitaires, ferblanterie-couverture. Personne inscrite: Vergères, Steve, de Chamossan, à Bramois (Sion), titulaire, avec signature individuelle.
 Journal no 1479 du 05.11.2001 (102262)

■ **Tas Mustafa**, à Sierre, route de Sion 82, 3960 Sierre, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: import-export de coton. Personne inscrite: Taf, Mustafa, de Niedergesteln, à Sierre, titulaire, avec signature individuelle.
 Journal no 1480 du 05.11.2001 (102263)

■ **WALTER BONANNO S.A.S., Carema, succursale de Sion**, à Sion, chemin de l'Ecole 5, 1967 Bramois, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: WALTER BONANNO S.A.S. Nature juridique du siège principal: société en accomandita semplice. Siège principal: Carema (I). Date des statuts du siège principal: constituée par acte du 23.04.1999. Inscription au registre du commerce du siège principal: camera di commercio industria artigianato agricoltura di Torino (I) le 19.05.1999. But du siège principal: commerce de meubles, de luminaires, d'articles de papeterie; décoration d'intérieur et en général commercialisation de tous articles, produits et services se rapportant au mobilier et à la décoration. Capital social du siège principal: 5'164.57 EURO. Dispositions pour la succursale: succursale créée par décision du 15.09.2001. Personnes inscrites: Bonanno, Walter, citoyen italien, à Turin (I), associé, avec signature individuelle; Panchard, Philippe, de Sion, à Bramois (Sion), directeur de la succursale, avec signature individuelle.
 Journal no 1481 du 05.11.2001 (102264)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **Agom SA**, à Conthey, commerce en gros et en détail des articles techniques en caoutchouc et plastique, pour l'agriculture, l'industrie, les transports et les aménagements intérieurs, société anonyme (FOSC du 16.03.2001, no 53, p. 1979). Personne et signature radiée: Costa, Carlo, citoyen italien, à Milan (I), président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: de Nigris, Mauro, citoyen italien, à Milan (I), président, avec signature collective à deux.
 Journal no 1482 du 05.11.2001 (102265)

■ Rectification de l'inscription au journal no. 1375 du 9.10.2001, publié dans la FOSC no 199 du 15.10.2001, p. 8029. **Angelo Peinture Gypserie SA**, à Randogne, exploitation et développement d'une entreprise de peinture, de gypserie et de pose de papiers peints, etc., société anonyme (FOSC du 15.10.2001, no 199, p. 8029). Nouvelle raison sociale: **Angelo & Fils Peinture Gypserie SA**.
 Journal no 1483 du 05.11.2001 (102266)

■ **BUREAU FIDUCIAIRE VALERIE FAVRE**, à Montana, raison individuelle (FOSC du 01.02.2001, no 22, p. 796). Les documents établissant les qualifications professionnelles particulières de réviseur, selon art. 727 b, sont déposés au registre du commerce de Sion.
 Journal no 1494 du 06.11.2001 (102267)

■ **CMP Promotion SA**, à Lens, exploitation d'hôtels, d'appartements, de restaurants ou autres établissements similaires, société anonyme (FOSC du 26.07.1990, no 143, p. 3007). Raison radiée d'office par suite du transfert du siège social à Château-d'Oex (FOSC du 8.01.1993, p. 87). Cette société est à ce jour radiée en application de l'art. 66.2 ORC (FOSC du 4.01.1994, p. 45).
 Journal no 1495 du 06.11.2001 (102268)

■ **Coopérative de laiterie de Brignon**, à Nendaz, procurer à ses membres le moyen de tirer du lait de leurs vaches le parti le plus avantageux, soit pour la vente en commun de ces produits, ainsi que la commercialisation d'autres produits dérivés, etc., société coopérative (FOSC du 26.07.1999, no 142, p. 5084). Personne et signature radiée: Classy, Guy, de Nendaz, à Baar, secrétaire, avec signature collective à deux; Bonvin, Jean-Yves, de Lens, à Savèise, membre, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Fellay, Anne-Bridgette, de Bagnes, à Nendaz, secrétaire-caissière, avec signature collective à deux avec le président.
 Journal no 1484 du 05.11.2001 (102269)

■ **Fondation Aide aux Artistes Valaisans Collection NF 2000**, à Sion, fondation (FOSC du 05.06.1997, no 105, p. 3841). Nouveau nom: **Fondation d'Aide aux Artistes Valaisans Collection Le Nouvelliste**. Personne et signature radiée: Zufferey, Francis, de Saint-Luc, à Champlan (Grismatuz), secrétaire, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Gasser, François, de Randogne et Sion, à Sion, secrétaire, avec signature collective à deux; Bonvin, Jean-Yves, de Lens, à Savèise, membre, avec signature collective à deux. [nom modifié par l'autorité de surveillance selon décision du 20.04.2001].
 Journal no 1496 du 06.11.2001 (102270)

■ **Imesch Vins Sierre SA**, à Sierre, société anonyme (FOSC du 29.07.1998, no 144, p. 5254). Personne et signature radiée: Steiger, Patrick, de Schlierbach, à Venthône, avec signature collective à deux avec la présidente et administratrice-déléguée.
 Journal no 1485 du 05.11.2001 (102271)

■ **James Agency Särl**, à Sion, représentation et diffusion d'articles de sport ainsi que l'organisation de cours sportifs, société à responsabilité limitée (FOSC du 06.04.1995, no 68, p. 1905). Nouvelle adresse: place du Scex 11, 1950 Sion. Inscription ou modification de personnes: Colson, Jean-Michel, citoyen français, à Châtillens, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000 [précédemment: à Anzère (Ayent), avec signature collective à deux]; Morin, Bruno, citoyen

französisch, à Porsel, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000 [précédemment: associé et gérant, avec signature collective à deux].

Journal no 1486 du 05.11.2001
(102272)

■ **Jedfood SA**, à Vex, exploitation de tout établissement public, fabrication et commercialisation de produits alimentaires, société anonyme (FOSC du 03.01.1995, no 1, p. 15). Inscription ou modification de personne: ECSA Fiduciaire SA, à Sion, organe de révision.

Journal no 1487 du 05.11.2001
(102273)

■ **MIGA SA**, à Sion, achat, vente, échange, construction, gérance d'immeubles, société anonyme (FOSC du 23.04.2001, no 77, p. 2988). Personne et signature radiée: Neukom, Patrick, de Genève, à Conthey, directeur, avec signature individuelle.

Journal no 1497 du 06.11.2001
(102274)

■ **Query Jacques**, précédemment à Conthey, exploitation du restaurant - pizzeria - pub 'Le Nouveau Monde', raison individuelle (FOSC du 27.10.1999, no 209, p. 7337). Nouveau siège: Nen-daz. Nouvelle adresse: Sornard, 1997 Haute-Nendaz. Nouvel objet de l'entreprise: exploitation du dancing 'Le Bal'.

Journal no 1488 du 05.11.2001
(102275)

■ **Sofingec SA**, précédemment à Horw, services dans le domaine de la construction, société anonyme (FOSC du 11.03.1998, no 48, p. 1715). Modification des statuts: 23.08.2001. Nouveau siège: Sion. Nouvelle adresse: c/o RS Fiduciaire Générale SA, rue des Vergers 14, 1951 Sion. But: services dans le domaine de la construction; participation, acquisition, administration, vente et gérance d'immeubles. Capital actions: CHF 250'000, entièrement libéré. Actions: 250 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication: FOCS. Les communications aux actionnaires se font par la FOCS ou par lettre recommandée si les noms et adresses de tous les actionnaires sont connus. Personne et signature radiée: Marec SA, société de management, de révision et de conseil, à Marly, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Hofstetter, Reto, de Benken (SG), à Risch, administrateur, avec signature individuelle [comme précédemment]; RS Fiduciaire Générale SA, à Sion, organe de révision.

Journal no 1498 du 06.11.2001
(102276)

■ **Valcrème SA**, à Sierre, l'exploitation d'un commerce de produits laitiers, société anonyme (FOSC du 22.02.2001, no 37, p. 1366). Modification des statuts: 19.04.2001. Nouvelle raison sociale: **VALCREME SA**. Nouvelle traduction de la raison: (VALCREME AG). Actions: 120 actions nominatives de CHF 1'000 liées selon statuts [précédemment: 120 actions nominatives de CHF 1'000 chacune]. [abrogation des dispositions statutaires concernant une reprise de biens et autres modifications statutaires non soumises à publication, dont la rédaction du but].

Journal no 1489 du 05.11.2001
(102277)

■ **Zamba-Pool SA**, à Conthey, développement du traitement des eaux, société anonyme (FOSC du 25.11.1997, no 227, p. 8537). Nouvelle raison sociale: **Zamba-Pool SA en liquidation**. Nouvelle adresse: avenue de la Gare 39, 1964 Conthey. La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 30.10.2001. Inscription ou modification de personne: Zambaz, Jean-Jacques, de Conthey, à Conthey, administrateur unique et liquidateur, avec signature individuelle [précédemment: administrateur unique].

Journal no 1490 du 05.11.2001
(102278)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Henzen Rolande**, à Sierre, exploitation d'une station-service 'Shell', raison individuelle (FOSC du 28.12.1995, no 251, p. 7027). Raison de commerce radiée par suite de constitution de la société 'Rolande Henzen Sàrl', à Sierre (FOSC du 29.12.1998, no 252, p. 8898).

Journal no 1491 du 05.11.2001
(102279)

■ **Power SA en liquidation**, à Sion, l'achat, la vente, l'échange, la location, la réparation et le commerce de tous appareils de radio, de télévision, etc., société anonyme (FOSC du 10.07.2000, no 132, p. 4699). Faillite clôturée, selon prononcé du Tribunal de Sion du 25.10.2001. Raison sociale radiée.

Journal no 1492 du 05.11.2001
(102280)

■ **Service Toro SA en liquidation**, à Sion, achat, vente, installation et entretien de matériel d'arrosage et de nettoyage, société anonyme (FOSC du 13.08.1996, no 155, p. 4844). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif ayant été clôturée, la raison sociale est radiée, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.

Journal no 1493 du 05.11.2001
(102281)

ZG

Neueinschreibungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Babylon Mode AG (Babylon Mode SA) (Babylon Mode Ltd)**, Sitz Unterägeri, Domizil: Gewerbestrasse 6, 6314 Unterägeri, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31.10.2001. Zweck: Handel mit Textilien aller Art, insbesondere mit sämlichen Artikeln der Marke Tom Tailor; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten, vermieten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF

100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fedler, Markus, Heimat: Silenen, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift; Fidinvest Revisions GmbH, in Zug, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 10239 vom 06.11.2001
(102282)

■ **Bridge It GmbH**, Sitz Zug, Domizil: Riedmatt 11, 6300 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 02.11.2001. Zweck: Unternehmensberatung einschließlich Unternehmensorganisation; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und Geschäftsführung und Vertretung von solchen übernehmen, gleiche oder ähnliche Unternehmen übernehmen oder pachten sowie Tochtergesellschaften errichten, erwerben und besitzen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stocker, Gabriela, Heimat: Freienbach, in Zug, Geschäftsführerin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Hofmann, Peter, Heimat: St. Gallen, in Zug, Geschäftsführer, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagbuch Nr. 10237 vom 06.11.2001
(102283)

■ **Elsener AG, Sieb- & Verschleisstechnik**, Sitz Hünenberg, Domizil: Chamerstrasse 42, 6331 Hünenberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.10.2001. Zweck: Handel mit Waren jeder Art, insbesondere mit Verschleissteilen für die steinverarbeitende und anverwandte Industrie; kann sich an anderen Unternehmen aller Art beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 1'000 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 100. Qualifizierte Tabestände: beabsichtigte Sachübernahme. Sämtliche Aktiven und Passiven der im Handelsregister eingetragenen Einzelzirma 'Elsener Sieb- & Verschleisstechnik', in Hünenberg, zum Preis von maximal CHF 300'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Elsener, Hansruedi, Heimat: Menzingen, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift; von Allmen & Co., Treuhändergesellschaft, in Hünenberg, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 10246 vom 06.11.2001
(102284)

■ **Ferrexpo AG**, Sitz Hünenberg, Domizil: Langholzstrasse 26, 6331 Hünenberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 02.11.2001. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Metallen; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, halten und veräussern sowie Patente, Handelsmarken, technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen. Aktienkapital: CHF 200'000, Liberierung: CHF 200'000, 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Swida Audit GmbH, in Hünenberg, Revisionsstelle; Bucheli, Peter, Heimat: Schwarzenberg, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 10263 vom 06.11.2001
(102285)

■ **smacc gmbh Services Management Consulting Company**, Sitz Baar, Domizil: Dorfstrasse 38, 6340 Baar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 02.11.2001. Zweck: Services und Managementberatung, insbesondere in den Bereichen allgemeine Dienstleistungen, Technologietransfer, umfassende Unterstützung von Jungunternehmen, Wirtschaftsförderung und Tourismus; kann Patente und Lizenzrechte erwerben, verwalten und veräussern, Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schwaller, Peter, Heimat: Dettingen, in Edingen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Schwaller, Ursula, Heimat: Dettingen, in Edingen, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000. Tagbuch Nr. 10240 vom 06.11.2001
(102286)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Alabus AG**, Sitz Zug, Erbringung von Dienstleistungen, Softwareentwicklung und Beratung in den Bereichen Programmverwaltung und Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2001, S. 5851). Eingetragene Personen: Gelscht: [Maurer, Peter, Heimat: Zürich, in Dürnten, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 10235 vom 06.11.2001
(102287)

■ **ALPHA TRUST SWISS AG**, Sitz Zug, Beratung von Privatpersonen und Institutionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23.05.2001, S. 3889). Statutendatum: 30.10.2001. Firma Neu: **ALPHA TRUST SCHWEIZ AG** [Übersetzungen der Firma Neu: (ALPHA TRUST SUISSE SA), (ALPHA TRUST SWISS LTD)]. Tagbuch Nr. 10242 vom 06.11.2001
(102288)

■ **AndreasKlinik AG Cham**, Sitz Cham, Betrieb einer Klinik, Aktiengesellschaft (SIAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4626). Eingetragene Personen: Gelscht: [Zak, Zbyněk, Heimat: Zug, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Ammann, Felix, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Ziegler, Rita, Heimat: Schönholzerswilten, in Frauenfeld, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Wiky, Beat, Heimat: Ruswil, Zug, in Zug, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 10255 vom 06.11.2001
(102289)

■ **BEKIMA GmbH in Liquidation**, Sitz Zug, Errichtung und Führung von Tagesstätten zur Betreuung von Säuglingen und Kleinkindern bis Schulalter, GmbH (SHAB Nr. 51 vom

14.03.2001, S. 1897). Firma Neu: **BEKIMA GmbH**. Bemerkungen Neu: Konkurswiderruf: Verfügung vom 30.10.2001. Gelscht: [Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 13.02.2001]. Tagbuch Nr. 10243 vom 06.11.2001
(102290)

■ **Canto Consulting**, Sitz: Baar, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2001, S. 7560). Eingetragene Personen: Gelscht: [Ziegler, Ralph, Heimat: Horwil, in Pully, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 10225 vom 06.11.2001
(102291)

■ **Coffeur Fancy Hair GmbH**, Sitz Zug, Betrieb eines Damen- und Herren-Coffeursalons, GmbH (SHAB Nr. 188 vom 01.10.1997, S. 7192). Firma Neu: **Coffeur Fancy Hair GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 23.10.2001. Tagbuch Nr. 10269 vom 06.11.2001
(102292)

■ **Creag Promotionen**, Sitz Zug, Immobilien-Promotion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2001, S. 6014). Statutenänderung: 02.11.2001. Aktienkapital Geändert: CHF 1'000'000 [bisher: CHF 800'000], Liberierung: CHF 1'000'000 [bisher: CHF 800'000], 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 800 Namenaktien zu CHF 1'000]. Tagbuch Nr. 10250 vom 06.11.2001
(102293)

■ **Custos AG**, Sitz Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2001, S. 7235). Domizil Gelscht: [c/o Sovereign Treuhand AG, Industriestrasse 16, 6300 Zug]. Tagbuch Nr. 10247 vom 06.11.2001
(102294)

■ **Europroteome**, Sitz: Baar, Finanzierung, Betreuung und Vermarktung von medizinischer Forschung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2001, S. 7235). Firma Neu: **Europroteome in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 05.11.2001. Eingetragene Personen: Geändert: Murer, Marcel, Heimat: Beckenried, in Ennebürgen, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gelscht: [Roulet, Jacques, Heimat: La Sagne, in Gène-Bougeries, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Nanchen, Henri, Heimat: Lens, in Genève, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 10259 vom 06.11.2001
(102295)

■ **Fiducia Invest AG**, Sitz Zug, Beratung in den Bereichen Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2001, S. 7235). Domizil Gelscht: [c/o Sovereign Treuhand AG, Industriestrasse 16, 6300 Zug]. Tagbuch Nr. 10248 vom 06.11.2001
(102296)

■ **G. Chiavi AG**, Sitz Baar, Erbringung von Dienstleistungen insbesondere auf dem Gebiete der Physiotherapie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.1999, S. 5251). Eingetragene Personen: Geändert: Credita Omniaconsult AG, in Küsnacht am Rigi, Revisionsstelle [bisher: Omnia Contract AG]. Tagbuch Nr. 10262 vom 06.11.2001
(102297)

■ **gastrotrade.com AG (gastrotrade.com SA)**, Sitz Baar, Erbringung von Dienstleistungen in den modernen Vertriebskanälen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 21.11.2000, S. 7898). Firma Neu: **gastrotrade.com AG in Liquidation**. [Übersetzungen der Firma Neu: (gastrotrade.com SA en liquidation) Gelscht: (gastrotrade.com SA)] Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 31.10.2001. Eingetragene Personen Neu: Zehnder, Schätti + Partner AG, in Baar, Liquidatorin. Gelscht: [Zehnder, Benno, Heimat: Birsmensdorf AG, in Remetschwil, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 10256 vom 06.11.2001
(102298)

■ **Grienbach Immobilien AG**, Sitz Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 15.07.1997, S. 4986). Eingetragene Personen: Geändert: Kalt-Zehnder, Elisabeth, Heimat: Zug, Full-Reuenthal, in Zug, Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neu: Kalt, Adrian, Heimat: Zug, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; PrivewaterhouseCoopers AG, in Luzern, Revisionsstelle. Gelscht: [Kalt, Dr. Erich, Heimat: Full-Reuenthal, Zug, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Revisa Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle]. Tagbuch Nr. 10257 vom 06.11.2001
(102299)

■ **Gupa-Holding AG**, Sitz Zug, Beteiligung an einem Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2001, S. 5664). Statutenänderung: 02.11.2001. Bemerkungen Neu: Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Tagbuch Nr. 10258 vom 06.11.2001
(102300)

■ **Herzog Optik AG**, Sitz Cham, Betrieb eines Optikgeschäftes mit Brillen und Kontaktlinsen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 27.03.1996, S. 1749). Statutenänderung: 11.10.2001. Zweck Neu: Betrieb eines Optikgeschäftes mit Brillen und Kontaktlinsen einschliesslich deren Anpassung und Vornahme von Brillenglasbestimmungen, Erbringen jeglicher Dienstleistungen in der Augenoptik und verwandten Branchen sowie Handel mit dazu gehörenden Artikeln, insbesondere mit optischen und optoelektronischen Artikeln; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, Tochtergesellschaften errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital Geändert: CHF 300'000, Liberierung: CHF 300'000 [bisher: CHF 200'000], 300 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tabestände Gelscht: [Sacheinlage und -übernahme: Aktien von CHF 368'646.35 und Passiven von CHF 176'295.95 der bisherigen Einzelzirma 'Herzog Optik', in Cham, gemäss Bilanz per 30.06.1990 zum Preise von CHF 192'350.40, wovon CHF 100'000.00 auf das Aktienkapital angeordnet werden. CHF

92'550.40 wurden dem Sacheinleger gutgeschrieben]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Tagbuch Nr. 10234 vom 06.11.2001
(102301)

■ **Innobiliaria Lomas AG**, Sitz Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2001, S. 3256). Eingetragene Personen: Geändert: Zraggen, Marcel, Heimat: Silenen, in Cham, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wallisellen]. Tagbuch Nr. 10267 vom 06.11.2001
(102302)

■ **Inter Pancho Trading SA**, Sitz Oberägeri, Handel mit technischen und elektronischen Produkten jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 17.12.1999, S. 8561). Eingetragene Personen: Geändert: Hegglin, Marcel, Heimat: Menzingen, in Oberägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gelscht: [Müller, Simone, Heimat: Zug, Oberägeri, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 10228 vom 06.11.2001
(102303)

■ **Klinok St. Andreas-Liebfrauenhof AG**, Sitz Cham, Betrieb einer Klinik in Cham, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06.07.2001, S. 5168). Eingetragene Personen: Gelscht: [Wicky, Dr. Beat, Heimat: Ruswil, Zug, in Zug, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Bonjour, Dr. Claude, Heimat: Lignières, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Fisler, Berto, Heimat: Berg am Irchel, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Zak, Zbyněk, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Heggli, Franz, Heimat: Cham, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Kraft Lopreno, Alexandra, Heimat: La Neuveville, Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 10254 vom 06.11.2001
(102304)

■ **Kohare GmbH**, Sitz: [bisher: Zug], Organisation, Vermittlung und Veräusserung von Reisen, GmbH (SHAB Nr. 226 vom 20.11.2000, S. 7869). Statutenänderung: 15.10.2001. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: c/o Suisseunion Services AG, Dorfstrasse 19a, 6341 Baar. Eingetragene Personen: Geändert: Toth, Tibor, Heimat: Kilchberg ZH, in Luzern, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: Stammanteil: CHF 5'000]. Neu: Zuber, Henoch, Heimat: Hedingen, in Affoltern am Albis, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 5'000; Verestoy, Attila, Heimat: Rumänien, in Bukarest RO, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 15'000 Gelscht: [Bechter, Rolf, Heimat: Zürich, in Widen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 15'000]; [Kalla, Daniel, Heimat: Adliswil, in Adliswil, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 10'000]. Tagbuch Nr. 10241 vom 06.11.2001
(102305)

■ **Leed Investments AG**, Sitz Cham, Anlageberatung, Tätigung von Investitionen auf dem Immobilienmarkt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 25.11.1997, S. 8527). Eingetragene Personen: Gelscht: [Janz, Martin, Heimat: St. Stephan, in Zuzikon, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 10232 vom 06.11.2001
(102306)

■ **LightWork Hediger & Partner GmbH**, Sitz: [bisher: Zug], Betrieb eines Unternehmens für Therapie und Kommunikation, GmbH (SHAB Nr. 173 vom 07.09.1999, S. 6131). Statutenänderung: 31.10.2001. Sitz Neu: Walchwil. Domizil Neu: Chellenstrasse 18e, 6318 Walchwil. Eingetragene Personen: Geändert: Hediger, Monica, Heimat: Muotathal, in Walchwil, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 11'000 [bisher: in Zug, Stammanteil: CHF 19'000]; Gysling, Hannes, Heimat: Egg, in Walchwil, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 9'000 [bisher: in Zug, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000]. Tagbuch Nr. 10244 vom 06.11.2001
(102307)

■ **Mato AG Treuhand und Verwaltungen**, Sitz Unterägeri, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 08.05.2000, S. 3073). Domizil Neu: Gewerbestrasse 6, 6314 Unterägeri. Eingetragene Personen: Geändert: Bosshard Gulrich, Andrea, Heimat: Hittnau, Horgen, in Hirwil, Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Bosshard, Andrea, Heimat: Hittnau]; Neu: EMAS Management & Auditing AG, in Unterägeri, Revisionsstelle; Döng, Leo Anton, Heimat: Appenzel, Zürich, in Meilen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bonetti, Peter, Heimat: Locarno, in Flöden, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gelscht: [Fioren Revisions AG, in Unterägeri, Revisionsstelle]; [Iten, Armin, Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 10222 vom 06.11.2001
(102308)

■ **Medientechnik + AV-Planungs AG**, Sitz Baar, Entwicklung, Herstellung, Installation von und Handel mit professionellen Video-Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22.06.2001, S. 4704). Domizil Gelscht: [Zugerstrasse 3, 6340 Baar]. Tagbuch Nr. 10252 vom 06.11.2001
(102309)

■ **Metro Immo Finanz AG**, Sitz Zug, Vermittlung, Kauf, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2001, S. 7363). Eingetragene Personen: Gelscht: [Hemmi, Roland, Heimat: Trimmis, in Erlenbach ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 10231 vom 06.11.2001
(102310)

■ **Nysse GmbH**, Sitz Zug, Handel und Vertrieb sowie Vermietung von Geräten zur Regenerierung von Akkumulatoren und Batterien, GmbH (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8663). Be-

richtigung: Eingetragene Personen Geändert: Norballe, Nysse, Heimat: Dänemark, in Zürich, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 (nicht: Nysse, Norballe).
Tagebuch Nr. 10264 vom 06.11.2001 (102311)

■ **Pizza Company AG**, Sitz: Zug, Betrieb und Beratung von Pizzerien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 29.06.2000, S. 4399). Eingetragene Personen Gelöscht: [Treureva AG, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 10245 vom 06.11.2001 (102312)

■ **PMI Port & Marine Insurance AG**, Sitz: Zug, Versicherung von Hafenanlagen, Geräten und Schiffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.1999, S. 6131). Statutenänderung: 02.11.2001. Firma Neu: **PMI Port & Marine Investment AG**. Zweck: Neu: Finanzierung von Hafenanlagen, Geräten und Schiffen sowie Vermittlung von Versicherungen international; kann Handel mit Waren aller Art betreiben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, bebauen, veräußern, vermitteln, verpachten und verwalten.
Tagebuch Nr. 10268 vom 06.11.2001 (102313)

■ **QT Management AG (QT Management SA) (QT Management Ltd)**, Sitz: Zug, Erstellung von Analysen mittels EDV, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30.03.1994, S. 1726). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 10, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 10260 vom 06.11.2001 (102314)

■ **QT Optec AG**, Sitz: Zug, Entwicklung, Vertrieb und Verkauf von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 24.12.1999, S. 8742). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 10, 6300 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Weber, Heinrich A., Heimat: Menziken, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Weber, Heinrich, in Menziken].
Tagebuch Nr. 10261 vom 06.11.2001 (102315)

■ **RAMEDIS RESEARCH AND MEDICAL INVESTMENT SERVICES LTD**, Sitz: Zug, Forschung und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Augen-Medizin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8705). Statutenänderung: 30.10.2001. Firma Neu: **FIMAG Finanzmanagement AG**. Zweck: Neu: Vermittlung von Versicherungen-, Finanzierungs-, Fonds-, Beteiligungen- und Kapitalanlagen aller Art sowie Verwaltung eigenen Vermögens; kann alle Geschäfte des Immobilienverkehrs vornehmen sowie Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben, verwalten oder finanzieren.
Tagebuch Nr. 10249 vom 06.11.2001 (102316)

■ **Sofir AG (Sofir SA) (Sofir Ltd)**, Sitz: Zug, Durchführung von Finanz-, kaufmännischen und Immobilien-Transaktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2001, S. 7445). Eingetragene Personen Neu: Däniker, Christian, Heimat: Zürich, in Birmsdorf ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Peyer, Bernard C., Heimat: Flaach, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 10265 vom 06.11.2001 (102317)

■ **Spectratec AG**, Sitz: Baar, Agenturtätigkeit, Spezifikation und technische Beratung im Bereich der Haustechnik und der Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 08.10.1999, S. 6907). Eingetragene Personen Geändert: Tettamanti, Milo, Heimat: Luzern, in Kastanienbaum, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Lang, Werner, Heimat: Hohenrain, in Honau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Gisikon]. Gelöscht: [Maibach, François, Heimat: Dürrenroth, in Villars-sous-Yens, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 10238 vom 06.11.2001 (102318)

■ **Toubon AG (Toubon SA) (Toubon Ltd)**, Sitz: Zug, Entwicklung, Finanzierung von und Handel mit Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 24.03.2000, S. 1999). Eingetragene Personen Neu: Longini, René, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Klein, Thomas, Heimat: Basel, Winterthur, in Kilchberg ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 10266 vom 06.11.2001 (102319)

■ **Universal Holding AG (Universal Holding SA) (Universal Holding Inc.)**, Sitz: Zug, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26.06.2000, S. 4302). Eingetragene Personen Gelöscht: [Rosenberg, Hanspeter, Heimat: Beinwil (Freiamt), in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 10233 vom 06.11.2001 (102320)

■ **Verofit AG**, Sitz: Hünenberg, Handel mit Produkten aller Art in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 15.01.1999, S. 302). Domizil Neu: B6sch 108, 6331 Hünenberg. Eingetragene Personen Neu: Recona AG, in Baar, Revisionsstelle. Gelöscht: [Buchhaltungs- und Revisions-AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 10236 vom 06.11.2001 (102321)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **AMK Trading GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit Erdölprodukten und Produkten anderer Art, GmbH (SHAB Nr. 46 vom 06.03.2000, S. 1524). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10201 vom 06.11.2001 (102322)

■ **Anroel AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Beteiligung am Kapital von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 10.05.2000, S. 3144). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10202 vom 06.11.2001 (102323)

■ **Artico Investment und Finanz AG in Liquidation**, Sitz: Baar, Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmen und Abwicklung von Finanz- und Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1503). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.
Tagebuch Nr. 10270 vom 06.11.2001 (102324)

■ **ARTIMPEX GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit Gütern aller Art, GmbH (SHAB Nr. 160 vom 18.08.2000, S. 5632). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 10229 vom 06.11.2001 (102325)

■ **Atlas Beteiligungen AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung, Halten und Veräußerung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 26.08.1997, S. 6230). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10203 vom 06.11.2001 (102326)

■ **Chronopt AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Erbringung von Leistungen in den Bereichen Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 22.12.1998, S. 8723). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 10227 vom 06.11.2001 (102327)

■ **Consulmarketing AG in Liquidation**, Sitz: Steinhausen, Erbringung von Marketingdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 30.11.2000, S. 8167). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10204 vom 06.11.2001 (102328)

■ **Corange AG in Liquidation**, Sitz: Risch, Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 22.03.2000, S. 1921). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 10223 vom 06.11.2001 (102329)

■ **Edelweiss Crystal AG in Liquidation**, Sitz: Cham, Handel mit und Vertrieb von Kristallglas und Porzellan, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7048). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10200 vom 06.11.2001 (102330)

■ **Gastroshow GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Betrieb und Organisation von Restaurant-, Bar-, Disco- und Gastwirtschaftsbetrieben, GmbH (SHAB Nr. 51 vom 13.05.2000, S. 1688). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10205 vom 06.11.2001 (102331)

■ **Golf ISB AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Kauf, Halten, Überbauung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 27.03.2000, S. 2042). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10206 vom 06.11.2001 (102332)

■ **Holspa Trade Ltd in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit Erzeugnissen der Holzbewirtschaftung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3850). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10207 vom 06.11.2001 (102333)

■ **ILG AG in Liquidation**, Sitz: Baar, Abschluss von Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 27.04.2000, S. 2822). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10208 vom 06.11.2001 (102334)

■ **Jobnet GmbH in Liquidation**, Sitz: Baar, Selbständige Publikation von Stellenangeboten, GmbH (SHAB Nr. 90 vom 09.05.2000, S. 3113). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10209 vom 06.11.2001 (102335)

■ **Karé Holding AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von direkten oder indirekten Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2215). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10210 vom 06.11.2001 (102336)

■ **Las Cucharas Ferien-Club AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Kauf, Halten, Verwertung und Veräußerung von Immobilienwerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 27.03.2000, S. 2042). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10211 vom 06.11.2001 (102337)

■ **Pemea GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen, GmbH (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3523). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 10230 vom 06.11.2001 (102338)

■ **Philipp Stöhrle AG in Liquidation (Philipp Stöhrle SA in Liquidation) (Philipp Stöhrle Ltd in Liquidation)**, Sitz: Zug, Herstellung und Vertrieb von Uhren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18.10.2000, S. 7117). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 10226 vom 06.11.2001 (102339)

■ **Sheliak AG in Liquidation (Sheliak SA in Liquidation) (Sheliak Ltd in Liquidation)**, Sitz: Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 01.10.1998, S. 6744). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10212 vom 06.11.2001 (102340)

■ **Son Baco AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Beteiligung an Unternehmen, insbesondere der Hotel-Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 22.03.2000, S. 1921). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10213 vom 06.11.2001 (102341)

■ **Telefilm GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Vertrieb von Filmen im In- und Ausland, GmbH (SHAB Nr. 77 vom 18.04.2000, S. 2626). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10214 vom 06.11.2001 (102342)

■ **The ChâteauFort Consortium AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen für im Ausland domizilierte Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 05.05.2000, S. 3025). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10215 vom 06.11.2001 (102343)

■ **Trender Productions AG in Liquidation (Trender Productions SA in liquidation) (Trender Productions Ltd in liquidation)**, Sitz: Zug, Herstellung und Finanzierung von Film-, Video-, Theater- und TV-Produktionen, sowie Handel mit diesen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04.05.2001, S. 3333). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10216 vom 06.11.2001 (102344)

■ **United Paradise Holding AG in Liquidation**, Sitz: Cham, Erwerb von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 15.05.2000, S. 3262). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10217 vom 06.11.2001 (102345)

■ **United Paradise Holiday Club AG in Liquidation**, Sitz: Cham, An- und Verkauf von sowie Handel mit Immobilien im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 17.05.2000, S. 3324). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10218 vom 06.11.2001 (102346)

■ **Univac Vertriebs GmbH in Liquidation**, Sitz: Risch, Handel mit Produkten der Klima- und Kältetechnik, GmbH (SHAB Nr. 82 vom 27.04.2000, S. 2822). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10219 vom 06.11.2001 (102347)

■ **Womis AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Erwerb, Halten, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 16.11.2000, S. 7800). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 10224 vom 06.11.2001 (102348)

■ **Ximela AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Verwaltung und Vermittlung von Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 15.03.2000, S. 1742). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10220 vom 06.11.2001 (102349)

■ **Zakbau AG in Liquidation**, Sitz: Steinhausen, Führung eines Unternehmens zur Übernahme von Betonfräs- und Bohrarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8112). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 10221 vom 06.11.2001 (102350)

ZH

Neuintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AIT GmbH**, in Zürich, Kleeweidstrasse 55, 8041 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 11. 2001. Zweck: Beratungen und Dienstleistungen im Bereich der Informations-Technologie; kann sich an anderen Firmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Grundstücke kaufen, belasten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Augier, René Anthony, irischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Züger, Thomas, von Altendorf, in Lachen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 29060 vom 06.11.2001 (102351)

■ **Alfa AG Personalberatung Zürich**, in Zürich, Stauffacherstrasse 35, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 2001. Zweck: Personalberatung, Unternehmensberatung, Arbeitsvermittlung und Personalverleih in den Bereichen Fest- & Temporärstellen, Try & Hire und Pay Rolling für die Sparten Bauhaupt- & Baubehangewerbe, technische Berufe, Industrie, kaufmännische Berufe, Call-Center, EDV, Gastro und Medical; kann Grundstücke erwerben, überbauen, pachten, veräußern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 210'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 210'000.--. Aktien: 210 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, brieflich. Eingetragene Personen: Muther, Axel, von Luzern, in Adliswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Calo, Fabio, von Sion, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Larato, Nunzio, italienischer Staatsangehöriger, in Winkel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ottiger, Treuhand und Unternehmensberatung AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29061 vom 06.11.2001 (102352)

■ **AVEXYS GmbH**, in Dübendorf, Hurdackerstrasse 21, 8600 Dübendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 11. 2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere von Dienstleistungen im Bereich Informations- und Kommunikationstechnologie, Unternehmensberatung inklusive Start Up Begleitung und Management auf Zeit, Projektierungen, Prozess- und Qualitätssicherungen, Entwicklung und Vertrieb von Software aller Art, Verleih von Personal sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere von Computern, Servern und anderen technischen Geräten; kann Garantien und andere Sicherheiten stellen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Wertschriften und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verkaufen bzw. verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pini, Carolin, von Jona und Basel, in Dübendorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Pini, Remo Roberto, von Basel, in Dübendorf, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 29062 vom 06.11.2001 (102353)

■ **Beat Rothacher Pizza-Blitz**, in Dietikon, Zürcherstrasse 45, 8953 Dietikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Pizza-Kurier. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Pizza-Blitz Simic & Rothacher', in Dietikon, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Rothacher, Beat, von Blumenstein, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29063 vom 06.11.2001 (102354)

■ **citizen peace Aktiengesellschaft**, in Zürich, Haus zum Raben, Schifflande 5, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 2001. Zweck: Bekämpfung von, treu- und glaubenswidrigem Verhalten im zwischenmenschlichen Umgang, insbesondere Bekämpfung und Beseitigung von Missbrauch von Recht, Amt und Macht in privaten und öffentlichen Chargen und Organisationen, vor allem durch Bekanntmachung, Anprangering und Anfeindung von Missständen zweckmässigenorts und in der Öffentlichkeit und damit vorwiegend durch Herbeiführung einer gezielten Öffentlichkeitskontrolle; kann überdies die Wiedergutmachung von wirtschaftlichem Schaden und seelischer Unbill verfolgen und sich dabei auch der ordentlichen Gerichtsbarkeit bedienen; kann Forderungen erwerben und abtreten und sowohl in der Öffentlichkeit als auch vor dem Richter sowohl im Namen Verletzter als auch in eigenem Namen auftreten, in allen nationalen und internationalen Gerichten, Institutionen und Organisationen, insbesondere derjenigen zum Schutze der Menschenrechte; kann sich unter Wahrung ihrer Unabhängigkeit in Sozial- und besonders aufwändigen Fällen, zur Abwehr gegen sie selber gerichteter Angriffe und auch sonst durch Sympathisanten, Gönner, Vereinigungen und dergleichen unterstützen lassen und auch solche selber gründen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frick, Hans,

von Zürich, in Uitikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hofer, Peter, von Rohrist, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Numerer Treuhand, Hanspeter Rusterholz, Eidg. dipl. Buchhalter, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29064 vom 06.11.2001
(102355)

■ **Emil Schweizer GmbH**, in Richterswil, Altschlossstrasse 8, 8805 Richterswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 10. 2001. Zweck: Erbringen von Arbeiten im Sanitär-, Heizungs- und Spenglergewerbe; Verkauf, Handel und Installation von Artikeln der Sanitär-, Heizungs- und Spenglerbranche; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Emil Schweizer, in Richterswil, gemäss (Übernahmebilanz) per 30.06.2001 mit Aktiven von CHF 214'692.79 und Passiven von CHF 29'251.40, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden und CHF 165'441.39 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schweizer jun., Emil, von Mogelsberg, in Richterswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Eberle, Urban, von Flums, in Richterswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Schweizer, Emil, von Mogelsberg, in Schönenberg ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29065 vom 06.11.2001
(102356)

■ **FILMWERK.CH GmbH**, in Zürich, Neunbrunnenstrasse 50, 8052 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 10. 2001, 31. 10. 2001. Zweck: Betrieb einer Filmproduktions-Stätte und Agentur für Neue Kommunikation, Contentmanagement, Konzeptionen, Produktionen und Handel mit Broadcastprodukten, Kommunikationskonzepten, Medienformaten, Senderechten sowie Erbringen von damit im Zusammenhang stehende Beratungs-, Ausbildungs- und Servicedienstleistungen, Schreiben von journalistischen Reportagen, PR-Betreuungen und Realisierung von Fotoproduktionen; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belassen, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 84'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. 10. 2001 einen Schnittplatz, wofür CHF 84'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Klement, Sascha, von Widnau, in Hittnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 42'000.--; Steiner, Reinhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Bronschhofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 42'000.--.
Tagebuch Nr. 29066 vom 06.11.2001
(102357)

■ **Forschungsstiftung Zinkernagel**, in Zürich, c/o Institut für experimentelle Immunologie, Schmelzbergstrasse 12, 8091 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 25. 09. 2001. Zweck: Förderung der Forschung an der Universität Zürich und anderen Forschungsstätten sowie die damit verbundene Finanzierung der Aus-, Weiter- und Fortbildung in der Schweiz und im Ausland. Organisation: Stiftungsrat von 2 bis 5 Mitgliedern. Eingetragene Personen: Zinkernagel, Prof. Dr. Rudolf Martin, von Riehen, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hengartner, Johann, von Waldkirch, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zinkernagel, Martin Sebastian, von Riehen, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29067 vom 06.11.2001
(102358)

■ **Garage - Carrosserie ZEWA Zehnder & Co**, in Aeuget am Albis, Wängistrasse 3, 8914 Aeuget am Albis, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 2001. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte aller Marken, Durchführung von Carrosseriearbeiten aller Marken, sowie An- und Verkauf von Automobilen und Ausführen aller Arbeiten rund ums Auto. Eingetragene Personen: Zehnder, Silvio, von Widnau, in Hirsau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Wandke, Michael, von Affoltern am Albis, in Aeuget am Albis, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29068 vom 06.11.2001
(102359)

■ **GRM Braintools AG**, in Uitikon, Büelweg 1, 8141 Uitikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. 2001. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von Lehr- und Lernsystemen und kommerziellen Officesystemen basierend auf digitalen und analogen Datenträgern sowie deren Zubehör und Handel von Dritprodukten; kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, vermieten, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 30. 10. 2001 diverse Digital-Analog-Tonträger für den Sprachkurs GRM CALL, wofür 10'000 Namenaktien zu CHF 10.-- ausgegeben werden und CHF 12'500.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Müller, Dr. Giulia, von Gei-

sau, in Uitikon, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Müller, Roland, von Gersau, in Uitikon, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Inter Public Consulting AG, in Spreitenbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29069 vom 06.11.2001
(102360)

■ **I-POS AG**, in Zürich, Rautstrasse 71, 8048 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 10. 2001. Zweck: Entwicklung und Vermarktung von Software sowie Erbringen von Informatikdienstleistungen; kann Lizenzen und Grundeigentum erwerben und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, falls Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Schenker, Remo, von Gretzenbach, in Hedingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schenker, Mario, von Gretzenbach, in Gretzenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wiget Treuhand AG, in Oberentfelden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29070 vom 06.11.2001
(102361)

■ **Ingware Solutions GmbH**, in Erlenbach ZH, Seestrasse 78, 8703 Erlenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 10. 2001. Zweck: Verkauf, Consulting, Schulung und Support von Software sowie Verkauf von Hardware für alle Branchen insbesondere für das Bauwesen; kann Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Walker, Peter, von Silenen, in Bubikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Näf, Bruno, von Zürich, in Erlenbach ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 29071 vom 06.11.2001
(102362)

■ **Kinderfilmdienst, M. Kofel**, in Lindau, Büelstrasse 3, 8317 Tagelswangen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Film- und Bühnenveranstaltungen für Kinder und Erwachsene. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma Kinderfilmdienst, P. A. Isler, in Volketswil, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Kofel, Marcel, von Niederweningen, in Lindau, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kofel-Sudano; Eveline, von Rieden, in Lindau, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29072 vom 06.11.2001
(102363)

■ **Medical Supplies Trading A. Schlecht**, in Geroldswil, Giessackerstrasse 31b, 8951 Fahrweid, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit medizinischen Geräten verschiedener Art. Eingetragene Personen: Schlecht, André, von Zürich, in Geroldswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29073 vom 06.11.2001
(102364)

■ **MUZIKORAMA-AUDIO VIDEO PRODUKTION GAVRILIC**, in Zürich, Überlandstrasse 281, 8051 Zürich, Postadresse: MUZIKORAMA-AUDIO VIDEO PRODUKTION GAVRILIC, Postfach 79, 8051 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Er- und Bearbeitung von Texten; Musikbearbeitung und Aufnahmen; Gesangsaufnahmen im Tonstudio; Produktion von CD's; Kassetten- und Videokassettenverkauf; Herstellung von Video- und Sport-Clips. Eingetragene Personen: Gavrilic, Ljubomir, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29074 vom 06.11.2001
(102365)

■ **Reischmann PC**, in Pfäffikon, Büelstrasse 19, 8330 Pfäffikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Online-Vertrieb von Personalcomputer-Systemen und Komponenten. Eingetragene Personen: Reischmann, Beat, von Schwanden GL, in Pfäffikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29075 vom 06.11.2001
(102366)

■ **Siddiqui Import Export**, in Elgg, Obergasse 9, 8355 Elgg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import, Export und Verkauf von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Siddiqui, Rehan, von Rickenbach ZH, in Elgg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29077 vom 06.11.2001
(102367)

■ **URS KELLER CONSULTING**, in Dübendorf, Im Schörl 5, 8600 Dübendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Vermittlung von Kader der Hotel- und verwandten Branchen. Eingetragene Personen: Keller, Urs, von Andwil SG, in Fällanden, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Keller, Florence, französische Staatsangehörige, in Fällanden, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29078 vom 06.11.2001
(102368)

Mutationen

Mutationen

Mutationen

Mutationen

■ **ARN AMRO Bank N.V., Amsterdam**, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Ausübung des Bankgeschäfts, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2001, S. 7530), mit Hauptsitz in: Amsterdam (NL). Eingetragene Person neu oder mutierend: Winkler, Thomas, von Russikon, in New Malden

(Surrey, GB), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 29079 vom 06.11.2001
(102369)

■ **AIG Europe, Courbevoie, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Feuer-, Unfall- und Seetransportversicherung gemäss näherer Umschreibung in den Statuten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 2001, S. 6147), mit Hauptsitz in: Courbevoie (F). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mitter, Annamarie, von Baden und Kölliken, in Oetlingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29080 vom 06.11.2001
(102370)

■ **Anglada Rifa Anonyma SA**, in Zürich, Organisation und Durchführung von qualitativ hochstehenden Kulturreisen und Ferienreisen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2206). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid Treuhand AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29081 vom 06.11.2001
(102371)

■ **ARTHUR VERWALTUNGS AG**, in Herrliberg, Erbringung von Dienstleistungen in der Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2001, S. 1079). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mannhart + Fehr Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshard, Mari, von Wiesendangen, in Krummenau, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Bosshard, Clara, von Wiesendangen, in Herrliberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhandbüro Alice Herbststr., in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29082 vom 06.11.2001
(102372)

■ **ATAG Libera AG**, in Zürich, Beratung in allen Versicherungsfragen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2001, S. 3519), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Dr. Andreas, von Küttigkofen, in Pfefingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Ursula, deutsche Staatsangehörige; in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sebestyén, Ana-Clara, von Niederdorf, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thüring, Christoph, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berrang, Lucien, französischer Staatsangehöriger, in St. Louis (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dion, Hans-Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Losdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Glade, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Inzlingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Kirchhofer, Roland, von Basel und Büron, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Mayer, Martin S., österreichischer Staatsangehöriger, in Lampenberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Pliiss, Christoph, von Murgenthal, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmidlin, Urs, von Wahlen, in Wahlen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 29083 vom 06.11.2001
(102373)

■ **Autoteile Uerikon GmbH**, in Stäfa, Betrieb eines Auto-Ersatzteillagers, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 09. 03. 1999, S. 1547). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Molnar, Diana, von Uster, in Uster, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.-- [bisher: Klipic, Diana].
Tagebuch Nr. 29084 vom 06.11.2001
(102374)

■ **Bank am Bellevue**, in Zürich, Betrieb einer Bank mit Schwergewicht in der Anlageberatung im Wertschriften- und Wertreichtum und in der Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 2001, S. 6148). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Soiron, Dr. Rolf, von Riehen, in Basel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Behr, Prof. Dr. Giorgio, von Hofen, in Buchberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Bisang, Martin, von Basel, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Erlenbach ZH, Direktor]; Graf, Hans Jörg, von Wängi, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlatter, Daniel, von Zürich, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Anderegg, Roland, von Wangen an der Aare, in Feusisberg, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Wangen a.d. Aare, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Bohli, Rudolf, von Uster, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Cieri, Jörg, von Zürich, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 29085 vom 06.11.2001
(102375)

■ **Banque Générale du Luxembourg (Suisse) SA**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 2001, S. 8032). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 01. 10. 2001 infolge Fusion mit der Banque MeesPierson Gonet S.A. (neu: Banque MeesPierson BGL SA), in Nyon. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.06.2001 durch Universalsukzession auf die Banque MeesPierson Gonet S.A. (neu: Banque MeesPierson BGL SA), in Nyon über.
Tagebuch Nr. 29086 vom 06.11.2001
(102376)

■ **Betriebsstiftung Schwerpunktspital Zimmerberg**, in Horgen, Gewährleistung der spitalmedizinischen Grundversorgung und des Rettungsdienstes, Stiftung (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 2001, S. 6231). Urkundenänderung: 18. 09. 2000. Name neu: **Betriebsstiftung Spital Zimmerberg**.
Tagebuch Nr. 29087 vom 06.11.2001
(102377)

■ **Black Mountain (Switzerland) AG**, in Zürich, Beratung von Gesellschaften in administrativen und unternehmerischen Belangen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01. 10. 2001, S. 7614). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chatterton, Michael, englischer Staatsangehöriger, in London (England), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29088 vom 06.11.2001
(102378)

■ **Boli Treuhand AG**, in Winterthur, Ausführung von Treuhandschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 1999, S. 2433). Domizil neu: Römerstrasse 25, 8400 Winterthur.
Tagebuch Nr. 29089 vom 06.11.2001
(102379)

■ **CASTEC-ECON AG**, in Herrliberg, Erbringung von Dienstleistungen in der Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 2001, S. 304). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mannhart + Fehr Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshard, Frieda, von Wiesendangen, in Krummenau, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Bosshard, Clara, von Wiesendangen, in Herrliberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhandbüro Alice Herbststr., in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29090 vom 06.11.2001
(102380)

■ **CJC Treuhand und Management GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 419). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Collenberg, Beatrice, von Luven und Walterswil BE, in Walsellen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].
Tagebuch Nr. 29091 vom 06.11.2001
(102381)

■ **CommNet IT-Consulting GmbH**, in Winterthur, Dienstleistungen im Bereich der Informatik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 29. 06. 2000, S. 4395). Domizil neu: c/o Marian Karski, Tösserweg 11, 8406 Winterthur.
Tagebuch Nr. 29092 vom 06.11.2001
(102382)

■ **CREDIT LYONNAIS SECURITIES EUROPE-SWITZERLAND AG**, in Zürich, Ausübung von Aktivitäten als Effekthändler, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 2001, S. 7486). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bouvet, Gérard, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alev, Alain, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 29093 vom 06.11.2001
(102383)

■ **Credit Suisse First Boston**, in Zürich, Betrieb einer Handels- und Investmentbank sowie Vermögensverwaltung für institutionelle Anleger, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 10. 10. 2001, S. 8495). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Evans, John Steven, von Morbio Superiore, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Goekjian, Christopher A., irischer Staatsangehöriger, in London (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hester, Stephen AM, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kiener, Werner, von Haste bei Burgdorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schultz, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Ruth, von Hinwil, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Engesser, Marco, von Menziken, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hofmann, Madeleine, von Uster, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hollenstein, Ivo, von Mosnang, in Niederlenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Maurer, Daniel, von Zürich und Aeuget am Albis, in Seegraben, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Müller, Etan, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Neuhaus, Anton, von Oberschrot, in Remigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Tauffer, Dr. Martin, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wirthlin, Guido, von Möhlin, in Möhlin, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bischof, Thomas, von Eggersriet, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Brunner, Rolf, von Stäfa, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien; Wyss, Boris, von Solothurn, in Riedholz, mit Kollektivprokura zu zweien; Jeanette, André, von Le Locle, in Hochfelden, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kappeler, Max-Michael, von Frauenfeld, in Wetzikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gall, Stefan Robert, von Walenstadt, in Schwerzenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gasser, Oliver, von Nunningen, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pantó, Giovanni, von Oftringen, in Oftringen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Citrini, Laurence, von Bem, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Läderach, Philipp, von Zürich, in Zolingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Portmann, Hans Peter, von Escholzmatt, in

Küssnacht am Rigi, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Valenkamp, Irene, niederländische Staatsangehörige, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Käppeli, Comelia, von Meerschwand, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lorino, Giuseppe, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mutuaga, David, ugandischer Staatsangehöriger, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Zimmermann, Patrick, von Unterendingen, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cappello, Paul, Bürger der USA, in Brooklyn (NY, USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Carter, Christopher, kanadischer Staatsangehöriger, in London (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Goodman, Bennett J., Bürger der USA, in Scarsdale (NY, USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Healy, James P., Bürger der USA, in Riverside (CT, USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; James, Hamilton E., Bürger der USA, in New York (NY, USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nides, Thomas R., Bürger der USA, in Washington (DC, USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Price, Trevor C., britischer Staatsangehöriger, in London (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roby, Joe L., Bürger der USA, in New York (NY, USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spescha, Giosch, von Olen und Andist, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Volk, Stephen R., Bürger der USA, in New York (NY, USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Avogaro, Markus, von Schaffhausen, in Schwenzenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Bär, Claude, von Riffenswil, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Bärschi, Lawrence, von Sumiswald, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Baumann, Patrick, von Hirzel, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brunner, Lucas, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brupbacher, Daniel, von Wädenswil, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; De Boni, Stephan, von Zürich und Regensdorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Dodson, Dr. Michael, von Maienfeld, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Dutweiler, Rolf, von Oberweningen, in Oberweningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Feuz, Roger, von Beatenberg, in Mettmenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Fisher, Eric, von Lieffrens, in Wettwil am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Freidinger, Andreas, von Zurichach, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Gefeller, Stefan, von Dübendorf, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Goldi, Erich Karl, von Rüti SG, in Grüningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Gyr, Jörg, von Einsiedeln, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Hatton, David, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Hauenstein, Tanja, von Unterendingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hechler-Fayd'Herbe de Maudave, Nannette, deutsche Staatsangehörige, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Huber, Daniel, von Adliswil, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Illy, Marco, von Schenkon, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Keller, Jan, von Kilchberg ZH, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mende, Dagnar, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Oth, Daniel, von Meiringen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Paxton, Anthony L., britischer Staatsangehöriger, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Piovesana, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Sarbach, Monika Barbara, von Thalwil, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Schmid Obrist, Heidi, von Glattfelden und Riniken, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schnapka, Sascha, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Shen, Yimin, kanadischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Spörri, Marion, von Egg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Spörri, René, von Untersiggenthal, in Untersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Trauth, Dr. Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Whymark, Casey N., britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Woodli, Ferry, von Strengelbach, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Geiger, Andreas, von Wigoltingen, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Wedekind, Michael, von Zürich, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Allmer, Gertrude, österreichische Staatsangehörige, in Kloten, mit

Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bähler, Franziska, von Wattenwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bakaus, Raphael, von Steffisburg, in Altendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bamsdall Grosvenor, Richard, australischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bruhin, Claudia, von Wangen SZ, in Lachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Campbell, Jeffrey, kanadischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Eusebio, Alexis, von Rüschlikon, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hürschler, Eduard, von Engelberg, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Keller, Roman, von Wallisellen, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kübli, Silvia, von Neestal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Moser, Marianne, von Zäzivil und Rohr AG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Scherz, Gerhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schilling, Gunar, deutsche Staatsangehörige, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schreiber, Beat, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Staub, Rolf, von Bilten, in Bauma, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Steinbrink, Daniela, von Häggenschwil, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Tagbuch Nr. 29094 vom 06.11.2001 (102384)

■ **Drogerie Albisriederplatz AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 07. 2001, S. 5737). Statutenänderung: 17. 10. 2001. Firma neu: **Nature First AG**. Zweck neu: Betrieb von Apotheken und Drogerien sowie Grosshandel mit deren Produkten mit der speziellen Ausrichtung auf natürliche Heilmittel; kann sich an gleichen oder ähnlichen Betrieben beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüegg, Bruno, von St. Gallenkappel, in Rüti ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagbuch Nr. 29095 vom 06.11.2001 (102385)

■ **EPP Electronic Photo Publishing AG**, in Zürich, Zweck der Gesellschaft ist der Dienstleistungs-/Produktionsbetrieb der digitalen Fotografie und elektronische Bildbearbeitung für den Print und Multimedia Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2001, S. 1462). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Imhof, Silvia, von Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rudin, Heinz Christian, von Giebenach, in Zürich, Revisionsstelle; Imhof, Primo W., von Zürich, in Zürich, Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 29096 vom 06.11.2001 (102386)

■ **Ernst H. Feldmann AG**, in Oberrieden, Betrieb eines Büros für Architektur und Innenarchitektur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 13. 08. 1993, S. 4266). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brennwald, Alfred, von Männedorf, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadeli Treuhander, in Thalwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stürmlin, Eduard, von Oberrieden und Sempach, in Oberrieden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Edelmann, Christine, von Zühl-Schlacht-Sittendorf, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuthold, Walter, von Oberrieden, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Ferax Treuhander, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 29097 vom 06.11.2001 (102387)

■ **EuroHeim AG**, in Zürich, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 06. 2001, S. 4768). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wollerau (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8447) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 29098 vom 06.11.2001 (102388)

■ **FCB Leutenegger Krülli AG**, in Wallisellen, Vertretungen auf dem Gebiet der Werbung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 10. 04. 2000, S. 2396). Statutenänderung: 25. 10. 2001. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 51 Namenaktien zu CHF 1'000.-- (Vorzugsaktien) und 49 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Statutarische Vorrechte: [Die statutarischen Vorrechte der Vorzugsaktien sind aufgehoben.] [gestrichen: Die Vorzugsaktien gewähren Vorrechte bezüglich Dividenden gemäss Statuten.]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bruno P. Mock AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 29099 vom 06.11.2001 (102389)

■ **First Tuesday AG**, in Zürich, Dienstleistungen und Vertrieb von Produkten im Bereich neuer Wirtschaftszweige, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 2000, S. 7308). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Butz, Ralph, von Zürich und Basel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 29100 vom 06.11.2001 (102390)

■ **Form & Farbe, Toni Rosano**, bisher in Elsau, Malergeschäft, Einzelzirma (SHAB Nr. 121 vom 25. 06. 1999, S. 4260). Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Rümikerstrasse 44, 8409 Winterthur. Tagbuch Nr. 29101 vom 06.11.2001 (102391)

■ **FRAMAG AG**, in Winterthur, Sanierung und Neubestückung von Schächten mit Kanaldeckeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05. 04. 2001, S. 2541). Domizil neu: Brünnellhöhe 14, 8400 Winterthur. Tagbuch Nr. 29102 vom 06.11.2001 (102392)

■ **Frontwork AG**, in Dübendorf, Beschriftung im Innen- und Aussenbereich, Herstellung von Grossformat-Digitaldrucken und Handel mit grafischen Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05. 12. 2000, S. 8268). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Britsch, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Singen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 29103 vom 06.11.2001 (102393)

■ **GAM Anlagefonds AG**, in Zürich, Gründung, Leitung, Verwaltung und Verkauf von Anlagefonds, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 2001, S. 6043). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Frank, von Andermatt, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 29104 vom 06.11.2001 (102394)

■ **Garage E. Balzer**, in Geroldswil, Betrieb einer Autogarage, Einzelzirma (SHAB Nr. 193 vom 08. 10. 1997, S. 7350). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balzer, Ewald, von Schwanden GL, in Geroldswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: deutscher Staatsangehöriger, in Weiningen ZH]. Tagbuch Nr. 29105 vom 06.11.2001 (102395)

■ **Geiser AG**, in Zürich, Fabrikations- und Handelsgeschäft für Fleisch- und Wurstwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2001, S. 4629). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Roland, von Langnau im Emmental, in Niederbipp, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 29106 vom 06.11.2001 (102396)

■ **Genossenschaft Chornlade**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 419). Statutenänderung: 11. 06. 2001. Zweck neu: Führung eines Geschäftes zum Verkauf von gesunden Nahrungsmitteln und vorwiegend ökologisch hergestellten Produkten, welche aus biologischem Anbau, ökologisch im Bezug auf Anbau und Transport sowie sinnvoll verarbeitet sind und den Produzentinnen wirtschaftliche Selbstbestimmung ermöglichen, Verbreitung und Austausch von Informationen über ökologisch und ernährungspolitisch sinnvolle Produkte und Ideen, Zusammenarbeit mit Kleinproduzentinnen und Kollektiven, die im Sinne der Genossenschaft arbeiten, Anbieten von Arbeitsplätzen mit definiertem Mitbestimmungsrecht. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Blum, Karin, von Männedorf und Röhrenbach im Emmental, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüscher, Sonja, von Winterthur, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elsinger, Peter, österreichischer Staatsangehöriger, in Wallisellen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lüthi, Oliver, von Langnau im Emmental, in Zürich, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Krug, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Urdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Leimbacher, Katharina, von Zürich und Küsnacht ZH, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wiedmer, Adrian, von Buchholterberg, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagbuch Nr. 29107 vom 06.11.2001 (102397)

■ **Grant Thornton SA**, in Zürich, Tätigkeit einer Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 51 vom 14. 05. 2001, S. 1894), mit Hauptsitz im: Genf. Domizil neu: c/o Revivova Treuhand AG, Obstgartenstrasse 19, 8006 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Nay, Martin, von Zürich, in Hettlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Richartz, Heinz, von Hombrechtikon, in Wiesendangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nievergelt, Marlies, von Zürich, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Christa, von Wyssachen, in Wängi, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Etter, Hansjörg, von Heiden, in Rorschacherberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riesen, Stephan, von Oberbalm, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zanolari, Gian Marco, von Poschiavo, in Gaiserswald, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blattner, Stephan, von Steffisburg, in Bem, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guillaume, Gérard, von Villaraz, in Sâles, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 29108 vom 06.11.2001 (102398)

■ **Grof Transporte**, in Kloten, Klein- und Grosstransporte jeglicher Art (Sachen), Einzelzirma (SHAB Nr. 96 vom 19. 05. 1994, S. 2785). Domizil neu: Am Balsberg 26, 8302 Kloten. Tagbuch Nr. 29109 vom 06.11.2001 (102399)

■ **Gueix-Joris und Tasnady dipl. Architektinnen ETH/ISA**, bisher in Zürich, Architekturbüro, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1989, S. 5002). Sitz neu: Meilen: Domizil neu: Bergstrasse 62, 8706 Meilen. Tagbuch Nr. 29110 vom 06.11.2001 (102400)

■ **H. und F. Müller-Roth-Stiftung**, in Winterthur, Bedürftigen Kindern von geschiedenen Müttern und Halbweisen, von denen die Eltern und das Kind selbst Schweizer Bürger sein und aus dem Kanton Zürich stammen müssen, Stiftung (SHAB Nr. 184 vom 22. 09. 1999, S. 6488). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lederberger, Josef, von Dübendorf, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofstetter, Ruedi, von Langnau im Emmental, in Hedingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 29111 vom 06.11.2001 (102401)

■ **Highlight Productions GmbH**, bisher in Unterengstringen, Produktion, Vermarktung und Promotion von Kulturveranstaltungen, Events und Shows aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 2001, S. 2078). Statutenänderung: 30. 10. 2001. Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Lerzenstrasse 10, City Plaza, 8953 Dietikon. Tagbuch Nr. 29112 vom 06.11.2001 (102402)

■ **HSS Hotel Shopping Service AG in Liquidation**, in Meilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 1999, S. 4827). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brunner, René, von Winterthur, in Meilen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 29113 vom 06.11.2001 (102403)

■ **Infinitec GmbH**, in Zürich, Software-Beratung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 06. 09. 2000, S. 6089). Statutenänderung: 25. 09. 2001. Stammkapital neu: CHF 81'000.-- [bisher: CHF 21'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bausch, Alexander Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 27'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Burkhard, Walter, von Sumiswald, in Wädli, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 27'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Harsch, René, von Winterthur, in Bubikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 27'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]. Tagbuch Nr. 29114 vom 06.11.2001 (102404)

■ **Nachtrag zum im SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2001, S. 8665, publizierten TB-Eintrags Nr. 28'444 vom 30. 10. 2001. Infosys Technologies Limited, Bangalore, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Dienstleistungen jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2001, S. 8665). Hauptsitz neu: Bangalore (Indien). Tagbuch Nr. 29115 vom 06.11.2001 (102405)

■ **Keller Topcom, Golden Goal**, in Zürich, Bearbeitung von Themen im Bereich Presse, Fotografie und Öffentlichkeitsarbeit, Einzelzirma (SHAB Nr. 21 vom 02. 02. 1998, S. 772). Domizil neu: Badenerstrasse 281, 8003 Zürich. Postadresse neu: Keller Topcom, Golden Goal, Postfach 9071, 8036 Zürich. Tagbuch Nr. 29116 vom 06.11.2001 (102406)

■ **Kosova Travel Aliaj**, in Zürich, Betrieb eines Reisebüros, insbesondere Organisation und Vermittlung von Reisen nach Kosova, Einzelzirma (SHAB Nr. 151 vom 07. 08. 2000, S. 5356). Domizil neu: Imbisbühlstrasse 100, 8049 Zürich. Tagbuch Nr. 29117 vom 06.11.2001 (102407)

■ **La Meridionale GmbH**, in Männedorf, Handel mit Produkten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 1998, S. 4945). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Camisa, Maurizio, italienischer Staatsangehöriger, in Rapperswil SG, mit Einzelzirma. Tagbuch Nr. 29118 vom 06.11.2001 (102408)

■ **M + D - Software AG**, in Zürich, Handel mit Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13. 10. 1997, S. 7446). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Roland, von Luzein, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 29119 vom 06.11.2001 (102409)

■ **MH shoes & accessories**, bisher in Luzern, Dienstleistungen für Unternehmungen, welche die Herstellung von und den Handel mit Schuhen und Accessoires bezwecken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 08. 10. 1998, S. 6917). Gründungsstatuten: 01. 08. 1995. Statutenänderung: 12. 10. 2001. Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Feldgasse 2, 8152 Glattbrugg. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Hilfsfunktionen für ihr nahesteheende ausländische Unternehmungen, welche die Herstellung von und den Handel mit Schuhen und Accessoires bezwecken. Aktienkapital: CHF 750'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 750'000.--. Aktien: 1'500 Namenaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen

neu oder mutierend: Schwarzenbach, Dr. François, von Thalwil, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Möhlmann, Wilhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Itauer, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Geschäftsführer und Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Alfter (D)].
Tagebuch Nr. 29120 vom 06.11.2001 (102410)

■ **Monitor Company GmbH**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 50 vom 10. 03. 2000, S. 1641). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Henkel, Dr. Carsten B., deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29121 vom 06.11.2001 (102411)

■ **Mountain Management AG**, in Zürich, Erbringen sämtlicher Dienstleistungen auf dem Gebiet der Werbung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11. 05. 1999, S. 3113). Domizil neu: Badenerstrasse 281, 8003 Zürich. Postadresse neu: Mountain Management AG, Postfach 9071, 8036 Zürich.
Tagebuch Nr. 29122 vom 06.11.2001 (102412)

■ **NCR (Schweiz)**, in Wallisellen, Fabrikation und Vertrieb von elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05. 04. 2001, S. 2542). Zweigniederlassung: [Sitz neu:] Gland [bisher: Lausanne].
Tagebuch Nr. 29123 vom 06.11.2001 (102413)

■ **Nomad Online Agents GmbH**, in Zürich, Entwicklung von Internet-Anwendungen, Vermietung von Internet-Videos, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 10. 07. 2000, S. 4684). Domizil neu: Ackerstrasse 11, 8005 Zürich.
Tagebuch Nr. 29124 vom 06.11.2001 (102414)

■ **P. Käzing, Inh. J. + S. Feucht**, in Hedingen, Führen einer Textilagentur insbesondere für Herrenmode, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 03. 02. 1997, S. 723). Firma neu: J. + S. Feucht Herrenmode.
Tagebuch Nr. 29125 vom 06.11.2001 (102415)

■ **Panatours AG**, in Kloten, Betrieb von Reisebüros, ferner Beteiligung an/oder Finanzierung von Gesellschaften jeglicher Art sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08. 10. 2001, S. 7819). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hossmann, Alfred, von Zürich, in Kloten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberstammheim].
Tagebuch Nr. 29126 vom 06.11.2001 (102416)

■ **Panes GmbH**, bisher in Zürich, Erwerb, Halten und Verkauf von Beteiligungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 18. 06. 1997, S. 4218). Statutenänderung: 22. 10. 2001. Sitz neu: Horgen. Domizil neu: c/o Liselotte Eigenmann, Einsiedlerstrasse 304, 8810 Horgen.
Tagebuch Nr. 29127 vom 06.11.2001 (102417)

■ **Personal-Vorsorgeeinrichtung Ford**, bisher in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 2001, S. 6707). Urkundenänderung: 22. 10. 2001. Sitz neu: Wallisellen. Domizil neu: c/o Ford Motor Company (Switzerland) SA, Geerenstrasse 10, 8304 Wallisellen. Zweck neu: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der 'Ford Motor Company (Switzerland) SA', in Wallisellen, und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmungen, sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod; kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben.
Tagebuch Nr. 29128 vom 06.11.2001 (102418)

■ **Peter Buch AG**, in Rümliang, Herstellung und Vertrieb sämtlicher Druckereierzeugnisse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 1995, S. 4840). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hagmann Treuhand, in Kilchberg ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Barandun-Schneebeli GmbH, in Rümliang, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29129 vom 06.11.2001 (102419)

■ **Presende Strickler AG**, in Nürensdorf, Führen von Ladengeschäften, Fabrikation und Handel mit Geschenkartikeln und Interieur-Accessories, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 29. 05. 2000, S. 3627). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernhard, Hans Rudolf, von Dachsen, in Bassersdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29130 vom 06.11.2001 (102420)

■ **PrimeBuy (Europe) S.A.**, in Urdorf, Dienstleistungen im Bereich der Internetapplikation für Kundenakquisition, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 2001, S. 8200). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Abbi, Marcel, von Hermetschwil-Staffeln, in Wil SG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vallis, Vasilios, von Adliswil, in Horgen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bandi, André, von Oberwil bei Büren, in Oberrieden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spiopoulos, Panagiotis, griechischer Staatsangehöriger, in Steinhausen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29131 vom 06.11.2001 (102421)

■ **primo Nikolaos Sgouros GmbH**, in Thalwil, Führung eines Lebensmittelgeschäftes (primo), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 04. 04. 2000, S. 2241). Statutenänderung: 30. 10. 2001. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: FRIMAGO AG, in Volketswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sgouros, Nikolaos, von Schlieren, in Schlieren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--].
Tagebuch Nr. 29132 vom 06.11.2001 (102422)

■ **Qualidata Treuhand AG**, in Geroldswil, Dienstleistungen im Finanz- und Rechnungswesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 2001, S. 6147). Statutenänderung: 5. 11. 2001. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- Aktien neu: 5'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchheim-Kaspar, Sonja, von Herisau, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Kreis, Chantal, von Zühlacht-Sitterdorf, in Geroldswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Pirozzi, Anna, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 29133 vom 06.11.2001 (102423)

■ **Quien Management Consulting**, bisher in Kilchberg ZH, Einzelfirma (SHAB Nr. 210 vom 27. 10. 1989, S. 4366). Sitz neu: Rüschlikon. Domizil neu: Weingartenstrasse 11, 8803 Rüschlikon. Zweck neu: Management Consulting für marktgerechte Unternehmensführung und Kommunikation im Gesundheitswesen, Vertrieb von marketingunterstützender Hard- und Software sowie medizinischen Geräten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Quien, Gerd Edwin, deutscher Staatsangehöriger, in Oberrieden, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kilchberg ZH].
Tagebuch Nr. 29134 vom 06.11.2001 (102424)

■ **RBC Marketing Services AG**, in Meilen, Beratung auf den Gebieten Informatik, Marketing, Organisation und Verlagsmanagement, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2001, S. 5575). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Blattmann, Werner, von Stäfa und Wädenswil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 29135 vom 06.11.2001 (102425)

■ **Roger Cahn Culture Link**, bisher in Bonstetten, Beratung von Firmen und kulturellen Institutionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 171 vom 03. 09. 1999, S. 6052). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Bürglistrasse 8, 8002 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cahn, Dr. Roger, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bonstetten].
Tagebuch Nr. 29136 vom 06.11.2001 (102426)

■ **Schweizerische Stiftung für Taubblinde**, in Langnau am Albis, Förderung und Unterstützung von Taubblinden, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 2001, S. 2265). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dietrich, Karl, von Zürich, in Fällanden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hau-Eugster, Christine, von Speicher, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buff-Häusermann, Margrit, von Urnätsch und Zürich, in Langnau am Albis, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernet, Dr. Martin, von Thalwil, Volketswil und Obermumpf, in Fällanden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Zwicker, Markus, von Gossau SG, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boltschauer, Prof. Dr. Eugen, von Märstetten, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Filippini Steinemann, Concita, von Cevo, in Stallikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29137 vom 06.11.2001 (102427)

■ **Segelschule Veleta AG**, in Kilchberg ZH, Schulung und Weiterbildung im gesamten Bereich der Sportschiffahrt, Durchführung und Vermittlung von Segeltörns, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 1998, S. 5240). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mugglin, Johannes-Martin Jakob, von Sursee, in Horgen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hägi, Thomas, von Basel, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Krüger, Rahel Maria, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29138 vom 06.11.2001 (102428)

■ **Senap AG**, bisher in Zürich, Allgemeine Beratung und Erbringung von besonderen Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 08. 1996, S. 4972). Statutenänderung: 22. 10. 2001. Sitz neu: Horgen. Domizil neu: c/o Liselotte Eigenmann, Einsiedlerstrasse 304, 8810 Horgen.
Tagebuch Nr. 29139 vom 06.11.2001 (102429)

■ **Sharestone Securities AG**, in Zürich, Vermittlung von Finanzanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2001, S. 3). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Doswald, Heinrich, von Neuheim und Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Demi, Patrick, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 29140 vom 06.11.2001 (102430)

■ **SSR-Reisen, Schweizerischer Studentenreisendienst**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 105 vom 01. 06. 2001, S. 4139). Statutenänderung: 18. 05. 2001. Firma neu: **SSR-Reisen, Schweizerischer Studentenreisendienst in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (**Voages-SSR, Service Suisse du Tourisme pour Etudiants en liquidation**) (**SSR-Travel, Swiss Student Travel Office in liquidation**). [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben durch die Statutenänderung keine Änderung erfahren]. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18.5.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Braunschweiler, Rita, von Zürich, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Muntwyler, Urs, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nguyen-Quang, Dón, von Muraltio, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruf, Hansjörg, von Basel, in Basel, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsidentin]; Ineichen, Esther, von Inwil, in Zürich, Mitglied und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Andres, Michael, von Ararwegen, in Fribourg, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Jan-Borel, Nicole, von Châtillens und Couvet, in Saint-Légier-La Chésaz, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Leuba, Dominique Yves, von Genf und Buttes, in Zürich, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 29141 vom 06.11.2001 (102431)

■ **Time-Job AG, Personalberatung**, in Küsnacht ZH, Personalrekrutierung und -vermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1996, S. 7004). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gewerbe-Treuhand und Revision, B. Fricker-Rasswaller Eidg. dipl. Bücherexperten und Eidg. dipl. Buchhalterin, in Nefenbach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Göldi Grimm Meier & Partner AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29142 vom 06.11.2001 (102432)

■ **USEGO AG, Zweigniederlassung Winterthur**, in Winterthur, Gesellschaft bezweckt ein Grosshandelsunternehmen mit allen erforderlichen Anlagen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2001, S. 2044), mit Hauptsitz in: Volketswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eigenmann, Christoph, von Waldkirch, in Waldkirch, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29143 vom 06.11.2001 (102433)

■ **Vetsch, Business Translations**, bisher in Zürich, Übernahme von Übersetzungsaufträgen für Geschäftszwecke und Erledigung von allgemeinen Büroarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 1990, S. 726). Sitz neu: Schlieren. Domizil neu: Lättenstrasse 16, 8952 Schlieren. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vetsch, Beatrice, von Grabs, in Schlieren, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 29144 vom 06.11.2001 (102434)

■ **Walder Lift AG**, in Zürich, Herstellung von Förderanlagen, Reparatur und Modernisierung aller derartigen Systeme und Apparate sowie Bau und Unterhalt von Stuerungen und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 2001, S. 7976). Domizil neu: Thurgauerstrasse 68, 8050 Zürich.
Tagebuch Nr. 29145 vom 06.11.2001 (102435)

■ **Wigra Media AG**, in Zürich, Vermietung und Vermittlung von Werbeflächen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22. 07. 1999, S. 5000). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Plan, Peter, von Maur, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gyger, Willy, von Erix, in Freienbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Kaiser, Daniel, von Brugg, in Döttingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29146 vom 06.11.2001 (102436)

■ **Wittwer AG**, in Bauma, Erstellung von Holzkonstruktionen, Wohnbauten, Pavillons, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 10. 05. 1996, S. 2698). Domizil neu: Hintnerstrasse, 8493 Saland. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wittwer, Patrick, von Oberhofen AG, in Bauma, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Müller, Patrick].
Tagebuch Nr. 29147 vom 06.11.2001 (102437)

■ **WT Wirte-Treuhand AG**, in Zürich, Führen von Buchhaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 09. 09. 1997, S. 6641). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: TBO Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Jakob, von Meilen, in Rorbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29148 vom 06.11.2001 (102438)

■ **Wuillemin + Huber AG**, in Kilchberg ZH, Handel, Bau und Unterhalt von Motor- und Segelbooten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 02. 09. 1996, S. 5264). Domizil neu: Holzbirrwilweg 9, 8802 Kilchberg.
Tagebuch Nr. 29149 vom 06.11.2001 (102439)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Anton Manera**, in Zürich, Glaserei und Kunstglaserei, Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 15. 02. 1988, S. 593). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 29150 vom 06.11.2001 (102440)

■ **ASTOR-Interieur AG in Liquidation**, in Dübendorf, Planung und Gestaltung und Verkauf von Kücheneinrichtungen, Badezimmer und Innenausbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23. 08. 2000, S. 5728). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 29151 vom 06.11.2001 (102441)

■ **Bruno Fischer & Partner**, in Richterswil, Handel mit Bodenbelägen und Ausführung von entsprechenden Verlegearbeiten, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 1998, S. 1746). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 29152 vom 06.11.2001 (102442)

■ **Erotik-Shop Saphir, M. Zimmermann**, in Winterthur, Verkauf und Vermietung von Videokassetten sowie Verkauf von Zeitschriften und Artikeln aller Art auf dem Gebiete der Erotik, Einzelfirma (SHAB Nr. 80 vom 25. 04. 1996, S. 2353). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 29153 vom 06.11.2001 (102443)

■ **Fagozyt Verlag Wyler**, in Zürich, Zeitschriften- und Buchverlag, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1986, S. 4046). Diese Firma wird, da der Geschäftsbetrieb nicht aufgenommen wurde, im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 29154 vom 06.11.2001 (102444)

■ **Fürsorgefonds der Firma Almacoa Paris, Succursale de Zurich**, in Zürich, Stiftung, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2001, S. 3536). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 04.09.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 29155 vom 06.11.2001 (102445)

■ **Gastro Consult Kunz**, in Buchs ZH, Handel mit und Produktion von Lebensmitteln sowie Beratung auf diesem Gebiet, Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 1991, S. 127). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 29156 vom 06.11.2001 (102446)

■ **Kinderfilmdienst, P. A. Isler**, in Volketswil, Film- und Bühnenveranstaltungen für Kinder und Erwachsene, Einzelfirma (SHAB Nr. 62 vom 03. 04. 1997, S. 2204). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma Kinderfilmdienst, M. Kofel, in Lindau, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 29157 vom 06.11.2001 (102447)

■ **Pizza-Blitz Simic & Rothacher**, in Dietikon, Hauslieferdienst von Pizzas und Take away, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2000, S. 390). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Damir Simic, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Beat Rothacher führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma 'Beat Rothacher Pizza-Blitz', in Dietikon, fort.
Tagebuch Nr. 29158 vom 06.11.2001 (102448)

■ **Schuler Modellbau-Spezialartikel**, in Volken, Verkauf von Modellbau-Spezialartikeln, insbesondere von Modellflugzeugen und deren Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 255 vom 01. 11. 1985, S. 4105). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 29159 vom 06.11.2001 (102449)

■ **Sogenal Fondsleitung AG in Liquidation**, in Zürich, Gründung und Verwaltung von Anlagefonds, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 19. 09. 2000, S. 6398). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 29160 vom 06.11.2001 (102450)

■ **UET, Ursula Eckstein Treuhand**, in Bassersdorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 11. 07. 1988, S. 2864). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 29161 vom 06.11.2001 (102451)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CC

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Desax AG Ingenieurbüro, Chur**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Ingenieurbüro L. Condrau AG (neu Desax + Partner AG, Beratende Ingenieure), Chur
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 30.05.1995
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 17.12.2001**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** IM Ingegneria Maggia SA, via S. Francini 5, 6601 Locarno
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion der beiden Gesellschaften wurde mit Wirkung per 30.5.1995 beschlossen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft Desax AG Ingenieurbüro sind durch Universalzession an die Ingenieurbüro L. Condrau AG, Chur übergegangen. Die Desax AG Ingenieurbüro, Chur ist aufgelöst.

IM Ingegneria Maggia SA
6601 Locarno

(102452)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Drissel Transporte + Heizöl AG, Olten**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Otto Hasler AG, Strengelbach
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 28.09.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 14.12.2001**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Otto Hasler AG, Sägetstrasse 118, 4802 Strengelbach
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Stephan Gurini, Notar
5600 Lenzburg

(102453)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Sportcom AG Communication & Promotion, Basel**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Biorama + Sport Com AG, Basel
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 25.09.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 14.12.2001**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Notar Dr. Walter Zähler, Blumenrain 20, 4001 Basel
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Durch diese Fusion ist die Sportcom AG Communication & Promotion aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Sportcom AG Communication & Promotion sind auf dem Weg der Universalzession auf die Biorama + Sport.Com AG übergegangen. Die Fusion erfolgte rückwirkend auf den 30. Juni 2001. Ferner wird darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der zwei Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht.

Dr. Walter Zähler, Advokatur und Notariat
4001 Basel

(102454)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Biorama Sportpublikationen AG, Basel**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Biorama + Sport Com AG, Basel
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 25.09.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 14.12.2001**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Notar Dr. Walter Zähler, Blumenrain 20, 4001 Basel
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Durch diese Fusion ist die Biorama Sportpublikationen AG aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Biorama Sportpublikationen AG sind auf dem Weg der Universalzession auf die Biorama + Sport.Com AG übergegangen. Die Fusion erfolgte rückwirkend auf den 30.

Juni 2001. Ferner wird darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der zwei Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht.

Dr. Walter Zähler, Advokatur und Notariat
4001 Basel

(102455)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Ruey-Termoplan S.A., Lausanne**
2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** Pérol-Charmettes S.A., nouvellement GROUPE CHARMETTES SA, Fribourg
3. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
4. **Date de la décision:** 12.10.2001
5. **Echéance de préavis des créances: 13.12.2001**
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Me Marc-Antoine Pürro, notaire, rue St-Pierre 10, 1701 Fribourg
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
8. **Remarques:** Les actifs et les passifs de Ruey-Termoplan S.A., Lausanne ont été repris à titre universel par suite de fusion par Pérol-Charmettes S.A., nouvellement GROUPE CHARMETTES SA, à Fribourg, valeur au 1.1.2001. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société à l'intention de procéder à une réunion anticipée des fortunes conformément aux art. 745, al. 3 et 748, ch 6 CO.

Me Marc-Antoine Pürro, Notaire
1701 Fribourg

(102456)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Margot Mazout S.A., Bôle**
2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** Pérol-Charmettes S.A., nouvellement GROUPE CHARMETTES SA, Fribourg
3. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
4. **Date de la décision:** 12.10.2001
5. **Echéance de préavis des créances: 13.12.2001**
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Me Marc-Antoine Pürro, notaire, rue St-Pierre 10, 1701 Fribourg
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
8. **Remarques:** Les actifs et les passifs de Margot Mazout S.A., Bôle ont été repris à titre universel par suite de fusion par Pérol-Charmettes S.A., nouvellement GROUPE CHARMETTES SA, à Fribourg, valeur au 1.1.2001. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société à l'intention de procéder à une réunion anticipée des fortunes conformément aux art. 745, al. 3 et 748, ch 6 CO.

Me Marc-Antoine Pürro, Notaire
1701 Fribourg

(102457)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Volland Mineralölprodukte AG, Grenchen**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Pérol-Charmettes S.A., neu GROUPE CHARMETTES SA, Freiburg
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 12.10.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 13.12.2001**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Me Marc-Antoine Pürro, Notar, rue St-Pierre 10, 1701 Fribourg
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Volland Mineralölprodukte AG, Grenchen, sind gemäss Fusionsvertrag vom 12.10.2001 und durch Universalzession, rückwirkend per 01.01.2001, auf die Pérol-Charmettes S.A., neu GROUPE CHARMETTES SA, in Freiburg übergegangen. Der Verwaltungsrat weist darauf hin, dass eine vorzeitige Vereinigung der Vermögen gemäss OR Art. 745 Abs. 3 und 748 Ziff. 6 beabsichtigt ist.

Me Marc-Antoine Pürro, Notaire
1701 Fribourg

(102458)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: JML Goldplan AG, Zug**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** JML Jürg M. Lattmann AG, Zug
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 24.06.1996
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 13.12.2001**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** RA Dr. Markus Frigo, Chamier Fussweg 11, 6300 Zug
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. **Bemerkungen:** Die JML Jürg M. Lattmann AG übernimmt auf dem Wege der Universalzession das Vermögen der angetrauten JML Goldplan AG. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 24.6.1996.

Dr. iur. Markus Frigo, Rechtsanwalt
6300 Zug

(102459)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Airmart Inc., Zürich**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Freyzeit AG, Zürich
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 30.10.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 12.12.2001**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Freyzeit AG, Hornbachstrasse 50, 8034 Zürich
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion wurde aufgrund des Fusionsvertrages vom 30. Oktober 2001 beschlossen. Aktiven und Passiven der Airmart Inc. sind mit Wirkung ab 1. Januar 2001 auf dem Wege der Universalzession an die Freyzeit AG übergegangen. Die Airmart Inc. ist aufgelöst. Den Gläubigern der Airmart Inc., Zürich, wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Freyzeit AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden.

Freyzeit AG
8034 Zürich

(102460)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: H. R. Wälti AG, Pfäffikon SZ**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Erwin Bischoff AG für Schule und Schulung, Wil SG
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 20.12.2000
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 12.12.2001**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Erwin Bischoff AG für Schule und Schulung, Tonhallestrasse 47, 9500 Wil
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind nach Art. 748 OR von der Erwin Bischoff AG für Schule und Schulung, 9500 Wil SG, übernommen worden.

Convert Treuhand und Beratungs AG
9320 Arbon

(102461)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bunge Aktiengesellschaft, Zürich**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Bunge Agribusiness SA, Genf
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 11.09.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 12.12.2001**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Bunge Agribusiness SA, rue de Villereuse 22, 1207 Genève
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

Arthur Andersen AG
8050 Zürich

(102462)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Travelsoft AG, Küsnacht**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Freyzeit AG, Zürich
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 30.10.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 12.12.2001**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Freyzeit AG, Hornbachstrasse 50, 8034 Zürich
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion wurde aufgrund des Fusionsvertrages vom 30. Oktober 2001 beschlossen. Aktiven und Passiven der Travelsoft AG sind mit Wirkung ab 1. Januar 2001 auf dem Wege der Universalzession an die Freyzeit AG übergegangen. Die Travelsoft AG ist aufgelöst. Den Gläubigern der Travelsoft AG, Küsnacht, wird hiermit bekanntgegeben,

dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Freyzeit AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden.

Freyzeit AG
8034 Zürich

(102463)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)

Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechträgers: Patronale Wohlfahrtsstiftung Amidro, Biel**
2. **Rechtsform des aufgelösten Rechträgers:** Stiftung
3. **Name und Sitz des übernehmenden Rechträgers:** Galenica Personalfürsorgestiftung, Urtenen
4. **Rechtsform des übernehmenden Rechträgers:** Stiftung
5. **Beschluss durch:** Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und*
6. **Datum des Beschlusses:** 14.08.2001
7. **Anmeldefrist für Forderungen: 14.12.2001**
8. **Anmeldestelle für Forderungen:** Galenica Personalfürsorgestiftung, Grubenstrasse 11, 3322 Schönbühl
9. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Rechträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
10. **Bemerkungen:** *Stiftungsaufsicht des Kantons Bern. Die Aktiven und Passiven der Patronalen Wohlfahrtsstiftung Amidro gehen durch Universalzession auf die Galenica Personalfürsorgestiftung über.

Galenica Personalfürsorgestiftung
3322 Schönbühl

(102464)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechträgers: Amidro-Stiftung, Biel**
2. **Rechtsform des aufgelösten Rechträgers:** Stiftung
3. **Name und Sitz des übernehmenden Rechträgers:** Galenica Personalfürsorgestiftung, Urtenen
4. **Rechtsform des übernehmenden Rechträgers:** Stiftung
5. **Beschluss durch:** Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und*
6. **Datum des Beschlusses:** 14.08.2001
7. **Anmeldefrist für Forderungen: 14.12.2001**
8. **Anmeldestelle für Forderungen:** Galenica Personalfürsorgestiftung, Grubenstrasse 11, 3322 Schönbühl
9. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
10. **Bemerkungen:** *Stiftungsaufsicht des Kantons Bern. Die Aktiven und Passiven der Amidro-Stiftung gehen durch Universalzession auf die Galenica Personalfürsorgestiftung über.

Galenica Personalfürsorgestiftung
3322 Schönbühl

(102465)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechträgers: Personalvorsorgestiftung der Stotzer-Unternehmen, Bern**
2. **Rechtsform des aufgelösten Rechträgers:** Stiftung
3. **Name und Sitz des übernehmenden Rechträgers:** Galenica Personalfürsorgestiftung, Urtenen
4. **Rechtsform des übernehmenden Rechträgers:** Stiftung
5. **Beschluss durch:** Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und*
6. **Datum des Beschlusses:** 14.08.2001
7. **Anmeldefrist für Forderungen: 14.12.2001**
8. **Anmeldestelle für Forderungen:** Galenica Personalfürsorgestiftung, Grubenstrasse 11, 3322 Schönbühl
9. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
10. **Bemerkungen:** *Stiftungsaufsicht des Kantons Bern. Die Aktiven und Passiven der Personalvorsorgestiftung der Stotzer-Unternehmen gehen durch Universalzession auf die Galenica Personalfürsorgestiftung über.

Galenica Personalfürsorgestiftung
3322 Schönbühl

(102466)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Fardafin Asset Management SA in liquidazione, Lugano TI**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
3. **Data della decisione:** 18.10.2001
4. **Termine per annunciare i crediti:** 10.12.2001
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Paolo Morel, liquidatore, c/o Fardafin SA, via G. B. Pioda 9, 6900 Lugano

6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Fardafin Asset Management SA in Liq.
6900 Lugano
(102467)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: InfoRay SA, en liquidation, Genève*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 05.11.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 30.11.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: c/o Mario R. Kummer, rue du Mont-Blanc 26, 1201 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).*
Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève

(102468)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Strassweibach AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 25.10.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Jürg Schoch, Liquidator, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Baarerstrasse 112, 6302 Zug*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug
6302 Zug

(102469)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Vésénaz-Lac B, en liquidation, Genève*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 29.10.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 14.12.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Comptoir Genevois Immobilier, M. Claude Provenat, Cours de Rive 7, 1204 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Etude de Me Chantal Binder-Raetz, notaire
1211 Genève 6

(102470)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Auktionshaus & Galerie d'Or AG in Liquidation, Steckborn*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 14.11.2000*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.01.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Schneider Treuhand GmbH, Liquidatorin, Romanshorn Strasse 117, 8280 Kreuzlingen*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Schneider Treuhand GmbH
8280 Kreuzlingen

(102471)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Korifer AG in Liquidation, Chur*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 24.10.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 14.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Korifer AG in Liquidation, Wiesentalstrasse 126, 7006 Chur*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

7. *Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, die Löschung im Handelsregister gemäss Art. 746 i.V.m. Art. 746 i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten vorzunehmen.*
Korifer AG in Liquidation
7006 Chur
(102472)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: MICIO HOLDING SA, Chiasso*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*
3. *Data della decisione: 24.10.2001*
4. *Termine per annunciare i crediti: 14.12.2001*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Studio Fiani SA, Via Livio 14, 6830 Chiasso*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Studio Legale e Notarile Vassalli-Verga
6830 Chiasso

(102473)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: TEFIL S.A. in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*
3. *Data della decisione: 06.11.2001*
4. *Termine per annunciare i crediti: 14.02.2002*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: TEFIL S.A. in liquidazione, c/o Amfiduciararia S.A., Viale Stefano Francini 1, 6901 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Amfiduciararia SA
6901 Lugano

(102474)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SI DU MILIEU DE BOIS-CARAN en liquidation, Genève*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 31.10.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 12.12.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Roger Noetzelin chez Etude Borel & Barbey, avocats, rue de Jargonant 2, case postale 6045, 1211 Genève 6*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Etude de Me Chantal Binder-Raetz, notaire
1211 Genève 6

(102475)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SI DU PRE DE BOIS-CARAN en liquidation, Genève*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 31.10.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 12.12.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Roger Noetzelin chez Etude Borel & Barbey, avocats, rue Jargonant 2, case postale 6045, 1211 Genève 6*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Etude de Me Chantal Binder-Raetz, notaire
1211 Genève 6

(102476)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Constrax Portal AG in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 10.10.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 13.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Herrn Dr. Arthur Wettstein, Liquidator, c/o Karl Steiner AG, Hagenholzstrasse 60, 8050 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.*
Karl Steiner AG, Rechtsdienst
8050 Zürich

(102477)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: ITP Products AG in Liquidation, Rheineck*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 30.10.2001*

4. *Anmeldefrist für Forderungen: 13.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: ITP Products AG in Liquidation, Langenlagstrasse 35, 9424 Rheineck*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
ITP Products AG in Liquidation
9424 Rheineck
(102478)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Stadt-Apotheke AG zum grünen Stein in Liquidation, Kreuzlingen*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 08.10.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 21.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Persönlich/Vertraulich Paul Senn, Liquidator, c/o Apotheke im Schlosspark Senn AG, Zürcherstrasse 138, 8500 Frauenfeld*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Paul Senn, Apotheke im Schlosspark Senn AG
8500 Frauenfeld
(102479)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Insys Consulting AG in Liquidation, Kreuzlingen*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 11.05.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 13.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Stephan Kessler, Liquidator, c/o Thalman Treuband AG, Marktplatz 3, 8570 Weinfelden*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.*
Thalman Treuband AG
8570 Weinfelden
(102480)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Walter Fürst SA Môtier en liquidation, Môtier*
2. *Décision d'annulation par: jugement du Tribunal d'arrondissement du Lac Morat*
3. *Date de la décision: 24.03.1998*
4. *Echéance de préavis des créances: 13.12.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Walter Fürst SA Môtier en liquidation, route du Lac 136, 1787 Môtier*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Bossard AG, Unternehmensberatung und Treuhand
1787 Môtier
(102481)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: First Patent AG in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 03.10.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 13.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Herr Paul von Arx, Seefeldstrasse 45, 8008 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Paul von Arx
8034 Zürich
(102482)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: CBS Services AG in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 12.10.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Andreas Oberle, Rechtsanwalt, Klausstrasse 4, 8034 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

7. *Bemerkungen: Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745, Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.*
Andreas Oberle, Rechtsanwalt
8034 Zürich
(102483)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Marcel Sonrel S.A. en liquidation, Lausanne*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 05.11.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 13.12.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Marcel Sonrel, liquidateur, p.a. rue du Lac 79, 1020 Renens*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure anticipée selon l'article 745, alinéa 3 CO.*
Didier Kohli, notaire
1002 Lausanne
(102484)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: MIH Montana Holding AG in Liquidation, Chur*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 30.10.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 13.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Curia Treuhand AG, Liquidatorin, Grabenstrasse 15, 7002 Chur*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Curia Treuhand AG Chur
7002 Chur 2
(102485)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: LLT forest products S.A. en liquidation, Lausanne*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 06.11.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 13.12.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Maurice Danon, liquidateur, c/o Nadax SA, place de la Fusterie 14, 1204 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Etude Chenevard & Wenger, Notaires
1003 Lausanne
(102486)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: C.G.A. & Cie SA, en liquidation, Savièse*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée extraordinaire*
3. *Date de la décision: 06.07.1999*
4. *Echéance de préavis des créances: 12.12.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: M. Michel Anthoine, liquidateur, Case postale 140, 1965 Savièse*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Michel Anthoine
1965 Savièse
(102487)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: KKN Entwicklung & Finanzierung AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 04.07.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 12.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Erwin Zurluff, Liquidator, Weherweg 4, 6410 Goldau*

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Fidura Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft
6304 Zug

(102488)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Techcoop-Trading S.A., en liquidation, Chavannes-près-Remens*
 2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
 3. *Date de la décision: 31.10.2001*
 4. *Echéance de préavis des créances: 12.12.2001*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Techcoop-Trading S.A., en liquidation, c/o Société Anonyme Fiduciaire Avondo, route de la Maladière 26, 1022 Chavannes-près-Remens*
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Courvoisier & Paquier, notaires
1020 Renens 1

(102489)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Bloomfield Investments Ltd, Genève*
 2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
 3. *Date de la décision: 29.10.2001*
 4. *Echéance de préavis des créances: 12.12.2001*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Guggenheim & Associés SA, rue du Rhône 100, Case postale 6397, 1211 Genève 6*
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
 7. *Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 alinéa 3 CO.*
- Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11

(102490)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Josi AG Schreinerei + Küchenbau, Frutigen*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 19.10.2001*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 12.12.2001*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Fürsprecher und Notar Hannes Waltz, Buttigenstrasse 2, Postfach 668, 3018 Bern*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 7. *Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.*
- Dr. Meyer & Partner, Advokatur und Notariat
3018 Bern 18

(102491)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Gérard Sudan Magasin de pianos SA, Romont*
 2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
 3. *Date de la décision: 28.09.2001*
 4. *Echéance de préavis des créances: 12.12.2001*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Fidusar Fiduciaire friburgeoise des arts et métiers, société coopérative, Rue de l'Hôpital 15, 1700 Fribourg*
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
 7. *Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.*
- Me Marc-Antoine Pürro, Notaire
1701 Fribourg

(102492)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Flacona Société anonyme pour le conditionnement et la distribution, en liquidation, Lutry*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 15.06.1990*
4. *Echéance de préavis des créances: 15.12.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Fidecom SA, Place Pépinet 1, 1002 Lausanne*

(102493)

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

7. *Remarques: Les créanciers sont informés que les liquidateurs se réservent le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).*

Fidecom SA
1002 Lausanne

(102493)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
At. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: E-ES-SPACE SARL en liquidation, Morges*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale*
3. *Date de la décision: 05.10.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 12.12.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: M. Vladimir Sestak, liquidateur, Résidences de la Côte 60, 1110 Morges*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Francis Gleyre, notaire
1110 Morges

(102494)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Intershiptrade GmbH in Liquidation, Zollikofen*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 01.10.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 14.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Arthur Andersen AG, Schwanengasse 5/7, 3001 Bern*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Arthur Andersen AG
3001 Bern

(102495)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Auto Hüslér GmbH in Liquidation, Sargans SG*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 03.10.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 14.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: E. Hüslér, Liquidator, Grossefeldstrasse 17, 8887 Mels*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

E. Hüslér
8887 Mels

(102496)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: British Biotech (Switzerland) GmbH in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 29.08.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Hans Weiss AG, Untere Rootsmatt 8, 6300 Zug*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Dr. Hans Weiss AG, Steuer- und Unternehmensber.
6300 Zug

(102497)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Beyers & Partners GmbH, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 02.11.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 15.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: CONSURA Treuhand AG, Schipfle 11, 8024 Zürich*

(102500)

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

CONSURA Treuhand AG
8024 Zürich

(102498)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Xtrapool GmbH in Liquidation, Sempach*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 29.10.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 13.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Monika Ineichen, Liquidatorin, c/o MIT Informatik & Treuhand Ineichen, Oberstadt 5, 6204 Sempach Stadt*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

MIT Informatik und Treuhand
6204 Sempach Stadt

(102499)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Kreativ Emotion GmbH, Dürrenroth*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 04.10.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 13.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Herr Kilian Raetz, Liquidator, Gerbehof, 3465 Dürrenroth*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.*

Prager Dreifuss, Rechtsanwälte
3001 Bern

(102500)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Nong Mai Shop GmbH in Liquidation, Wädenswil ZH*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 30.08.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 12.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Bani Marcello, Zürcherstrasse 22, 5400 Baden*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Marcello Bani
5400 Baden

(102501)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Doceve Sàrl en liquidation, La Chaux-de-Fonds*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 23.10.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 12.12.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Maria Aurora Moreira Amaral et Dominique Benoît, liquidateurs, c/o Doceve Sàrl en liquidation, Tilleuls 6, 2300 La Chaux-de-Fonds*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Doceve Sàrl en liq.
2300 La Chaux-de-Fonds

(102502)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: Street Sagl in liquidazione, Cadempino*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*
3. *Data della decisione: 01.10.2001*
4. *Termine per annunciare i crediti: 12.12.2001*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Dr. Ettore Giorgetti, via Ronchetto 8B, 6814 Cadempino*
6. *Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Dr. Ettore Giorgetti
6814 Cadempino

(102503)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Milchgenossenschaft Binz und Umgebung in Liquidation, Maur*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 27.06.2001*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 12.12.2001*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Zürcher Bauernverband, Nüscherstrasse 35, 8001 Zürich*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Zürcher Bauernverband
8001 Zürich

(102504)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Personalvorsorge-Stiftung der Firma Standard AG in Liquidation, Basel*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Stiftungsrat, Verfügung der Aufsichtsbehörde**
3. *Datum des Beschlusses: 08.06.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 08.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Liquidator der Personalvorsorge-Stiftung der Firma Standard AG in Liquidation, Rolf Gromann, c/o Standard AG, Feuerstrasse 6, 4127 Birsfelden*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: * BVG Basel-Stadt: Der von der Aufsichtsbehörde BVG und Stiftungsaufsicht Basel-Stadt am 30. Oktober 2001 genehmigte Vermögensübernahmevertrag vom 19. Oktober 2001 liegt innerhalb derselben Frist beim Liquidator zur Einsichtnahme auf. Allfällige Einsprachen sind an den Liquidator zu richten.*

Standard AG
4127 Birsfelden

(102505)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Weinberger-Stiftung, Dietikon*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Stiftungsrat*
3. *Datum des Beschlusses: 11.09.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 12.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Gachnang Treuhand AG, Badenerstrasse 144/PF 1569, 8026 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich hat der Liquidation zugestimmt. Nicht persönlich angeschriebene Destinatäre werden ebenfalls aufgefordert, ihre Ansprüche innert der Frist schriftlich anzumelden.*

Gachnang Treuhand AG
8026 Zürich

(102506)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Torstone SA, Genève*
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent: CHF 2'000'000*
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions: CHF 300'000*
4. *Décision de réduction par: l'assemblée générale extraordinaire*
5. *Date de la décision: 05.11.2001*
6. *Echéance de préavis des créances: 21.01.2002*
7. *Adresse pour la déclaration des créances: Torstone SA, c/o Berner Conseil SA, rue du Nant 8, 1207 Genève*
8. *Indication: Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*

9. **Remarques:** La réduction passe par l'annulation et le remboursement de 1'700 actions au Porteur de CHF. 1'000.- chacune, de sorte que le capital sera désormais de CHF 300'000.-, divisé en 300 actions au Porteur de CHF 1'000.- chacune, entièrement libérées.

Rüde de Mes Jeandin & Defacqz, Notaires
1205 Genève

(102507)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: C.S.C. Casino Systems Holding AG, Appenzel**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'200'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 29.10.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 18.01.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** C.S.C. Casino Systems Holding AG, Weissbadstrasse 5, 9050 Appenzel
- Hinweise:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- nominal und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Gutschrift an den Aktionär. Im besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

C.S.C. Casino Systems Holding AG
9050 Appenzel

(102508)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Betty Bossi Verlag AG, Zürich**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 172'000
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 02.11.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Betty Bossi Verlag AG, Geschäftsleitung, Bürglistrasse 29, 8002 Zürich
- Hinweise:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

Binder Rechtsanwälte
5401 Baden

(102509)

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus

Titoli smarriti

Aufruf

Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Kassensobligation**
- Lastend auf:** UBS SA, 2001 Neuchâtel, Verfall per 27.07.2001 mit Coupons per 27.07.2001, Zinssatz 5,25%
- Nr. des Titels:** 972003 (Valoren-Nr. 90.392)
- Saldo/Wert:** CHF 23'000,00.-
- Ausgestellt am:** 27.07.1994
- Auskündungsfrist:** 12.05.2002
- Bemerkungen:** V 2001/1978
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(102510)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** Habkem-Grundbuchblatt Nr. 532 im 1. Rang
- Nr. des Titels:** Beleg 1/5148
- Saldo/Wert:** CHF 400,00.-
- Ausgestellt am:** 18.06.1920
- Auskündungsfrist:** 12.11.2002

7. **Bemerkungen:** Z 01 595

Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli, Gerichtspräsident 1:
Zbinden
3800 Interlaken

(102511)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** Habkem-Grundbuchblatt Nr. 532 im 2. Rang
- Nr. des Titels:** Beleg 11/46
- Saldo/Wert:** CHF 1'000,00.-
- Ausgestellt am:** 27.12.1928
- Auskündungsfrist:** 12.11.2002
- Bemerkungen:** Z 01 595

Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli, Gerichtspräsident 1:
Zbinden
3800 Interlaken

(102512)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** Walter und Alice Finsterbach
- Lastend auf:** Sektion 1, Parzelle 2342 Grundbuch Basel, Wohnhaus Landskrönstr. 73, Basel, errichtet im 2. Rang
- Nr. des Titels:** --
- Saldo/Wert:** CHF 100'000,00.-
- Ausgestellt am:** 20.10.1976
- Auskündungsfrist:** 12.11.2002
- Bemerkungen:** V 2001/1935
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(102513)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** Gustav Dietsche
- Lastend auf:** Sektion 7 / 2175, Grundbuch Basel, Wohnhaus Hammerstr. 106, Basel, datiert vom 20.6.1946 im 1. Rang
- Nr. des Titels:** 1D.2001/011166
- Saldo/Wert:** CHF 6'600,00.-
- Auskündungsfrist:** 12.11.2002
- Bemerkungen:** V 2001/1839
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(102514)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** Zweijacker Ernst
- Lastend auf:** je im 1. Rang als Gesamtpfandrecht auf Vehigen-Gbbl. Nr. 1147 und 3739
- Nr. des Titels:** 11/1856
- Saldo/Wert:** CHF 10'000,00.-
- Ausgestellt am:** 06.07.1939
- Auskündungsfrist:** 12.11.2002
- Bemerkungen:** VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung Der Gerichtspräsident 1: Hug
3011 Bern

(102515)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Pfandbrief**
- Lastend auf:** Grindelwald-Grundbuchblatt Nr. 250 im 1. Rang
- Nr. des Titels:** Beleg 68/218
- Saldo/Wert:** CHF 3'735,00.-
- Ausgestellt am:** 24.07.1909
- Auskündungsfrist:** 12.11.2002

7. **Bemerkungen:** Z 01 669

Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli Der Gerichtspräsident
1: Zbinden
3800 Interlaken

(102516)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Pfandobligation**
- Lastend auf:** Grindelwald-Grundbuchblatt Nr. 250 im 2. Rang
- Nr. des Titels:** Beleg 1/139
- Saldo/Wert:** CHF 450,00.-
- Ausgestellt am:** 10.01.1910
- Auskündungsfrist:** 12.11.2002
- Bemerkungen:** Z 01 669

Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli Der Gerichtspräsident
1: Zbinden
3800 Interlaken

(102517)

Zweite Veröffentlichung

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire**
- Grevaunt:** premier rang, intérêt maximum 8%, inscrite au Registre foncier de Lavaux le 23 juin 1972 sous No 114785 devant la parcelle No 4295 de la commune de Lutry, lieu dit "chemin d'en Vaux", propriété de M. Alain Borel
- N° du titre:** 114785
- Solde/Valeur:** CHF 250'000.-
- Déjà le:** 23.06.1972
- Expiration de l'échéance:** 15.07.2002

Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1

(102518)

Zweite Veröffentlichung

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédules hypothécaires**
- Au nom de:** CHF 10'000.- deuxième rang, intérêt maximum 6%, profit des cases libres, inscrite le 9 septembre 1946 sous No 233'354 du Registre foncier de Lausanne, CHF 40'000.- troisième rang, intérêt maximum 6%, profit des cases libres, inscrite le 9 septembre 1946 sous No 233'355 du Registre foncier de Lausanne;
- Grevaunt:** toutes deux grevaunt la parcelle 1608 plan feuille 24 de la commune de Lausanne, sise à la rue des Glaciers 8, propriété de Dénéziac S.A., société dont le siège est à Lausanne, et ensuite de vente du 22 mai 2001 propriété de Denimob S.A., société anonyme dont le siège est à Pully;
- N° du titre:** -
- Solde/Valeur:** CHF 0.-
- Expiration de l'échéance:** 16.08.2002

Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(102519)

Zweite Veröffentlichung

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire**
- Au nom de:** propriété précédemment de feu Rosemarie Piteloud et actuellement de la Fondation Eben-Hézer et de la Fondation Terre des Hommes
- Grevaunt:** premier rang, intérêt maximum 7%, inscrite le 23 décembre 1971 sous No 364'760 du Registre foncier de Lausanne, grevaunt la parcelle 8574 de la Commune de Lavaux, sise à l'avenue des Figuiers 20
- N° du titre:** 364'760
- Solde/Valeur:** CHF 60'000.-
- Déjà le:** 23.12.1971
- Expiration de l'échéance:** 16.08.2002

Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(102520)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: action nominative**

2. **Au nom de:** l'action nominative de Bobst S.A., société anonyme dont le siège est à Prilly, de CHF 35.-, représentée par le certificat no 40'098 émis le 18 février 1994, propriété de Paola De Rosa à Renens

- N° du titre:** 40'098
- Solde/Valeur:** CHF 35.-
- Déjà le:** 18.02.1994
- Expiration de l'échéance:** 18.02.2002

Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(102521)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
- Grevaunt:** en deuxième rang collectivement les parcelles 24 folio 1 et 37 folio de la Commune de Coinsins, dont Maria Iris Bertarelli est propriétaire, profit des cases libres, intérêt maximum 10% l'an
- N° du titre:** RF du district de Nyon No 180'255
- Solde/Valeur:** CHF 40'000.-
- Déjà le:** 04.08.1981
- Expiration de l'échéance:** 15.07.2002
- Remarques:** JNO.1.007147

Tribunal d'arrondissement de la côte
1260 Nyon

(102522)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
- Grevaunt:** en deuxième rang, intérêt maximum 8%, inscrite au Registre foncier de Lavaux le 23 juin 1972 sous No 114785 devant la parcelle No 4295 de la commune de Lutry, lieu dit "chemin d'en Vaux", propriété de M. Alain Borel
- N° du titre:** 114785
- Solde/Valeur:** CHF 250'000.-
- Déjà le:** 23.06.1972
- Expiration de l'échéance:** 15.07.2002

Tribunal d'arrondissement de la côte
1260 Nyon

(102523)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire**
- Grevaunt:** lettre L, en deuxième rang et sans concours, avec bénéfice des cases libres, avec taux maximum de 12% l'an, PJB 4043 du 24 août 1993, la parcelle 4739, feuille 33, de la commune d'Anières
- N° du titre:** -
- Solde/Valeur:** CHF 200'000.-
- Déjà le:** 24.08.1993
- Expiration de l'échéance:** 18.07.2002

Tribunal de première Instance de Genève
1204 Genève

(102524)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire**
- Au nom de:** inscrite au Registre Foncier, sous PJB 4162, lettre B
- Grevaunt:** 1er rang la parcelle 1274, plan 25, commune de Vernier
- N° du titre:** -
- Solde/Valeur:** CHF 45'000.-
- Déjà le:** 16.12.1955
- Expiration de l'échéance:** 18.07.2002

Tribunal de première Instance de Genève
1204 Genève

(102525)

Seconda pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- Titolo: libretto di risparmio**
- intestato a:** emesso da Banca Raiffeisen di Morbio Inferiore in data 18.01.1988, con un saldo al 31.08.2001

3. *No. del titolo:* 10755.01
 4. *Saldo / Valore:* CHF 20'974,85,-
 5. *Termine per la pubblicazione:* 10.10.2002
 6. *Osservazioni:* CN.2001.00138
 Pretura di Mendrisio-Sud
 6850 Mendrisio
 (102526)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: 2 Genusscheine**
- Lautend auf:* Roche Holding AG
- Nr. des Titels:* 331344 und 376146, Valor 224181
- Saldo/Wert:* CHF 0,00,-
- Auskündungsfrist:* 24.04.2002
- Bemerkungen:* V.2001/1662
Zivilgericht Basel-Stadt
4051 Basel
(102527)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaber-Schuldbrief**
- Lastend auf:* Grundstück Nr. 1348 (Grundbuch Rapperswil) im I. Rang, Pfandrecht Nr. 3754
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF 20'000,-
- Ausgestellt am:* 03.09.1971
- Auskündungsfrist:* 02.11.2002
- Bemerkungen:* SZ.2001.310-SP-UA1
Bezirksgerichte Gaster und See
8730 Uznach.
(102528)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lautend auf:* Ernst-Rüedi, geb. 29.10.1926, von Huttwil BE, wohnhaft Römerstrasse 17, 8552 Felben-Wellhausen
- Lastend auf:* Liegenschaft Nr. 1223, Grundbuch Felben-Wellhausen an 2. Pfandstelle
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF 50'000,-
- Ausgestellt am:* 15.04.1981
- Auskündungsfrist:* 12.11.2002
- Bemerkungen:* Z2.2001.00184
Bezirksgericht des Kantons Thurgau
8501 Frauenfeld
(102529)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namenaktien**
- Lautend auf:* - 109 Namenaktien, lautend auf Amersparniskasse Oberhasli mit den Nm. 3435, 3922, 3923, 3926, 3557, 3931, 3801, 4310, 4312, 3600, 3379, 3814, 3607, 4247, 4399, 4307, 3895, 4034, 4368, 3793, 3656, 4066, 3660, 4069, 4074, 4094, 3442, 3401, 3820, 4370, 4371, 4456, 4140, 3320, 4384, 4154, 4161, 4172, 3728, 3789, 4181, 3346, 4198, 3750, 4216 und 4223, von nominal je CHF 500.-, 19 Namenaktien, lautend auf Ersparniskasse Brienz mit den Nm. 2580-4, 3874-5, 1893, 3524, 877, 1843, 1592, 3743, 4143, 1670, 1499, 1656, 1781 und 2981, von nominal je CHF 500.-.
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF 0,00,-
- Auskündungsfrist:* 12.05.2002
- Bemerkungen:* Z.01 821 LUJ
Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken
(102530)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:* Lengnau-Gbl. Nr. 2264 im II. Rang
- Nr. des Titels:* Beleg 732
- Saldo/Wert:* CHF 60'000,-

- Ausgestellt am:* 30.04.1985
- Auskündungsfrist:* 12.11.2002
- Bemerkungen:* Z.01 1439 LE3
Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
3270 Aarberg
(102531)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:* Lüscherz-Gbl. Nr. 1109 im I. Rang
- Nr. des Titels:* Beleg I/3711
- Saldo/Wert:* CHF 15'000,-
- Ausgestellt am:* 14.08.1950
- Auskündungsfrist:* 12.11.2002
- Bemerkungen:* Z.01 960 JED
Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
3270 Aarberg
(102532)

Prima pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- Titolo: 8 azioni al portatore**
- intestato a:* azioni di CHF 1'000.- l'una della ditta Poretti & Gaggini SA, Bedano
- No. del titolo:* 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213 e 214
- Saldo / Valore:* CHF 0,00,-
- Termine per la pubblicazione:* 12.05.2002
- Osservazioni:* CN.2001.00071
Pretura di Lugano
6900 Lugano
(102533)

Prima pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- Titolo: libretto di risparmio al portatore**
- intestato a:* Banca Raiffeisen Savosa
- No. del titolo:* 1310193
- Saldo / Valore:* CHF 12'204,80,-
- Termine per la pubblicazione:* 12.05.2002
- Osservazioni:* CN.2001.00073. Saldo al 10.07.2001.
Pretura di Lugano
6900 Lugano
(102534)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: 2 cédulas hypothécaires au porteur**
- Grevant:* respectivement en quatrième rang, le bien-fonds 9704 du cadastre de Neuchâtel et en 2ème rang, le bien-fonds 12314 dudit cadastre. - CHF 200'000.-, No 295/1989 - CHF 300'000.-, No 296/1989
- N° du titre:* -
- Solde/Valeur:* CHF 0,00,-
- Expiration de l'échéance:* 12.11.2002
- Remarques:* TI.2001.24
Tribunal Civil du District de Neuchâtel
2001 Neuchâtel
(102535)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: 2 Schuldbriefe**
- Lastend auf:* Ernst Scheidegger und Lydia Scheidegger
- Lastend auf:* als Gesamtpfandrecht im I. bzw. im 2. Rang in Konkurrenz zueinander auf Buchholterberg-Gbl. Nr. 1658, 1660, 1661, 1662, 1664, 1665, 1719, 2480 und 2481 - CHF 20'000.-, 6.5%, Beleg 8/3359 vom 17.04.1969; - CHF 20'000.-, 6.5%, Beleg 8/3359 vom 17.04.1969.
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF 0,00,-
- Auskündungsfrist:* 12.11.2002

- Bemerkungen:* Z.01 1767 FRR
Gerichtskreis X Thun
3601 Thun
(102536)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: 2 Inhaberschuldbriefe**
- Lautend auf:* - Lit. A, im I. Rang, vom 02.02.1988, max. Zins 8%, CHF 3'000.-; - Lit. C, im 3. Rang, vom 02.02.1988, max. Zins 8%, CHF 20'000.-
- Lastend auf:* GB 1220 Schwyz - eine Parzelle Land mit zwei Wohnhäuser, Oekonomiegebäude, Bienenhäuser, Hofraum, Garten und Weg im Dorfbach in Schwyz (Eigentümerinnen: Josefina Eisen-Güntert, Greenhill, Las Vegas, USA und Linda Stinar-Elsen, Barela Way, Las Vegas, USA)
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF 0,00,-
- Auskündungsfrist:* 12.11.2002
- Bemerkungen:* SV 2001/128
Bezirksgericht Schwyz
6431 Schwyz
(102537)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Grundpfandverschreibungen**
- Lautend auf:* - Grundpfandverschreibung vom 30. März 1962, lautend zu Gunsten des Inhabers, des Kapitals von CHF 15'000.-, lastend im II. Rang auf Art. 189 des Grundbuches der Gemeinde Courgevaux, im Eigentum von Monique Hadorn und André Müller, Courgevaux - Grundpfandverschreibung vom 27. Januar 1971, lautend zu Gunsten des Inhabers, des Kapitals von CHF 25'000.-, lastend im III. Rang auf Art. 189 des Grundbuches der Gemeinde Courgevaux, im Eigentum von Monique Hadorn und André Müller, Courgevaux.
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF 0,00,-
- Auskündungsfrist:* 22.03.2002
Gericht des Seebezirks
3280 Murten
(102538)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Grundpfandverschreibung**
- Lautend auf:* zu Gunsten des Inhabers
- Lastend auf:* Art. 668 des Grundbuches der Gemeinde Kerzers P/No 22'019 im 3. Rang, im Eigentum der Erben-gemeinschaft des Viktor Fontana.
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF 11'000,-
- Ausgestellt am:* 23.05.1953
- Auskündungsfrist:* 15.03.2002
Gericht des Seebezirks
3280 Murten
(102539)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Grundpfandverschreibung**
- Lautend auf:* zu Gunsten des Inhabers
- Lastend auf:* Art. 5613 des Grundbuches der Gemeinde Murten (P/No 21'138) im 3. Rang, im Eigentum von Zoran Mitrovic und Priska Mitrovic-Naegeli, Murten.
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF 5'000,00,-
- Ausgestellt am:* 20.12.1951
- Auskündungsfrist:* 22.03.2002
Gericht des Seebezirks
3280 Murten
(102540)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lautend auf:* zu Gunsten der Ersparniskasse Murten

- Lastend auf:* Art. 812 des Grundbuches der Gemeinde Courgevaux im 2. Rang, im Eigentum der Erben-gemeinschaft Haldmann, Courgevaux
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF 40'000,00,-
- Ausgestellt am:* 09.12.1982
- Auskündungsfrist:* 15.03.2002
Gericht des Seebezirks
3280 Murten
(102541)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbriefe**
- Lautend auf:* - Inhaberschuldbriefe vom 25. November 1935 über CHF 2'000.-, lautend auf Elisa Leonhard, geb. Frei, Konrad Leonhard, Johannes Leonhard und Emil Leonhard als Schuldner, lastend an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Alte Winterthurerstrasse 29, 8304 Wallisellen, Kataster-Nr. 629, Plan 13, Grundbuchblatt 895; - Inhaberschuldbrief vom 27. Dezember 1946 über CHF 2'000.-, lautend auf Konrad Leonhard als Schuldner, lastend an 3. Pfandstelle auf der Liegenschaft Alte Winterthurerstrasse 29, 8304 Wallisellen, Kataster-Nr. 629, Plan 13, Grundbuchblatt 895.
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF 0,00,-
- Auskündungsfrist:* 15.03.2002
Bezirksgericht Bülach
8180 Bülach
(102542)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lautend auf:* ursprünglicher Schuldner und Pfand-eigentümer: Willy Gradinger, geb. 1909, von Zürich und Lütisburg SG, Rotachstrasse 22 in Zürich 3.
- Lastend auf:* der Liegenschaft Feldstrasse 13, 8902 Urdorf, Kat. Nr. 1149, GRBl. 536, (Pfandtitelverzeichnis Nr. 485) an 2. Pfandstelle, heutige Pfand-eigentümer: Ehegatten Roberto (geb. 17. Februar 1966) und Emilia (geb. 5. Januar 1968) lanotta-Eposito, italienische Staatsangehörige, Saatenstrasse 277, 8050 Zürich.
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF 6'000,-
- Ausgestellt am:* 03.11.1947
- Auskündungsfrist:* 13.03.2002
- Bemerkungen:* Z2/ES000192
Bezirksgericht Zürich
8026 Zürich
(102543)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:* en 1er rang les parcelles 865 et 1572 de la commune de Concise, propriété de Joselle Jaquet, intérêt maximum 6%
- N° du titre:* RF de Grandson Yverdon No 65'586
- Solde/Valueur:* CHF 3'000,-
- Déchéance:* 05.09.1951
- Expiration de l'échéance:* 25.03.2002
- Remarques:* JN01.001995
Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD
1401 Yverdon-les-Bains
(102544)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namen-Schuldbrief**
- Lautend auf:* Grundeigentümer und Schuldner: Erben-gemeinschaft Otto Bügler, vertreten durch Hans Bügler, Säntisstrasse 21, 8805 Richterswil
- Lastend auf:* zweiter Pfandstelle auf der Liegenschaft Grundbuch Schaffhausen Nr.3305, Pfandregister Bd. 20 Nr. 921.
- Nr. des Titels:* -
- Saldo/Wert:* CHF 9'000,-
- Ausgestellt am:* 14.02.1963
- Auskündungsfrist:* 30.03.2002

8. *Bemerkungen:* Nr. 53/2001/28Kantonsgeschicht Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(102545)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namen-Schuldbrief*

2. *Lautend auf:* Grundeigentümer und Schuldner: Bruno Stoll, Schaffhauserstrasse 13, 8213 Neunkirch

3. *Lastend auf:* den Altbestandgrundstücken GB Gunmadingen Nr. 454, 483b, 516, 686, 1039 und 1264 (Neubestand: GB Nr. 140 und 166), ursprüngliches Pfandregister Bd. 1. S. 69 Nr. 72 als Gesamtpfandrecht an 1. Pfandstelle

4. *Nr. des Titels:* -5. *Saldo/Wert:* CHF 4'200.-6. *Ausgestellt am:* 29.10.19347. *Auskündungsfrist:* 31.03.20028. *Bemerkungen:* Nr. 53/2001/120/r/1Kantonsgeschicht Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(102546)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*

2. *Lautend auf:* ursprünglicher Schuldner: Viktor Guhl, Heutiger Pfand Eigentümer: Viktor Guhl, Zelgstrasse 18, Zürich-Altstetten

3. *Lastend auf:* der Liegenschaft Zelgstrasse 18, 8046 Zürich-Altstetten, Kat. Nr. 120, GBBl. 226, (Pfandtitelverzeichnis Nr. 22) an 2. Pfandstelle

4. *Nr. des Titels:* -5. *Saldo/Wert:* CHF 15'000.-6. *Ausgestellt am:* 18.01.19577. *Auskündungsfrist:* 15.03.20028. *Bemerkungen:* Gesch. Nr. ZZ/ES010009Bezirksgericht Zürich
8026 Zürich

(102547)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Schuldbrief*

2. *Lastend auf:* im 1. Rang auf Untereisen-Grundbuchblatt Nr. 713

3. *Nr. des Titels:* Beleg IV/5786, 6 % Höchstzinsfuss4. *Saldo/Wert:* CHF 15'000.00.-5. *Ausgestellt am:* 27.08.19596. *Auskündungsfrist:* 09.11.2002Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli, Gerichtspräsident 1:
Zbinden
3800 Interlaken

(102548)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: 2 cédules hypothécaires nominatives*

2. *Grevant:* - CHF 60'000, inscrite en 1er rang au registre foncier de Bienne, feuillet no 7320, le 21.01.1952, pièce justificative II/5851; - CHF 20'000, inscrite en 2ème rang au registre foncier de Bienne, feuillet no 7320, le 21.01.1952, pièce justificative II/5852.

3. *N° du titre:* -4. *Solde/Valeur:* CHF 0,00.-5. *Expiration de l'échéance:* 08.11.20026. *Remarques:* Z 01 2709 NUJArrondissement judiciaire II Bienne-Nidau
2501 Bienne

(102549)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*

2. *Lautend auf:* - CHF 15'000.-, laut Eintrag vom 01.07.1965, Beleg Serie II Nr. 2727; - CHF 25'000.-, laut Eintrag vom 01.07.1965, Beleg Serie II Nr. 3060, lastend im III. Rang auf Lenk-Grundbuchblatt Nr. 2727; - CHF 15'000.-, laut Ein-

trag vom 01.07.1965, Beleg Serie II Nr. 3062, lastend im IV. Rang auf Lenk-Grundbuchblatt Nr. 2727.

3. *Nr. des Titels:* -4. *Saldo/Wert:* CHF 0,00.-5. *Auskündungsfrist:* 08.11.20026. *Bemerkungen:* Z 01 263 LE1Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen
3792 Saanen

(102550)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namensschuldbrief*

2. *Lautend auf:* Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: UBS AG, 9500 Wil

3. *Lastend auf:* Stockwerkeinheiten Nr. S131, S132, S133, S134, S135, S136, S137, S138, S139, S140, S141, S142, S143, S144 im Grundbuch Simach an 2. Pfandstelle, Schuldnerin und Pfand Eigentümerin: Jacqueline Kaysers-Baumgartner, 1958, in 8370 Simach

4. *Nr. des Titels:* -5. *Saldo/Wert:* CHF 100'000.-6. *Ausgestellt am:* 19.12.19807. *Auskündungsfrist:* 08.11.20028. *Bemerkungen:* Saldo: Kapitalvorgang CHF 1'100'000.-Gerichtspräsidium Mönchwilien
8360 Eschlikon

(102551)

Terza pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiara l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo: Cartelle ipotecarie al portatore*

2. *gravante su:* part. 159 di Melide - di CHF 4'000.- in I. rango (dg 1067 del 04.05.1953); - di CHF 4'000.- in I. rango (dg 1068 del 04.05.1953); - di CHF 4'000.- in I. rango (dg 1069 del 04.05.1953); - di CHF 4'000.- in I. rango (dg 1070 del 04.05.1953); - di CHF 12'000.- in II. rango (dg 1575 del 21.03.1958); - di CHF 12'000.- in II. rango (dg 1576 del 21.03.1958); - di CHF 10'000.- in III. rango (dg 7084bis del 07.08.1962);

3. *No. del titolo:* -4. *Saldo / Valore:* CHF 0,00.-5. *Termine per la pubblicazione:* 08.11.20026. *Osservazioni:* CN.2001.00052Pretura di Lugano
6900 Lugano

(102552)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namensschuldbriefe*

2. *Lautend auf:* - CHF 215'000.- Naemnschuldbrief vom 23. Januar 1980/26. Februar 1981, lautend auf: bisher: Willi Hediger, Reinach, und neu: Raphaela und Maya Benz-Hunziker, Menziken, neue Adresse: Pilatusstrasse 47B, Postfach, 5734 Reinach AG, als Grundpfandschuldner, und auf Unbekannt (letzter Eintrag im Gläubigerregister: Bank in Reinach) als Grundpfandgläubigerin, haftend im I. Rang auf GB Reinach Nr. 4336, Plan 39, Parzelle 3928; - CHF 700'000.- Naemnschuldbrief vom 15. Dezember 1989, lautend auf: bisher: Willi Hediger, Reinach, und neu: Raphaela und Maya Benz-Hunziker, Menziken, neue Adresse: Pilatusstrasse 47B, Postfach, 5734 Reinach AG, als Grundpfandschuldner, und auf Unbekannt (letzter Eintrag im Gläubigerregister: Bank in Reinach) als Grundpfandgläubigerin, haftend im I. Rang auf GB Reinach Nr. 4336, Plan 39, Parzelle 3928;

3. *Nr. des Titels:* -4. *Saldo/Wert:* CHF 0,00.-5. *Auskündungsfrist:* 12.11.20026. *Bemerkungen:* SU.2001.50581Gerichtspräsidium Kullm
5726 Unterkulm

(102553)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namensschuldbrief*

2. *Lautend auf:* die Erbengemeinschaft des am 15. Januar 2000 verstorbenen Edgar Merz-Hintemann, geb. 30.07.1910, von und in Beiwil am See wohnhaft gewesen, als Schuldnerin, und die IRB Interregio Bank, mit Sitz in 5734 Reinach AG, Hauptstrasse 65 als Grundpfandgläubigerin.

3. *Lastend auf:* GB Beiwil am See Nr. 211, Plan 16, Parzelle

1691, im I. Rang

4. *Nr. des Titels:* -5. *Saldo/Wert:* CHF 11'000.-6. *Ausgestellt am:* 16.10.19147. *Auskündungsfrist:* 12.11.20028. *Bemerkungen:* SU.2001.50597Gerichtspräsidium Kullm
5726 Unterkulm

(102554)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*

2. *Lautend auf:* GB Wettingen Nr. 2353, Plan 47, Parzelle 1422, Maximalzinsfuss 9%, im zweiten Rang

3. *Nr. des Titels:* -4. *Saldo/Wert:* CHF 110'000.-5. *Ausgestellt am:* 24.11.19896. *Auskündungsfrist:* 12.11.20027. *Bemerkungen:* SU.2001.51862Bezirksgericht Baden
5400 Baden

(102555)

Kraftloserklärung

Annulation

Amortamento

Art. 971, 977, 986 OR

Art. 971, 977, 986 CO

Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: 100 Aktienfondanteile*

2. *Lastend auf:* UBS Equity Invest Switzerland

3. *Nr. des Titels:* 810330, Valoren-Nr. 2791764. *Saldo/Wert:* CHF 100,00.-5. *Bemerkungen:* V 2001/311Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(102556)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: 2 Namenaktien der Novartis AG*

2. *Lastend auf:* Angela Parrillo

3. *Nr. des Titels:* 6408934. *Saldo/Wert:* CHF 20,00.-5. *Bemerkungen:* V 2001/524Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(102557)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: 70 Namenaktien der Novartis AG*

2. *Lastend auf:* Dr. Dieter Wissler

3. *Nr. des Titels:* 6327134. *Saldo/Wert:* CHF 20,00.-5. *Bemerkungen:* V 2001/262Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(102558)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*

2. *Lautend auf:* Sektion III, Parzelle 2355-1 Grundbuch Basel, Bernerung 2, datiert vom 7.7.1944, errichtet im 1. Rang

3. *Nr. des Titels:* -4. *Saldo/Wert:* CHF 135'000,00.-5. *Bemerkungen:* V 2000/2078 aZivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(102559)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*

2. *Lautend auf:* Sektion III, Parzelle 2355-1 Grundbuch Basel, Bernerung 2, datiert vom 13.10.1942, errichtet im 2. Rang

3. *Nr. des Titels:* -4. *Saldo/Wert:* CHF 35'000,00.-5. *Bemerkungen:* V 2000/2078 bZivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(102560)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*

2. *Lautend auf:* Sektion III, Parzelle 2434, Grundbuch Basel, Pruntrutstr. 1, im 2. Rang

3. *Nr. des Titels:* -4. *Saldo/Wert:* CHF 100'000,00.-5. *Bemerkungen:* V 2000/1815 aZivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(102561)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*

2. *Lautend auf:* Sektion II, Parzelle 4675, Grundbuch Basel, Gnenstr. 42, im 4. Rang

3. *Nr. des Titels:* -4. *Saldo/Wert:* CHF 40'000,00.-5. *Bemerkungen:* V 2000/1815 bZivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(102562)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*

2. *Lautend auf:* Sektion II, Parzelle 4653, Grundbuch Basel, Grenstr. 48, im 3. Rang

3. *Nr. des Titels:* -4. *Saldo/Wert:* CHF 20'000,00.-5. *Bemerkungen:* V 2000/1815 cZivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(102563)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Schuldbrief*

2. *Lastend auf:* Wittwer Hans

3. *Lautend auf:* im 5. Rang auf Frauenkappelen-GBBl. 5854. *Nr. des Titels:* 575/19835. *Saldo/Wert:* CHF 30'000,00.-6. *Bemerkungen:* Erstmals aufgerufen in SHAB Nr. 209 vom 26.10.2000Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung Der Gerichtspräsident I: Hug
3011 Bern

(102564)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*

2. *Lautend auf:* Grundbuch Herisau Grundstück Nr. 1389, Alpeinstasse 37A im 3. Rang

3. *Nr. des Titels:* -4. *Saldo/Wert:* CHF 1'300.-5. *Bemerkungen:* Vorgang CHF 2'840.-, Zinsfall 25. JuliObergerichtskanzlei
9043 Trogen

(102565)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Namensschuldbrief*

2. *Lastend auf:* - Namensschuldbrief haftend im I. Rang auf IR Hagglingen Nr. 47/48, datiert 12.03.68, Schuldner: W. Stutz-Geissmann Hagglingen, Gläubiger: D. Stutz Hagglingen. Reg-Nr. 11714, CHF 15'000.- - Namensschuldbrief haftend im I. Rang auf IR Hagglingen Nr. 47/48, datiert 12.03.68, Schuldner: W. Stutz-Geissmann Hagglingen, Gläubiger: D. Stutz Hagglingen, Reg-Nr. 11715, CHF 15'000.-

3. *Nr. des Titels:* -4. *Saldo/Wert:* CHF 0,00.-5. *Bemerkungen:* SU.2000.51156Gerichtspräsidium Bremgarten
5620 Bremgarten

(102566)

2. *Grevaunt:* Souscrite le 03.02.1984 par Aristide Morand devant Me Daniel Perruchoud, à concurrence de CHF 200'000.-, montant portant intérêts au taux maximal de 8%, garanti par l'hypothèque inscrite sous le no 5844, à la charge des immeubles nos 331 (plan 4, Loye, Commune de Grône, 627 m², habitation de 54 m² et place-pré de 573 m²) et 498 (plan 5, La Condémine, Commune de Grône, champ de 4416 - actuellement 4299 - m²).

3. *N° du titre:* -
4. *Saldo/Valueur:* CHF 200'000.-
5. *Remarques:* C2 01 87

Tribunal de Sierre
3960 Sierre

(102567)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **abz. lieg. Zedel**
2. *Lastend auf:* Grundbuch Schwellbrunn Lieg. Nr. 218, Parz. Nm. 709, 677, Acker im 4. Rang
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 1'000.-
5. *Bemerkungen:* Vorgang CHF 4'060.-, Zinsfall 02. Februar Obergerichtskanzlei 9043 Trogen

(102568)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Zedel/Inhaberschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* - CHF 1'000.- abz. lieg. Zedel, vom 30. September 1870, im 1. Rang, vorgangsfrei; - CHF 200.- Handwechsel-Zedel, vom 30. September 1870, im 2. Rang, Vorgang CHF 1'000.-; - CHF 800.-, abz. lieg. Zedel, vom 25. Oktober 1900, im 3. Rang, Vorgang CHF 1'200.-; - CHF 500.- abz. lieg. Zedel, vom 22. September 1905, im 4. Rang, Vorgang CHF 2'000.-; - CHF 600.- Inhaberschuldbrief, vom 06. April 1915, im 5. Rang, Vorgang CHF 2'500.-; - CHF 3'800.- Inhaberschuldbrief, vom 09. Februar 1932, im 6. Rang, Vorgang CHF 3'100.-
3. *Lautend auf:* Grundbuch Lutzenberg Parz. Nm. 14 und 15, Hauen.

4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 0,00.-
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen

(102569)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **abz. lieg. Zedel**
2. *Lautend auf:* Grundbuch Teufen AR Nr. 884, Waldegg im 2. Rang
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 300,00.-
5. *Bemerkungen:* Vorgang CHF 3'400.-, Zinsfall 01. Mai Obergerichtskanzlei 9043 Trogen

(102570)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Zedel/Handwechsel**
2. *Lastend auf:* - CHF 7'000.-, lieg. Zedel, vom 18. Dezember 1906, im 1. Rang, vorgangsfrei; - CHF 1'000.-, Handwechsel, vom 18. Dezember 1906, im 2. Rang, Vorgang CHF 7'000.-; - CHF 4'000.-, lieg. Zedel, vom 29. Dezember 1911, im 3. Rang, Vorgang CHF 8'000.-
3. *Lautend auf:* Grundbuch Lutzenberg Parzelle Nr. 223, Brenden
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 0,00.-
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen

(102571)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lautend auf:* Grundbuch Lutzenberg Parzelle Nr. 133, Hof im 6. Rang
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 2'000.-
5. *Bemerkungen:* Vorgang CHF 8'000.-
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen

(102572)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **3 Zedel**
2. *Lastend auf:* - CHF 1'700.-, lieg. Zedel, vom 15. März 1794, im 1. Rang, Zinsfall 11. November; - CHF 1'700.-, lieg. Zedel, vom 23. Februar 1793, im 2. Rang, Vorgang CHF

1'870.-, Zinsfall 11. November; - CHF 850.-, lieg. Zedel, vom 01. Mai 1829, im 3. Rang, Vorgang CHF 3'570.-, Zinsfall 11. November.

3. *Lautend auf:* Grundbuch Herisau, Grundstück Nr. 1976, Schwärzberg 2670, und Grundstück Nr. 2813, Ergetenbach
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 0,00.-
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen

(102573)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Handwechselzedel/Schuldbriefe**
2. *Lastend auf:* - CHF 1'000.-, Handwechselzedel, vom 09. Dezember 1902, im 2. Rang, Vorgang CHF 7'000.-; - CHF 4'000.-, Schuldbrief, vom 08. November 1951, im 3. Rang, Vorgang CHF 8'000.-; - CHF 3'000.-, Schuldbrief, vom 08. November 1951, im 4. Rang, Vorgang CHF 12'000.-; - CHF 3'000.-, Schuldbrief, vom 08. November 1951, im 5. Rang, Vorgang CHF 15'000.-
3. *Lautend auf:* Grundbuch Wölfalden Nr. 236, Unterwolfhalden

4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 0,00.-
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen

(102574)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Gläubiger: Der Inhaber Schuldner: Menzi Jakob, Au, 8865 Billen
3. *Lautend auf:* Parz. Nr. 372, Kant.-Nr. 251 Filzbach
4. *Nr. des Titels:* 248
5. *Saldo/Wert:* CHF 8'000,00.-
6. *Bemerkungen:* Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Grundbuchamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(102575)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief/Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* - Namenschuldbrief CHF 40'000.- dat. 12. Oktober 1977, Nr. 2224, haftend auf Parz. Nr. 889 Elm, Gläu-

biger: Glarner Kantonbank, Glarus, Schuldner: Frömchen Hubertus, Friederikenstrasse 10, D-26135 Oldenburg. - Inhaberschuldbrief für CHF 20'000.- dat. 22. Juni 1979, Nr. 1332, haftend auf Parz. Nr. 889 Elm, Gläubiger: Der Inhaber, Schuldner: Frömchen Hubertus, Friederikenstrasse 10, D-26135 Oldenburg.

3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 0,00.-
5. *Bemerkungen:* Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

(102576)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Gläubiger: Der Inhaber Schuldner: Reck August sel., Schweizerhofstrasse 17, 8750 Glarus
3. *Lautend auf:* - Inhaberschuldbrief für CHF 6000.-, dat. 17. September 1894, Nr. 2753, haftend auf Parz. Nr. 956 Glarus; - Inhaberschuldbrief für CHF 3000.-, dat. 11. Juni 1898, Nr. 2962, haftend auf Parz. Nr. 956 Glarus.

4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 0,00.-
6. *Bemerkungen:* Die Schuld gilt nunmehr als getilgt.

Grundbuchamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(102577)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Gläubiger: Lehrerversicherungskasse des Kantons Glarus Schuldner: Tschudi Jürg, Herrenstrasse 58, 8762 Schwanden.
3. *Lautend auf:* Parz. Nr. 879 Schwanden
4. *Nr. des Titels:* 971
5. *Saldo/Wert:* CHF 8'000,00.-
6. *Bemerkungen:* Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Grundbuchamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(102578)

Publications officielles:

**Merci d'envoyer vos manuscrits
à notre rédaction dans la mesure
du possible par voie électronique.**

E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

ProLitteris - SSA - SUISA - SUISSIMAGE - Swissperform

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten hat mit Beschluss vom 8. Oktober 2001 den **Tarif PA** (Herstellung von Musikosken (Musikspielwerken)) in der Fassung vom 22. April 2001 mit einer Gültigkeitsdauer bis 31. Dezember 2006 genehmigt.

Der Tarif wird nachstehend publiziert. Er kann in deutscher, französischer und italienischer Sprache bei SUISA, Postfach 782, 8038 Zürich, oder Postfach, 1000 Lausanne 13, unentgeltlich bezogen werden.

La Commission arbitrale fédérale pour la gestion de droits d'auteur et de droits voisins a, par décision du 8 octobre 2001, approuvé le **tarif PA** (Fabrication de mouvements à musique (mécanismes musicaux)) dans la version du 22 avril 2001 avec une durée de validité jusqu'au 31 décembre 2006.

Le tarif est publié ci-après. Il est disponible gratuitement sur demande en français, allemand et italien auprès de SUISA, case postale 782, 8038 Zurich, ou bien case postale, 1000 Lausanne 13.

La Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini ha approvato, con decisione del 8 ottobre 2001, la **tariffa PA** (Fabricazione di scatole armoniche (movimenti musicali)) nella versione del 22 aprile 2001, con una durata della validità fino al 31 dicembre 2006.

La tariffa è pubblicata qui di seguito. Può essere richiesta gratuitamente in italiano, tedesco e francese, presso la SUISA, casella postale 782, 8038 Zurigo, oppure casella postale, 1000 Losanna 13.

Tarif PA

A. Kundenkreis

1 Dieser Tarif richtet sich an diejenigen, die Musikosken zur Abgabe ans Publikum herstellen. Als Musikosken werden auch die mechanischen oder elektronischen Spielwerke bezeichnet, die in Spielzeuge und andere Gegenstände eingebaut werden. Der Tarif bezieht sich auf die Spielwerke, nicht auf die Gegenstände, in welche diese eingebaut werden.

2 Er richtet sich ferner an diejenigen, die Musikosken in die Schweiz oder in Liechtenstein einführen, soweit keine urheberrechtliche Erlaubnis für das Inverkehrbringen in diesen Ländern besteht.

B. Verwendung der Musik

3 Dieser Tarif bezieht sich auf das Herstellen von Musikosken, deren Import und Inverkehrbringen.

4 Musik im Sinne dieses Tarifs ist die urheberrechtlich geschützte nichttheatrale Musik des Repertoires der SUISA.

5 Die SUISA verfügt nicht über die Rechte zur Bearbeitung von Musikwerken, Bearbeitungs- und Persönlichkeitsrechte der Urheber bleiben vorbehalten.

C. Vergütung

1. Musikosken, die in der Schweiz oder in Liechtenstein verkauft werden

6 Die Vergütung beträgt pro Musikoske und pro Abspielminute Musik, wobei Teile von Abspielminuten für die ganze Musikoske zusammengezählt werden:

Fr. -1417

Eine angebrochene Minute gilt als ganze.

11. Musikosken, die aus der Schweiz oder aus Liechtenstein ausgeführt werden

7 Für alle Exporte von über 100 Exemplaren pro Melodie und pro Abrechnungsperiode wird der Tarif des Hauptabnehmerlandes USA angewendet. Zur Umrechnung der in US-Dollar festgesetzten „statutory rate“ gilt der Mittelkurs der Abrechnungsperiode.

Für Exporte kleinerer Mengen gilt der Tarif für Verkäufe in der Schweiz.

Als Exporte gelten nur direkte Verkäufe ins Ausland.

III. Steuern

8 Die Vergütungen verstehen sich ohne Mehrwertsteuer, welche zum jeweils aktuellen Satz hinzukommt.

IV. Teuerung

9 Die Vergütung für Verkäufe in der Schweiz wird am 1. Januar 2005 der Teuerung angepasst. Basis ist der Landesindex der Konsumentenpreise am 1. Januar 2002.

10 Die Anpassung an die Teuerung entfällt, wenn die Kunden der SUISA bis zum 31. März 2005 nachweisen, dass ihre durchschnittlichen Verkaufspreise für Musikosken in dieser dreijährigen Periode nicht der Teuerung gefolgt sind. Massgebend soll dabei ein Durchschnitt der Preisentwicklung pro Kategorie von Musikosken sein, nicht eine Veränderung des Absatzes einer bestimmten Preiskategorie.

In diesem Falle wird der Tarifansatz am 1.1.2005 der Veränderung der Verkaufspreise angepasst.

V. Zuschlag im Falle von Rechtsverletzungen

11 Die Vergütung wird verdoppelt

- wenn Musik ohne Erlaubnis der SUISA verwendet wird,

- wenn der Kunde absichtlich oder grobfahrlässig unrichtige oder lückenhafte Angaben liefert.

12 Vorbehalten bleibt eine darüber hinausgehende Schadenersatzforderung.

D. Abrechnung

13 Die Kunden stellen der SUISA innert 10 Tagen nach der Herstellung oder zu den in der Erlaubnis genannten Terminen alle für die Berechnung der Entschädigung erforderlichen Angaben zu.

E. Zahlungen

14 Die Vergütungen sind innert 30 Tagen nach Rechnungsstellung oder an den in der Erlaubnis genannten Terminen fällig.

F. Verzeichnisse der verwendeten Musik

15 Die Kunden teilen der SUISA spätestens 10 Tage vor der Herstellung ihrer Musikosken oder zu den in der Er-

laubnis genannten Terminen alle Musikwerke mit, die sie darin aufnehmen wollen oder darin aufgenommen haben.

G. Gültigkeitsdauer

16 Dieser Tarif ist vom 1. Januar 2002 bis 31. Dezember 2006 gültig.

17 Bei wesentlicher Änderung der Verhältnisse kann er vorzeitig revidiert werden. (A 2860)

ProLitteris - SSA - SUISA - SUISSIMAGE - Swissperform

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten hat am 16. Oktober 2001 die Gültigkeitsdauer des mit Beschluss vom 17. Dezember 1996 genehmigten **Gemeinsamen Tarifs I** (Unterricht in Tanz, Gymnastik und Ballett) bis zum 31. Dezember 2002 verlängert.

Der Tarif kann in deutscher, französischer und italienischer Sprache bei SUISA, Postfach 782, 8038 Zürich, oder Postfach, 1000 Lausanne 13, unentgeltlich bezogen werden.

Le 16 octobre 2001, la Commission arbitrale fédérale pour la gestion de droits d'auteurs et de droits voisins a prolongé jusqu'au 31 décembre 2002 la durée de validité du **tarif commun I** (Cours de danse, de gymnastique et de ballet), approuvé par décision du 17 décembre 1996.

Le tarif est disponible gratuitement sur demande en français, allemand et italien auprès de SUISA, case postale 782, 8038 Zurich, ou bien case postale, 1000 Lausanne 13.

Il 16 ottobre 2001, la Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini ha prolungato fino al 31 dicembre 2002 il periodo di validità della **tariffa comune I** (Lezioni di danza, ginnastica e balletto), approvata con decisione del 17 dicembre 1996.

La tariffa può essere richiesta gratuitamente in italiano, tedesco e francese, presso la SUISA, casella postale 782, 8038 Zurigo, oppure casella postale, 1000 Losanna 13. (A 2861)

ProLitteris - SSA - SUISA - SUISSIMAGE - Swissperform

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten hat am 16. Oktober 2001 die Gültigkeitsdauer des mit Beschluss vom 1. Oktober 1997 genehmigten **Gemeinsamen Tarifs HV** (Hotel Video) mit einer Änderung in Ziff. 20 bis zum 31. Dezember 2002 verlängert.

Die Ziffer 20 wird nachstehend publiziert. Der Tarif kann in deutscher, französischer und italienischer Sprache bei SUISA, Postfach 782, 8038 Zürich, oder Postfach, 1000 Lausanne 13, unentgeltlich bezogen werden.

Le 16 octobre 2001, la Commission arbitrale fédérale pour la gestion de droits d'auteurs et de droits voisins a prolongé jusqu'au 31 décembre 2002 la durée de validité du **tarif commun HV** (Hôtel-vidéo), approuvé par décision du 1er octobre 1997, avec une modification au chiffre 20.

Le chiffre 20 est publié ci-après. Le tarif est disponible gratuitement sur demande en français, allemand et italien auprès de SUISA, case postale 782, 8038 Zurich, ou bien case postale, 1000 Lausanne 13.

Il 16 ottobre 2001, la Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini ha prolungato fino al 31 dicembre 2002 il periodo di validità della **tariffa comune HV** (Hotel-Video), approvata con decisione del 1 ottobre 1997, con una modificata alla cifra 20.

La cifra è pubblicata qui di seguito. La tariffa può essere richiesta gratuitamente in italiano, tedesco e francese, presso la SUISA, casella postale 782, 8038 Zurigo, oppure casella postale, 1000 Losanna 13.

Gemeinsamer Tarif HV, gültig ab 1. Januar 2002

Ziffer 20
 Dieser Tarif ist vom 1. Januar 1998 bis 31. Dezember 2001 gültig und wurde bis zum 31. Dezember 2002 verlängert.

Der Tarif verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr bis 31. Dezember 2003, falls die SUISA bis Ende Mai 2002 keinen neuen Antrag stellt.

Chiffre 20
 Le présent tarif est valable du 1er janvier 1998 au 31 décembre 2001 et a été prolongé jusqu'au 31 décembre 2002.

Le tarif est prolongé automatiquement d'année en année jusqu'au 31 décembre 2003, à moins que SUISA ne présente une nouvelle proposition avant fin mai 2002.

Cifra 20
 La presente tariffa è valida dal 1 gennaio 1998 al 31 dicembre 2001 ed è stata prorogata fino al 31 dicembre 2002.

Nel caso in cui la SUISA non presenti una nuova domanda entro la fine di maggio 2002, la tariffa viene prorogata automaticamente di un ulteriore anno fino al 31 dicembre 2003. (A 2862)

Das Rote Kreuz macht Menschlichkeit möglich.
Schweizerisches Rotes Kreuz
 3001 Bern • PC 30-9700-0

Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG)

vom 18. März 1994

JULIUS BAER MULTICOOPERATION
 Société d'Investissement à Capital Variable
 Gesellschaftsitz: 39, Allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 R.C. Luxembourg B-44 963

Einberufungsschreiben

Erste Veröffentlichung

Die Anteilseigner der JULIUS BAER MULTICOOPERATION werden hiermit eingeladen, an einer ausserordentlichen Generalversammlung teilzunehmen, die am 30. November 2001 um 15.30 Uhr am Sitz der Crédit Agricole Indosuez Luxembourg S.A., 39, Allée Scheffer, L-2520 Luxembourg abgehalten wird.

Die Vollmachten für die Versammlung sind an den Sitz der Gesellschaft, an die oben angegebene Adresse, zu Händen von Frau Alexandra Gardenghi (Fax Nr. +352 4767 4228) zu schicken, spätestens bis zum 28. November 2001.

Tagesordnung

- a. Allgemeine Überarbeitung und Neufassung der Satzung, insbesondere:
 - Präzisierung der Definition eines Bewertungstages (Artikel 24, erster Absatz);
 - die Änderung der Dauer des am 1. Januar 2001 begonnenen Geschäftsjahres (Artikel 28, erster Absatz) sowie
 - die Straffung der Formulierung der Anlagerestriktionen des Artikel 17.
- b. Verschiedenes.

Sollte das vom Gesetz vorgeschriebene Quorum bei der ersten ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. November 2001 nicht erreicht werden, werden die Anteilseigner entsprechend durch Veröffentlichung in zwei Luxemburger Zeitungen, im «Luxemburger Wort» und im «Tagblatt», sowie im «Mémorial», wie auch in den übrigen nationalen Publikationsorganen vom 5. und 21. Dezember 2001 informiert.

Dieses Schreiben gilt auch als Einberufungsschreiben für die zweite ausserordentliche Generalversammlung, welche dann mit derselben Tagesordnung am 7. Januar 2002 am Sitz der Gesellschaft abgehalten wird.

Die zweite Versammlung wird wirksam über die Tagesordnung befinden können, unabhängig von der Anzahl von Anteilen, welche auf der Versammlung anwesend oder vertreten sind.

Die Tagesordnung wird durch Beschluss mit einer Mehrheit von zwei Dritteln der Anteile der Anteilseigner, welche anwesend oder vertreten sind und ihre Stimme abgeben, angenommen.

Wie erwähnt sind die Vollmachten für die Versammlung an den Sitz der Gesellschaft, an die oben angegebene Adresse, zu Händen von Frau Alexandra Gardenghi (Fax Nr. +352 4767 4228) zu schicken, spätestens bis zum 28. November 2001.

Der Entwurf der abgeänderten und überarbeiteten Satzung kann am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden, und eine Kopie davon ist auf Anfrage erhältlich. (A 2866)

Der Verwaltungsrat

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP)

du 18 mars 1994

Dans la cause

Lombard Odier Fund Managers SA, Petit-Lancy, société de direction, et Lombard Odier & Cie, Genève, banque dépositaire, concernant

l'approbation des modifications du règlement du fonds de placement de droit suisse: **Lombard Odier Immunology Fund**.

Le Secrétariat, par délégation de la Commission fédérale des banques conformément à l'art. 51a al. 2 OB, et en application des art. 7 et 8 LFP ainsi que des art. 11 et 12 de l'ordonnance du 2 décembre 1996 réglant la perception de taxes et d'émoluments par la Commission fédérale des banques, décide:

1. Les modifications du règlement du fonds de placement de droit suisse Lombard Odier Immunology Fund telles que proposées par Lombard Odier Fund Managers SA, Genève, en qualité de direction du fonds, et Lombard Odier & Cie, Genève, en tant que banque dépositaire, et telles que publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce, Le Temps et la Neue Zürcher Zeitung les 26, 27 et 28 septembre 2001 sont approuvées.
2. La date de l'entrée en vigueur des modifications du règlement est fixée au 15 novembre 2001. A partir de cette date, la direction du fonds ne peut publier, respectivement distribuer, que des règlements et prospectus inégalement adaptés à ces modifications.
3. La présente décision est définitive pour les porteurs de parts. Ils n'ont aucune voie de recours à l'encontre de la présente décision.
4. La présente décision sera communiquée aux porteurs de parts par une publication unique de son dispositif dans la Feuille officielle suisse du commerce, Le Temps et la Neue Zürcher Zeitung, en tant qu'organes de publication du fonds.
5. Lombard Odier Fund Managers SA, Genève, doit publier les modifications approuvées du règlement dans le prochain rapport annuel du fonds au 31 mars 2002.
6. Les frais de procédure s'élevaient à CHF 2033.-, soit CHF 2000.- au titre d'émolument de décision et CHF 33.- au titre d'émolument d'écritures; ils sont à la

charge solidaire des requérantes et devront être versés dans un délai de 30 jours. Les frais de publication selon le chiffre 4 ci-dessus seront mis plus tard et de manière séparée à la charge solidaire des requérantes. (A 2867)

Berne, 5 novembre 2001
 Le Secrétariat de la Commission fédérale des banques
 Service des fonds de placement
 Joseph Mauron Novella Mantelli

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP)

du 18 mars 1994

ING (L) Patrimonial

Sicav de droit luxembourgeois
 Siège social: 52 route d'Esch - Luxembourg
 R.C.S. Luxembourg no B 24.401

Avis de convocation à l'Assemblée Générale

Les actionnaires de ING (L) Patrimonial sont invités à assister à l'Assemblée Générale qui se tiendra au siège social route d'Esch 52 à L-1470 Luxembourg, le lundi 3 décembre 2001, à 11 heures aux fins d'entériner la décision prise par le Conseil d'administration de fusionner au sein du compartiment «Euro» les compartiments «France», «Germany», «Italy», «Netherlands» et «Belgium». Cette décision s'inscrit dans la logique du passage à l'Euro. Les politiques d'investissements sont pratiquement identiques.

Le compartiment ING (L) Patrimonial Euro investit principalement en obligations et en actions des principaux pays européens dont la monnaie fait partie de la monnaie unique. Les politiques d'investissements sont tout à fait identiques pour la partie obligatoire alors que pour la partie action, le compartiment France limite sa part d'investissement des actions à des actions françaises, Germany à des actions allemandes, Italy à des actions italiennes, Netherlands à des actions néerlandaises, Belgium à des actions belges.

Afin de mener cette opération, les ordres de souscription, rachat et conversion seront suspendus les 29 et 30 novembre.

Les actionnaires des compartiments absorbés verront leurs actions échangées contre le nombre d'actions correspondant du compartiment «Euro» d'après la parité qui aura été déterminée sur base de la dernière V.N.I. calculée dans les différents compartiments, soit celles du 30 novembre 2001.

En cas de fraction d'action, l'actionnaire concerné aura le choix soit d'obtenir le remboursement en espèces de cette fraction d'action soit d'acquiescer une action entière en versant en espèces le complément du prix. Dans ce cas, aucune commission de souscription ne sera prélevée.

L'opération de fusion n'inclut aucun changement au niveau des frais pour l'actionnaire. Cependant, ceux qui ne désirent pas participer à cette opération ont la possibilité de demander le rachat sans frais de leurs actions pendant une période d'un mois, à compter de la publication de cet avis. A défaut, l'opération sera effective le 3 décembre 2001. Après cette date, les actionnaires des compartiments absorbés se retrouveront de plein droit actionnaire du compartiment «Euro».

Les frais relatifs à cette opération sont pris en charge par les compartiments absorbant. Les actionnaires qui le désirent pourront présenter leurs titres dès la date de l'opération auprès des organismes assurant le service financier en vue de les faire échanger contre de nouveaux titres.

Le dépôt des actions au porteur et des procurations doit être fait auprès des sièges ou des agences de la BBL ou du Crédit Européen, cinq jours francs au moins avant l'Assemblée.

Les actionnaires en nom seront admis sur justification de leur identité, à condition d'avoir, cinq jours francs au moins avant la réunion, fait connaître au Conseil d'Administration leur intention de prendre part à l'Assemblée.

L'Assemblée Générale délibérera sans condition de présence et décidera à la majorité simple des actions représentées, conformément aux dispositions de l'art 7 des statuts.

Pour la Suisse, le service de paiement, le lieu d'exécution et le for sont au siège du représentant. Les statuts, le prospectus, le rapport annuel et le rapport semestriel de la SICAV concernée peuvent être obtenus gratuitement auprès de ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A., Genève. (A 2857)

Le Conseil d'administration
 Représentant en Suisse:
 ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A., Genève

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP)

du 18 mars 1994

ING (L) Renta Fund

R.C.S. Luxembourg no B 29.732
 Siège social: 52 route d'Esch - Luxembourg

ING International

R.C.S. Luxembourg no B 47 586
 Siège social: 224, route d'Arion - L-8010 Strassen

Toutes deux SICAV de droit luxembourgeois - OPCVM

Les Conseils d'administration de ING (L) BBL Renta Fund et de ING International informent leurs actionnaires qu'ils ont décidé l'opération de fusion du compartiment ING (L) Renta Fund CZK vers le compartiment ING International - Czech Bond en date du 29 novembre 2001 sur base de la VNI du 28 novembre 2001. Les ordres seront suspendus le 27 et 28 novembre 2001.

Les actions du compartiment ING (L) Renta Fund CZK, classe «P» - seront échangées contre des actions du compartiment ING International - Czech Bond classe «X»

(échange un/un). A l'heure actuelle, il n'existe aucune action classe «X» dans le compartiment ING (L) Renta Fund CZK et ING International - Czech Bond
 La décision de fusionner des compartiments de la SICAV ING (L) Renta Fund avec la SICAV ING International aura pour effet de réduire les frais occasionnés par la commercialisation dans d'autres pays européens (vocation de ING (L) Renta Fund) et permet également une réduction des coûts par l'augmentation des actifs du compartiment absorbant.
 Les politiques d'investissement des compartiments ING International - Czech Bond et ING (L) Renta Fund CZK sont identiques.
 Les actionnaires concernés par cette opération peuvent se prononcer sur l'opération de fusion. Les actionnaires qui ne désirent pas participer à cette opération ont la possibilité de demander le rachat sans frais de leur actions pendant une période d'un mois, à compter de la publication de cet avis. A défaut, l'opération sera effective le 29 novembre 2001. Après cette date, les actionnaires de ING (L) Renta Fund CZK classe "P" se retrouveront de plein droit dans le compartiment de la SICAV ING International - Czech Bond classe «X».

La V.N.I. qui sera prise en compte à la date de cette opération sera la dernière V.N.I. qui aura été calculée dans le compartiment concerné de ING (L) Renta Fund et de ING International comme indiqué ci-dessus.
 Les frais relatifs à cette opération seront pris en charge par le compartiment absorbant ou apportant.
 Les actionnaires qui le désirent pourront présenter leurs titres dès la date de l'opération auprès des organismes assurant le service financier en vue de les faire estampiller ou de les échanger contre de nouveaux titres.
 Les prospectus seront à disposition auprès du siège social des sociétés concernées et auprès des organismes assurant le service financier.
 Pour la Suisse, le service de paiement, le lieu d'exécution et le for sont au siège du représentant. Les statuts, le prospectus, le rapport annuel et le rapport semestriel des SICAV concernées peuvent être obtenus gratuitement auprès de ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA Genève.
 (A 2858)
 Représentant en Suisse:
 ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A., Genève

Les compartiments transférés à BBL Protected sont les suivants :
 Compartiments transférés à BBL Protected
 ING (L) Invest Equi-Fix Asia 1 BEF
 ING (L) Invest Equi-Fix Belgium 2
 ING (L) Invest Equi-Fix Belgium 3
 ING (L) Invest Equi-Fix Belgium 4
 ING (L) Invest Equi-Fix Belgium 5
 ING (L) Invest Equi-Fix Euro-Core
 ING (L) Invest Equi-Fix Europe 1
 ING (L) Invest Equi-Fix France 1
 ING (L) Invest Equi-Fix Index 1
 ING (L) Invest Equi-Fix Japan 1
 ING (L) Invest Equi-Fix Japan 2
 ING (L) Invest Equi-Fix Netherlands 1NLG
 ING (L) Invest Equi-Fix Netherlands 2NLG
 ING (L) Invest Equi-Fix Netherlands 3NLG
 ING (L) Invest Equi-Fix Netherlands 4
 ING (L) Invest Equi-Fix Switzerland 1 BEF
 ING (L) Invest Equi-Fix Switzerland 2
 ING (L) Invest Equi-Fix USA 1
 Par conséquent, il y a lieu de supprimer tous les compartiments Equi-Fix et les textes s'y rapportant dans le prospectus d'ING (L) Invest de juillet 2001 diffusé en Suisse.
 Pour la Suisse, le service de paiement, le lieu d'exécution et le for sont au siège du représentant. Les statuts, le prospectus, le rapport annuel et le rapport semestriel de la SICAV concernée peuvent être obtenus gratuitement auprès de ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, Genève.
 (A 2856)
 Représentant en Suisse : ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A.,
 30, avenue de Frontenex, 1211 Genève 6

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP)

du 18 mars 1994

ING (L) Renta Fund **ING International**
 R.C.S. Luxembourg no B 29.732 R.C.S. Luxembourg no B 47.586
 52 route d'Esch - Luxembourg 224, route d'Arlon - L-8010 Strassen
 Toutes deux SICAV de droit luxembourgeois - OPCVM

Les Conseils d'administration des SICAV ING International et ING (L) Renta Fund ont pris la décision de fusionner certains compartiments comme décrits ci-après afin d'harmoniser la gamme internationale des fonds du groupe ING et d'offrir ainsi aux actionnaires une seule SICAV comprenant tous les compartiments obligataires.
 La décision de fusionner des compartiments d'ING International avec des compartiments d'ING (L) Renta Fund aura pour effet de réduire certains frais: l'augmentation des actifs des compartiments après fusion aura pour conséquence de diminuer l'impact des frais liés à la commercialisation dans différents pays européens. Les fusions de compartiments au sein d'ING (L) Renta Fund auront également comme conséquence des économies d'échelles.

Etape 1: Le 19 novembre 2001:

| ING International fusion par absorption vers | ING (L) Renta Fund | suspension des ordres les | date de la V.N.I. utilisée pour la fusion |
|---|--------------------|---------------------------|---|
| EMU Bond | | 15 et 16-11-01 | 16-11-01 |
| EMU Money → | Euro | | |
| Dollar Bond → | Dollar | 15 et 16-11-01 | 16-11-01 |
| Fusion interne ING (L) Renta Fund | | suspension des ordres les | date de la V.N.I. utilisée pour la fusion |
| ING (L) Renta Fund fusion par absorption vers | ING (L) Renta Fund | | |
| Obli-Cash USD → | Dollar | 15 et 16-11-01 | 16-11-01 |

Etape 2: Le 26 novembre 2001:

| 1°: apport un pour un | | suspension des ordres les | date de la V.N.I. utilisée pour l'apport |
|---|-----------------------|---------------------------|--|
| ING International apport vers | ING (L) Renta Fund | | |
| Emerging Markets | Emerging Markets | 22 et 23-11-01 | 23-11-01 |
| Debt (Local Currency) | Debt (Local Currency) | | |
| Euromix Bond → | Euromix Bond | 22 et 23-11-01 | 23-11-01 |
| Eurocredit Fund → | Eurocredit | 22 et 23-11-01 | 23-11-01 |
| 2° (même jour): fusion par absorption | | suspension des ordres les | date de la V.N.I. utilisée pour l'apport |
| ING (L) Renta Fund Fusion par absorption | ING (L) Renta Fund | | |
| Corporate Euro → | Eurocredit | 22 et 23-11-01 | 23-11-01 |
| 3° étape (même jour): fusion par absorption | | suspension des ordres les | date de la V.N.I. utilisée pour l'apport |
| ING International Fusion par absorption | ING (L) Renta Fund | | |
| Global Bond → | World | 22 et 23-11-01 | 23-11-01 |

Les politiques d'investissement des compartiments qui fusionnent sont relativement proches. Les commissions de gestion (%/an) ont été standardisées comme suit:

| | ING International: (Commission de conseil) | | | entre dans ou deviendra | ING (L) Renta Fund (Commission de gestion) | | |
|---------------------------|--|----------|----------|---------------------------|--|----------|----------|
| | classe P | classe X | classe I | | classe P | classe X | classe I |
| EMU Bond | 0.50 | 1.00 | ∅ | Euro | 0.60 | 0.75 | ∅ |
| EMU Money | ∅ | 0.50 | ∅ | Euro | ∅ | 0.75 | ∅ |
| Dollar Bond | 0.50 | 0.75 | ∅ | Dollar | 0.60 | 0.75 | ∅ |
| Emerging Market Debt (LC) | 1.15 | 1.50 | ∅ | Emerging Market Debt (LC) | 1.00 | 1.50 | ∅ |
| Euromix Bond | 0.50 | 0.75 | ∅ | Euromix Bond | 0.60 | 0.75 | ∅ |
| Eurocredit Fund | 0.60 | 1.00 | 0.20 | Eurocredit | 0.60 | 1.00 | 0.20 |
| Global Bond | 0.50 | 0.75 | ∅ | World | 0.60 | 0.75 | ∅ |

En même temps que ces fusions, le Conseil d'administration des deux sicav a décidé de répartir la gestion des compartiments repris dans la présente annonce entre les deux pôles de gestion d'ING situés à La Haye et à Bruxelles; les noms de ces gestionnaires sont repris dans le prospectus. Ces changements de gestionnaires n'impliquent aucun changement de gestion pour l'investisseur.
 Suite à ces restructurations et à l'intégration de compartiments d'ING International au sein d'ING (L) Renta Fund, les prospectus de ces sicav ont subi quelques adaptations. Toute information complémentaire relative à ces opérations est à disposition au siège social des sociétés concernées ainsi qu'auprès des entités chargées du service financier.
 Les actionnaires qui ne désirent pas participer à ces opérations ont la possibilité de demander le rachat sans frais de leurs actions à compter de la publication de cet avis jusqu'à trois jours avant l'opération concernée. A défaut, les opérations seront effectives les 19 et 26 novembre 2001, selon le compartiment concerné. Après ces dates, les actionnaires se retrouveront de plein droit dans chacun des compartiments concernés d'ING (L) Renta Fund.
 Après ces restructurations, les nouveaux prospectus seront à disposition au siège social des sociétés concernées ainsi qu'auprès des entités chargées du service financier.
 Pour la Suisse, le service de paiement, le lieu d'exécution et le for sont au siège du représentant. Les statuts, le prospectus, le rapport annuel et le rapport semestriel des SICAV concernées peuvent être obtenus gratuitement auprès de ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, Genève.
 (A 2859)
 Représentant en Suisse: ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A., Genève

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP)

du 18 mars 1994

ING (L) Invest
 Société d'Investissement à Capital Variable
 52, route d'Esch, L-1470 Luxembourg - R.C.S.: Luxembourg B no 44.873

Addendum d'août 2001 au prospectus distribué en Suisse
 Les actionnaires sont informés que, depuis le 26 juillet 2001, par décision du Conseil d'administration de la sicav, les compartiments de type FIX qui concernent le marché belgo-luxembourgeois et comportent une protection de capital, ont été transférés chacun en son entier (apport 1 pour 1) vers une autre sicav de droit luxembourgeois BBL Protected, non offerte publiquement en Suisse.

Mitteilung der Übernahmekommission:

Betrifft: Crossair, Aktiengesellschaft für europäischen Regionalluftverkehr, Basel
 Am 7. November 2001 gewährte die Übernahmekommission eine Ausnahme von der Pflicht zur Unterbreitung eines öffentlichen Übernahmeangebotes (Art. 32 BEHG).

Zielgesellschaft: Crossair, Aktiengesellschaft für europäischen Regionalluftverkehr, Basel
Kotierte Beteiligungspapiere: Namenaktien von CHF 250.- Nennwert (Valoren-Nr. 162682, ISIN CH0001626826) Genussscheine ohne Nennwert (Valoren-Nr. 152673, ISIN CH0001626735)
Empfänger der Ausnahme: UBS AG, Basel und Zürich sowie Credit Suisse Group, Zürich
Beteiligung an der Zielgesellschaft: UBS: 471 422 Namenaktien, d.h. 35,88% der Stimmen
 Credit Suisse Group: 452 934 Namenaktien, d.h. 34,47% der Stimmen
Grund der Ausnahme: Erwerb zu Sanierungszwecken im Sinne von Art. 32 Abs. 2 lit. e BEHG

Der Text der Ausnahmegewährung kann bei der Übernahmekommission bestellt werden (Telefax Nr. +41 (0) 1 229 229 1) oder auf der Internetadresse www.takeover.ch abgerufen werden. Die Aktionäre der Zielgesellschaft können innert einer Frist von zehn Börsentagen nach Veröffentlichung dieser Anzeige bei der Eidgenössischen Bankenkommission gegen die Befreiung Einsprache erheben. Die Einsprache ist zu begründen (Art. 34 Abs. 4 BEHG-EBK). (A 2868)

Mitteilung der Übernahmekommission:

Betrifft: Crossair, Aktiengesellschaft für europäischen Regionalluftverkehr, Basel
 Am 7. November 2001 gewährte die Übernahmekommission eine Ausnahme von der Pflicht zur Unterbreitung eines öffentlichen Übernahmeangebotes (Art. 32 BEHG).

Zielgesellschaft: Crossair, Aktiengesellschaft für europäischen Regionalluftverkehr, Basel
Kotierte Beteiligungspapiere: Namenaktien von CHF 250.- Nennwert (Valoren-Nr. 162682, ISIN CH0001626826) Genussscheine ohne Nennwert (Valoren-Nr. 162673, ISIN CH0001626735)
Empfänger der Ausnahme: Herren Dr. Hans Nater und Dr. Laurent Killias, beide Zürich
Beteiligung an der Zielgesellschaft: 924 356 Namenaktien, d.h. 70,35% der Stimmrechte
Grund der Ausnahme: Vorübergehende Überschreitung des Grenzwertes im Sinne von Art. 32 Abs. 2 lit. c BEHG

Der Text der Ausnahmegewährung kann bei der Übernahmekommission bestellt werden (Telefax Nr. +41 (0) 1 229 229 1) oder auf der Internetadresse www.takeover.ch abgerufen werden. Die Aktionäre der Zielgesellschaft können innert einer Frist von zehn Börsentagen nach Veröffentlichung dieser Anzeige bei der Eidgenössischen Bankenkommission gegen die Befreiung Einsprache erheben. Die Einsprache ist zu begründen (Art. 34 Abs. 4 BEHG-EBK). (A 2869)

Stark in Wirtschaft.



Jeden Monat
aktuelle Fakten,
Recherchen
und Berichte.

Das Magazin für Wirtschaftspolitik

Die Volkswirtschaft

Staatsekretariat für Wirtschaft
 Segretariato di Stato dell'economia
 State Secretariat for Economic Affairs

Wirtschaft interessiert mich!

Gerne profitiere ich vom Angebot, die Volkswirtschaft 3x für nur CHF 30.- im Briefkasten zu haben.

Ich bestelle gleich ein Jahresabo und erhalte die Volkswirtschaft 12 x im Jahr für CHF 149.- (Ausland 169.-, Studierende CHF 69.-).

Name _____

Vorname _____

Firma _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

Fax _____

Coupon faxen an: 071 272 73 84
 Bestellung per E-Mail: dievolkswirtschaftabo@zollikofer.ch

08

Marken
Marques
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragen
Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

- (111) ■ **490094**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. April 2001
(730) *Inhaber/in:* UBS AG, Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
(540)

BATON

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Magnetsche oder optische Datenträger, Computer Software; herunterladbare elektronische Publikationen.
16 Druckererzeugnisse.
35 Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Buchführung, Buchprüfung, Durchführung von Kunstauktionen und -Versteigerungen; Zusammenstellung und Systematisierung von Daten in Computerdatenbanken; Dateienverwaltung mittels Computer.
36 Versicherungs-, Finanz- und Bankwesen einschliesslich elektronische Bankdienstleistungen (Internet-Banking), Börsenwesen einschliesslich Wertschriften- und Derivatenthandel, Finanztransaktionen, Dienstleistungen im Bereich des Investitions-Managements und der Vermögensverwaltung, Immobilienwesen; Finanzdienstleistungen eines Trusts; Maklerdienste beziehungsweise Auftragsvermittlung und/oder Beratung im Zusammenhang mit Versicherungs-, Finanz-, Bank- und Immobilienwesen; Erstellen von Steuergutachten und -schätzungen; finanzielles Sponsoring im Bereich von Kultur, Sport und Forschung.
38 Telekommunikation; Übermittlung (inklusive on-line Übermittlung) von Informationen; elektronische Nachrichtenübermittlung auf dem Gebiet der Finanztransaktionen; Verschaffen von Zugang zu globalen Computernetzwerken (Internet) und Datenbanken.
42 Rechtsberatung, insbesondere in Bezug auf die Gründung und Verwaltung von Unternehmen, wissenschaftliche und industrielle Forschung, Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Vermietung von Zugriffszeit zu Datenbanken und globalen Computernetzwerken (Internet); gewerbsmässige und/oder technische Beratung (ausgenommen Unternehmensberatung) in den Bereichen der elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs, der Zahlungssysteme, der Telekommunikation und der Datenverarbeitung; Erstellung von Internetseiten; Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten.

- (111) ■ **490095**
(220) *Data di deposito:* 10 aprile 2001
(730) *Titolare:* Terreni alla Maggia S.A., via Muraccio 105, 6612 Ascona
(540)

DOLCEORO

- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale.*
33 Vino bianco dolce.

- (111) ■ **490096**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Aberdeen Road Company, Aberdeen Road, Emigsville (PA 17318), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

SURE-CHEK

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Stoffe für medizinische Zwecke, nämlich Stoffe für Gesundheitsmatten, Gesundheitsstühle, Stützvorrichtungen und Kissenlett für medizinische Zwecke.
24 Stoffe für Gesundheitsmatten, Gesundheitsstühle, Stützvorrichtungen und Kissenlett.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 30. November 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität; detaillierte Liste im Aktenheft.

- (111) ■ **490097**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. April 2001
(730) *Inhaber/in:* NEW MIRACLE AG, Gaswerkstrasse 33, 4900 Langenthal
(540)

TRISOLUTION

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Software und Programme für Computer und die Datenverarbeitung, insbesondere, Software für die Erstellung und das Design von Netzwerksiten in Computernetzwerken (namentlich Internet), Software für die Erstellung und den Betrieb einer Verkaufsplattform in Computernetzwerken (namentlich Internet, "web-shop"), sowie betriebswirtschaftliche orientierte Software zur Modellierung, Bearbeitung und dynamischen Auswertung von Geschäftsprozessen, durchgängiges Informationssystem.

- (111) ■ **490098**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. September 2001
(730) *Inhaber/in:* SB Pharmco Puerto Rico Inc., State Road No. 172, KM 9.1/Bo Certenejas, 00639 Cidra, PR-Puerto Rico
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

AVANDIA M

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 14. Mai 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität; Details im Aktenheft

- (111) ■ **490099**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. September 2001
(730) *Inhaber/in:* SB Pharmco Puerto Rico Inc., State Road No. 172, KM 9.1/Bo Certenejas, 00639 Cidra, PR-Puerto Rico
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

AVANDAMET

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 11. Mai 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität; Details im Aktenheft

- (111) ■ **490100**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. April 2000
(730) *Inhaber/in:* Etronics AG, Gut Sonnenberg, 8103 Untertengstringen
(740) *Vertreter/in:* Dr. Manfred Küng Akeret & Küng Rechtsanwälte, Bahnhofstrasse 26 Paradeplatz, 8001 Zürich
(540)

ETRONICS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Schrittmotoren.
9 Elektronische und mechanische, aktive und passive Komponenten als Teile für Computer, Fernsehapparate, Video und andere elektronische Geräte, die der Datenübermittlung, der Übertragung und Wiedergabe von Bild und Ton dienen; elektronische Anzeigergeräte; Widerstände; Netzteil; Stecker; integrierte Schaltungen; Ventilatoren als Teile von Computern; Transformatoren und Stromversorgungen, Schalter, Relais, Spezialröhren und Kathodenstrahlröhren (CRTs), Halbleiter.
37 Aufstellung, Wartung und Reparatur (technische Unterstützung) der unter Klasse 9 erwähnten Komponenten.
38 Telekommunikation.
39 Lieferung von den in Klasse 9 aufgeführten Waren.
42 Vermittlung von technischem Know-how (Franchising); Design von elektronischen und mechanischen, aktiven und passiven Komponenten.

- (111) ■ **490101**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Tecan Group AG, Seestrasse 103, 8708 Männedorf
(740) *Vertreter/in:* Werther Lusuardi, Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich
(540)

TECAN HAEMOTYPER

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche und optische Apparate und Instrumente; analytische Apparate und Instrumente für wissenschaftliche Zwecke; analytische und pharmakologische Laborgeräte, Analysengeräte, nicht für medizinische Zwecke; Analysenroboter, Pipettiergeräte, Pipettierautomaten, Pipetten, Mikrofilterplatten, Objektträger, Pipettierplattformen, Positionierische, Strichcode-Leser, Flüssigkeitsbehälter und Reagenzienbehälter, alle vorge-

- nannten Waren für Laborzwecke; Datenverarbeitungsgeräte; optische und magnetische Datenträger, Software.
10 Laborgeräte und Diagnosegeräte für medizinische Zwecke, insbesondere Geräte für die Blutgruppenbestimmung.

- (111) ■ **490102**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Oktober 2000
(730) *Inhaber/in:* Sundor Brands, Inc. A Florida Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



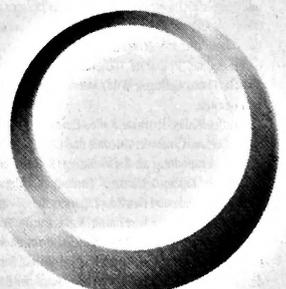
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer-Spiele, die über einen Bildschirm laufen.
28 Spiele und Spielsachen; Turn- und Sportartikel, soweit in K. 28 enthalten.
32 Mineralwässer und kohlenäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
35 Detailhandelsdienstleistungen; Detailhandel, einschliesslich Detailhandel durch Telekommunikation, einschliesslich Telefon, durch Fax, durch E-mail und durch das Internet; Detailhandel per Korrespondenz; Herausgabe von Waren- und Versandkatalogen; Promotion auf dem Gebiet des Versandhandels; Marketing, einschliesslich Direktmarketing; Direktpostwerbung; Werbung durch Versandwerbung und Promotion an der Verkaufsstelle; Detailhandel über elektronische Netzwerke; Verkaufsförderung.
41 On-line angebotene Spieldienstleistungen (von einem Computernetzwerk).
42 Grosshandelsdienstleistungen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 27. April 2000, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

- (111) ■ **490103**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Januar 2001
(730) *Inhaber/in:* Scottish Mutual International plc, Styne House Upper Hatch Street, Dublin 2, IE-Irland
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Finanz- und Versicherungsdienstleistungen; Finanzwesen; Geldgeschäfte, Immobilienwesen; Lebensversicherungen, Renten, Anlageverwaltung und Treuhänderdienstleistungen; Vergeben von Hypotheken und Darlehen; Vergeben und Abschliessen von Rentenversicherungen.

- (111) ■ **490104**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Januar 2001
(730) *Inhaber/in:* Kabushiki Kaisha Sarwa Ginko (The Sarwa Bank Limited), 3-5-6, Fushimi-cho Chuo-ku, Osaka-shi (Osaka-fu), JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Finanzwesen und Geldgeschäfte, nämlich Entgegennahme von finanziellen Einlagen (deposits) [einschliesslich Ausgabe von Wertpapieren [bonds] in Substitution für das Akzeptieren der Einlagen] und Akzeptieren von Termineinlagen, Verleihung von Geldmitteln (funds) und Diskontierung von Wechseln, Inlandgeldwechsellgeschäfte, Bürgschaft für Schulden und Einziehung von Rechnungen (bills), Beleihung von Wertpapieren, Akquirierung und Vergabe von Krediten, Depot (safekeeping) von Wertpapieren, Edelmetallen und anderen Wertsachen, Geldwechsellgeschäfte, Durchführung von Finanztermingeschäften, treuhänderische Vermögensverwaltung von Geld, Wertpapieren, Krediten, persönlichen Vermögensmassen, Land oder unbewegliche Ausstattungen (fixtures) davon, oder Rechte an der Oberfläche oder Landleasingsrechte, Akzeptieren von Angeboten von Obligationen, Devisenhandel, Geschäfte im Zusammenhang mit Akkreditiven, Ausgabe von Gutscheinen (vouchers), Handeln mit Wertpapieren, Wertschriftenindex-Termingeschäfte (securities index futures transaction), Wertschriftenoptionsgeschäfte (securities options transaction) und Auslandsmarkt-Wertschriftentermingeschäfte (foreign market securities futures transactions), Vermittlungen und Übertragung von, oder Agenturen zum Handeln mit Wertpapieren, Wertschriftenindex-Termingeschäften, Wertschriftenoptionsgeschäften und Auslandsmarkt-Wertschriftentermingeschäften, Vermittlungen und Übertragungen von, oder Agenturen für die Betrauung (entrustment) mit dem Handel mit Wertschriften, Wertschriftenindex-Termingeschäften und Auslandsmarkt-Wertschriftentermingeschäften an den Wertschriftenmärkten, Vermittlungen und Übertragungen von, oder Agenturen für die Betrauung (entrustment) mit dem Handel mit Wertschriften und Auslandsmarkt-Wertschriftentermingeschäften an ausländischen Wertschriftenmärkten, Übernahme von Bürgschaften (underwriting) für Wertschriften, sekundäres Anbieten von Wertschriften, Anbieten von mit Aktienmarktbedingungen zusammenhängenden Informationen, Akzeptieren von Warenterminkontraktgeschäften (commodities futures transactions) in den Warenterminkontraktmärkten; Versicherungswesen, nämlich Vermittlungen zum Abschluss von Lebensversicherungsverträgen, Lebensversicherungen, Vermögensversicherungen, Agenturen zum Abschluss von Vermögensversicherungen (property insurance), Beurteilung von Schäden, welcher durch die Vermögensversicherung gedeckt ist; Immobilienwesen, nämlich Dienstleistungen eines Akteurs zur Beitragsverwaltung bei Gebäuden, Agenturen oder Vermittlungen für Leasing von Gebäuden, Leasing von Gebäuden, Handel mit Gebäuden, Agenturen oder Vermittlungen für den Handel mit Gebäuden, Schätzung von Gebäuden oder Land, Verwaltung von Land, Agenturen oder Vermittlungen für Leasing von Land, Leasing von Land, Kaufen und Verkaufen von Land, Agenturen oder Vermittlungen für den Handel mit Land, Anbieten von Informationen im Zusammenhang mit Gebäuden oder Land; Schätzung von Antiquitäten; Schätzung von Kunstgegenständen, Schätzen von Schmuck; Kreditübersicht bei Gewerbetrieben; Beratung betreffend Besteuerung; Sammeln von Spenden für Wohltätigkeitszwecke.

- (591) *Farbanspruch:* Gelbgold.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 6. Juni 2000, JP-Japan

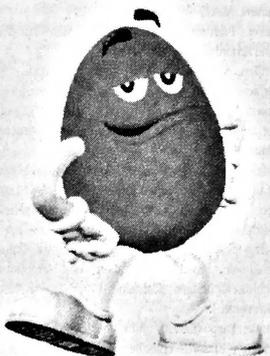
- (111) ■ **490105**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Januar 2001
(730) *Inhaber/in:* Dino entertainment AG, Rotebühlstrasse 87, 70178 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2, Postfach, 6002 Luzern
(540)

girlsplanet

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer.
9 Brillen, Sonnenbrillen, Brillenfassungen und -gestelle, Brillenetuis; Software, insbesondere Computerspiele, bespielte Bild-, Ton- und Bildonträger; kodierte Telefonkarten und Prepaid-Cards (für Handy); Bildschirmsonner-Computer-Programme; Taschenrechner.
14 Edelmetalle und deren Legierung sowie daraus hergestellte und damit plattierte Waren, soweit in Klasse 14 enthalten, insbesondere kunstgewerbliche Gegenstände, Gürtelschnallen, Zierrgegenstände; Juwelierwaren, Schmuckwaren einschliesslich Modeschmuck; Manschettenknöpfe, Broschen, Krawatten- und Anstecknadeln, Schlüsselanhänger, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckererzeugnisse, Zeitschriften, Bücher, Photographien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier und Schreibwaren oder für Haushaltzwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen- und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Aufkleber (auch selbstklebende); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen

- men Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in Klasse 16 enthalten; Spielkarten; Druckletzen; Druckstücke, Tischsets und Untersetzer aus Papier.
- 18 Waren aus Leder und Lederimitationen und sonstigen Materialien, soweit in Klasse 18 enthalten, insbesondere Geldbeutel, Briefentaschen, Schlüsseltaschen, Damen- und Herrenhandtaschen, Aktentaschen, Einkaufstaschen, Aktenmappen, Reisetaschen, Sporttaschen, Schulranzen, Rucksäcke, Collegenappen, Beutel für Kleinteile, Kosmetikeuis, Kulturbeutel, Hosenträger, Kulturtaschen; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke;
- 20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren, soweit in Klasse 20 enthalten, aus Holz, Kork, Rohr, Birsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen; Dekorationsartikel (Innenausstattung) aus nicht textilen Material; Dosen, Kästen und Kisten aus Holz oder Kunststoff, Figuren (Statuetten) aus Holz, Wachs, Gips oder aus Kunststoff; Flaschenverschlüsse (nicht aus Metall); Kleiderbügel, Kleiderhaken und Kleiderständer (nicht aus Metall); Kunst- und Ziergegenstände aus Holz, Holzersatzstoffen, Wachs, Gips oder aus Kunststoff; Schemel, Schirmständer, Schmuckkästen, Vitrinen, Wachsfiguren, Wanddekorationsartikel, Zeitungshalter und Zeitungständer.
- 21 Geräte und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Putzzeug, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Waren aus Glas, Porzellan und Steingut, auch für Haushalt und Küche; Kunstgegenstände aus Glas, Porzellan und Steingut; Waren für den Haushalt, nämlich Schüsseluntersetzer, Karaffenuntersetzer (nicht aus Papier, ausgenommen Tischwäsche), Seifendosen und -schalen, Zahnputzbecher (nicht aus Edelmetall), Zahnbürstentöcher (nicht aus Edelmetall); Pappeller, Pappbecher.
- 24 Webstoffe und Textilwaren, soweit in Klasse 24 enthalten, insbesondere Gardinen, Rollos, Haushaltswäsche, Tisch- und Bettwäsche; Bettdecken, Tischdecken, auch aus Kunststoff; Karaffenuntersetzer (Tischwäsche), Tischsets nicht aus Papier.
- 25 Kleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Gürtel.
- 28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit in Klasse 28 enthalten, Plüschtiere; Christbaumschmuck.
- 35 Geschäftsführung, Werbung, Marketing, Marktforschung und -analyse; Unternehmensberatung- und -verwaltung; Online-Marketing; Vermittlung und Abschluss von Handelsgeschäften (auch solche, die über das Internet abgewickelt werden) für andere; betriebswirtschaftliche Beratung im Bereich der Marketingkommunikations- und Datenkommunikationsangelegenheiten; Präsentation von Waren und Dienstleistungsangeboten über einen Teleshopping-Kanal, Detailhandel via Teleshopping-Kanäle; Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Sammeln, Speichern und Aktualisieren von Daten.
- 38 Telekommunikation; Liefern und Übermitteln von Informationen aller Art; Online-Dienste im Bereich e-commerce, nämlich Verschaffen des Zugriffs auf Waren- und Dienstleistungsangebote im Internet, elektronischer Empfang von Warenbestellungen im Internet und Weiterleitung an Dritte; elektronische Nachrichtenübermittlung; Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Übermittlung von Daten.
- 42 Computerberatungsdienste, gewerbsmässige Beratung im Bereich von Marketingkommunikations- und Datenkommunikationsangelegenheiten; Erstellen und Aktualisieren von Programmen für die Datenverarbeitung für/von elektronischen und virtuellen Märkten in Netzwerken.

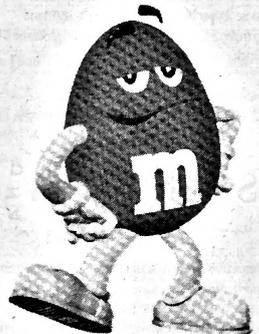
- (111) ■ 490106
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Januar 2001
 (730) *Inhaber/in:* Effens AG (Effens Ltd.), Baarerstrasse 6, 6302 Zug
 (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeres-

- früchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellt; Brotaufstriche auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse und Geflügel hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousses auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.
- 30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup; Speiseeis, Eiscreme, Eiscremeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousses auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Sauce auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.
- 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- (591) *Farbanspruch:* Blau, schwarz, weiss, beige, grau.

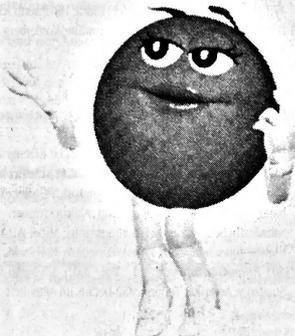
- (111) ■ 490107
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Januar 2001
 (730) *Inhaber/in:* Effens AG (Effens Ltd.), Baarerstrasse 6, 6302 Zug
 (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellt; Brotaufstriche auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse und Geflügel hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousses auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.
- 30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup; Speiseeis, Eiscreme, Eiscremeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousses auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Sauce auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.
- 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- (591) *Farbanspruch:* Grün, schwarz, weiss, beige, grau.

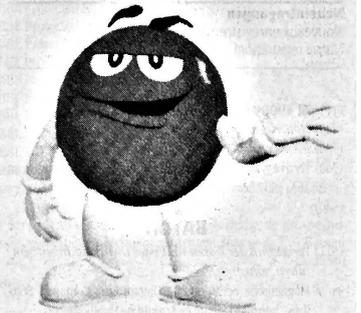
- lade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Sauce auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.
- 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- (591) *Farbanspruch:* Schwarz, blau, weiss, beige, grau.

- (111) ■ 490108
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Januar 2001
 (730) *Inhaber/in:* Effens AG (Effens Ltd.), Baarerstrasse 6, 6302 Zug
 (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellt; Brotaufstriche auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse und Geflügel hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousses auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.
- 30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup; Speiseeis, Eiscreme, Eiscremeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousses auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Sauce auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.
- 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- (591) *Farbanspruch:* Rot, schwarz, weiss, beige, grau.

- (111) ■ 490109
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Januar 2001
 (730) *Inhaber/in:* Effens AG (Effens Ltd.), Baarerstrasse 6, 6302 Zug
 (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellt; Brotaufstriche auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse und Geflügel hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousses auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.
- 30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup; Speiseeis, Eiscreme, Eiscremeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousses auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Sauce auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.
- 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- (591) *Farbanspruch:* Rot, schwarz, weiss, beige, grau.

- (111) ■ 490110
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Februar 2001
 (730) *Inhaber/in:* Lukas Schuler, Glanzbergstrasse 4, 8953 Dietikon
 (730) *Inhaber/in:* Christian Berweger, Buchzelstrasse 36, 8055 Zürich
 (540)

- xirrus**
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 9 Computersoftware.
 42 Installation und Wartung von Computersoftware; Design von Computersoftware im Bereich Anwendungen und Benutzerführungen; Aktualisierung von Computersoftware, nämlich Anpassung und Optimierung von Anwendungen und Oberflächen, speziell auch netzwerkfähiger, intertra- und intranetfähiger Anwendungen; Computerberatungsdienste.

- (111) ■ **490111**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 27. August 2001
 (730) *Inhaber/in:* Hermann Fässler's Söhne, Weissbadstrasse 33, 9050 Appenzell

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 20 Möbel, Spiegel, Rahmen; alle vorgenannte Waren schweizerischer Herkunft.
 42 Gewerbsmässige Beratungen.

- (111) ■ **490112**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Februar 2001
 (730) *Inhaber/in:* Jura Elektroapparate AG, 4626 Niederbuchsiten
 (740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 11 Elektrische Kaffeemaschinen.

- (111) ■ **490113**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. März 2001
 (730) *Inhaber/in:* ROTH Malerei AG, Steinhölzstrasse 5, 4563 Gerlafingen

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 37 Bauwesen; Installationsarbeiten; Malerarbeiten.

- (111) ■ **490114**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Mai 2001
 (730) *Inhaber/in:* Loyalty Services AG, Gotthardstrasse 29, 8800 Thalwil
 (740) *Vertreter/in:* Dr. Schneider & Partner Intellectual Property Rights, Gotthardstrasse 54 Postfach 530, 8027 Zürich

(540)

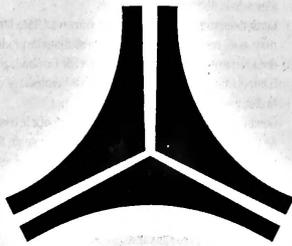


Loyalty Services

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 9 Computerprogramme für Kundenbindungs- einschliesslich Treueprämienprogramme.
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Verkaufsförderung für Waren und Dienstleistung Dritter durch Kundenbindungs- einschliesslich Treueprämienprogramme, Beratung hinsichtlich und Konzeption von Kundenbindungsprogrammen; Marketing und Public Relations.
 42 Erstellen von Computerprogrammen für Kundenbindungs- einschliesslich Treueprämienprogramme.

- (111) ■ **490115**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Mai 2001
 (730) *Inhaber/in:* i factory.at Internet Services GmbH, Ferdinand Frey Weg 36, 1140 Wien, AT-Osterreich
 (740) *Vertreter/in:* Rudolf A. Rentsch, c/o Brem & Borer, Tödisstrasse 52, 8002 Zürich

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 14 Uhren.
 35 Import- und Exportagentur; Detailhandel mit Uhren; Werbung für Uhren, insbesondere über elektronische Medien und Internet.

- (111) ■ **490116**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 31. Mai 2001
 (730) *Inhaber/in:* Heinz Stampfli AG, Subingenstrasse 9, 4557 Horriwil

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 6 Spülkörbe für Medibecker/Dispenser aus rostfreiem Stahl.
 21 Behälter aus Kunststoff für Medikamente.

- (111) ■ **490117**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 14. August 2001
 (730) *Inhaber/in:* IFA International, Forfaiting Association, Othmarstrasse 8, 8008 Zürich
 (740) *Vertreter/in:* Niederer Kraft & Frey, Bahnhofstrasse 13, 8001 Zürich

(540)



International Forfaiting Association

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 36 Export-Finanzierungs-Dienstleistungen.
 (591) *Farbanspruch:* Rot, schwarz

- (111) ■ **490118**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 25. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* Unitec AG, Steinackerstrasse 21, 8302 Kloten

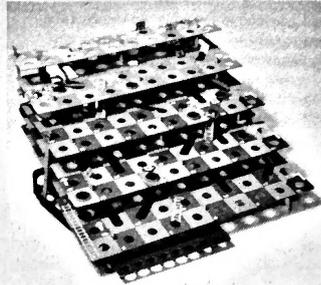
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 7 Elektromotoren, Getriebe, Schalter, Kabel und Stecker, Frequenzumformer, Keil- und Flachriemenscheiben, Kupplungen.
 17 Keilriemen, Kupplungen.

- (111) ■ **490119**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Februar 1999
 (730) *Inhaber/in:* PPG Perner Publishing Group AG, Schörfli-Hus 3 Postfach 322, 8600 Dübendorf
 (740) *Vertreter/in:* Gloor & Sieger Rechtsanwälte, Utoquai 37, 8008 Zürich

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 9 Computer-Spiele; CD-Rom; Compact Discs (Audio); Compact Discs (Video); Computerdiscs; Video- und Audiokassetten; Magnetaufzeichnungsträger.
 16 Spielkarten; Papier; Pappe (Karton); Waren aus diesen Materialien zu Verpackungszwecken; Druckereierzeugnisse, insbesondere Zeitungen, Zeitschriften, Broschüren, Anleitungen, Bücher, Photographien; Schreibwaren; Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in dieser Klasse enthalten.
 28 Spiele, insbesondere Brettspiele, Gesellschaftsspiele; Spielwaren.
 Dreidimensionale Marke

- (111) ■ **490120**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 7. April 2000
 (730) *Inhaber/in:* Etronics AG, Gut Sonnenberg, 8103 Unterengstringen
 (740) *Vertreter/in:* Dr. Manfred Küng Ackeret & Küng Rechtsanwälte, Bahnhofstrasse 26 Paradeplatz, 8001 Zürich

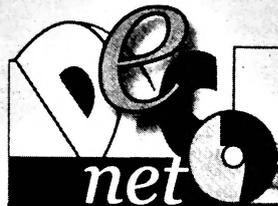
(540)

etronics

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 7 Schrittmotoren.
 9 Elektronische und mechanische, aktive und passive Komponenten als Teile für Computer, Fernsehapparate. Video und andere elektronische Geräte, die der Datenübermittlung, der Übertragung und Wiedergabe von Bild und Ton dienen; elektronische Anzeigergeräte; Widerstände; Netzteile; Stecker; integrierte Schaltungen; Ventilatoren als Teile von Computern; Transformatoren und Stromversorgungen, Schalter, Relais, Spezialröhren und Kathodenstrahlröhren (CRTs), Halbleiter.
 37 Aufstellung, Wartung und Reparatur (technische Unterstützung) der unter Klasse 9 erwähnten Komponenten.
 38 Telekommunikation.
 39 Lieferung von den in Klasse 9 aufgeführten Waren.
 42 Vermittlung von technischem Know-how (Franchising); Design von elektronischen und mechanischen, aktiven und passiven Komponenten.
 (591) *Farbanspruch:* Rot, blau.

- (111) ■ **490121**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. April 2001
 (730) *Inhaber/in:* Voco Draht AG Peter Limacher, Hauptstrasse 71, 5734 Reinach AG

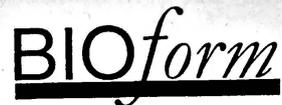
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 4 Kerzen
 20 Dekorationsartikel, nicht aus textilem Material; Waren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Perlmutter, Bernstein und deren Ersatzstoff oder aus Kunststoffen.
 21 Blumengestecke; Glaswaren. Porzellan und Steingut, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind.
 26 Künstliche Blumen.
 28 Christbaumschmuck.
 31 Trockenblume für Dekorationszwecke.

- (111) ■ **490122**
 (220) *Date de dépôt:* 10 mai 2001
 (730) *Titulaire:* BIOFORM, Chemin du Closel 11 Case postale 211, 1180 Rolle

(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.
 32 Préparations pour faire des boissons.
 42 Soins d'hygiène et de beauté.

- (111) ■ **490123**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Mai 2001
 (730) *Inhaber/in:* FIB GmbH, Weidenweg 215, 3902 Lugs

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 32 Alkoholfreie Getränke.
 35 Werbung; Vorführung von Waren für Werbezwecke; Verteilung von Warenproben zu Werbezwecken; Organisation von Ausstellungen und Messen für wirtschaftliche und Werbezwecke; Herausgabe von Werbetexten.
 (591) *Farbanspruch:* Blau, rot, schwarz, grau, weiss.

- (111) ■ **490124**
 (220) *Data di deposito:* 17 maggio 2001
 (730) *Titolare:* Tracotil Machines LLC, Albany, Succursale di Lugano, Via Ferruccio Pelli 1, 6900 Lugano
 (740) *Mandatario:* Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano

(540)



- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
 7 Macchine e macchine-utensili, in particolare macchine per marcare a battuta, macchine per marcare a rullamento, macchine per marcare a caldo, macchine per marcare a getto di sabbia, macchine per marcare a monopotenziale.
 9 Laser per marcatura e loro accessori e parti di ricambio (compresi nella classe 9).

- (111) ■ **490125**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Mai 2001
 (730) *Inhaber/in:* "Zürich" Versicherungs-Gesellschaft ("Zürich" Compagnie d'Assurances) ("Zurigo" Compagnia di Assicurazioni) (Zurich Insurance Company) ("Zurich" Compañia de Seguros), Mythenquai 2, 8002 Zürich
 (791) *Lizenznehmer/in:* Zürich IP AG c/o Dr. Raoul Bussmann, Baarerstrasse 12, 6300 Zug

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzugnisse; Buchbinderartikel; Schreibwaren.
 - 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
 - 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
 - 38 Telekommunikation.

- (111) ■ 490126
(220) *Date de dépôt:* 23 mai 2001
(730) *Titulaire:* Eden Springs (Europe) S.A., Chemin du Trésiré 9, 1028 Préverenges
(740) *Mandataire:* ABREMA Agence Brevets et Marques Gan-guillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne

Eden

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Distributeurs automatiques d'eau.
 - 11 Appareils de distribution d'eau, à savoir d'eaux minérales et gazeuses; appareils pour réfrigérer.
 - 21 Gobelets à usage unique en papier ou en matières plastiques.
 - 32 Eau minérale, eau de source.
 - 37 Installation et maintenance d'appareils de distribution d'eau.
 - 39 Conditionnement, entreposage, transport et livraison d'eau.
 - 42 Restauration (alimentation), location d'appareils de distribution d'eau; concession de licences de propriété intellectuelle.
- (591) *Couleur/s revendiqué/s:* Bleu foncé, bleu clair, vert, jaune, orange, rouge.

- (111) ■ 490127
(220) *Date de dépôt:* 24 octobre 2000
(730) *Titulaire:* R.C.F. Net SA, via Peri 21, 6900 Lugano
(740) *Mandataire:* Studio legale Velo & Associati, via Soave 5, 6900 Lugano



- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
- 36 Assicurazioni; affari finanziari; affari monetari; affari immobiliari.
 - 38 Telecomunicazioni.
 - 42 Ristorazione (alimentazione); alloggi temporanei; cure mediche, d'igiene e di bellezza; servizi veterinari di agricoltura; programmazione per computers; consulenza in materia di computer; manutenzione di programmi di computers.
- (591) *Rivendicazione di colori:* Blu, Giallo, Rosso, Nero, Bianco.

- (111) ■ 490128
(220) *Data di deposito:* 24 ottobre 2000
(730) *Titolare:* R.C.F. Net SA, via Peri 21, 6900 Lugano
(740) *Mandataire:* Studio legale Velo & Associati, via Soave 5, 6900 Lugano



- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
- 36 Assicurazioni; affari finanziari; affari monetari; affari immobiliari.
 - 38 Telecomunicazioni.
 - 42 Ristorazione (alimentazione); alloggi temporanei; cure mediche, d'igiene e di bellezza; servizi veterinari di agricoltura; programmazione per computers; consulenza in materia di computer; manutenzione di programmi di computers.

- (111) ■ 490129
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* CommCept Trust AG, Poststrasse 14 Postfach 402, 6301 Zug
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich



CommCept Trust

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Gewerbmässige Bewertung von Unternehmen; Marktforschung.
 - 36 Finanzgeschäfte aller Art, insbesondere Erwerb von kotierten und nicht kotierten Schweizer Gesellschaften; Erstellen von Finanzanalysen und Entwicklung von Finanzstrategien.
 - 42 Gewerbmässige Beratung.

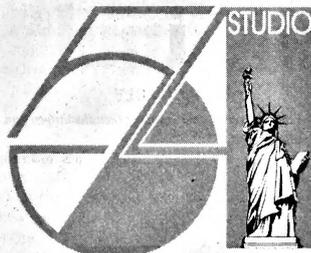
- (111) ■ 490130
(220) *Date de dépôt:* 22 décembre 2000
(730) *Titulaire:* Westwaco Corporation, 299 Park Avenue, New York (NY 10171), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

paxonix

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Logiciels et programmes d'ordinateurs enregistrés disponibles sur le réseau global (dit Internet) afin de développer

- le conditionnement et l'emballage de produits et les stratégies de la distribution de produits.
- 35 Conseils en matière de marketing commercial dans les domaines du conditionnement et de l'emballage de produits, de la conception du conditionnement et de l'emballage, de la production du conditionnement et de l'emballage et de la distribution de produits.
 - 39 Conditionnement et emballage de produits pour le compte de tiers; distribution de produits pour le compte de tiers; mise à disposition d'informations dans les domaines du conditionnement et de l'emballage de produits, de la conception du conditionnement et de l'emballage, de la production du conditionnement et de l'emballage et de la distribution de produits sur le réseau global (dit Internet).
 - 41 Formation dans les domaines de la conception du conditionnement et de l'emballage, de matériaux de conditionnement et d'emballage et de la distribution de produits.
 - 42 Consultation professionnelle (sans rapport avec la conduite des affaires), à savoir les conseils dans les domaines du conditionnement et de l'emballage de produits, de la conception et de la production du conditionnement et de l'emballage et de la distribution de produits.

- (111) ■ 490131
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* Stefan Kuhn, Bahnhofstrasse 173, 9244 Niederuzwil



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 41 Betrieb einer Diskothek, einschliesslich Musikdarbietungen, Durchführung von Live-Veranstaltungen und Produktion von Shows.
 - 42 Verpflegung von Gästen in Restaurants.

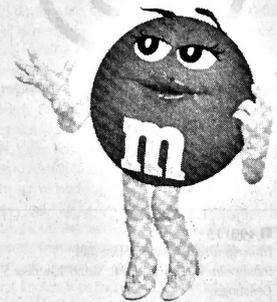
- (111) ■ 490132
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Januar 2001
(730) *Inhaber/in:* Effems AG (Effems Ltd.), Baarenmattstrasse 6, 6302 Zug
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellt; Brotaufstriche auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse und Geflügel hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousses auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.
 - 30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits, Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup; Speiseeis, Eiscrème, Eiscrèmeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladenwaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousses auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Sauce auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.
 - 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- (591) *Farbanspruch:* Schwarz, grün, weiss, beige, grau.

- feee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup; Speiseeis, Eiscrème, Eiscrèmeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladenwaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousses auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Sauce auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.
- 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- (591) *Farbanspruch:* Rot, weiss, schwarz, beige, grau.

- (111) ■ 490133
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Januar 2001
(730) *Inhaber/in:* Effems AG (Effems Ltd.), Baarenmattstrasse 6, 6302 Zug
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellt; Brotaufstriche auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse und Geflügel hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousses auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.
 - 30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits, Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup; Speiseeis, Eiscrème, Eiscrèmeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladenwaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousses auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Sauce auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.
 - 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- (591) *Farbanspruch:* Schwarz, grün, weiss, beige, grau.

(111) ■ 490134

(220) *Date de dépôt:* 15 février 2001(730) *Titulaire:* Euromarket Development SA, 15, rue Galilée, 1400 Verdun-les-Bains(740) *Mandataire:* ABREMA Agence Brevets et Marques Gan-guillet & Humphrey, 16, avenue du Théâtre, 1005 Lau-sanne

(540)

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. inter-nationale:*

- 35 Commerce de détail, à savoir achat et vente de biens mobi-liers de seconde main, expositions commerciales perma-nentes, ventes aux enchères.

(111) ■ 490135

(220) *Date de dépôt:* 12 mai 1999(730) *Titulaire:* Thomas & Betts International, Inc., 250 Lillard Drive, Sparks (NV 89431), US-Etats-Unis d'Amérique(740) *Mandataire:* Micheli & Cie, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex

(540)

SUPERSTRUT(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. inter-nationale:*

- 6 Quincallerie; éléments de structures hautbânnées; porte-haubans; éléments de liaison, capuchons d'extrémité, bandelettes de fermeture, garnitures; équerres, inserts en béton, écrous, boulons, serre-joints pour poutres, serre-joints pour tubes, crochets; échelles en câble, bennes à câ-bles; tous les produits précités en métal.

(111) ■ 490136

(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. April 2001(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

NAIA(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 3 Seifen, Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Mittel zur Reinigung, Pflege und Verschönerung der Haut, Kopfhaut und Haare.

(111) ■ 490137

(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. April 2001(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

NAMI(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 3 Seifen, Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Mittel zur Reinigung, Pflege und Verschönerung der Haut, Kopfhaut und Haare.

(111) ■ 490138

(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. April 2001(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

OSCILA(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 3 Seifen, Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Mittel zur Reinigung, Pflege und Verschönerung der Haut, Kopfhaut und Haare.

(111) ■ 490139

(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. April 2001(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

OCERA(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 3 Seifen, Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Mittel zur Reinigung, Pflege und Verschönerung der Haut, Kopfhaut und Haare.

(111) ■ 490140

(220) *Date de dépôt:* 18 avril 2001(730) *Titulaire:* Molecular Devices Corporation, 1311 Orleans Drive, Sunnyvale (CA 94089), US-Etats-Unis d'Amérique(740) *Mandataire:* Kazzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Ge-nève

(540)

PATCHPLATE(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. inter-nationale:*

- 9 Equipement de laboratoire, à savoir, plaques à micro-compartiments ("micro-well plates").

(320/330) *Revendication de priorité:* 8 janvier 2001, US-Etats-Unis d'Amérique

(111) ■ 490141

(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Mai 2001(730) *Inhaber/in:* PLUS Endoprothetik AG, Erlenstrasse 4 b, 6343 Rotkreuz

(540)

ENDOPLY(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 1 Chirurgische und ärztliche Instrumente und Apparate so-wie deren Teile; interne und externe Knochenfixature und deren Teile; Implantate, insbesondere Implantate für die Osteosynthese und deren Teile, wie Schrauben, Stifte, Nägel, Kunststofflager und -inlays; Hüft-, Knie-, Finger-, Zeh- und Schultergelenke und deren Teile, insbesondere Kunststofflagerschalen beziehungsweise -inlays.

(10) Humanverträglicher Kunststoff für Implantate und deren Teile.

(111) ■ 490142

(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Mai 2001(730) *Inhaber/in:* Pernamed AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel

(540)

SIBROVITA(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Präparate für die Ge-sundheitspflege, insbesondere Arzneimittel auf pflanzenli-cher Basis.

(111) ■ 490143

(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Mai 2001(730) *Inhaber/in:* United Parcel Service of America, Inc., 55 Glenlake Parkway, NE, Atlanta (GA 30328), US-Vereinigte Staaten v. Amerika(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorder-berg 11, 8044 Zürich

(540)

FRITZ(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Datenverarbeitungsdienstleistungen, nämlich Zurverfü-gungstellen von Statusrapporten für Import- und Export-bestellungen via Computerterminals für Dritte.

(36) Versicherungsmakerei; Vermittlung in Zollgeschäften; Einfördern von Einfuhrabgaben für Dritte.

(39) Luft-, Land- und Seefrachtdienste; Einlagerungsdienst-leistungen; Arrangieren von Schiffschartern für Dritte.

(111) ■ 490144

(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Mai 2001(730) *Inhaber/in:* The Coca-Cola Company, 310 North Avenue, N.W., Atlanta (GA 30313), US-Vereinigte Staaten v. Ameri-ka(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorder-berg 11, 8044 Zürich

(540)

TRUST YOUR INSTINCTS(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 32 Biere; Mineralwässer und kohensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Frucht-säfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

(111) ■ 490145

(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Mai 2001(730) *Inhaber/in:* Saucony, Inc., 13 Centennial Drive, Peabody (MA 01960), US-Vereinigte Staaten v. Amerika(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorder-berg 11, 8044 Zürich

(540)

HRC(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 25 Schuhwerk; Sohlen für Schuhwerk; Obermaterial für Schuhwerk.

(320/330) *Prioritätsanspruch:* 26. Februar 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 490146

(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. Mai 2001(730) *Inhaber/in:* Fromex S.A., Marché-Gare, 67200 Strasbourg, FR-Frankreich(740) *Vertreter/in:* Dr. Schneider & Partner Intellectual Property Rights, Gotthardstrasse 54 Postfach 530, 8027 Zürich

(540)

FROMEX(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 29 Käse.

(111) ■ 490147

(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Juni 2001(730) *Inhaber/in:* Gene Logic, Inc., 708 Quince Orchard Road, Gaithersburg (MD 20878), US-Vereinigte Staaten v. Ameri-ka(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorder-berg 11, 8044 Zürich

(540)

FLOW-THRU CHIP(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Laboreinrichtung, nämlich ein Mikro Array, verwendet zur Analyse von Gen-Expressionsmustern.

(42) Technische Forschungs- und Beratungsdienstleistungen im Bereich von Genomen.

(111) ■ 490148

(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. August 2001(730) *Inhaber/in:* IFA International, Forfating Association, Othmarstrasse 8, 8008 Zürich(740) *Vertreter/in:* Niederer Kraft & Frey, Bahnhofstrasse 13, 8001 Zürich

(540)

IFA(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 36 Export-Finanzierungs-Dienstleistungen.

(111) ■ 490149

(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. August 2001(730) *Inhaber/in:* HT Royal Trading AG, Zugerstrasse 74, 6340 Baar(740) *Vertreter/in:* Hess Streuli & Partner Rechtsanwälte, Kreuzstrasse 82, Postfach 1921, 8032 Zürich

(540)

COMFORT CARE(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Haushaltspapier.

(111) ■ 490150

(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Juli 2001(730) *Inhaber/in:* Roche Vitamins AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel

(540)

AHEAD OF YOUR NEEDS(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 1 Chemische Erzeugnisse für die Herstellung von Nahrungs-mitteln für Menschen und Tiere, kosmetischen Produkten und Sonnenschutzmittel, Vitaminpräparaten und Nah-rungsmittelkonservierung.
- 31 Futtermittelzusätze, nicht für medizinische Zwecke.
- 42 Informations- und Beratungsdienstleistungen mithilfe von Drucksachen, Dias, Websites und Filmmaterial im Be-reich der Tierernährung, Ernährung und Gesundheit für den Menschen, und Kosmetik, für Produzenten von Nah-rungsmitteln für Tiere und Menschen, und von Produkten für die Gesundheit und für die Hersteller kosmetischer Produkte.

(111) ■ 490151

(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. April 2001(730) *Inhaber/in:* Universität Bern Institut für Rechtsmedizin (IRM), Prof. Dr. R. Dimholer, Direktor, Bühlstrasse 20, 3012 Bern(740) *Vertreter/in:* Dr. Fritz Rothenbühler Wenger Plattner Rechtsanwälte, Jungfraustrasse 1, 3000 Bern 6

(540)

VIRTAUPSY(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Desin-fektionsmittel.

(9) Wissenschaftliche, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Mess- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Erstellung, Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Bildern, Magnetaufzeichnungsträger und sonstige Datenträger, Datenverarbeitungsgeräte; Compu-terprogramme und Computerapplikationen, im besonde-rem Computerprogramme und Computerapplikationen für die pathologisch-anatomische Autopsie und die foren-sische Diagnostik.

(10) Ärztliche Instrumente insbesondere für die pathologisch-anatomische Autopsie und die forensische Diagnostik.

(37) Montage, Wartung und Reparatur von Geräten und Com-putern für die pathologisch-anatomische Autopsie und die forensische Diagnostik.

(41) Dienstleistungen aller Art für die Ausbildung insbesondere im Bereich der pathologisch-anatomischen Autopsie und der forensischen Diagnostik.

(42) Dienstleistungen aller Art für die klinische und forensische Diagnostik; Erstellen von Computerprogrammen und Be-trieb von Computern im Allgemeinen und insbesondere für die pathologisch-anatomische Autopsie und die foren-sische Diagnostik.

(111) ■ 490152

(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Juni 2001(730) *Inhaber/in:* Remei AG, Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz

(540)

O'C(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 23 Garne und Fäden für textile Zwecke.

(24) Webstoffe und Textilwaren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Bett- und Tischdecken.

(25) Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) ■ 490153

(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Juli 2001(730) *Inhaber/in:* Promo-Fruit AG Verbreitung neuer Pflanzen-sorten, Landstrasse 42, 8197 Rafz

(540)

Beni Shogun(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 31 Apfel-Jungbäume, Pflanzmaterial (Vermehrungsmaterial) und Äpfel.

(111) ■ 490154

(220) *Date de dépôt:* 5 avril 2001(730) *Titulaire:* CIDA ELECTRA Succursale de Finelec SA, Ave-nue Ruchonnet 2, 1001 Lausanne

(540)

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. inter-nationale:*

- 9 Appareils et instruments électriques et électroniques.

11 Appareils d'éclairage.

35 Publicité.

(111) ■ 490155

(220) *Date de dépôt:* 4 mai 2001(730) *Titulaire:* Jacri S.A., Chemin de la Rose 24, 2025 Chez-le-Bart(740) *Mandataire:* Inteltech SA, 10, rue J.-L.-Pourtales, 2001 Neuchâtel

(540)

F. Berthoud

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe: joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

(111) ■ 490156

(220) Hinterlegungsdatum: 31. Mai 2001

(730) Inhaber/in: Heinz Stampfli AG, Subingenstrasse 9, 4557 Horriwil

(540)

SANDER

SEIT 1933

SANDER-FINGERLINGE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Schutzfingerlinge für die Industrie.

(111) ■ 490157

(220) Hinterlegungsdatum: 24. Januar 2001

(730) Inhaber/in: Effems AG (Effems Ltd.), Baarerstrasse 6, 6302 Zug

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellt; Brotaufstriche auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse und Geflügel hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousses auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.

30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup; Speiseeis, Eiscreme, Eiscremeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousses auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Sauce auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.

feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Sauce auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.

32 Biere, Mineralwässer und kohlenstoffsäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

(591) Farbanspruch: gelb, schwarz, weiss, rot, beige, grau

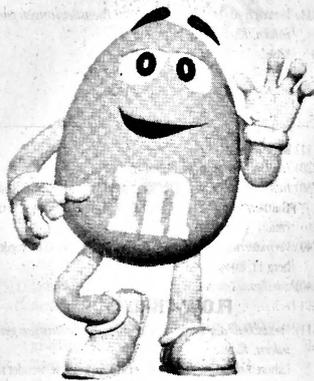
(111) ■ 490158

(220) Hinterlegungsdatum: 24. Januar 2001

(730) Inhaber/in: Effems AG (Effems Ltd.), Baarerstrasse 6, 6302 Zug

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellt; Brotaufstriche auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse und Geflügel hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousses auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.

30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup; Speiseeis, Eiscreme, Eiscremeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousses auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Sauce auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.

32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffsäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

(591) Farbanspruch: gelb, weiss, schwarz, rot, beige, grau

(111) ■ 490159

(220) Hinterlegungsdatum: 25. April 2001

(730) Inhaber/in: Roland Christen, Turmholzweg 30, 3173 Oberwangen b. Bern

(540)

PaperLink

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Software zur direkten Ansteuerung von Internetseiten via Eingabe von Stichworten via Tastatur.

(111) ■ 490160

(220) Hinterlegungsdatum: 25. Mai 2001

(730) Inhaber/in: Good News Productions AG, Talackerstrasse 5, 8152 Glattbrugg

(740) Vertreter/in: Meyer Marks AG, Antoniogasse 4, 5620 Bremgarten AG

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Filme, Platten, Kassetten, Tonbänder, Video; elektronische Datenträger; elektronisch herunterladbare Publikationen. 16 Fotos, Poster, Drucksachen, Billette, Programme, Zeitungen, Zeitschriften, Bücher. 41 Veranstaltungen und Organisation von Anlässen aller Art, nämlich Theater-, Musik-, (Musicals, Tanz, Revues) und Sportanlässen; Informationen über Veranstaltungen, insbesondere über sportliche und kulturelle Aktivitäten sowie Musikanlässe auf globalen Computernetzwerken und auf telephonischem Weg. 42 Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting); Vermieten von Zugriffszeit auf eine Website oder Datenbank betreffend Informationen über Anlässe aller Art, insbesondere Musik-, Sport-, Firmen-, und Kundenanlässe.

(111) ■ 490161

(220) Hinterlegungsdatum: 11. August 2000

(730) Inhaber/in: Effems AG (Effems Ltd.), Baarerstrasse 6, 6302 Zug

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

BIG TIME

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellt; Brotaufstriche auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse und Geflügel hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousses auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.

30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup; Speiseeis, Eiscreme, Eiscremeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousses auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Sauce auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.

hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.

hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.

(111) ■ 490162

(220) Hinterlegungsdatum: 11. August 2000

(730) Inhaber/in: Effems AG (Effems Ltd.), Baarerstrasse 6, 6302 Zug

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

STREAMERS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellt; Brotaufstriche auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse und Geflügel hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousses auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.

30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup; Speiseeis, Eiscreme, Eiscremeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousses auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Saucen auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.

(111) ■ 490163

(220) Hinterlegungsdatum: 11. August 2000

(730) Inhaber/in: Effems AG (Effems Ltd.), Baarerstrasse 6, 6302 Zug

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

REWARDS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellt; Brotaufstriche auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse und Geflügel hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousses auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.

30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup; Speiseeis, Eiscreme, Eiscremeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousses auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten

ten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Saucen auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.

(111) ■ 490164

(220) *Date de dépôt:* 2 novembre 2000

(730) *Titulaire:* Virgin Interactive Entertainment (Europe) Limited, 74A Charlotte Street, London W1P 1LR, GB-Royaume-Uni

(740) *Mandataire:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

(540)

RAUB

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuse, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; décorations pour arbres de Noël.

41 Education, formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

(111) ■ 490165

(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Februar 2001

(730) *Inhaber/in:* Effems AG (Effems Ltd.), Baarenmatstrasse 6, 6302 Zug

(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Höttingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

FUNWORKS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend); Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellt; Brotaufstriche auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse und Geflügel hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousse auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.

30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup; Speiseeis, Eiscrème, Eiscrèmprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousse auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Saucen auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.

32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Frucht-

säfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

(111) ■ 490166

(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Februar 2001

(730) *Inhaber/in:* Effems AG (Effems Ltd.), Baarenmatstrasse 6, 6302 Zug

(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Höttingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

CHEWLICIOUS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend); Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellt; Brotaufstriche auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse und Geflügel hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousse auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.

30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup; Speiseeis, Eiscrème, Eiscrèmprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousse auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Saucen auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.

32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Frucht-

(111) ■ 490167

(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Februar 2001

(730) *Inhaber/in:* AMMANN & KURTH Organisationsberatung

Gemeinden, Beglweg 17, 3112 Allmendingen

(540)

Optigemo

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

35 Beratung bei der Organisation und Führung von Gemeinden.

42 Aus- und Fortbildung im Bereich der Organisation und Führung von Gemeinden.

(111) ■ 490168

(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. April 2001

(730) *Inhaber/in:* CHECK POINT SOFTWARE TECHNOLOGIES LTD., 3A Jabotinsky Street, 24th Floor, Ramat Gan 52520, IL-Israel

(740) *Vertreter/in:* Werther Lusuardi, Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich

(540)

CHECK POINT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Computersoftware zum Schutz von Systemen vor unerlaubtem Zugriff und zum Schutz der Sicherheit von Computernetzwerken, einschliesslich Computersoftware und Technologie eingebettet in Hardware zum Schutz und zur Sicherung von Computersystemen und Netzwerken vor unerlaubtem Zugriff; ebenfalls einschliesslich Computersoftware für Internet-Anbieter und Telekommunikationsfirmen zur Verwaltung von Netzwerk-Infrastrukturen, Verkehrsmanagement und IP-Management.

(111) ■ 490169

(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. April 2001

(730) *Inhaber/in:* KIM Stahlmöbel AG, Zürichstrasse 125, 8600 Dübendorf

(740) *Vertreter/in:* Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG

(540)

GIOVANNINI

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

6 Terminalschenkelarm und Monitorschenkelarm aus Metall; Möbelrollen und Möbelbeschläge aus Metall.

20 Möbel und Möbelteile, insbesondere aus Metall und insbesondere für die Einrichtung von Büros und Arbeitsplätzen.

(111) ■ 490170

(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. April 2001

(730) *Inhaber/in:* BMG Music International Service GmbH, Neumarkter Strasse 28, 81673 München, DE-Deutschland

(740) *Vertreter/in:* Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich

(540)

UNION STREET

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Beispiele Tonträger, bespielte Bildtonträger.

41 Unterhaltung, kulturelle Veranstaltungen.

(111) ■ 490171

(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. April 2001

(730) *Inhaber/in:* PartyLite Worldwide, Inc., 59 Armstrong Road, Plymouth (MA 02360), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* Hug Interlizenz AG, Nordstrasse 31 Postfach, 8035 Zürich

(540)

HOME SCENTIMENTS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

4 Kerzen; Duftkerzen; Schwimmkerzen; Teelichter; Nachtkerzen; Rauch absorbierende Kerzen; klebende Kerzen; Kerzen für spezielle Anlässe; Fruchtkerzen; Lampenöl und Lampendochte; Kerzen, nämlich Töpfe, Tontöpfe und Gläser gefüllt mit Wachs zu Beleuchtungszwecken; Kerzen in Dosen; Duftkerzen für Aromatherapie; Wachs; Brennöl; Talglicht; spezielle Holzstäbchen zum Anzünden.

21 Behälter gefüllt mit Wachs, nämlich Töpfe, Tontöpfe und Gläser; Kerzenhalter (nicht aus Edelmetall); Kerzenringe (nicht aus Edelmetall); Kandelaber (nicht aus Edelmetall); Glaskücheln, Glaskacheln, Glasgefässe und Glasbehälter; emaillierte und bemalte Glaswaren; Kristallglaswaren; Keramikwaren für Haushaltszwecke; Porzellan; Töpferwaren; Haushaltsgegenstände und Tafelgeschirr (nicht aus Edelmetall); Räuchergefässe.

26 Künstliche Blumen; künstliche Kränze; Gebinde, Blütenzweige, Girlanden, Strüsse aus künstlichen Blumen.

(111) ■ 490172

(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. April 2001

(730) *Inhaber/in:* Discovery Communications, Inc., 7700 Wisconsin Avenue, Bethesda (MD 20814), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

DISCOVERY

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetlaufzeichnungsgeräte, Schallplatten; Verkaufautomaten und Mechaniken für geldbetriebe Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte.

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Spielkarten; Drucklettern; Druckstücke.

38 Telekommunikation.

41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ 490173

(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. April 2001

(730) *Inhaber/in:* M. Scherrer AG, Von-Thurn-Strasse 19, 9500 Wil SG

(540)

GRAVOSTAR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

7 Prägekopf zum Markieren, Prägen, Punktieren von Werkstoffen.

(111) ■ 490174

(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. April 2001

(730) *Inhaber/in:* Sonic Software Corporation, 14 Oak Park, Bedford (MA 01730), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* Strahlberg & Partners, Postfach 156, 3084 Wabern

(540)

SONICMQ

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Computerprogramme; Computersoftware für die Entwicklung, Einsetzung und Ausführung von Computerprogrammen im Zusammenhang mit Datenverarbeitungsgeräten, Computernetzwerken und weltweiten Kommunikationsnetzwerken einschliesslich Nachrichtenkonzepten und Programmstrategien.

16 Gedruckte Handbücher und Erziehungstoffe zum Gebrauch mit Computersoftware für die Entwicklung, Einsetzung und Ausführung von Anwendungsprogrammen im Zusammenhang mit Datenverarbeitungsgeräten, Computernetzwerken und weltweiten Kommunikationsnetzwerken.

(320/330) *Prioritätsanspruch:* 23. Oktober 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 490175

(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. April 2001

(730) *Inhaber/in:* Mundipharma AG, St. Alban-Rheinweg 74, 4006 Basel

(540)

PHYLOTEMP CONTINUS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Arzneispezialitäten für den human- und veterinärmedizinischen Gebrauch.

(111) ■ 490176

(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. April 2001

(730) *Inhaber/in:* Onyone Co., Ltd., 4327, Takami-machi, Nagasaki-shi (Nagata-ken), JP-Japan

(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

HYGLATER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

22 Kohlenstoffasern für den textilen Gebrauch, Textilfasern, Rohseide.

24 Tuch, gewobenes Elastikgewebe, Esparto-Textil-Stoffe; Textil-Stoffe; Gewebe für den textilen Gebrauch, Futterstoffe; Kunstseide; Handtücher aus Textilien; Gittergewebe (Textil-Stoffe); Polstermöbelstoffe; Zephyr (Textil-Stoffe).

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Ski- und Snowboardbekleidung und Zubehör, nämlich Ober- und Unterbekleidung; Handschuhe, Fäustlinge und Schutzpolster; Ski- und Snowboardhüllen; Ponchos; Masken; Schirmmützen; Windschutz; Windjacken; Regenmäntel; Umhänge; Badetaschen; Strandbekleidung; Hauben; Sportbekleidung; kombinierte Bekleidungsstücke; Bekleidungsstücke für Radfahrer; abnehmbare Kragen; Unterhosen; Ohrenschützer; Hüte; Stirnbänder; Stoffjacken; Strickjacken; Pullover; Strickwaren; Autofahrerbekleidung; Freizeit-Aussenbekleidung; Overall; Übermäntel; Hüllen für Bekleidungsstücke; Pullover; Gamaschen; Sport-Strickjacken; Schweiß absorbierende Socken; Schweiß absorbierende Unterwäsche; Schweiß absorbierende Unterbekleidung; Unterwäsche; Baumwollpullover (Sweaters); Uniformen.

(111) ■ 490177

(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. April 2001

(730) *Inhaber/in:* Visteon Corporation, 5500 Auto Club Drive, Dearborn (MI 48126), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

VISTEON

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

6 Metallwaren, nämlich dekorative Kästchen, nicht leuchtende und nicht mechanische Systeme, Schlüsselschilder, Schlüsselanhänger, Schlüsselketten, Schlüsselimitationen, Schlüsselringe, Geldklammern, Nummernschilder, Werkzeugkasten, Werkzeuggestelle, schmückende Nachbildungen von Fahrzeugen aus Zinn und Bronze.
(320/330) **Prioritätsanspruch:** 22. Dezember 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ **490178**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 24. April 2001
(730) **Inhaber/in:** NeurogesX, Inc., 969C Industrial Road, San Carlos (CA 94070), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) **Vertreter/in:** Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich
(540)

TRANSOLOR

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse Analgetika, Anästhetika sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
(320/330) **Prioritätsanspruch:** 27. Oktober 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität; Details im Aktenheft.

(111) ■ **490179**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 24. April 2001
(730) **Inhaber/in:** Orgon Körperpflegemittel GmbH, Dülmener Strasse 33, 48163 Münster, DE-Deutschland
(740) **Vertreter/in:** Patmed AG Hofmann Patentanwälte, Tiergartenrain 3, 4010 Basel
(540)

ORGVital

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
3 Seifen, Parfümieren, ätherische Öle; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarwässer, Haarpflegemittel; Haarwaschmittel; Haarbehandlungsmittel, Haarlotionen, Haaröle; Heilpflanzen und/oder Kräuterextrakte für kosmetische Zwecke.
5 Präparate für die Gesundheitspflege; Nahrungsergänzungsmittel, bestehend aus Vitaminen, Enzymen, Aminosäuren, Lecithin, pflanzlichen Derivaten und Ballaststoffen, verschiedenen Zuckerarten, Milch- und Helebestandteilen, Mineralsalzen und Spurenelementen, vorstehende Nahrungsergänzungsmittel für die Selbstmedikation; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse und Präparate für die Gesundheitspflege, diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Heilpflanzen- und/oder Kräuterextrakte für medizinische Zwecke, medizinische Haarwässer und Haarpflegemittel; Elixiere und Tonika.
30 Nichtmedizinische Kräuter-Extrakte; pflanzliche Aromastoffe für Getränke, ausgenommen ätherische Öle; nichtmedizinische Kräuterbonbons.

(111) ■ **490180**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 25. April 2001
(730) **Inhaber/in:** Effems AG (Effems Ltd.), Baarerstrasse 6, 6302 Zug
(740) **Vertreter/in:** A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

MILKY WAY ZERO GRAVITY

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
16 Papier, Karton, Pappe und Waren daraus; Gepäcketiketten; Revers-Anstecker, Tischkarten, Menükarten, Servietten, Wegweiser, Schreibwaren, Druckereierzeugnisse, Bücher, Almanache; Schilder, Kalender, Photographien, Sammelkarten, Abziehbilder und Abziehbild-Alben, Aufkleber, Karten zum Tauschen; Adressbücher, Terminkalender und Agenden, Schreibunterlagen und -blöcke, Strassenkarten; Mal-, Druck- oder Zeichen-Sets; Handbücher, Pläne, Diagramme, Plakate, Lineale, Kugelschreiber, Schreibgeräte, Plastiküten, Verpackungsmaterial, Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); Verzeichnisse, Handbücher, Übersätze, Geschir- und Getränke aus Papier, Comics-Bücher, Bilderbücher, Künstlerbedarfsartikel, Zeichenstifte, Markierstifte, Farbstifte, Farben, Füllfederhalter, Bleistifte, Radiergummis, Bleistiftschachteln, Ringordner, Spiral-Notizbücher, Notizbücher, Buchumschläge, Buchzeichen, Schreibpapier, Umschläge, Notizkarten, Grusskarten, Postkarten, Notizblöcke, Memoblöcke, Tagebücher, Wegwerfwindeln für Babys, Wandtafeln, Alben, Bürozubehör, Tischdecken aus Papier, Tischwäsche aus Papier, Tischsets aus Papier, Papierservietten, Tischdekorationen aus Papier, Karton oder Pappelle, Kartonschachteln, Papier-, Karton- oder Pappmole, Plastiketiketten, Bilder, Photographien, Zeitungen,

Periodika; Cartoons in der Form von Zeichnungen oder andere Kunstwerke für die Reproduktion.
25 Bekleidungsstücke; Schuhwaren; Kopfbedeckungen; Teile und Zubehör für alle vorgenannten Waren soweit in Klasse 25 enthalten.
28 Spielzeug, Spiele und Spielsachen.
29 Konservierte, getrocknete, gekochte oder verarbeitete Nahrungsmittel, Früchte und Gemüse (soweit in Klasse 29 enthalten), einschliesslich Trockengemüse; Fruchtsaucen; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Meeresfrüchte, Milch- und Molkeerzeugnisse, Getränke auf Milchbasis (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klasse 29 enthalten); Brotaufstriche (soweit in Klasse 29 enthalten).
30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide (verarbeitet) und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup, Saucen (soweit in Klasse 30 enthalten); Speiseeis, Eiscreme, Eiscremeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, nicht-medizinische Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; Zwischenverpflegungen (soweit in Klasse 30 enthalten), Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klasse 30 enthalten), Brotaufstriche (soweit in Klasse 30 enthalten).
32 Biere; Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

(111) ■ **490181**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 25. April 2001
(730) **Inhaber/in:** Effems AG (Effems Ltd.), Baarerstrasse 6, 6302 Zug
(740) **Vertreter/in:** A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

MILKY WAY ZG

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
16 Papier, Karton, Pappe und Waren daraus; Gepäcketiketten; Revers-Anstecker, Tischkarten, Menükarten; Servietten, Wegweiser, Schreibwaren, Druckereierzeugnisse, Bücher, Almanache; Schilder, Kalender, Photographien, Sammelkarten, Abziehbilder und Abziehbild-Alben, Aufkleber, Karten zum Tauschen; Adressbücher, Terminkalender und Agenden, Schreibunterlagen und -blöcke, Strassenkarten; Mal-, Druck- oder Zeichen-Sets, Handbücher, Pläne, Diagramme, Plakate, Lineale, Kugelschreiber, Schreibgeräte, Plastiküten, Verpackungsmaterial, Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); Verzeichnisse, Handbücher, Übersätze, Geschir- und Getränke aus Papier, Comics-Bücher, Bilderbücher, Künstlerbedarfsartikel, Zeichenstifte, Markierstifte, Farbstifte, Farben, Füllfederhalter, Bleistifte, Radiergummis, Bleistiftschachteln, Ringordner, Spiral-Notizbücher, Notizbücher, Buchumschläge, Buchzeichen, Schreibpapier, Umschläge, Notizkarten, Grusskarten, Postkarten, Notizblöcke, Memoblöcke, Tagebücher, Wegwerfwindeln für Babys, Wandtafeln, Alben, Bürozubehör, Tischdecken aus Papier, Tischwäsche aus Papier, Tischsets aus Papier, Papierservietten, Tischdekorationen aus Papier, Karton oder Pappmole, Plastiketiketten, Bilder, Photographien, Zeitungen, Periodika; Cartoons in der Form von Zeichnungen oder andere Kunstwerke für die Reproduktion.
25 Bekleidungsstücke; Schuhwaren; Kopfbedeckungen; Teile und Zubehör für alle vorgenannten Waren soweit in Klasse 25 enthalten.
28 Spielzeug, Spiele und Spielsachen.
29 Konservierte, getrocknete, gekochte oder verarbeitete Nahrungsmittel, Früchte und Gemüse (soweit in Klasse 29 enthalten), einschliesslich Trockengemüse; Fruchtsaucen; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Meeresfrüchte, Milch- und Molkeerzeugnisse, Getränke auf Milchbasis (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klasse 29 enthalten); Brotaufstriche (soweit in Klasse 29 enthalten).
30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide (verarbeitet) und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup, Saucen (soweit in Klasse 30 enthalten); Speiseeis, Eiscreme, Eiscremeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, nicht-medizinische Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; Zwischenverpflegungen (soweit in Klasse 30 enthalten), Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klasse 30 enthalten), Brotaufstriche (soweit in Klasse 30 enthalten).
32 Biere; Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

säfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

(111) ■ **490182**
(220) **Date de dépôt:** 25 avril 2001
(730) **Titulaire:** Dux Design AB, Strandvärdregatan 8, P.O. Box 1002, 231 25 Trelleborg, SE-Suède
(740) **Mandatataire:** KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

DUXIANA

(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
20 Meubles, liés et matelas.

(111) ■ **490183**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 5. August 1999
(730) **Inhaber/in:** easy Group Limited, c/o Orbis Management Limited, PO Box 453 38/39, The Esplanade, St Helier (Jersey), Channel Islands), GB-Grossbritannien
(740) **Vertreter/in:** A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
9 Computer-Software, Computer-Hardware; bespielte CD-Roms und andere Disk-Datenträger, Sonnenbrillen.
35 Geschäftsinformations-Dienstleistungen; Detailhandel mittels globaler Computernetzwerke; Computer-Dienstleistungen, nämlich Schaffung einer Informationsdatei.
38 Verschaffen von Zugriffszeit auf Computernetzwerke einschliesslich Internet; Verschaffen von Zugriff auf globale Computernetzwerke (Internet) zum Herunterladen von Informationen; Verschaffen von Plauderräumen zur Übermittlung von Nachrichten unter Computerbenutzern; Abfrage von Telefonverzeichnissen mittels Computer; Verschaffen von Zugriff auf globale Computernetzwerke (Internet); Verschaffen von Zugriff auf globale Computernetzwerke zum Suchen und Wiedererlangen von Informationen; Verschaffen von Zugriff auf Computerdatenbanken zum Herunterladen von Informationen; Übermitteln eines grossen Umfangs von Informationen von allgemeinem Interesse über Computernetzwerke; Verschaffen von Mehrbenutzerzugriff auf globale Computernetzwerke für die Übertragung und Verbeitung eines weiten Bereichs von Informationen.
41 Unterhaltung, nämlich Online-Wettkämpfe und Wetspiele.
42 Dienstleistungen von Restaurants und Bars; Verpflegung von Gästen in einer Cafeteria; Design von Computer-Software; Vermietung von Computern; Design von websites; Aktualisieren von websites; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als websites für Dritte (hosting); technische Beratung im Bereich Detailhandel; Beratung und technische Unterstützung im Bereich von Entwerfen, Schaffen, Betreuen, Erhalten, Handhaben, Verwalten, Annoncieren und Vermarkten von Online-Handelsverkeh- websites; gewerbsmässige Beratung, nämlich in der Etablierung von online-Detailhandel; Verknüpfen von websites; Einrichten und Aktualisieren von Computer-Software; Vermietung von Zugangszeit zu einer Computerdatenbank (anderer als vom Internet-Service-Lieferanten).

(591) **Farbanspruch:** Orange, weiss
(320/330) **Prioritätsanspruch:** 13. Juli 1999, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

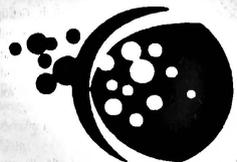
(111) ■ **490184**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 26. März 2001
(730) **Inhaber/in:** O. Bay AG Falssysteme, Luzernerstrasse 45, 4553 Subingen
(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
7 Maschine zum Falten und Endverarbeiten von Papier.

(111) ■ **490185**
(220) **Date de dépôt:** 23 avril 2001
(730) **Titulaire:** Clearant, Inc., 11111 Santa Monica Boulevard Suite 650, Los Angeles (CA 90025), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) **Mandatataire:** Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève

(540)
(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
42 Services de stérilisation, à savoir stérilisation du sang, des tissus et d'autres composés biologiques, d'équipement, de cosmétiques et de nourriture.
(320/330) **Revendication de priorité:** 14 décembre 2000, US-Etats-Unis d'Amérique



(111) ■ **490186**
(220) **Date de dépôt:** 23 avril 2001
(730) **Titulaire:** Andrew H. Cummins, Route de Saint Amour 11, 1073 Savigny
(740) **Mandatataire:** Sedin S.A., 24, rue Merle d'Aubigné P.O. Box 6211, 1211 Genève 6
(540)



(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; couteillerie, fourchettes et cuillers; armes blanches et ra-soirs.
28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

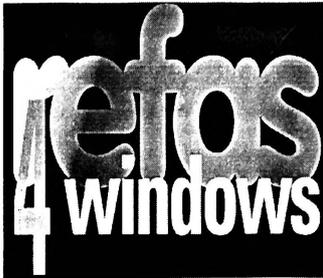
(111) ■ **490187**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 25. April 2001
(730) **Inhaber/in:** ITTA AG, Bahnhofstrasse 208, 8622 Wetzikon
(740) **Vertreter/in:** Reichmuth Trademark Agency GmbH, Postfach 658, 8630 Rüti ZH
(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Lohn- und Gehaltsabrechnungen; Aufstellung von Kosten-Preis-Analysen; Personalanwerbung; Verbreitung von Werbeanzeigen; Erzielung von Auskünften in Handels- und Geschäftsanlagen; betriebswirtschaftliche Beratung; Organisationsberatung in Geschäftsanlagen; Personalmanagementberatung; Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Beratung, Beratungsdienste und Planung in Fragen der Geschäftsführung; Buchführung; Dateiverwaltung mittels Computer; Vielfältigung von Dokumenten; Ermittlungen in Geschäftsanlagen; Fernsehwerbung; Ermittlungen, Informationen und Nachforschungen in Geschäftsanlagen; heliografische Vielfältigungsarbeiten; Herausgabe von Werbeteilen; Hilfe bei der Führung von gewerblichen oder Handelsbetrieben; Öffentlichkeitsarbeit (Public Relations); Personal- und Stellenvermittlung; Personalanwerbung; Rundfunkwerbung; Schreibdienste (Textverarbeitung); Schreibmaschinenarbeiten; Sekretariatsdienstleistungen; Herausgabe von Statistiken; Stenografarbeiten; Telefonantwortdienste; Vermietung von Büromaschinen und -geräten, von Werbeflächen oder von Werbematerial; Verteilung von Warenprodukten zu Werbezwecken; Verteilung von Werbematerial; Vorführung von Waren für Werbezwecke; Dienstleistungen einer Werbeagentur; Verbreitung von Werbeanzeigen; Aktualisierung von Werbematerial; Werbung durch Werbeschriften.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen, Geldgeschäfte; Immobilienwesen; Dienstleistungen eines Aktuars; finanzielle Beratung; Versicherungsberatung; Erteilung von Finanz-

auskünften; Erteilung von Auskünften in Versicherungsangelegenheiten.
42 Rechtsberatung und -vertretung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Berufsberatung; Personalauswahl mit Hilfe von psychologischen Einstellungstests.

(111) ■ **490188**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. September 2001
(730) *Inhaber/in:* GSO AG, Schaffhauserstrasse 6, 8500 Frauenfeld
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Datenverarbeitungsgeräte.
38 Verschaffen des Zugangs zu globalen Computernetzwerken.
42 Erstellen von Computerprogrammen.

(111) ■ **490189**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. März 1999
(730) *Inhaber/in:* DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

SILVER ARROW

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Lüten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Halbbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
2 Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze im Rohzustand; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler, Dekorateur, Drucker und Künstler.
3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarwässer; Zahnpflegemittel.
4 Technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubabsorbiermittel; Staubbenetzungsmittel und Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motortreibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen; Dochte.
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide; Herbizide.
6 Uedele Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Kleinereisenwaren; Metallrohre; Geldschränke; Waren aus Metall, soweit in Klasse 6 enthalten; Erze.
7 Maschinen und Werkzeugmaschinen für die Herstellung und Reparatur von Land-, Luft- und Wasserfahrzeugen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Vorrichtungen zur Kraftübertragung (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte (soweit in Klasse 7 enthalten); Brutapparate für Eier.
8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte für die Herstellung und Reparatur von Land-, Luft- und Wasserfahrzeugen; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate.
9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger; Schallplatten; Verkaufautomaten und Mechaniken für geliebte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen,

Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte.
11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen.
12 Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser.
13 Schusswaffen; Munition und Geschosse; Sprengstoffe; Feuerwerkskörper.
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit in Klasse 14 enthalten; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
15 Musikinstrumente.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Photographien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in Klasse 16 enthalten; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
17 Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Asbest, Glimmer und Waren aus Kautschuk, Guttapercha oder Gummi in Form von Blöcken, Platten, Stangen, Folien, Schnüren und Bändern (sämtliche als Halbfabrikate), soweit in Klasse 17 enthalten; Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Pakkungs- und Isoliermaterial; Schläuche (nicht aus Metall).
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit in Klasse 18 enthalten; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
19 Baumaterialien (nicht aus Metall); Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Bauten (nicht aus Metall); Denkmäler (nicht aus Metall).
20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren, soweit in Klasse 20 enthalten, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.
21 Geräte und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachematerialien; Putzzeug; Stahlspäne, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit in Klasse 21 enthalten.
22 Seile, Bindfäden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke sowie in Klasse 22 enthalten; Polsterfüllstoffe (ausser aus Kautschuk oder Kunststoffen); rohe Gespinnstfasern.
23 Garne und Fäden für textile Zwecke.
24 Webstoffe und Textilwaren, soweit in Klasse 24 enthalten; Bett- und Tischdecken.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
26 Spitzen und Stickereien, Bänder und Schnürbänder; Knöpfe, Haken und Ösen, Nadeln; künstliche Blumen.
27 Teppiche, Fussmatten, Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge; Tapeten (ausgenommen aus textilen Materialien).
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit in Klasse 28 enthalten; Christbaumschmuck.
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel, Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melassesirup, Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühleis.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samen, soweit in Klasse 31 enthalten; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
32 Biere; Mineralwässer, kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
34 Tabak, Raucherartikel, Streichhölzer.
35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
37 Baugesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.
38 Telekommunikation.
39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.
40 Materialbearbeitung.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 27. September 1998, DE-Deutschland

(111) ■ **490190**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Juli 2001
(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

EYESLICKS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Seifen, Parfümerie, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Präparate für die Reinigung, Pflege und Verschönerung der Haut, Kopfhaut und Haare.

(111) ■ **490191**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Juni 2000
(730) *Inhaber/in:* Smart Media of Delaware, Inc., 1320 19th Street, Washington (D.C. 20036), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

SNAPSHOTTER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Strichcodeleser (Bar code readers), Scanner, elektronische Lesestifte (electronic wands), Registrierkassen und -ausrüstungen (point-of-sale equipment), nämlich Hochfrequenztransponder (radio frequency transponder), Hochfrequenzempfänger (radio frequency receivers), Kartenlesegeräte, Displays, Monitore, Drucker für Quittungen, Computer-Software und -hardware für den Gebrauch in Einzelhandelsgeschäften und in Lebensmittelgeschäften.
36 Leasing von Computern.
39 Versand von elektronischen Apparaten bestehend aus Videomonitoren und elektronischen Scannern für den Gebrauch zum Scannen sowie dem Kauf von Artikeln, Display von Werbe- und Marketingmitteilungen und einer Vorrichtung für das zur Verfügungstellen von Zugriffen zu einem weltweiten Informationsnetzwerk, welches dem Kunden ermöglicht, lebensmittelbezogene Artikel von zu Hause aus zu bestellen, und es Detailhandelskunden, welche sich im Lebensmittelgeschäft befinden, die Waren und Dienstleistungen von anderen Detailhändlern bestellen zu können.
40 Bearbeitung (einschliesslich Fabrikation für Dritte) von elektronischen Apparaten bestehend aus Videomonitoren und elektronischen Scannern für den Gebrauch zum Scannen sowie dem Kauf von Artikeln, Display von Werbe- und Marketingmitteilungen und einer Vorrichtung für das zur Verfügungstellen von Zugriffen zu einem weltweiten Informationsnetzwerk, welches dem Kunden ermöglicht, lebensmittelbezogene Artikel von zu Hause aus zu bestellen, und es Detailhandelskunden, welche sich im Lebensmittelgeschäft befinden, die Waren und Dienstleistungen von anderen Detailhändlern bestellen zu können; Design von Computern.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 10. Dezember 1999, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ **490192**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. August 2000
(730) *Inhaber/in:* Eigner + Partner AG, Untertüringstrasse 871, 4622 Egerkingen
(540)

axalant

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Unbespielte Datenträger und auf Datenträgern gespeicherte Software, insbesondere CAD-Software; Geräte für die Datenverarbeitung, insbesondere Computer, Laptops, Drucker, Plotter, Lesegeräte für elektronisch gespeicherte Daten, Scanner, Terminals, Monitore, Tastaturen, magnetische, optische und magneto-optische Laufwerke, CD- und CD-Laufwerke, Bandlaufwerke, Speichermedien zur Verwendung in den genannten Laufwerken, Computermäuse und Trackballs; Netzwerke, deren Komponenten sowie in Klasse 9 enthaltene Peripheriegeräte für Netzwerke, nämlich Router, Transceiver, Hubs, Repeater, Kabel, Steckverbindungen und Netzwerkkarten.
16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Handbücher für Software-Anwendungen, Formulare, Zeitungen, Zeitschriften und Schulungsunterlagen.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Installation und Vorort- und Fernwartung von Software; Zur Verfügungstellen von Zugriff auf elektronisch gespeicherte Seiten und von Software zum Herunterladen von einem Server über das Internet; Vermieten von Zugriffszeit auf Datenbanken; Erstellen von elektronisch gespeicherten Seiten für das Internet (www-Seiten); Erstellung von technischen Gutachten.

(111) ■ **490193**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. September 2000
(730) *Inhaber/in:* Yukom Medien AG c/o Handelszeitung und Finanzrundschau AG, Seestrasse 37, 8027 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Dr. Urs Weber-Stecher, Wenger Veli Belsler, Rechtsanwälte, Dufourstrasse 56, 8008 Zürich
(540)

YUKOM

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel, Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Fotopapier.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
38 Telekommunikation; Verschaffen des Zugangs zu globalen Computernetzwerken (Internet).
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Herausgabe von Texten (ausgenommen Werbetexte) via ein globales Computernetzwerk (Internet).
42 Erstellen von Programmen in den digitalen Medien; Vermieten von Zugriffszeit auf Computerdatenbanken, insbesondere via ein globales Computernetzwerk (Internet); Design und Wartung von Web-Sites.

(111) ■ **490194**
(220) *Date de dépôt:* 18 septembre 2001
(730) *Titulaire:* Franck Müller Watchland SA, 22, route de Malagny, 1294 Genéthod
(740) *Mandataire:* Georges R. Charbonnier, 11, avenue de Mirémont, 1206 Genève
(540)

FIDEL

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

(111) ■ **490195**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* Sole Survivor Corporation, 1620 Emerson Avenue, Oxnard (CA 93033), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

GRAMICCI

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Jeans, Hemden, Jacken, Westen, Hosen, Pullover, Latzhosen, Sporthosen, Hüte, Overall, Mützen, Kleider, Blusen, Sweatshirts, T-Shirts, Schwitzhosen, Halstücher, Büstenhalter, Leibchen, Badeanzüge, Sportmäntel, Anzüge, Roben, Pyjamas, Gürtel, Unterhosen, Mäntel, Trikotanzüge, Strumpfhosen, Handschuhe, Strumpfhosen, Schale, Ponchos, Slips, Blendschutzkappen, Strümpfe, Tops, Unterbekleidung, Oberbekleidung, Unterwäsche, Rösche, Stimbänder, Kinderbekleidungsstücke, Schuhe, Socken, Hosenträger, Lätzchen, nicht aus Papier; Schuhwaren für Kinder, Umhänge, Kleinkinder- und Babybekleidungsstücke, Damenunterwäsche, Schwimmbekleidung.

(111) ■ **490196**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* Myrio Corporation, 3500 Carillon Point, Kirkland (WA 98033), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

MYRIO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
38 Telekommunikation; Telekommunikationsdienstleistungen; Übermittlung von Unterhaltungsinhalten über ein globales Computernetzwerk; Rundfunkübertragungsdienstleistungen; Fernseh- und Videoübertragungsdienstleistungen; Zustellung von elektronischen Mitteilungen; elektronische Nachrichtenübermittlung; elektronische Übermittlung von Daten und Dokumenten; Übermittlungsdienste, durch welche Videos und anderweitig aufgenommene Unterhaltung gemietet und direkt von einem Fernsehgerät abgerufen werden können, und welche es erlauben, das gemietete Video oder die anderweitig aufgenommene Unterhaltung mittels der

Videorecorderfunktionen zu kontrollieren; Verschaffen des Zugangs auf globale, Intranet- und andere Computernetzwerke.

- (111) ■ 490197 (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Dezember 2000 (730) *Inhaber/in:* Myrio Corporation, 3500 Carillon Point, Kirkland (WA 98033), US-Vereinigte Staaten v. Amerika (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

LEVERAGING YOUR LINES

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 38 Telekommunikation; Telekommunikationsdienstleistungen; Übermittlung von Unterhaltungsinhalten über ein globales Computernetzwerk; Rundfunkübertragungsdienstleistungen; Fernseh- und Videoübertragungsdienstleistungen; Zustellung von elektronischen Mitteilungen; elektronische Nachrichtenübermittlung; elektronische Übermittlung von Daten und Dokumenten; Übermittlungsdienste, durch welche Videos und anderweitig aufgezeichnete Unterhaltung gemietet und direkt von einem Fernsehgerät abgerufen werden können, und welche es erlauben, das gemietete Video oder die anderweitig aufgezeichnete Unterhaltung mittels der Videorecorderfunktionen zu kontrollieren; Verschaffen des Zugangs auf globale, Intranet- und andere Computernetzwerke. (320/330) *Prioritätsanspruch:* 16. Juni 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ 490198 (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Januar 2001 (730) *Inhaber/in:* Colt Telecom Group plc, 15 Marylebone Road, London NW1 5JD, GB-Großbritannien (740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich (540)

COLT TELECOM

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 38 Telekommunikation; Übermittlung von Informationen; Zurverfügungstellen von Zugang mittels Telekommunikation zu Websites; Telekommunikation von Computerprogrammen und anderen Daten; Zurverfügungstellen des Zugangs zu Telekommunikationsnetzwerken; Bereitstellung von Telekommunikationsverbindungen zum Internet oder Datenbanken; Übermittlung von digitaler Musik über Telekommunikation. 42 Zurverfügungstellen eines Speicherplatzes zur Benutzung als Mailbox; Zurverfügungstellen von Zugang zu Datenbanken auf globalen Computernetzwerken (Internet); Bereitstellung des Zugriffs zu digitalen Musikwebsites auf dem Internet; Bereitstellung des Zugriffs zu MP3 Websites auf dem Internet; Zurverfügungstellen von Zugriff auf Suchmaschinen zum Erreichen von Daten und Informationen über globale Netzwerke.

- (111) ■ 490199 (220) *Date de dépôt:* 17 janvier 2001 (730) *Titulaire:* CroMedica International Inc., 600-730 View Street Victoria, British Columbia V8W, CA-Canada (740) *Mandataire:* William Blanc & Cie Conseils en Propriété Industrielle S.A., 9, rue du Valais, 1202 Genève (540)

CroMedica

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:* 35 Recrutement et engagement d'enquêteurs cliniques. 39 Collecte, étiquetage, conditionnement, stockage et distribution de médicaments. 41 Organisation et conduite de colloques et de séminaires d'enquêteurs cliniques; organisation et conduite de colloques et de séminaires portant sur les aspects légaux liés à la recherche et au développement de nouveaux médicaments. 42 Recherche scientifique et clinique, y compris recherche relative au développement de nouveaux produits thérapeutiques et d'appareils et instruments médicaux; gestion d'essais cliniques pour le compte de tiers, y compris stratégie de développement de nouveaux médicaments, élaboration de protocoles de recherches, préparation de formulaires de collecte de données, conseils juridiques liés à la recherche et au développement de nouveaux médicaments, consultation professionnelle (sans rapport avec les affaires) relative à la direction de projets, monitoring (surveillance) médicale, monitoring (surveillance) clinique, pharmacovigilance, constitution de bases de données et analyses de données, rédaction de textes médicaux, contrôle de qualité; mise à disposition temporaire de locaux scientifiques et cliniques; assistance à la direction de recherches scientifiques et cliniques, à savoir mise à disposition d'équipement et d'appareils scientifiques et cliniques; consultation professionnelle (sans rapport avec les affai-

res) relative à la gestion de l'intendance liée aux essais cliniques, en particulier à la collecte, à l'étiquetage, au conditionnement, au stockage, à la randomisation et à la distribution de médicaments. (320/330) *Revendication de priorité:* 13 septembre 2000, CA-Canada

- (111) ■ 490200 (220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Februar 2001 (730) *Inhaber/in:* AdvisorTech Corporation, 235 Pine Street Suite 1500, San Francisco (CA 94104), US-Vereinigte Staaten v. Amerika (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

ATWEB

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Feuerlöschgeräte; Computersoftware für den Gebrauch in der Ausführung von Handel mit Investmentfonds, Wertpapieren und Obligationen; Software für den Gebrauch in der Erzeugung von Berichten für Investitionskonten; Software für die Überwachung und Verwaltung von Investitionsportfolios; Software für die Verwaltung, Speicherung und Berichterstattung von Finanzinformationen für Dritte via elektronische Kommunikations- und Computernetzwerke; Computersoftware für die Durchführung von Kreditnachforschungen und die Bestimmung des Aktienwertes. 35 Verwaltung und Speicherung von Finanzinformationen für Dritte. 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen; Finanzdienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellen von gegenwärtigen und historischen Informationen betreffend Finanzmärkte, Investitionsangelegenheiten, Aktien, Optionen, Futures, Warenhandel, Obligationen, Anlagefonds und öffentlich gehandelten Gesellschaften via elektronische Kommunikations- und Computernetzwerke; Anlagefondsdienstleistungen; Dienstleistungen eines Wertpapiermaklers; Dienstleistungen eines Versicherungsmaklers; Kreditnachforschungen; Anlagefondsverwaltungsdienstleistungen; Bankdienstleistungen; Investitionskontenverwaltung und diesbezügliche Beratungsdienstleistungen; elektronische Überweisung von Geldmitteln; Finanzinvestition und Verwaltung von Finanzportfolios via Internet und Intranet; Zurverfügungstellen von Informationen im Bereich der Finanzen, der Investition und der Wirtschaft; Zurverfügungstellen von Profilfragebogen für Investoren, Hilfsmittel für die Investitionsportfolioverwaltung und -überwachung, sowie von Kontoinformationen; Vermittlung von Informationen an Dritte betreffend ihre Finanzanlagen und Investitionen.

- (111) ■ 490201 (220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Februar 2001 (730) *Inhaber/in:* AdvisorTech Corporation, 235 Pine Street Suite 1500, San Francisco (CA 94104), US-Vereinigte Staaten v. Amerika (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

ADVISORTECH

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Feuerlöschgeräte; Computersoftware für den Gebrauch in der Ausführung von Handel mit Investmentfonds, Wertpapieren und Obligationen; Software für den Gebrauch in der Erzeugung von Berichten für Investitionskonten; Software für die Überwachung und Verwaltung von Investitionsportfolios; Software für die Verwaltung, Speicherung und Berichterstattung von Finanzinformationen für Dritte via elektronische Kommunikations- und Computernetzwerke; Computersoftware für die Durchführung von Kreditnachforschungen und die Bestimmung des Aktienwertes. 35 Verwaltung und Speicherung von Finanzinformationen für Dritte. 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen; Finanzdienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellen von gegenwärtigen und historischen Informationen betreffend Finanzmärkte, Investitionsangelegenheiten, Aktien, Optionen, Futures, Warenhandel, Obligationen, Anlagefonds und öffentlich gehandelten Ge-

sellschaften via elektronische Kommunikations- und Computernetzwerke; Anlagefondsdienstleistungen; Dienstleistungen eines Wertpapiermaklers; Dienstleistungen eines Versicherungsmaklers; Kreditnachforschungen; Anlagefondsverwaltungsdienstleistungen; Bankdienstleistungen; Investitionskontenverwaltung und diesbezügliche Beratungsdienstleistungen; elektronische Überweisung von Geldmitteln; Finanzinvestition und Verwaltung von Finanzportfolios via Internet und Intranet; Zurverfügungstellen von Informationen im Bereich der Finanzen, der Investition und der Wirtschaft; Zurverfügungstellen von Profilfragebogen für Investoren, Hilfsmittel für die Investitionsportfolioverwaltung und -überwachung, sowie von Kontoinformationen; Vermittlung von Informationen an Dritte betreffend ihre Finanzanlagen und Investitionen.

- (111) ■ 490202 (220) *Date de dépôt:* 21 mars 2001 (730) *Titulaire:* SERIS Limited, Wilberforce House Station Road, London NW4 4QE, GB-Royaume-Uni (740) *Mandataire:* Ammann Ingénieurs-Conseils en Propriété Intellectuelle SA Bern, Schwarztorstr. 31, 3001 Bern (540)

VIGIPRO

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:* 9 Logiciels (programmes enregistrés), dispositifs et appareils pour la gestion, la surveillance et le contrôle informatisés de sites et installations, notamment de sites et installations industriels et commerciaux ou de parcs d'activités. 37 Service d'installation, d'entretien et de réparation de tous dispositifs et appareils de surveillance, de contrôle, de détection, de sécurité, d'alarme. (320/330) *Revendication de priorité:* 27 septembre 2000, France

- (111) ■ 490203 (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. April 2001 (730) *Inhaber/in:* Mediatrix Telecom Inc., 4229 Garlock Street, Sherbrooke (Quebec J1L 2C8), CA-Canada (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich (540)

MEDIATRIX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 9 Telekommunikationsapparate und -instrumente; elektronische und elektrische Apparate und Instrumente; Datenverarbeitungsgeräte und Computer, einschliesslich Computerhardware und Computersoftware. 16 Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es nicht in anderen Klassen enthalten ist. (111) ■ 490204 (220) *Date de dépôt:* 18 avril 2001 (730) *Titulaire:* Pro Senectute Vaud, Rue du Maupas 51 Case postale 752, 1000 Lausanne 9 (540)

INFO-CROISSANTS

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:* 41 Formation; éducation; informations en matière d'éducation, de formation, de divertissement, d'activités culturelles et sportives destinées à des personnes à la retraite.

- (111) ■ 490205 (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Mai 2001 (730) *Inhaber/in:* The Saul Zaentz Company dba Tolkien Enterprises, 2600 Tenth Street, Berkeley (CA 94710), US-Vereinigte Staaten v. Amerika (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

THE FELLOWSHIP OF THE RING

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 9 Programme für Computerspiele und on-line herunterladbare interaktive Computerspielprogramme, spielbar für Einzel- oder mehrere Spieler. (111) ■ 490206 (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Mai 2001 (730) *Inhaber/in:* The Saul Zaentz Company dba Tolkien Enterprises, 2600 Tenth Street, Berkeley (CA 94710), US-Vereinigte Staaten v. Amerika (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540) **THE FELLOWSHIP OF THE RING**
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 41 Unterhaltungsdienstleistungen im Bereich der interaktiven Spiele für mehrere Spieler, nämlich mit Zurverfügungstellen von Zugriff auf Computerspielprogramme via on-line Elektronik-Kommunikationen und globale Computer-Netzwerke.

- (111) ■ 490207 (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Mai 2001 (730) *Inhaber/in:* The Saul Zaentz Company dba Tolkien Enterprises, 2600 Tenth Street, Berkeley (CA 94710), US-Vereinigte Staaten v. Amerika (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

THE TWO TOWERS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 9 Programme für Computerspiele und on-line herunterladbare interaktive Computerspielprogramme, spielbar für Einzel- oder mehrere Spieler.

- (111) ■ 490208 (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Mai 2001 (730) *Inhaber/in:* The Saul Zaentz Company dba Tolkien Enterprises, 2600 Tenth Street, Berkeley (CA 94710), US-Vereinigte Staaten v. Amerika (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

THE TWO TOWERS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 41 Unterhaltungsdienstleistungen im Bereich der interaktiven Spiele für mehrere Spieler, nämlich mit Zurverfügungstellen von Zugriff auf Computerspielprogramme via on-line Elektronik-Kommunikationen und globale Computer-Netzwerke.

- (111) ■ 490209 (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Mai 2001 (730) *Inhaber/in:* The Saul Zaentz Company dba Tolkien Enterprises, 2600 Tenth Street, Berkeley (CA 94710), US-Vereinigte Staaten v. Amerika (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

THE RETURN OF THE KING

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 9 Programme für Computerspiele und on-line herunterladbare interaktive Computerspielprogramme, spielbar für Einzel- oder mehrere Spieler.

- (111) ■ 490210 (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Mai 2001 (730) *Inhaber/in:* The Saul Zaentz Company dba Tolkien Enterprises, 2600 Tenth Street, Berkeley (CA 94710), US-Vereinigte Staaten v. Amerika (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

THE RETURN OF THE KING

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 41 Unterhaltungsdienstleistungen im Bereich der interaktiven Spiele für mehrere Spieler, nämlich mit Zurverfügungstellen von Zugriff auf Computerspielprogramme via on-line Elektronik-Kommunikationen und globale Computer-Netzwerke.

- (111) ■ 490211 (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Mai 2001 (730) *Inhaber/in:* SOFTWIRED AG, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich (740) *Vertreter/in:* Diltec AG, Hofstrasse 101, 8044 Zürich (540)

HAYABOOZA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 38 Computer-Software. 9 Telekommunikation. 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Wartung von Computersoftware; Computerberatungsdienste.

- (111) ■ 490212
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Juni 2001
- (730) *Inhaber/in:* Lonza AG (Lonza Ltd.), Lonzastrasse, 3930 Visp, Geschäftsleitung, Münchensteinerstrasse 38, 4002 Basel
- (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
- (540)

CARNICHROME

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und wissenschaftliche Zwecke.
- 31 Nichtmedizinische Zusätze für Tierfutter.

- (111) ■ 490214
- (220) *Date de dépôt:* 29 septembre 2000
- (730) *Titulaire:* Rätia Energie AG, 7743 Brusio
- (740) *Mandataire:* Meisser & Weinmann, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters
- (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 37 Réparation et services d'installation dans le domaine d'énergie électrique; maintenance des installations pour la production et la distribution d'électricité; déparasitage d'installations électriques.
- 39 Transmission et distribution d'énergie électrique.
- 42 Conseil professionnel dans les domaines de conceptions énergétiques, de consommations énergétique, de l'emploi d'énergie écologique et de la diminution de la consommation d'énergies.

- (111) ■ 490215
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 22. August 2001
- (730) *Inhaber/in:* Arena Alimentaria AG, Mittlere Strasse 54, 4012 Basel
- (740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner, Münsterstrasse 2 Postfach 4081, 8022 Zürich
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 29 Olivenöl.
- (591) *Farbanspruch:* Blau, grün, gelb

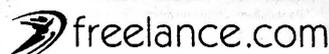
- (111) ■ 490216
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Dezember 2000
- (730) *Inhaber/in:* CMS Graphics, Inc., 128 West 26th Street, New York (NY), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
- (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 36 Zollabfertigung für andere.
- 39 Kurierdienste (Mittelungen oder Waren); Nachrichtenüberbringung; Auslieferung von Waren; Verfrachten (Transport von Gütern); Frachtmakler; Spedition; Lagerung von Waren; bewachter Transport von Wertsachen; Lagerhausdienstleistungen; Postverteilungs- und Sammeldienstleistungen; Sammeln von Waren für den Versand; Frankieren und Aufgeben von Mittelungen oder Waren an Adressaten ausserhalb des eigenen Verteilungs-

netzes bei der Normalpost (Re-Mail-Dienstleistungen), Vervollständigen von Post und Konfektionierungsdienstleistungen, nämlich Einpacken von Briefen und anderen Artikeln in Umschläge, Adressieren, Frankieren und Platzieren von anderen Kennzeichen auf Umschlägen; Versenden mit Strichcodes und Vorsortieren von Post; Bedienung von kundeneigenen Post-, Kurier- und Verteilstellen durch eigenes Post- und Kurierpersonal; Betreiben kundeneigener Kurierzentren mit eigenem Geschäftsführungs-, Verteil- und Kurierpersonal sowie mit eigenen Ausrüstungsgegenständen; Information und Beratung in Bezug auf alle vorgenannten Dienstleistungen.

- (111) ■ 490217
- (220) *Date de dépôt:* 7 décembre 2000
- (730) *Titulaire:* Freelance.man Limited, Clinch's House Lord Street, Douglas - Ile de Man, GB-Royaume-Uni
- (740) *Mandataire:* Bovard AG Patentanwälte, Opfingerstrasse 16, 3000 Bern 25
- (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus; service d'abonnement de journaux pour des tiers; conseils, informations ou renseignements d'affaire; comptabilité; reproduction de documents; bureau de placement; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité.
- 36 Assurance; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; gérance d'immeuble.
- 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; éditions de livres, de revues; production de spectacles, de films; agence pour artistes; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'exposition à buts culturels ou éducatifs.
- 42 Services juridiques, recherche scientifique et industrielle, programmation pour ordinateurs, travaux d'ingénieurs, consultations professionnelles et établissements de plans sans rapport avec la conduite des affaires; travaux du génie (pas pour la construction); prospection; essais de matériaux; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données.

- (111) ■ 490218
- (220) *Date de dépôt:* 17 janvier 2001
- (730) *Titulaire:* Cromedica International Inc., 600-730 View Street Victoria, British Columbia V8W, CA-Canada
- (740) *Mandataire:* William Blanc & Cie Conseils en Propriété Industrielle S.A., 9, rue du Valais, 1202 Genève
- (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 35 Recrutement et engagement d'enquêteurs cliniques.
- 39 Collecte, étiquetage, conditionnement, stockage et distribution de médicaments.
- 41 Organisation et conduite de colloques et de séminaires d'enquêteurs cliniques; organisation et conduite de colloques et de séminaires portant sur les aspects légaux liés à la recherche et au développement de nouveaux médicaments.
- 42 Recherche scientifique et clinique, y compris recherche relative au développement de nouveaux produits thérapeutiques et d'appareils et instruments médicaux; gestion d'essais cliniques pour le compte de tiers, y compris stratégie de développement de nouveaux médicaments; élaboration de protocoles de recherches, préparation de formulaires de collecte de données, conseils juridiques liés à la recherche et au développement de nouveaux médicaments, consultation professionnelle (sans rapport avec les affaires) relative à la direction de projets, monitoring (surveillance) médicale, monitoring (surveillance) clinique, pharmacovigilance, constitution de bases de données et analyses de données, rédaction de textes médicaux, contrôle de qualité; mise à disposition temporaire de locaux scientifiques et cliniques; assistance à la direction de recherches scientifiques et cliniques, à savoir mise à disposition d'équipement et d'appareils scientifiques et cliniques; consultation professionnelles (sans rapport avec les affaires) relative à la gestion de l'intendance liée aux essais cliniques, en particulier à la collecte, à l'étiquetage, au conditionnement, au stockage, à la randomisation et à la distribution de médicaments.
- (320/330) *Revendication de priorité:* 13 septembre 2000, CA-Canada

- (111) ■ 490219
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Januar 2001
- (730) *Inhaber/in:* Gebrüder Woerle Gesellschaft m.b.H., Enzing 26, 5302 Henndorf, AT-Oesterreich
- (740) *Vertreter/in:* Cabinet Roland Nihardt Conseils en Propriété Industrielle SA, Y-Parc 9, rue Galilée, 1400 Yverdon-les-Bains
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 29 Käse aus Österreich.
- (591) *Farbanspruch:* Beige, weiss, dunkel-blau, rot, hell-blau.

- (111) ■ 490220
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Mai 2001
- (730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
- (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfituren, Fruchtmuse; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickels; Kartoffelchips und -snacks hergestellt aus Mais-, Käse- oder Kartoffelprodukten.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melasse; Sirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis; Snacks und Chips hergestellt aus Getreidepräparaten.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 10. November 2000, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

- (111) ■ 490221
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 31. Juli 2001
- (730) *Inhaber/in:* Pro Senectute Schweiz, Lavaterstrasse 27, Postfach, 8002 Zürich
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
- 28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Christbaumschmück.

- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- 39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.
- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

- (111) ■ 490222
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. April 2001
- (730) *Inhaber/in:* Blücher Metal A/S, Pugdalvej 1, 7480 Vildbjerg, DK-Dänemark
- (740) *Vertreter/in:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters
- (540)

BLÜCHER



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 6 Unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Eisenwaren, Kleisenwaren; Metallrohre; Geldschränke; Waren aus Metall, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Erze.
- 11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen.
- 17 Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Asbest, Glimmer und Waren daraus, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Waren aus Kunststoff (Halbfabrikate); Packungs-, Dichtungs- und Isoliermaterial; Schläuche (nicht aus Metall).

- (111) ■ 490223
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. April 2001
- (730) *Inhaber/in:* Blücher Metal A/S, Pugdalvej 1, 7480 Vildbjerg, DK-Dänemark
- (740) *Vertreter/in:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters
- (540)

BLÜCHER



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 6 Unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Eisenwaren, Kleisenwaren; Metallrohre; Geldschränke; Waren aus Metall, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Erze.
- 11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen.
- 17 Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Asbest, Glimmer und Waren daraus, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Waren aus Kunststoff (Halbfabrikate); Packungs-, Dichtungs- und Isoliermaterial; Schläuche (nicht aus Metall).

- (111) ■ 490224
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. April 2001
- (730) *Inhaber/in:* Jürg Wetter, Neudorfstrasse 40, 8820 Wädenswil
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Wissenschaftliche, fotografische, Film-, optische und Unterrichtsmittel und -instrumente, Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger, Gallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate, Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Druckerzeugnisse, Buchbinderartikel, Fotografien, Schreibwaren, Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und

Unterrichtsmittel (augenommen Apparate); Spielkarten, Drucklettern, Druckstöcke.

35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.

36 Versicherungswesen, Finanzwesen, Geldgeschäfte, Immobilienwesen.

38 Telekommunikation.

41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten.

42 Verpflegung, Beherbergung von Gästen, Gesundheits- und Schönheitspflege, Rechtsberatung und -vertretung, wissenschaftliche und industrielle Forschung.

(591) *Farbanspruch:* Türkis, dunkelblau, grau.

(111) ■ 490225
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* SOFTWIRED AG, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Ditec AG, Hofstrasse 101, 8044 Zürich
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Computer-Software.

38 Telekommunikation.

42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Wartung von Computersoftware; Computerberatungsdienste.

(111) ■ 490226
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* IFMI SÄRL, 10, rue Erlanger, 75016 Paris, FR-Frankreich
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpulvermittel.

14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.

18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren.

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) ■ 490227
(220) *Date de dépôt:* 14 juin 2001
(730) *Titulaire:* ANDERTIME CLAUDE ANDEREGG, rue des Combes, 10, 2034 Pesues
(740) *Mandatario:* Soprintel S.A., 23-25, avenue Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds
(540)

Alexis Garin

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

14 Montres et montres-bijoux.

(111) ■ 490228
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* PROCYCLE GROUP INC., also doing business as, ROCKY MOUNTAIN BICYCLES, 9095, 25th Avenue, St-Georges (Beauce, Quebec G6A 1A1), CA-Kanada
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

12 Fahrräder, Fahrradrahmen, Bestandteile und Zubehör für Fahrräder, alle obgenannten Waren soweit in Klasse 12 enthalten.

25 Fahrradbekleidung, Fahrradkopfbedeckungen und Fahrradschuhe, alle obgenannten Waren soweit in Klasse 25 enthalten.

(111) ■ 490229
(220) *Date de dépôt:* 9 avril 2001
(730) *Titulaire:* Scherer & Bühler AG, Bahnhofstrasse 14, 6045 Meggen
(540)

MERLE D'OC

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

33 Vin du pays d'oc.

(111) ■ 490230
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Scherer & Bühler AG, Bahnhofstrasse 14, 6045 Meggen
(540)

CANTA NOTTE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

33 Wein.

(111) ■ 490231
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Copan Inc., 512 Second Avenue, Seattle (WA 98104), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Schaad, Ballas, Menz & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich
(540)

COPAN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

35 Unternehmensberatung und Marketing, insbesondere bei neu gegründeten Firmen.

36 Finanzwesen, insbesondere Beratung betreffend Kapitalanlagen und Anleihen in Beteiligungs- oder Risikokapital.

(320/330) *Prioritätsanspruch:* 11. Oktober 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität; Details im Aktenheft.

(111) ■ 490232
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Kraft Foods Schweiz Holding AG, Bellerivestrasse 203, 8008 Zürich
(540)

Trink Onko, bleib happy

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

30 Kaffee, Kaffee-Extrakt, Kaffee-Ersatzmittel, Kakao, Schokolade, Kakao-, Schokolade- und Kaffee-Getränke und Zubereitungen für solche Getränke, Tee; Backwaren, feine Backwaren und Konditorwaren, insbesondere Zuckerwaren und Schokoladeware, Teigwaren, Getreidepräparate, Speiseeis.

(111) ■ 490233
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Reckitt Benckiser (Switzerland) AG, Im Hölderli 19, 8405 Winterthur
(740) *Vertreter/in:* Troller Ilitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern
(540)

CLICK SPRAY

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Luftparfümierungspräparate, Potpourris, Duftstoffe, Duftkegel, Duftstäbchen, Duftsachets, Duftsprays, ätherische Öle, alle für den persönlichen Gebrauch.

5 Desinfektionsmittel für hygienische Zwecke; Präparate für die Gesundheitspflege; Antiseptika; Insektizide; Insektenvertreibungsmittel; keimtötende Mittel; Deodorants und deodorisierende Mittel (nicht für den persönlichen Gebrauch); Produkte zur Luftfrischung; Produkte mit Aromastoffen und Substanzen zur Luftfrischung; parfümierte Luftfrischungsprodukte; Produkte zur Erfrischung der Raumluft; Duftstoffe enthaltende Raumluftfrischungsprodukte, alle für den nicht-persönlichen Gebrauch.

(111) ■ 490234
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Pfizer AG, Flühelstrasse 7, 8048 Zürich
(540)

REACTINE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Nicht-topische pharmazeutische Erzeugnisse für die Behandlung von allergischen Reaktionen.

(111) ■ 490235
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* Gerhard Steinkamp KG, Marktreidwitzer Strasse 15, 95659 Arzberg, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich
(540)

porzellantreff

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

8 Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel.

21 Geräte und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit in Klasse 21 enthalten.

39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren.

(111) ■ 490236
(220) *Date de dépôt:* 23 mai 2001
(730) *Titulaire:* BANQUE CANTONALE DE GENEVE, 17, Quai de l'île, 1204 Genève
(740) *Mandatario:* Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève
(540)

BCGE Rainbow Fund

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau.

36 Assurances, affaires financières, affaires monétaires, affaires immobilières.

(111) ■ 490237
(220) *Date de dépôt:* 23 mai 2001
(730) *Titulaire:* U-HAUL INTERNATIONAL, INC., 2727 North Central Avenue, Phoenix (AZ 85004), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandatario:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
(540)

U-STORE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages, y compris services de stockage général; services d'emmagasinage en entrepôt; location de places d'entreposage et de stockage, location de places de garage, location d'entrepôts, location de places de parking, location de parcs de stationnement (garage et parking); services de parcs de stationnement (garage et parking); mise à disposition d'informations dans le domaine des services de stockage général, des services d'emmagasinage en entrepôt, de la location de places d'entreposage et de stockage, de la location de places de garage, de la location d'entrepôts, de la location de places de parking, de la location de parcs de stationnement (ga-

rage et parking) et des services de parcs de stationnement (garage et parking).

(111) ■ 490238
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* Pharmacia & Upjohn Company, 100 Route 206 North, Peapack (NJ), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Strahlberg & Partners, Postfach 156, 3084 Wabern
(540)

XAPIT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen, Medikamente, Impfstoffe und Seren.

(111) ■ 490239
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* Pharmacia & Upjohn Company, 100 Route 206 North, Peapack (NJ), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Strahlberg & Partners, Postfach 156, 3084 Wabern
(540)

XAPTIX

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen, Medikamente, Impfstoffe und Seren.

(111) ■ 490240
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* Pharmacia & Upjohn Company, 100 Route 206 North, Peapack (NJ), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Strahlberg & Partners, Postfach 156, 3084 Wabern
(540)

XAPTEK

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen, Medikamente, Impfstoffe und Seren.

(111) ■ 490241
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* Pharmacia & Upjohn Company, 100 Route 206 North, Peapack (NJ), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Strahlberg & Partners, Postfach 156, 3084 Wabern
(540)

XAPID

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen, Medikamente, Impfstoffe und Seren.

(111) ■ 490242
(220) *Data di deposito:* 8 giugno 2001
(730) *Titolare:* Geconwert Anstalt, c/o Schreiber & Zindel Kirchstrasse 39, 9490 Vaduz, LI-Liechtenstein
(740) *Mandatario:* Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano
(540)

RUGASTIR STIRA LE RUGHE

(511) *Liste dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*

3 Preparati per pulire e lucidare; saponi, profumeria, olii essenziali, cosmetici, lozioni per capelli, dentifrici.

5 Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici; sostanze dietetiche per uso medico, alimenti per bebè; materiali per orturare i denti e per impronte dentarie; fungicidi erbicidi.

(111) ■ 490243
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Origins Natural Resources, Inc., 767 Fifth Avenue, New York (NY 10153), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich
(540)

DELICATE WASH

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Seifen, Parfümerien, Ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Kosmetika, Haarwässer, Zahnputzmittel.
(320/330) **Prioritätsanspruch:** 22. Oktober 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität: Details im Aktenheft.

(111) ■ **490244**
(220) *Date de dépôt:* 21 juin 2001
(730) *Titulaire:* ACOTEX Sàrl, c/o Me Olivier Brunisholz, Place Notre Dame 4, 1700 Fribourg.
(740) *Mandataire:* Micheli & Cie, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex.
(540)

TECNOX

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
7 Appareils de lavage et machines de nettoyage, lave-linge, lessiveuses, lave-vaisselle, robinets (parties de machines ou de moteurs); appareils et machines de cuisine (électriques ou non entraînés manuellement) pour hacher, battre, broyer, mouder, presser et couper; aspirateurs de poussière, machines pour faire le vide, machines-outils; accouplements et organes de transmission, filtres (parties de machines ou de moteurs); moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); appareils et installations d'aspiration.
11 Hottes aspirantes de cuisine; éviers, lavabos, robinets (autres que partie de machines ou de moteurs); appareils et installations de distribution d'eau et installations sanitaires; appareils d'éclairage, de production de vapeur, de réfrigération, de congélation, de surgélation, de séchage; fours, plaques chauffantes, appareils de cuisson électriques.
20 Meubles de cuisine.
21 Ustensiles et récipients non électriques pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériels pour la brosseuse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvert (à l'exception du verre de construction); vaisselle en verre, porcelaine ou faïence.
37 Pose et installation de meubles de cuisine; pose, installation et réparation d'appareils électroménagers, d'appareils et installations de distribution d'eau et d'installations sanitaires.

(111) ■ **490245**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* OCS Consulting GmbH, Ob. Bahnhofstrasse 25, 9500 Wil SG
(740) *Vertreter/in:* RA Dr. Eric Buis, Limmatquai 3, 8001 Zürich
(540)

ANTHRAZIT

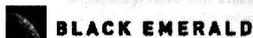
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
38 Telekommunikation, nämlich im Bereich der elektronischen Datenübermittlung und Datenspeicherung über das globale Computernetzwerk (Internet).
42 Computerdienstleistungen, nämlich der personalisierbare Zugriff auf elektronische Daten und Datenbanken über das globale Computernetzwerk (Internet).

(111) ■ **490246**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Schweiz Tourismus, Tödistrasse 7, 8027 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Dr. Heinz Schweizer Rechtsanwalt, Am Guggenberg 20, 8053 Zürich
(540)

SLOWUP

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckerierzeugnisse, Aufkleber.
35 Werbung.
39 Veranstaltung von Reisen und Ausflügen.
41 Durchführung von Sportveranstaltungen und Wettbewerben (Erziehung und Unterhaltung), Erziehung und Unterhaltung.

(111) ■ **490247**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Black Emerald (Far East) Ltd., Clarendon House 2 Church Street, Hamilton HM DX, BM-Bermudas
(740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Honneggstrasse 4, 8008 Zürich
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Rundschreiben, gedruckte Publikationen.

36 Finanzdienste; Finanz- und Investitionsberatung, Investment banking, Vermögensverwaltung, finanzielle Beratung; alle vorerwähnten Dienstleistungen auch über ein weltweites Computernetzwerk.

(111) ■ **490248**
(220) *Date de dépôt:* 22 mai 2001
(730) *Titulaire:* J. REYNARD & A. DUC, Vins du Valais, Route du Caro, 1965 Savièse
(540)



VIN D'ASSEMBLAGE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(111) ■ **490249**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Savisa (Pty) Ltd, Sonop Wine Farm, Windmeul 7630, ZA-Südafrika
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Oplingerstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
Alle vorgenannten Waren südafrikanischer Herkunft.

(111) ■ **490250**
(220) *Date de dépôt:* 7 juin 2001
(730) *Titulaire:* TERRAS DE AVENTURA INDUSTRIA DE ARTIGOS ESPORTIVOS LTDA, Rua Benedito Ottoni no 23, Sao Cristovao, Rio de Janeiro, BR-Brasilien
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
25 Vêtements; manteaux d'extérieur, vestes, pullovers, chemises, pulls, pantalons de jogging, sweat-shirts, pantalons, combinaisons de ski, pantalons de ski, gants, mitaines, vêtements de plage, T-shirts, tricotés, écharpes, robes, jupes, shorts, jeans, chemises, chemises de sport, débardeurs, ceintures, chaussettes, sous-vêtements, maillots de bain, bikinis et combinaisons; chapeaux et chaussures.
(591) *Conleur/s revendiqué/s:* Noir, blanc, rouge.

(111) ■ **490251**
(220) *Date de dépôt:* 7 juin 2001
(730) *Titulaire:* Pierre-André Goy-DeGado, Sommet-des-Vignes, 1928 Ravoire
(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

11 Appareils de séchage, de ventilation (de notre propre fabrication).
37 Services d'installation, réparation (des bâtiments après dégâts d'eau, au moyen d'installations de notre propre fabrication).

(111) ■ **490252**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Grand & Nisple Rechtsanwälte, Oberer Graben 26, 9000 St. Gallen
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
42 Rechtsberatung und -vertretung.

(111) ■ **490253**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Flughafen-Restaurant AG, Postfach, 8058 Zürich-Flughafen
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Fleischextrakte, konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst/Gemüse; Gallerten, Konfitüren, Fruchtsaucen, Eier, Milch und Milchprodukte, Speiseöle und -fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel, Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melassesirup, Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen, Würststoffe, Gewürze, Kühleis.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkerne, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; frisches Obst und Gemüse, Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blüten, Futtermittel, Malz.
32 Biere, Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke, Fruchtgetränke und Fruchtsäfte, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
42 Verpflegung von Gästen.

(111) ■ **490254**
(220) *Date de dépôt:* 21 juin 2001
(730) *Titulaire:* ACOTEX Sàrl, c/o Me Olivier Brunisholz, Place Notre Dame 4, 1700 Fribourg
(740) *Mandataire:* Micheli & Cie, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex
(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
7 Appareils de lavage et machines de nettoyage, lave-linge, lessiveuses, lave-vaisselle, robinets (parties de machines ou de moteurs); appareils et machines de cuisine (électriques ou non entraînés manuellement) pour hacher, battre, broyer, mouder, presser et couper, aspirateurs de poussière, machines pour faire le vide, machines-outils; accouplements et organes de transmission, filtres (parties de machines ou de moteurs); moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); appareils et installations d'aspiration.
11 Hottes aspirantes de cuisine; éviers, lavabos, robinets (autres que partie de machines ou de moteurs); appareils et installations de distribution d'eau et installations sanitaires; appareils d'éclairage, de production de vapeur, de réfrigération, de congélation, de surgélation, de séchage; fours, plaques chauffantes, appareils de cuisson électriques.
20 Meubles de cuisine.
21 Ustensiles et récipients non électriques pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes

et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériels pour la brosseuse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvert (à l'exception du verre de construction); vaisselle en verre, porcelaine ou faïence.
37 Pose et installation de meubles de cuisine; pose, installation et réparation d'appareils électroménagers, d'appareils et installations de distribution d'eau et d'installations sanitaires.

(111) ■ **490255**
(220) *Date de dépôt:* 21 juin 2001
(730) *Titulaire:* Roman Attou, Fischergässli 4, 8272 Ermatingen
(740) *Mandataire:* INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds
(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties, tous les produits précités de provenance suisse.

(111) ■ **490256**
(220) *Date de dépôt:* 22 juin 2001
(730) *Titulaire:* NTN CORPORATION, 3-17, Kyomachibori 1-chome Nishi-ku, Osaka, JP-Japon
(740) *Mandataire:* Katarzov SA, 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); composants de couplage et de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autre que manuels; incubateurs pour les oeufs; éléments et parties de machines, à savoir axes, roulements, couplages d'axe, transmission et valves (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres).
12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; éléments et parties de machines, à savoir axes, roulements, couplages d'axe, transmission et valves pour véhicules terrestres.

(111) ■ **490257**
(220) *Date de dépôt:* 11 avril 2001
(730) *Titulaire:* Agavekov SA, 6, chemin de Compois, 1222 Vésenaz
(740) *Mandataire:* Dietlin & Cie SA, Boulevard St-Georges 72 Case postale 5714, 1211 Genève 11
(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils électriques, transformateurs, prises de courant, raccordements électriques, commutateurs, fils et câbles électriques.
11 Installations et articles d'éclairage, lampes électriques et lampes d'éclairage, tubes ou rampes lumineux pour l'éclairage, tubes ou rampes de lampes; ampoules électriques ou d'éclairage, ampoules électriques navettes, ampoules XENON, éléments électroluminescents d'éclairage, de signalisation et de balisage (LED) montés sur des supports ou des plaquettes de circuit imprimé, diffuseurs, réflecteurs de lampes.

(111) ■ **490258**
(220) *Date de dépôt:* 11 juillet 2001
(730) *Titulaire:* Logitech International S.A., 1143 Apples
(740) *Mandataire:* Katarzov SA, 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
(540)

3Dconnexion

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Matériel d'ordinateur (hardware) et logiciel d'ordinateur (software) utilisé en relation avec des applications dans les domaines du CAD/CAM, de la robotique, de la médecine,

de la navigation sur le Web, les jeux, la création de contenu, l'édition digitale de vidéo et les interfaces-utilisateurs.

- (111) ■ 490259 (220) *Date de dépôt:* 25 juillet 2001 (730) *Titulaire:* Logitech International S.A., 1143 Apples (740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève (540)

3Dconnexion

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:* 42 Services de consultation et de développement d'applications en relation avec les domaines du CAD/CAM, de la robotique, de la médecine, de la navigation sur le Web, des jeux, de la création de contenu, de l'édition digitale de vidéo et des interfaces-utilisateurs.

- (111) ■ 490260 (220) *Date de dépôt:* 26 octobre 2000 (730) *Titulaire:* GeneTox Corp., Rue de Carouge 76, 1205 Genève (540)

GENETOX

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:* 1 Produits chimiques destinés à la science, à savoir réactifs chimiques pour la recherche et l'expérimentation pharmaceutique, environnementale et médicale. 5 Organes, tissus, cellules destinés à la recherche et l'expérimentation médicale et environnementale. 31 Animaux vivants destinés à la recherche et à l'expérimentation médicale, chimique, pharmaceutique et environnementale, notamment animaux transgéniques. 35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administrative commerciale, travaux de bureau; vente au détail. 42 Recherche et expérimentation scientifique, pharmaceutique, médicale, chimique et environnementale dans le domaine des cellules, substances réactives, organes et animaux vivants.

- (111) ■ 490261 (220) *Hinterlegungsdatum:* 20. November 2000 (730) *Inhaber/in:* SWISS PAC AG, Wilstrasse 11, 8610 Uster (740) *Vertreter/in:* Arie Wubben Consulting, Kreuzbühlweg 4, 8942 Oberrieden (540)

OWO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 16 Verpackungen und Verpackungsmaterialien, nämlich Pappe, Wellpappe, Kunststofffolien, Verbundfolien, hauptsächlich aus Kunststoff oder Papier bestehend, sowie aus diesen Materialien hergestellte Verpackungen, nämlich Behälter, Falttschachteln, Hüllen, Taschen, Schalen, Kassetten, Beutel. 39 Verpackung und Lagerung von Waren.

- (111) ■ 490262 (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Oktober 2001 (730) *Inhaber/in:* L. Rose & Co., Limited, 25, Berkeley Square, London W1X 6HT, GB-Grossbritannien (740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 (540)

ROSE'S BLUE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 32 Alkoholfreie Getränke; Sirupe, Konzentrate, Präparate für die Zubereitung von alkoholfreien Getränken; alkoholfreie Getränke, welche dazu geeignet sind mit alkoholischen Getränken gemischt zu werden (mixers).

- (111) ■ 490263 (220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Februar 2001 (730) *Inhaber/in:* Colder Products Company, 1001 Westgate Drive, St. Paul (MN 55114-1630), US-Vereinigte Staaten v. Amerika (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

COLDER PRODUCTS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 6 Kupplungen und Anschlussstücke aus Metall für die Lenkung von Flüssigkeiten.

- 17 Kupplungen und Anschlussstücke aus Kunststoff für die Lenkung von Flüssigkeiten. (320/330) *Prioritätsanspruch:* 7. August 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ 490264 (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. September 2001 (730) *Inhaber/in:* Dr. Thomas Bähler Fürsprecher, Münzgraben 6, 3000 Bern 7 (540)

CITYTOURS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 9 Geräte zur Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetrieblige Apparate, Datenverarbeitungsgeräte und Computer. 35 Werbung. 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

- (111) ■ 490265 (220) *Date de dépôt:* 20 mars 2001 (730) *Titulaire:* SpaceVest Management Group Inc., One Fountain Square 1911 Freedom Drive Suite 500, Reston (VA 20190), US-Etats-Unis d'Amérique (740) *Mandataire:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex (540)

INVESTMENT LEADERS FOR A NEW AGE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:* 16 Publications, bulletins et livres relatifs aux communications et aux industries technologiques. 36 Services financiers, à savoir services d'investissement de fonds pour des tiers; banques commerciales; banques d'investissement; services de consultation en matière financière. 41 Publication de textes (autres que publicitaires), en particulier relatifs aux communications et à la technologie, sur CD-ROMs, sur médias digitaux et par un réseau global de communications. (320/330) *Revendication de priorité:* 4 octobre 2000, US-Etats-Unis d'Amérique

- (111) ■ 490266 (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. März 2000 (730) *Inhaber/in:* British Telecommunications public limited company, 81, Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB-Grossbritannien (740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich (540)

IGNITE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 9 Telekommunikations- und Datenkommunikationsanlagen und -installationen, -apparate, -geräte und -schaltkreise; Computer Hardware und Firmware; Computer Software, insbesondere für die Datenverarbeitung, Telekommunikationsapparate und -dienstleistungen sowie für Computernetzwerke; elektronische Apparate und Geräte für finanzielle Transaktionen und den Handel, audiovisuelle Apparate sowie Geräte; kodierte Karten, Karten mit integrierten Schaltkreisen (Smartkarten); elektronische Online-Publikationen, insbesondere vom Internet herunterladbare Publikationen; elektronische Spiele und Bediengeräte; CD-Roms; elektronische, magnetische, elektromagnetische, optische und/oder elektrooptische Datenträger, nämlich Platten, Bänder, Karten und Drähte. 16 Druckerierzeugnisse; Instruktionen- und Unterrichtshandbücher; Karten, einschliesslich nicht kodierte vorausbezahlte Telefonkarten aus Papier/Karton; Bücher, Broschüren und Flugblätter, Benutzungshandbücher, insbesondere im Zusammenhang mit der Telekommunikation. 35 Zusammenstellen von Daten in Computerdatenbanken; Informationen betreffend Online-Einkäufe, bereitgestellt Online von einer Computerdatenbank. 36 Leasen von Computern und Datenverarbeitungsgeräten. 37 Bau-, Reparatur- und Installationsarbeiten und Instandhaltungsdienstleistungen, insbesondere im Zusammenhang mit Telekommunikationsapparaten und -netzwerken sowie Computernetzwerken. 38 Telekommunikationsdienstleistungen; Verschaffen von Benutzerzugriff auf das Internet; Bereitstellen von Telekommunikationsverbindungen zum Internet oder zu Datenbanken; Rundfunkdienstleistungen. 42 Gewerbsmässige Beratungsdienste, insbesondere im Zusammenhang mit der Kommunikation und dem Internet; Analyse und Zurverfügungstellen von Informationen betreffend Wissenschaft, Medizin, Gesundheitspflege, Informationstechnologie, Mode, Schönheit, Wetter, Astrologie, Restaurants, Hotels und Hotelunterkünfte, bereitgestellt Online von einer Computerdatenbank; Vermietung der Zugriffszeit zu Computerdatenbanken; Mieten und Vermieten von Computern und Datenverarbeitungsgeräten;

Erstellen von Computerprogrammen; Design von Computernetzwerken und gewerbsmässige Beratung betreffend Computernetzwerke; Installation und Instandhaltung von Computersoftware; gewerbsmässige Beratung betreffend Systemintegrationen und Computersystemanalysen; Entwerfen, Zeichnen und im Auftrag erstellte Abfassungen sowie Ausfertigungen für die Zusammenstellung von Webseiten auf dem Internet; Schaffung und Wartung von Webseiten; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Webseiten für Dritte (Hosting). (320/330) *Prioritätsanspruch:* 29. September 1999, GB-Grossbritannien

- (111) ■ 490267 (220) *Hinterlegungsdatum:* 29. März 2001 (730) *Inhaber/in:* Vitacom AG, Guggeienhof 32 Postfach, 9016 St. Gallen (540)

VITACOM

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 9 Elektrische Apparate, nämlich Notrufgeräte für hilfsbedürftige Personen (insbesondere für ältere und behinderte Personen) zur Übertragung von Sprache und Daten; Software zum Empfang und Auswerten von Sprachen und Daten der Notrufgeräte und Organisation der angeforderten Hilfe. 37 Installation und Unterhalt von Notrufgeräten und Notrufzentralen. 38 Telefondienste und Nachrichtenübermittlung, nämlich Notrufzentrale für Notrufgeräte und zur Organisation der angeforderten Hilfe. 39 Rettungsdienste; Krankentransporte, Beförderung von Hilfsbedürftigen. 42 Beherbergung von hilfsbedürftigen Personen; Vermittlung von Dienstleistungen eines Arztes, medizinischen Dienstleistungen an Hilfsbedürftigen, ambulanter medizinischer Betreuung von Hilfsbedürftigen, Krankenpflegediensten und Erbringung von diesbezüglichen Dienstleistungen; psychologische Betreuung von hilfsbedürftigen Personen.

- (111) ■ 490268 (220) *Hinterlegungsdatum:* 30. März 2001 (730) *Inhaber/in:* Sihl + Eika Papier AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil (740) *Vertreter/in:* Dr. Markus Metz, Advokat Wenger Plattner, Aeschenvorstadt 55 Postfach, 4010 Basel (540)

PAPER MANAGEMENT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 35 Geschäftsführung im Bereich Logistik und Lagerhaltung. 39 Lagerung und Transport von Papier und Karton. 42 Entwicklung von Logistikkonzepten.

- (111) ■ 490269 (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. April 2001 (730) *Inhaber/in:* Baxter International Inc., One Baxter Parkway, Law Dept. Building 2-2E, Deerfield (IL 60015-4633), US-Vereinigte Staaten v. Amerika (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich (540)

SYNDEO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 10 Medizinische Infusionspumpen.

- (111) ■ 490270 (220) *Date de dépôt:* 18 juin 2001 (730) *Titulaire:* FESC Sàrl, Case postale 118, 1926 Fully (540)

SGSM SWISS GRADUATE SCHOOL OF MANAGEMENT

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:* 16 Papiers, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour relieurs; photographies; papeterie, adhésifs; matériel d'instruction ou d'enseignement; matières plastiques pour l'emballage comprises dans cette classe; cartes à jouer, caractères d'imprimeries, clichés. 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles. 42 Restauration, hébergement temporaire, soins médicaux, services juridiques, recherche scientifique et industrielle, programmation pour ordinateurs.

- (111) ■ 490271 (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. April 2001 (730) *Inhaber/in:* Internationale Menuhin-Musik-Akademie, c/o Notariat Urs von Grünigen, Chalet Madora, 3780 Gstaad (740) *Vertreter/in:* Eric von Grafenried, Bubenbergplatz 5 Postfach 6423, 3001 Bern (540)

INTERNATIONAL MENUHIN MUSIC ACADEMY - GSTAAD - IMMA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 9 Bespielte Compact-Disks (Ton, Bild); bespielte Tonträger, Schallplatten. 41 Erziehung auf Akademien; Erziehung und Unterricht; Durchführung von kulturellen Liveveranstaltungen.

- (111) ■ 490272 (220) *Hinterlegungsdatum:* 10. April 2001 (730) *Inhaber/in:* Levy Fils AG, Lothringenstrasse 165, 4013 Basel (740) *Vertreter/in:* Christen Rickli Partner, Hirschgässlein 11 Postfach, 4010 Basel (540)

SIDUS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:* 9 Elektrotechnisches und elektronisches Installationsmaterial, insbesondere Schalter und Steckdosen.

- (111) ■ 490273 (220) *Date de dépôt:* 11 avril 2001 (730) *Titulaire:* Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, No. 1-1, 2-chome, Minami-ayayama, Minato-ku, Tokyo, JP-Japon (740) *Mandataire:* Ammann Ingénieurs-Conseils en Propriété Intellectuelle SA Berne, Schwarztorstrasse 31, 3001 Berne (540)

I-INCS

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:* 12 Véhicules, appareils de locomotion par terre, par air et par eau, et leurs pièces et accessoires compris dans la classe 12, notamment moteurs pour automobiles.

- (111) ■ 490274 (220) *Date de dépôt:* 12 avril 2001 (730) *Titulaire:* Limco, Inc., 1105 North Market Street, Wilmington (DE 19801), US-Etats-Unis d'Amérique (740) *Mandataire:* Inteltech SA, 10, rue J.-L.-Pourtals, 2001 Neuchâtel (540)

THE LIMITED

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:* 25 Vêtements; à savoir, peignoirs de bains, paréos, tenues de plage, ceintures, blazers, chemisiers, blouses, justaucorps, costumes, boxer-shorts, soutien-gorges, bustiers, cache-cosets, bonnets, casquettes, chapeaux, manteaux, robes, chaussures, gaines, porte-jarretelles, corsets, gants, robes de chambre, dos nus, chapeaux, bandeaux pour la tête, bonnetterie, vareuses, jeans, survêtements de jogging, jambières, chemises en laine, hauts en laine, collants, lingerie, tenues d'intérieur, mitaines, négligés, nuisettes, chemises de nuit, pyjamas, caleçons, slips, collants, sarongs, foulards, chemises, shorts, jupes, déshabillés, tenues de nuit, combinaisons (sous-vêtements), chaussettes, bas, costumes, sweat-shirts, culottes, caleçons longs (sous-vêtements), chemises (sous-vêtements), shorts (sous-vêtements), chandails, tenues de bain, maillots de bain, t-shirts, liquettes, slips, cravates, collants, slips, maillots de corps, sous-vêtements et gilets.

- (111) ■ 490275 (220) *Date de dépôt:* 17 avril 2001 (730) *Titulaire:* TOSKA CO.; LTD., 4-12, Iwamotocho 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP-Japon (740) *Mandataire:* Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève (540)

Amos

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:* 8 Outils à main actionnés manuellement pour appliquer à un article une ficelle avec un élément mâle et un élément femelle dans lequel est inséré l'élément mâle, formés à l'une et l'autre des extrémités de la ficelle, utilisé pour étiqueter l'article ou l'emballage d'articles. (320/330) *Revendication de priorité:* 10 janvier 2001, JP-Japon

- (111) ■ 490276
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. April 2001.
(730) *Inhaber/in:* SSL Products Limited, Toft Hall, Knutsford (Cheshire WA16 9PD), GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich

ADAPTA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Schuhwaren; Sohlen für Schuhwaren.

- (111) ■ 490277
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. April 2001
(730) *Inhaber/in:* SSL Products Limited, Toft Hall, Knutsford (Cheshire WA16 9PD), GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich

MEMORY CUSHION

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Schuhwaren; Sohlen für Schuhwaren.

- (111) ■ 490278
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. April 2001
(730) *Inhaber/in:* PAINMATCHER AB, Scheelvägen 19 F, 223 70 Lünd, SE-Schweden
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner, Münsterergasse 38, 3011 Bern

MATCHER

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Chirurgische, medizinische, zahnmedizinische und veterinärmedizinische Apparate und Instrumente, einschliesslich Diagnosegeräte für medizinische Zwecke; Prothesen, künstliche Augen und Zähne; orthopädische Gegenstände; Nähmaterial.

- (111) ■ 490279
(220) *Date de dépôt:* 3 octobre 2001
(730) *Titulaire:* Iteral Management S.A., 1, rue Voltaire Case postale 140, 1000 Lausanne 13

EPI

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
16 Support de cours pour la formation concernant l'entretien périodique individuel.
41 Organisation et conduite de formation concernant l'entretien périodique individuel.

- (111) ■ 490280
(220) *Date de dépôt:* 24 mai 2001
(730) *Titulaire:* SORIN BIOMEDICA CARDIO S.P.A., Via Borgonuovo 14, 20100 Milano, IT-Italie
(740) *Mandatäaire:* Jacobacci & Perani S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève

PERICARBON MORE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
10 Appareils et instruments chirurgicaux pour interventions vasculaires, prothèses coronaires faites de substances naturelles / animales.

- (111) ■ 490281
(220) *Date de dépôt:* 24 mai 2001
(730) *Titulaire:* SORIN BIOMEDICA CARDIO S.P.A., Via Borgonuovo 14, 20100 Milano, IT-Italie
(740) *Mandatäaire:* Jacobacci & Perani S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève

PERICARBON FREEDOM

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
10 Appareils et instruments chirurgicaux pour interventions vasculaires, prothèses coronaires faites de substances naturelles / animales.

- (111) ■ 490282
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* "Iler" Nahrungsmittel GmbH, Galinastrasse 34, 6820 Frastanz, AT-Osterreich
(740) *Vertreter/in:* Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich

- (540)
EDELFRITES
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Vorgefertigte kartoffelferzeugnisse, genussfertige Kartoffelerzeugnisse, Pommes-Frites, vorgebackene Kartoffelscheiben.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 14. Dezember 2000, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

- (111) ■ 490283
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Unilever N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL-Niederlande
(740) *Vertreter/in:* Unilever (Schweiz) AG, Grafenau 12, 6301 Zug

OMO COLOURLOCK

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfermungs- und Schleifmittel; Seifen; Mittel zum Desodorieren und Auffrischen von Wäsche und Textilien; Stärke (Appreturmittel); Sachers und Tüchlein als Duftstoffe für die Wäsche; Pot-pourris; Duftstoffe für die Wäsche.

- (111) ■ 490284
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Häussermann GmbH & Co. KG, Ittenberger Strasse 23, 71560 Sulzbach/Murr, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Frei Patentanwaltsbüro, Postfach 768, 8029 Zürich

HÄUSSERMANN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Pflegemittel für Innenböden.
19 Holzprodukte, insbesondere Vollholzprofile mit und ohne Oberflächenbehandlung; Bodendielen aus Massivholz; Strukturholz als Profil, hölzerne Abschlussleisten; Bodendielen aus Lärche, Douglasie und Fichte für die Aussenanwendung; gehobelte Holzwaren, insbesondere Latten, Rähnen; Parkett, tropisches Hartholz; sämtliche vorgenannten Waren zum Innenausbau oder zum Hochbau.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 3. Februar 2001, DE-Deutschland

- (111) ■ 490285
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Wm. Wrigley Jr. Company, 410 North Michigan Ave., Chicago (IL 60611), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos 14, 8126 Zumikon

ATEM FREI

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
30 Konditorwaren inkl. Kaugummi, nicht für medizinische Zwecke.

- (111) ■ 490286
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzacherstrasse 124, 4002 Basel

SANTOGEN ROUND THE CLOCK

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke.

- (111) ■ 490287
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Bausch & Lomb Incorporated, One Bausch & Lomb Place, Rochester (NY 14604), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

PROVIEW

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Medizinisches Gerät, nämlich ophthalmisches Instrument zum Gebrauch zur Messung des Innenaugendruckes unter Anwendung von Druckphosphor-Tonometrie.

- (111) ■ 490288
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. August 2001
(730) *Inhaber/in:* Alex Hochstrasser, Bündtenweg 25, 5105 Auenstein

BILIBO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
20 Möbel.
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel soweit in dieser Klasse enthalten.
42 Dienstleistungen eines Designers.

- (111) ■ 490289
(220) *Date de dépôt:* 18 août 2000
(730) *Titulaire:* Comité international de la Croix-Rouge, 19, avenue de la Paix, 1202 Genève
(740) *Mandatäaire:* Micheli & Cie, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex

EMBLEMA ROJO

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits pharmaceutiques; matériel pour pansements; désinfectants.
9 Appareils de secours; supports d'enregistrement magnétique et optique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son, des images ou des données; ordinateurs et leur périphériques; appareils d'enseignement.
10 Appareils et instruments médicaux, chirurgicaux, dentaires et vétérinaires; membres artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.
11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de cuisson, de réfrigération, de distribution d'eau et installation sanitaires.
12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.
16 Papier d'emballage, boîtes en carton et en papier, feuilles en papier; produits de l'imprimerie à l'exception des drapeaux; adhésifs pour la papeterie; matériel d'instruction ou d'enseignement à l'exception des appareils, matières plastiques pour l'emballage, comprises dans cette classe.
22 Tentes bâches, sacs postaux, sacs pour le transport et l'emmagasinage de marchandises en vrac et sacs pour l'emballage en matière textile.
24 Tissus et produits textiles à l'exception des drapeaux, compris dans cette classe.
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
26 Brassards.
28 Jeux, jouets, articles de sport.
35 Publicité, consultation pour la direction des affaires, consultation pour les questions de personnel; travaux de bureau.
38 Télécommunications.
39 Transport de biens et de personnes; emballage et entreposage de marchandises.
41 Education et formation notamment en matière de droit international et de droit humanitaire, en matière médicale et en matière d'infrastructure hospitalière; formation dans le secteur agricole, vétérinaire et sanitaire; divertissement; activités sportives et culturelles.
42 Services d'assistance médicale; services de premiers soins; traitements médicaux et chirurgicaux; traitements orthopédiques; placement de prothèses; services d'assistance juridique; services d'assistance dans le secteur agricole, vétérinaire et sanitaire; services de consultation professionnelle en matière d'assistance humanitaire, services d'hébergement temporaire, services d'enquête et de recherche de personnes disparues.

- (111) ■ 490290
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Oktober 2000
(730) *Inhaber/in:* CeVeS Limited, Compass House, Vision Park, Chivers Way, Histon, Cambridge CB4 9ZR, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern

AUTOPATCH

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche und Laborapparate und -instrumente; computergesteuerte wissenschaftliche und Laborapparate und -instrumente.
42 Wissenschaftliche und Labordienstleistungen einschliesslich Forschung und Analysendienstleistungen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 6. April 2000, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

- (111) ■ 490291
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Oktober 2000
(730) *Inhaber/in:* Mangosoft, Inc., 1500 West Park Drive, Westborough (MA 01581), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG

- (540)
CACHELINK
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer-Programme und Computer-Hardware, insbesondere für den Gebrauch mit vernetzten Computern für gemeinsamen Zugriff.

- (111) ■ 490292
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

NOCTALIA GOOD NIGHT DRINK

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
30 Zwischenverpflegungen (hauptsächlich bestehend aus Getreide, Reis, Teigwaren), Fertigmahlzeiten (hauptsächlich bestehend aus Getreide, Reis, Teigwaren); Tee und Kaffee; Kräutertees und koffeinfreie Getränke.
32 Alkoholfreie Getränke; Fruchtsäfte und Fruchtgetränke; gereinigtes Wasser und Mineralwässer.

- (111) ■ 490293
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

LACTEI QUIETUS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
30 Zwischenverpflegungen (hauptsächlich bestehend aus Getreide, Reis, Teigwaren), Fertigmahlzeiten (hauptsächlich bestehend aus Getreide, Reis, Teigwaren); Tee und Kaffee; Kräutertees und koffeinfreie Getränke.
32 Alkoholfreie Getränke; Fruchtsäfte und Fruchtgetränke; gereinigtes Wasser und Mineralwässer.

- (111) ■ 490294
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* Deutsche Bank AG, Winchester House 1 Great Winchester Street, London EC2N 2DB, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner, Münsterergasse 2 Postfach 4081, 8022 Zürich

SWIRLS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Finanzwesen, Geldgeschäfte.

- (111) ■ 490295
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* Kintana, Inc., 1314 Chesapeake Terrace, Sunnyvale (CA 94089), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich

KINTANA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computersoftware für den Gebrauch im Bereich der Entwicklung, des Testens, der Produktion, der Aktualisierung, des Ausbaus, der Optimierung und der Implementierung von Software und deren Integration mit bestehender Computerhardware und -software; Computersoftware für die Überwachung und die Zusammenstellung von Systemeinstellungen und -modifikationen im Bereich der Computerhardware und -software; Software für das Projektmanagement und die Projektinteraktion sowie das Kontaktmanagement; Datenbankverwaltungssoftware; Software für die Geschäftsprozessautomatisierung; Software für den elektronischen Handel (E-Commerce); mit den vorgenannten Waren zusammen angebotene Handbücher in Form von herunterladbaren elektronischen Publikationen.
35 Elektronische Vermittlung von Kaufabschlüssen (E-Commerce); Unterstützung bei der Geschäftsführung, nämlich Geschäftsprozessautomatisierungsdienstleistungen; Zurverfügungstellen von Online-Informationen im Bereich der Geschäftsprozessautomatisierung.
42 Beratungsdienstleistungen im Bereich der Computerhardware und -software; Beratungsdienstleistungen im Bereich der Produktion, des Testens, der Aktualisierung, des Ausbaus, der Optimierung und der Implementierung von Computersoftware und deren Integration mit bestehender Computerhardware und -software; Computersoftware-überwachungs-, -analyse-, -datenzusammenstellungs- und -optimierungsdienstleistungen; Softwarebewirtschaftungs- und -integrationsdienstleistungen; Zurverfügung-

stellen von Online-Informationen im Bereich der Computerhardware und -software.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 7. Juni 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 490296
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Juli 2001
(730) *Inhaber/in:* Dr. med. Otmnar Gorschewsky Sportortopädie Bern, Bümplizstrasse 83, 3018 Bern
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
42 Ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; wissenschaftliche und industrielle Forschung.

(111) ■ 490297
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Februar 2001
(730) *Inhaber/in:* Colder Products Company, 1001 Westgate Drive, St. Paul (MN 55114-1630), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Kupplungen und Anschlussstücke aus Metall für die Lenkung von Flüssigkeiten.
17 Kupplungen und Anschlussstücke aus Kunststoff für die Lenkung von Flüssigkeiten.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 7. August 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 490298
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Sector Alarm AS, Schweigaards gate 33, 0190 Oslo, NO-Norwegen
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Opfingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Akustische Alarmgeräte; Alarmpfeifen; Diebstahlalarmgeräte; Alarmgeräte.
42 Zivile Schutzdienste.

(111) ■ 490299
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Bahn + Bus Beratung AG 3B, Postfach, 3007 Bern
(740) *Vertreter/in:* Bruno Wägli Füsprecher, Casinoplatz 8 Postfach, 3000 Bern 7
(540)

3B AG
Bahn + Bus Beratung

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Mess-, Signal- und Kontrollapparate; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
12 Fahrzeuge.
35 Geschäftsführung.
36 Immobilienwesen.
37 Bauwesen.
38 Telekommunikation.

39 Transportwesen.
41 Ausbildung.
42 Beratungen im Bereich des öffentlichen Verkehrs; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) ■ 490300
(220) *Date de dépôt:* 20 mars 2001
(730) *Titulaire:* F & C Management Limited, Exchange House, Primrose Street, London EC2A 2NY, GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève
(540)

F & C

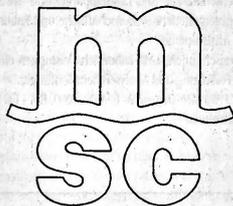
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
35 Evaluation d'affaires, gestion d'affaires, recherche en affaires.
36 Services financiers, services en assurance, gestion d'affaires financières, investissements financiers, services bancaires, gestion d'affaires en fonds de pension, financement de prêts, investissements en capital, services en fonds mutuels, services d'investissement à capital variable, services de placement et services d'évaluation d'affaires financières, services de cotation de la bourse.
(320/330) *Revendication de priorité:* 11 janvier 2001, EM-Marque communautaire de la CE

(111) ■ 490301
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Amit Ray, Reutenring 2, 8302 Kloten
(740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Feldmann AG, Kanalstrasse 17 Postfach, 8152 Glattpfurg
(540)

YOGASON
The ethical discipline

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Beispiele elektronische, optische, magneto-optische, magnetische und mechanische Datenträger, insbesondere beispiele Ton- und Bildträger wie Tonbänder, Kassetten, Schallplatten, Disketten, Digital-Audio-Tape (DAT) Bänder, Videobänder, Compact-Discs (CDs) und Digital Versatile Discs (DVDs); belichtete Filme; auf einem Datenträger gespeicherte, mittels Datenübertragungssystemen wie beispielsweise eines weltweiten Datenübertragungsnetzes (Internet) heruntergeladene Daten.
16 Papier, Karton und Waren aus diesen Materialien, soweit in dieser Klasse enthalten; Druckereizergebnisse, insbesondere Bücher, Prospekte, Broschüren, Falblätter und Poster; Bilder; Fotografien; graphische Darstellungen; Verpackungen aus Kunststoff, Papier oder Karton; Kartonaugen; Ständer für Fotografien; Lehr- und Unterrichtsmittel, soweit in dieser Klasse enthalten; Lehr- und Unterrichtsmaterial, soweit in dieser Klasse enthalten.
41 Erziehung und Unterricht; Ausbildung; Organisation, Veranstaltung und Durchführung von Kursen, Kolloquien, Seminaren und Workshops; Fernkurse; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Filmverleih; Veröffentlichung von Büchern, Prospekten, Broschüren, Falblättern, Postern, Fotografien, Lehr- und Unterrichtsmitteln, Lehr- und Unterrichtsmaterial, insbesondere mittels Datenübertragungssystemen wie beispielsweise eines weltweiten Datenübertragungsnetzes (Internet).

(111) ■ 490302
(220) *Date de dépôt:* 12 avril 2001
(730) *Titulaire:* MSC Méditerranée Shipping Company S.A., Avenue Eugène-Pittard 40, 1206 Genève
(740) *Mandataire:* William Blanc & Cie Conseils en Propriété Industrielle S.A., 9, rue du Valais, 1202 Genève
(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
37 Construction; réparation; services d'installation, maintenance et réparation de bateaux; maintenance et réparation de containers; réparation sous-marine, installations et

réparations d'entrepôts; informations en matière de maintenance et réparation; construction navale.
39 Transport, emballage et entreposage de marchandises; affrètement; transports maritimes, transport en camion, transport en chemin de fer, transport de passagers; location de bateaux, location de conteneurs d'entreposage, location d'entrepôts; dépôt de marchandises, informations en matière de transport et d'entreposage; services de navigation; courtage de fret, courtage de transport, courtage maritime; services de bateaux de plaisance, organisation de croisières, organisation de voyages, agences de voyages.

(111) ■ 490303
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimomaruko Ohta-ku, Tokyo, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Opfingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische und elektronische (soweit in der Klasse 9 enthalten), photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Daten, Ton und Bild; elektronische, optische und magnetische Aufzeichnungsträger, Schallplatten; magneto-optische Aufzeichnungsträger; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, einschließlich elektronische Rechenmaschinen mit Flüssigkristallanzeigen; Datenverarbeitungsgeräte, Computer Hard- und Software sowie Peripheriegeräte und -instrumente; Feuerlöschgeräte, Einlesegeräte (Scanner), insbesondere Bild- und Filmeinlesegeräte (-Scanner); Telefaxgeräte; Kopiergeräte; multifunktionale elektronische Geräte mit Drucker-, Kopier-, Telefax- und/oder Scannerfunktionen; photosensible Trommeln; photoleitfähige Trommeln und Trommleinheiten; Kameras; digitale Kameras; Linsen; elektronische Blitzgeräte; Stroboskope; Motorantriebe für Kameras und Videokameras; optische Filter; Ständer für Kopierer; Fotostative, einschliesslich Ständer für Kameras, Filmkameras; Projektoren; Projektionswände; Rundfunk- und Fernsehübertragungsapparate und -instrumente; Mikrophone; Tonaufzeichnungsbänder, Ferngläser, Teleskope; Mikroskope; Brillen; Sonnenbrillen; Videokameras; Videokameras mit Videoaufzeichnungseinheiten (camcorders), insbesondere digitale Videoaufzeichnungseinheiten (-camcorder); Videokanalwähler, Videoaufzeichnungsinstrumente, Videobänder, Videoplatten; Fernsehgeräte; elektrofotografische Geräte, insbesondere elektrofotografische Apparate und Instrumente für Filme; Apparate und Instrumente für digitale Bilder, Bildbearbeitung und Drucken; Papierzuführeinrichtungen und Sortiereinrichtungen für Computer; mikrografische Geräte; Drucker (soweit in Klasse 9 enthalten) einschliesslich Drucker für Computer, elektronische Drucker für Computer, elektrofotografische Drucker für Computer, Laserstrahldrucker für Computer und Tintenstrahldrucker für Computer; elektrofotografische Kassettenpatronen bzw. -karsuschen; leere Toner- und Tintenpatronen bzw. -kassetten für Drucker und Kopierer; Bilderzeugungs- und Bildverarbeitungs-kassetten, auch für Drucker und Kopierer; Druckerköpfe; Tintenpatronenhalter mit Druckerköpfen; elektronische Speicher- und Archivierungssysteme; elektronische Rechner; Computer Hard- und Software, einschliesslich Software für die Bildbearbeitung, für die Verwaltung des Druckerausgangs bzw. der Druckausgabe, für Scannen, für PCs, für PC Kartenlesegeräte, für Monitore und Treiber; magnetische Datenträgerdisketten; Magnetkarten; Textverarbeitungs-systeme; Übersetzungsgeräte; elektronische Wörterbücher; Studienthefts- bzw. Lerngeräte und -instrumente; Halbleiterbauteile; SOI (Silikon auf Isolator)-Schalterebenen; Fernsehübertragungsapparate und -instrumente; optische Geräte; optische Fasern; Röntgen-ausrüstung für fotografische Geräte nicht für medizinische Anwendungen; holografische Geräte; visuelle Kommunikationssysteme; elektronische Hilfsgeräte für Behinderte, einschliesslich Kommunikations-hilfsgeräte für Sprachbehinderte; Magnetköpfe; Diskettenantriebe; elektrische und elektronische Kartenlesegeräte; Messanzeigen; Steuergeräte; Netzgeräte; Batterien; Sensoren; Kodier- und Dekodiergeräte; Solarzellen; Solarzelltafeln; Solarbatterien; Lautsprecher, elektronische Anzeigen; Flüssigkristallanzeigen, Anzeigetafeln; Bestandteile, Ersatzteile und Zubehör (soweit in der Klasse 9 enthalten) wie Kabel und Verbindungsstücke für alle vorgenannten Waren sowie auf Datenträgern gespeicherte elektronische Bedienungsanleitungen.

(111) ■ 490304
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* UBS AG, Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
(540)

HIGHGRADEPLUS (HG+)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Magnetische oder optische Datenträger, Computer Software; herunterladbare elektronische Publikationen.
16 Druckereizergebnisse.
36 Versicherungs-, Finanz- und Bankwesen einschliesslich elektronische Bankdienstleistungen (Internet-Banking), Börsenwesen einschliesslich Wertschriften- und Derivat-handel, Finanztransaktionen, Dienstleistungen im Bereich des Investitions-Managements und der Vermögensverwaltung; Immobilienwesen; Finanzdienstleistungen eines Trusts; Maklerdienste bzw. Auftragsvermittlung und/oder Beratung im Zusammenhang mit Versicherungs-, Finanz-, Bank- und Immobilienwesen; Erstellen von Steuergutachten und -Schätzungen; finanzielles Sponsoring im Bereich von Kultur, Sport und Forschung.
38 Telekommunikation; Übermittlung (inkl. on-line Übermittlung) von Informationen; Telefon-, Bildschirmtext-dienste, einschliesslich Übermittlung von elektronischen Kurzmitteilungen via Mobiltelefonie (SMS), elektronische Nachrichtenübermittlung auf dem Gebiet der Finanztransaktionen; Telekommunikationsdienste mittels E-mail und Videotext; Verschaffen von Zugang zu globalen Computernetzwerken (Internet) und Datenbanken.
42 Rechtsberatung, insbesondere in Bezug auf die Gründung und Verwaltung von Unternehmen, wissenschaftliche und industrielle Forschung, Technologieforschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Vermittlung von Zugriffszeit zu Datenbanken und globalen Computernetzwerken (Internet); gewerbsmässige und/oder technische Beratung (ausgenommen Unternehmensberatung) in den Bereichen der elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs, der Zahlungssysteme, der Telekommunikation und der Datenverarbeitung; Computerberatungsdienste; Erstellung von Internetseiten; Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten.

(111) ■ 490305
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Kehrl + Oeler, Weyerannstrasse 10, 3008 Bern
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
39 Transportdienstleistungen.

(111) ■ 490306
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Nobs AG, Zürichstrasse 9, 8340 Hinwil
(740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
2 Oel für die Holzoberflächenbehandlung.

(111) ■ 490307
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Juli 2001
(730) *Inhaber/in:* Green.ch AG, Laurstrasse 12, 5200 Brugg
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.

- 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
38 Telekommunikation.
(591) *Farbanstrich*: Pantone 368 Grün, schwarz.

- (111) ■ **490308**
(220) *Hinterlegungsdatum*: 8. September 2000
(730) *Inhaber/in*: Artos Services AG, Im Gassacher 2, 8122 Binz
(740) *Vertreter/in*: Hans Rudolf GACHNANG Patentanwalt, Badstr. 5/Postfach, CH-8501 Frauenfeld
(540)

Bewotec///

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
35 Buchführung, Buchprüfung, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen, Detailhandel mit Computer-Software.
42 Design von Computer-Software, Vermietung von Computer-Software Computer Beratungsdienste.

- (111) ■ **490309**
(220) *Hinterlegungsdatum*: 4. Oktober 2000
(730) *Inhaber/in*: Tersiuse Multifilis AG, Emmenweidstrasse, 6021 Emmenbrücke
(740) *Vertreter/in*: Dr. Peter Herrmann, c/o Rhodia Industrial Yarns AG, 6021 Emmenbrücke
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
22 Blachen, Segel und Zelte.
23 Garne und Fäden für textile Zwecke.
24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind wie technische Gewebe, nämlich Schläuche und Bänder aus textilem Material; beschichtete und unbeschichtete Gewebe für textile Zwecke, Airbagewebe.

- (111) ■ **490310**
(220) *Hinterlegungsdatum*: 24. August 2001
(730) *Inhaber/in*: Gemeindeverwaltung, 3906 Saas-Fee
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
35 Werbung.
41 Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung; Gesundheits- und Schönheitspflege.

- (111) ■ **490311**
(220) *Hinterlegungsdatum*: 2. November 1999
(730) *Inhaber/in*: ITW Gema AG, Mövenstrasse 17, 9015 St. Gallen
(740) *Vertreter/in*: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

EASYSELECT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
7 Automatische Sprühbeschichtungsapparate und -geräte und Teile davon.
8 Handbetätigte Sprühbeschichtungsapparate und -geräte und Teile davon.
(320/330) *Prioritätsanspruch*: 6. August 1999, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

- (111) ■ **490312**
(220) *Data di deposito*: 27 agosto 2001
(730) *Titolare*: Cantine e distillerie Badaracco SA, via Pedemonte, 6818 Melano
(740) *Mandatario*: Studio legale Codoni, avv. Claudio Codoni, via Nassa 62, casella postale 2455, 6901 Lugano
(540)

GRAPPA NOSTRANA TICINESE BADARACCO

- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale*:
33 Distillato (grappa) di provenienza ticinese.

- (111) ■ **490313**
(220) *Data di deposito*: 27 agosto 2001
(730) *Titolare*: Cantine e distillerie Badaracco SA, via Pedemonte, 6818 Melano
(740) *Mandatario*: Studio legale Codoni, avv. Claudio Codoni, via Nassa 62, casella postale 2455, 6901 Lugano
(540)

VITE D'ORO

- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale*:
32 Bevande analcoliche a base d'uva.
33 Vini; bevande alcoliche a base d'uva.

- (111) ■ **490314**
(220) *Hinterlegungsdatum*: 5. April 2001
(730) *Inhaber/in*: Schwab Verkehrstechnik AG, Ebnatstrasse 150A, 8207 Schaffhausen
(740) *Vertreter/in*: Georg Fischer AG, Amsler-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen
(540)

1g

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
12 Puffer für Schienenfahrzeuge; Schienenfahrzeug-Kuppungen und -Zugvorrichtungen.

- (111) ■ **490315**
(220) *Hinterlegungsdatum*: 5. April 2001
(730) *Inhaber/in*: Schwab Verkehrstechnik AG, Ebnatstrasse 150A, 8207 Schaffhausen
(740) *Vertreter/in*: Georg Fischer AG, Amsler-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen
(540)

2g

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
12 Puffer für Schienenfahrzeuge; Schienenfahrzeug-Kuppungen und -Zugvorrichtungen.

- (111) ■ **490316**
(220) *Hinterlegungsdatum*: 5. April 2001
(730) *Inhaber/in*: Schwab Verkehrstechnik AG, Ebnatstrasse 150A, 8207 Schaffhausen
(740) *Vertreter/in*: Georg Fischer AG, Amsler-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen
(540)

3g

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
12 Puffer für Schienenfahrzeuge; Schienenfahrzeug-Kuppungen und -Zugvorrichtungen.

- (111) ■ **490317**
(220) *Hinterlegungsdatum*: 5. April 2001
(730) *Inhaber/in*: Schwab Verkehrstechnik AG, Ebnatstrasse 150A, 8207 Schaffhausen
(740) *Vertreter/in*: Georg Fischer AG, Amsler-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen
(540)

4g

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
12 Puffer für Schienenfahrzeuge; Schienenfahrzeug-Kuppungen und -Zugvorrichtungen.

- (111) ■ **490318**
(220) *Data di deposito*: 15 dicembre 2000
(730) *Titolare*: Phannamail International Ltd. c/o Morgan & Morgan Trust Corporation Limited, P.O. Box 3149 Pasca Estate Road Town, Tortola, Vi-Isola Vergini (Stati Uniti)
(740) *Mandatario*: Studio Legale Gambazzi & Berra, via Dogana Vecchia 2, 6900 Lugano

Pharma Mail

- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale*:

- 35 Pubblicità; gestione di affari commerciali; amministrazione commerciale; lavori d'ufficio; commercio al dettaglio su Internet; telemarketing; pubblicità su media elettronici in particolare su Internet.
38 Telecomunicazioni.
39 Fornitura di merce ordinata su Internet.

- (111) ■ **490319**
(220) *Hinterlegungsdatum*: 5. April 2001
(730) *Inhaber/in*: Schwab Verkehrstechnik AG, Ebnatstrasse 150A, 8207 Schaffhausen
(740) *Vertreter/in*: Georg Fischer AG, Amsler-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
12 Puffer für Schienenfahrzeuge; Schienenfahrzeug-Kuppungen und -Zugvorrichtungen.

- (111) ■ **490320**
(220) *Hinterlegungsdatum*: 5. April 2001
(730) *Inhaber/in*: Schwab Verkehrstechnik AG, Ebnatstrasse 150A, 8207 Schaffhausen
(740) *Vertreter/in*: Georg Fischer AG, Amsler-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen
(540)



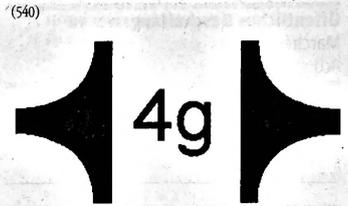
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
12 Puffer für Schienenfahrzeuge; Schienenfahrzeug-Kuppungen und -Zugvorrichtungen.

- (111) ■ **490321**
(220) *Hinterlegungsdatum*: 5. April 2001
(730) *Inhaber/in*: Schwab Verkehrstechnik AG, Ebnatstrasse 150A, 8207 Schaffhausen
(740) *Vertreter/in*: Georg Fischer AG, Amsler-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
12 Puffer für Schienenfahrzeuge; Schienenfahrzeug-Kuppungen und -Zugvorrichtungen.

- (111) ■ **490322**
(220) *Hinterlegungsdatum*: 5. April 2001
(730) *Inhaber/in*: Schwab Verkehrstechnik AG, Ebnatstrasse 150A, 8207 Schaffhausen
(740) *Vertreter/in*: Georg Fischer AG, Amsler-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
12 Puffer für Schienenfahrzeuge; Schienenfahrzeug-Kuppungen und -Zugvorrichtungen.

- (111) ■ **490323**
(220) *Data di deposito*: 27 agosto 2001
(730) *Titolare*: Cantine e distillerie Badaracco SA, via Pedemonte, 6818 Melano
(740) *Mandatario*: Studio legale Codoni, avv. Claudio Codoni, via Nassa 62, casella postale 2455, 6901 Lugano
(540)



BADARACCO S.A. CANTINE E DISTILLERIE

- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale*:
33 Vini, distillati e liquori.

www.ig.ch

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in donformità all'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Bundesamt für Armeematerial und Bauten
Felix Götschmann
Kasernenstrasse 7
3003 Bern / CH

Telefon 031/324 31 86/Fax 031/324 15 61
e-mail: lilian.baumgartner@gr.admin.ch

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Bundesamt für Armeematerial und Bauten
Daniel Hafner Projektmanagement Ostschweiz
8887 Mels / CH
Telefon 081/725 14 38/Fax 081/725 14 34
e-mail: daniel.hafner@gr.admin.ch

1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

Bundesamt für Armeematerial und Bauten
Daniel Hafner Projektmanagement Ostschweiz
Heiligkreuz
8887 Mels / CH
Telefon 081/725 14 38/Fax 081/725 14 34
e-mail: daniel.hafner@gr.admin.ch

1.4 Art des Auftrages: Bundes

1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.6 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Dienstleistungsauftrages: Dienstleistungsvertrag

2.2 Dienstleistungskategorie (CPC): Architektur, technische Beratung und Planung und integrierte technische Leistungen, Stadt- und Landschaftsplanung, zugehörige wissenschaftliche und technische Beratung

2.3 Projektziel der Beschaffung:

Neubau Logistikgebäude, Spl Wichlen/Elm

2.4 Nummer des Gemeinschaftsokabular (CPV): 74224000

2.5 Detaillierter Aufgabenbeschreibung:
Generalplanleistung „Spl Wichlen, Elm, Neubau Logistikgebäude“

2.Detaillierter Aufgabenbeschreibung gemäss LM:

Teilphase 31 Vorprojekt

Teilphase 32 Bewilligungsprojekt

Teilphase 33 Bauprojekt

Teilphase 41 Ausschreibungsunterlagen

Teilphase 51 Ausführungprojekt

Teilphase 52 Ausführung

Teilphase 53 Inbetriebsetzung

Teilphase 54 Abschluss

3.Folgende Planungsleistungen sind zu offerieren:

BKP 291 Architekt

BKP 292 Bauingenieur

BKP 293 Elektroingenieur (inkl. MSRL-Planer)

BKP 294 HLK-Ingénieur

BKP 295 Sanitäringenieur

BKP 296 Spezialisten (Sämtliche Spezialisten welche zur einwandfreien Ausführung der Arbeiten notwendig sind, z.B. Geologe, Bauphysiker)

Gegenstand und Umfang des Auftrages sowie Leistungen in Teams nach LM mit federführendem Gesamtleiter. Die ökologische Baubegleitung wird direkt durch die Bauherrenschaftsvertretung beigegeben.

Die Investitionsvorgabe auf der Basis der Machbarkeitsstudie beträgt rund Franken 2'700'000.00 exkl. Honorare, Ausstattung, Baubekanntkosten und 7.6% MWST

2.6 Ort der Dienstleistungserbringung: Bundesschiessplatz Wichlen, Elm GL

2.7 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein

2.8 Varianten zugelassen: Nein

2.9 Teilangebote zugelassen: Nein

2.10 Ausführungsstermin:

- Vorprojekt: Mitte Juni 2002

- Bauprojekt (inkl. Baugesuch): Ende Oktober 2002

- Ausführungsplanung: November 2003 - April 2004

- Bauzeit: Mai 2004 - Juni 2005

3. Bedingungen

3.1 Kautions / Sicherheiten: keine

3.2 Zahlungsbedingungen: Rechnungen in CHF, Zahlungen innerhalb 60 Tagen netto

3.3 Einzubeziehende Kosten: Berufshaftpflichtversicherung und übliche Nebenkosten sind begriffen. Ausserordentliche Nebenkosten nach Absprache mit dem Auftraggeber gemäss den Ansätzen des Bundes.

3.4 Bietergemeinschaften: Als Arbeitsgemeinschaften zugelassen

3.5 Eignungskriterien: Der Anbieter / das Planungsteam muss über ausgewiesene Fachkompetenzen in den unter Ziffer 3b Punkt 3 aufgelisteten Leistungen verfügen. Sämtliche Fachkompetenzen sind im Angebot mit Referenzen der Firma und Projektmitarbeiter nachzuweisen. Nach folgenden Kriterien wird die Eignung beurteilt:

- Erfahrungen mit vergleichbaren Aufgaben.

- Schlüsselpersonen (Ausbildung, Referenzen, Erfahrung)
- Teamstruktur (Organisation, Personaleinsatz, Aufgabenanalyse inkl Vorgehensstrategie und PQM, Ressourcen)
- Firmenstruktur (Haupttätigkeitsgebiet, Referenzen, Organisation, Qualitäts- und Umweltmanagement, Versicherung)

3.6 Geforderte Nachweise:

- Referenzen vergleichbarer Projekte (d. h. mit annäherndem Leistungsumfang, Kostenrahmen und Terminplan) in den letzten 5 Jahren

- Geschäftsberichte der letzten drei Jahre
- Anzahl, Funktion (inkl Ausbildungsdauer) und Berufsbildung der beschäftigten Personen - Nachweis der Personalkapazität. Die Stellvertreterregelung muss zwingend gewährleistet sein.

- Die Teams haben sich aus ausgewiesenen Spezialisten verschiedener Fachrichtungen (gemäss Pt. 3b) zusammensetzen, die unter Leitung des federführenden und verantwortlichen Teamleiters in der Lage sind, die Gesamtplanung bei einer allfälligen Auftragserteilung zu erbringen. Die Teamzusammensetzung ist auch in Form eines detaillierten Organigramms mit Namen und Stellvertreterregelungen darzustellen.

- Angaben zum Kostenkontrollprogramm
- Aktuelle Handelsregister- (wenn vorhanden) und Betriebsregisterauszüge sowie Nachweise/ Bestätigungen, dass die Sozialleistungen beglichen sind

3.7 Zuschaukriterien:

aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen
erwünscht bis: 30.11.2001

3.9 Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:

31.01.2002, 24.00 Uhr
3.9.1 Versand der Angebotsunterlagen an die Bewerber: bis 07.12.01
3.9.2 Termin für Fragen (nur schriftliche Fragen): bis 14.12.01

3.10 Sprachen für Angebote: Deutsch

3.11 Gültigkeit des Angebotes: 06 Monate ab Schlussfrist für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine

4.2 Verhandlungen: bleiben vorbehalten

4.3 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.4 Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann inners 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(102809)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Bundesamt für Armeematerial und Bauten
Felix Götschmann
Kasernenstrasse 7
3003 Bern / CH

Telefon 031/324 31 86/Fax 031/324 15 61

e-mail: lilian.baumgartner@gr.admin.ch

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Bundesamt für Armeematerial und Bauten

Daniel Hafner Projektmanagement Ostschweiz

8887 Mels / CH

Telefon 081/725 14 38/Fax 081/725 14 34

e-mail: daniel.hafner@gr.admin.ch

1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:

Bundesamt für Armeematerial und Bauten

Daniel Hafner Projektmanagement Ostschweiz

Heiligkreuz

8887 Mels / CH

Telefon 081/725 14 38/Fax 081/725 14 34

e-mail: daniel.hafner@gr.admin.ch

1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.5 Mode de procédure choisie: Procédure ouverte

1.6 Genre de marché: Marché de services

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de services: Contrat de services

2.2 Catégorie de services (CPC): Architecture, conseils et études techniques, services techniques intégrés, aménagement urbain et architecture paysagère, conseils afférents à caractère scientifique et technique

2.3 Titre du projet du marché:
Constr. d'un nouveau bâtiment logistique, Pl tir, Elm

2.4 Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 74224000

2.5 Description détaillée des tâches:
Prestation de planification générale « Pl tir Wichlen, Elm, nouveau bâtiment logistique »

2.Description détaillée des travaux à réaliser selon le modèle de prestations:Phase 31 Avant-projet

Phase 32 Projet d'autorisation

Phase 33 Projet de construction

Phase 41 Documents pour l'appel d'offres

Phase 51 Projet d'exécution

Phase 52 Exécution

Phase 53 Mise en service

Phase 54 Achèvement

3.Les travaux suivants de planification sont mis en soumission:

CFC 291 Architecte

CFC 292 Ingénieur en génie civil

CFC 293 Ingénieur électricien (y compris la planification MSRL)

CFC 294 Ingénieur en chauffage, ventilation et conditionnement d'air

CFC 295 Ingénieur en installations sanitaires

CFC 296 Spécialistes (tous les spécialistes requis pour l'exécution irréprochable des travaux, p. ex. géologue, physicien en constructions)

Objet et étendue du mandat ainsi que prestations en groupe: selon le modèle de prestations avec une planification générale.

Le suivi écologique des travaux est directement organisé et financé par la représentation du maître de l'ouvrage. L'investissement calculé sur la base de l'étude de faisabilité se monte à environ 2'700'000.00 francs, à l'exclusion des honoraires, des frais d'équipement, frais annexes de la construction et 7.6% de TVA

2.6 Lieu de la fourniture du service: Place de tir fédérale Wichlen, Elm GL

2.7 Allotissement du marché en lots: Non

2.8 Variantes admises: Non

2.9 Offres partielles admises: Non

2.10 Délai d'exécution:

- avant-projet: mi-Juin 2002

- projet de construction (y compris demande de permis de construire): fin octobre 2002

- planification des étapes d'exécution: novembre 2003 - avril 2004

- durée des travaux: mai 2004 - juin 2005

3. Conditions

3.1 Caution / garanties: néant

3.2 Conditions de paiement: Factures en CHF, payables net dans les 60 jours

3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: Assurance responsabilité civile professionnelle et frais accessoires ordinaires sont inclus. Charges accessoires extraordinaires après entente avec l'adjudicateur conformément au tarif de la Confédération

3.4 Communautés de soumissionnaires: admises comme consortiums

3.5 Critères d'aptitude: Le soumissionnaire / l'équipe de planification doit disposer de compétences spéciales en ce qui concerne les prestations énumérées sous le chiffre 3b, point 3. Toutes ces compétences doivent être prouvées par des références de l'entreprise et des collaborateurs du projet concerné. Les critères suivants sont utilisés pour apprécier l'aptitude:

- expériences de tâches comparables,
- personnes-clés (formation, références, expérience);
- structure de l'équipe (organisation, affectation du personnel, analyse des tâches, y. c. stratégie d'action et PQM,ressources);

- structure de l'entreprise (domaine d'activité principal, références, organisation, management de la qualité et de l'environnement, assurance).

3.6 Justificatifs requis:
- Références à des projets comparables (c'est-à-dire avec une étendue de prestations et des coûts similaires et un échéancier) réalisés ces cinq dernières années.
- Rapports d'activités des trois dernières années.
- Nombre, fonction (y compris durée) et formation professionnelle des personnes occupées.
- Preuve de la disponibilité de personnel. La suppléance doit être obligatoirement assurée.
- Les équipes doivent être composées de spécialistes qualifiés de diverses disciplines (voir point 3b) et capables, sous la direction d'un responsable, d'effectuer la planification générale en cas d'attribution du mandat. La composition de l'équipe doit aussi être représentée sous forme d'un organigramme détaillé incluant les noms des titulaires et de leurs suppléants.
- Indications concernant le programme de contrôle des coûts
- Extraits actuels du registre du commerce (si disponibles) et du registre des poursuites ainsi que preuves / attestations du règlement des cotisations sociales

3.7 Critères d'adjudication: conformément aux critères cités dans les documents

3.8 Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres souhainé avant le: 30.11.2001

3.9 Délai de clôture pour le dépôt des offres: 31.01.2002, 24.00 Heures
3.9.1 Délai pour l'envoi des documents relatifs à l'appel d'offres: 07.12.01
3.9.2 Délai pour soumettre des questions (questions soumises par écrit): 14.12.01

3.10 Langues utilisées pour les offres: Allemand

3.11 Validité de l'offre: 06 mois à partir de la date limite d'envoi

4. Autres informations

4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: néant

4.2 Négociations: demeurent réservées

4.3 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.4 Indication des voies de recours: "La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles."

(102810)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Bundesamt für Energie
Sektion Information
3003 Bern / CH

Telefon 031 323 22 44/Fax 031 323 25 10

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Bundesamt für Energie

Sektion Information

3003 Bern / CH

Telefon 031 323 22 44/Fax 031 323 25 10

1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

Bundesamt für Energie

Sektion Information

WTO 331/01

3003 Bern / CH

Telefon 031 323 22 44/Fax 031 323 25 10

1.4 Art des Auftrages: Bundes

1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.6 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Dienstleistungsauftrages: Dienstleistungsvertrag

2.2 Dienstleistungskategorie (CPC): Sonstige Dienstleistungen

2.3 Projektziel der Beschaffung:

Redaktion/Layout Zeitschrift "Energie Extra"

2.4 Nummer des Gemeinschaftsokabular (CPV): 93000000

2.5 Detaillierter Aufgabenbeschreibung:

Redaktion, Layoutarbeiten und Druckvorstufe der Zeitschrift "Energie Extra", deutschsprachige Ausgabe (die Redaktion der französischsprachigen Ausgabe wird gleichzeitig separat ausgeschrieben). "Energie Extra" bezieht über das Programm EnergieSchweiz, über Aktivitäten des BFE sowie weitere Ereignisse im Energiesektor. Die Zeitschrift erscheint sechsmal jährlich und umfasst je nach Schwerpunktthema 8 oder 12 Seiten. Sie richtet sich an ein breites Fachpublikum und an interessierte Laien. Die Auflage pro Nummer beträgt in jeder Sprache rund 35'000 Exemplare.

Das Mandat umfasst folgende Tätigkeiten: Redaktionsplanung, Konzeption der einzelnen Nummern, Recherchen, Redaktion der Texte, Text- und Bildbeschaffung, Bildhonorierung, Layoutarbeiten und komplette Druckvorstufe, Lektorat, Druckkoordination. Nicht zum Mandat gehören das Belichten, die Druckarbeiten und der Vertrieb, welche durch das BBL gewährleistet werden. Die Aktivitäten erfolgen in enger Absprache und Zusammenarbeit mit der Sektion Information des BFE. Es kann davon ausgegangen werden, dass im Durchschnitt etwa ein Viertel der redaktionellen Arbeit durch das Bundesamt geleistet wird.

2.6 Ort der Dienstleistungserbringung: 3003 Bern

2.7 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein

2.8 Varianten zugelassen: Nein

2.9 Teilangebote zugelassen: Nein

2.10 Ausführungsstermin:

Beginn ab 1. Juni 2002 (für die Nummer vom August 2002);
Dauer 1 Jahr mit Verlängerungsmöglichkeit um maximal 3 Jahre.

Termine für die einzelnen Nummern gemäss Jahresplan, alle 2 Monate

3. Bedingungen

3.1 Kautions / Sicherheiten: keine

3.2 Zahlungsbedingungen: Rechnung in CHF oder EURO, jeweils nach Erscheinen einer Nummer, zahlbar innert 30 Tagen netto.

3.3 Einzubeziehende Kosten: Gemäss Pflichtenheft

3.4 Bietergemeinschaften: zugelassen, sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernimmt.

Höchstens 2 Partner (je 1 für Redaktion und Layout)

3.5 Eignungskriterien: Alle leistungsfähigen Firmen sind aufgerufen, ein Angebot in CHF einzureichen, sofern sie nachfolgende Kriterien erfüllen:

- Journalistische Praxis im Abfassen von technischen bzw. wissenschaftlichen Inhalten sowie Praxis in der Gestaltung (Layout) und der kompletten Druckvorstufe

- Gute Kenntnisse der Energietechnik und -politik in der Schweiz

- Zeitliche Disponibilität im Rahmen eines zweimonatigen Erscheinens-Rhythmus

- Gewährleistung einer ökologischen und rationalen Arbeitsweise (mit geeigneter Infrastruktur)

- Bereitschaft, bei Bedarf und gemäss Zeitplan eine Teil-

- Probenummer zu erstellen
- Zustimmung zu den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Dienstleistungsaufträge (AGB) vom März 2001
- Zustimmung zu den Verfahrensgrundsätzen gemäss Ziffer 19
- 3.6 **Geforderte Nachweise:**
 - Publizierte Artikel in Zeitschriften und Berichten (Redaktion, Gestaltung), welche mindestens dem Qualitätsniveau des heutigen Energie Extra entsprechen
 - Referenzen über Zusammenarbeit mit Verlagen und Druckereien
 - Bezeichnung der ausführenden Personen mit beruflichem Werdegang und Nachweis ihrer freien Kapazität
 - Beschreibung der geplanten Arbeitsabläufe und der Ausstattung mit Infrastruktur
 - Erklärung zu den AGB- Erklärung zu den Verfahrensgrundsätzen gemäss Ziffer 19
- 3.7 **Zuschlagskriterien:** aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.8 **Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:** 24.12.2001 (Datum des Poststempels)
- 3.9 **Sprachen für Angebote:** Deutsch
- 3.10 **Gültigkeit des Angebotes:** bis 31.12.2002
- 4. **Andere Informationen**
 - 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine
 - 4.2 **Geschäftsbedingungen:** Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bundes für Dienstleistungsaufträge (AGB) vom März 2001, auf Internet: www.admin.ch/beschaffung
 - 4.3 **Verhandlungen:** Verhandlungen bleiben vorbehalten. Die Vergabebehörde behält sich aus Effizienzgründen vor, die Verhandlungen auf mindestens drei bzw. maximal vier Anbieter zu beschränken. Es wird in Aussicht genommen, mit diesen Anbietern einen Teil einer Probenummer herzustellen. Dabei ist ein vom BFE festzulegendes Schwerpunktthema auf 4 Seiten mit Text und Layout auszuarbeiten. Die betreffenden Arbeiten sind voraussichtlich in der zweiten Hälfte Februar 2002 durchzuführen und werden mit einer Pauschale von Fr. 2'500.- pro Anbieter entschädigt.
 - 4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
 - 4.5 **Sonstige Angaben:** Für die Angebote wird keine Entschädigung ausgerechnet. Vorbehalten bleibt die Entschädigung für eine allfällige Probenummer gemäss Ziffer 18.
 - 4.6 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innerhalb 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

- 2.2 **Catégorie de services (CPC):** Autres prestations
- 2.3 **Titre du projet du marché:**
- 2.4 **Rédaction/layout magazine "Energie Extra"**
- 2.5 **Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 93000000
- 2.6 **Description détaillée des tâches:** Rédaction, layout et préresse du magazine «Energie Extra», édition française (l'édition allemande fait actuellement l'objet d'un appel d'offres public distinct). «Energie Extra» est la vitrine du programme SuisseEnergie, des activités de l'OFEN et de bien d'autres événements dans le secteur de l'énergie. Elle paraît six fois par an et comprend 8 ou 12 pages, selon le thème. Elle s'adresse à un lectorat formé de spécialistes et à toute personne qui s'intéresse au domaine de l'énergie. Le tirage par numéro s'élève à 35 000 exemplaires dans chacune des deux langues. Le mandat comprend les activités suivantes: planification rédactionnelle, conception des numéros, recherche, rédaction, acquisition de textes et d'images, paiement des images, layout et préresse, relecture, coordination de l'impression. Le mandat ne comprend pas le tirage laser, l'impression et la distribution, toutes tâches assurées par l'OFCL. Les activités qui précèdent s'effectuent d'entente et avec la collaboration de la section Information de l'OFEN. La part du travail rédactionnel effectuée par l'office est estimée à un quart.
- 2.7 **Lieu de la fourniture du service:** 3003 Berne
- 2.8 **Alloissement du marché en lots:** Non
- 2.9 **Variante admises:** Non
- 2.10 **Offres partielles admises:** Non
- 2.11 **Délai d'exécution:** Début dès le 1er juin 2002 (pour le n° d'août 2002), durée: 1 an, avec possibilité de prolonger de 3 ans au maximum. Délais pour chaque numéro fixés dans le plan annuel, tous les 2 mois
- 3. **Conditions**
 - 3.1 **Caution / garanties:** Aucune
 - 3.2 **Conditions de paiement:** Facture en CHF ou en euros, après chaque parution, payable dans les 30 jours net
 - 3.3 **Coûts à inclure dans le prix offert:** Selon cahier des charges
 - 3.4 **Communautés de soumissionnaires:** Admises, pour autant qu'un des soumissionnaires assume la responsabilité totale, comme entrepreneur général. 2 partenaires au maximum (1 pour la rédaction et 1 pour le layout)
 - 3.5 **Critères d'aptitude:** Toutes les entreprises performantes sont appelées à déposer une demande en CHF sous réserve qu'elles remplissent les conditions suivantes:
 - Pratique journalistique dans la rédaction sur des sujets techniques ou scientifiques, pratique du graphisme (layout) et de toute la préresse
 - Savoir fondé sur la technique et la politique de l'énergie en Suisse
 - Disposition à fournir un numéro à un rythme de parution bimestriel
 - Disposition à fournir une prestation écologique et rationnelle (avec l'infrastructure appropriée)
 - Disposition à réaliser, au besoin et selon le calendrier, une partie d'un numéro zéro
 - Souscription aux «Conditions générales de la Confédération relatives à l'achat de services (CG)» de mars 2001
 - Observation des conditions régissant la procédure, au sens du ch. 19.
- 3.6 **Justificatifs requis:**
 - Articles publiés dans des magazines et des rapports (rédaction, graphisme) qui correspondent au moins au niveau de qualité actuel d'«Energie Extra»
 - Références de maisons d'édition et d'imprimeries partenaires
 - Présentation des exécutants, de leur parcours professionnel et preuve de leurs capacités disponibles
 - Description des processus prévus et de l'aménagement pour l'infrastructure
 - Déclaration du soumissionnaire aux CG
 - Déclaration du soumissionnaire aux conditions régissant la procédure, au sens du ch. 19
- 3.7 **Création d'adjudication:** conformément aux critères cités dans les documents
- 3.8 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 24.12.2001 (date du timbre postal)
- 3.9 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand, Français
- 3.10 **Validité de l'offre:** jusqu'au 31.12.2002
- 4. **Autres informations:**
 - 4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** Aucune

- 4.2 **Conditions générales:** Conditions générales de la Confédération relatives à l'achat de services (CG) de mars 2001, téléchargeables à l'adresse www.admin.ch/beschaffung
- 4.3 **Négociations:** Les négociations sont réservées. Pour des raisons d'efficacité, l'autorité adjudicatrice se réserve de limiter les négociations à trois soumissionnaires au minimum et quatre au maximum. Il est prévu que ces soumissionnaires retenus réalisent une partie d'un numéro zéro. Il s'agira de traiter sur 4 pages, avec le texte et le layout, un thème précis à fixer par l'OFEN. Cette tâche s'effectuera probablement dans la seconde quinzaine de février 2002 et sera indemnisée par un forfait de CHF 2500 par soumissionnaire.
- 4.4 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
- 4.5 **Autres indications:** Aucune indemnité ne sera versée pour l'offre. Une indemnité sera sous réserve versée pour un éventuel numéro zéro au sens du ch. 18.
- 4.6 **Indication des voies de recours:** "La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles."

Berichtigung

Bauausschreibungen (FW Los 3/5 und FW Los 5) vom 07.11.2001 der BLS Lötschbergbahn AG, Infrastruktur Anlagen.

Der Schlussstermin für die Einreichung der Teilnehmeranträge muss richtig heissen: **13.11.2001** und nicht wie irrtümlich publiziert 13.11.2002

Teilnehmerauswahl nach WTO
Choix des soumissionnaires conformément à l'OMC
Scelta dei partecipanti in conformità all'OMC

Bund Confédération Confederazione

- 1. **Auftraggeberin**
 - 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**

Gruppe Rüstung
Stefan Wullschlegler
Abt. Lenkwaren, Flab, Drohnen, Simulatoren
3003 Bern / CH
 Telefon 031 324 58 60/Fax 031 324 42 82
 e-mail: stefan.wullschlegler@gr.admin.ch
 - 1.2 **Verfahrensart:** Selektives Verfahren
 - 1.3 **Auftragsart:** Lieferauftrag
 - 2. **Auftragsgegenstand**
 - 2.1 **Verfügungsgegenstand (Aufgabenbeschreibung):** Computer Based Training (CBT) Software für Piloten des Cougar AS532 UL Helikopters der Schweizer Luftwaffe
 - 3. **Teilnehmerauswahl**
 - 3.1 **Zur Angebotsabgabe werden folgende Anbieterinnen und Anbieter eingeladen:**

Benntec Systemtechnik GmbH
 Walter-Geerdes-Strasse 10-12
 D-28307 Bremen DE
CHC Helikopter Service
 Stavanger Lufthavn
 N-4055 Stavanger Airport NO
RUAG Aerospace
 Postfach
 6032 Emmen CH
VEGA Informations-Technologien GmbH
 Julius-Reiber-Strasse 19

- D-64293 Darmstadt DE
- THALES Communications AG**
 Binzstrasse 18
 8045 Zürich CH
- ESG Elektroniksystem- und Logistik GmbH**
 Postfach 80 05 69
 D-81605 München DE
- 4. **Angaben zur Teilnehmerauswahl**
 - 4.1 **Begründung:** Die genannten Anbieter und Anbieterinnen erfüllen die Eignungskriterien gemäss Ausschreibung vom 05.09.2001 im SHAB-Nr. 171
 - 4.2 **Teilnehmerbeschränkung (Art. 15 Boeb):** Ja
 - 5. **Bemerkungen:** Verständnisfragen zu den Ausschreibungsunterlagen können bis spätestens am 30.11.2001 an den Auftraggeber gem. Artikel 1 gestellt werden.
 - 6. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innerhalb 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

- 1. **Pouvoir adjudicateur**
 - 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**

Gruppe Rüstung
Abt. Lenkwaren, Flab, Drohnen, Simulatoren
3003 Bern / CH
 Téléphone 031 324 58 60/Fax 031 324 42 82
 e-mail: stefan.wullschlegler@gr.admin.ch
 - 1.2 **Mode de procédure choisi:** Procédure sélective
 - 1.3 **Genre de marché:** Marché de fournitures
 - 2. **Objet du marché**
 - 2.1 **Objet de la décision (description des tâches):** Computer Based Training (CBT), logiciel pour la formation de pilotes du Cougar AS532 UL, hélicoptère des Forces aériennes suisses
 - 3. **Choix des soumissionnaires**
 - 3.1 **Les adjudicataires suivants sont invités à faire une soumission:**

Benntec Systemtechnik GmbH
 Walter-Geerdes-Strasse 10-12
 D-28307 Bremen DE
CHC Helikopter Service
 Stavanger Lufthavn
 N-4055 Stavanger Airport NO
RUAG Aerospace
 Postfach
 6032 Emmen CH
VEGA Informations-Technologien GmbH
 Julius-Reiber-Strasse 19
 D-64293 Darmstadt DE
THALES Communications AG
 Binzstrasse 18
 8045 Zürich CH
ESG Elektroniksystem- und Logistik GmbH
 Postfach 80 05 69
 D-81605 München DE
 - 4. **Indications sur le choix des participants**
 - 4.1 **Raisons:** Les adjudicataires mentionnés remplissent les critères d'aptitude selon l'appel d'offres du 05.09.2001 dans la FOSC n° 171
 - 4.2 **Procédure sélective (art. 15 LMP):** Oui
 - 5. **Remarque:** Les questions de compréhension au sujet des documents pour l'offre peuvent être posées jusqu'au 30.11.2001, au plus tard, au mandant selon le chiffre 1. Nombre de requêtes: 9
 - 6. **Indication des voies de recours:** "La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles."

Insertate im SHAB haben Erfolg!



Traduit de l'allemand

ENR EASTERN NATURAL RESOURCES SA

Rapport complémentaire du conseil d'administration du 6 novembre 2001

I. Motivation

Hansa AG («Hansa») a présenté le 1er octobre 2001 une offre publique d'acquisition pour 375'000 actions (50 pour cent des 750'000 actions se trouvant en mains du public) d'ENR Eastern Natural Resources («ENR» ou la «Société») à CHF 40 («Offre partielle») dont le prix a été augmenté à CHF 50 par action ENR le 17 octobre 2001. Après que Hansa a acheté continuellement des actions ENR sur le marché, elle disposait le 2 novembre 2001 d'au minimum 39.18 pour cent des actions ENR.

II. Nouveaux développements

Dans son rapport complémentaire du 29 octobre 2001, le conseil d'administration d'ENR a déjà indiqué qu'il est d'avis, sur la base de recherches, notamment avec le conseiller en investissement d'ENR, Axiom Advisory Services SA, que la participation à Syktivkar qui figure actuellement pour USD 170 par action Syktivkar dans la valeur nette des actifs pourrait valoir beaucoup plus.

Comme déjà annoncé, Hansa a acquis 39.18 pour cent des actions ENR avant l'assemblée générale extraordinaire d'ENR du 2 novembre 2001 et s'est ainsi assurée la majorité à cette assemblée générale extraordinaire, ce qui a incité le conseil d'administration d'ENR à renoncer à la liquidation de la Société.

Il est rappelé aux actionnaires d'ENR que la liquidation de la Société a été proposée pour pouvoir leur faire parvenir la pleine valeur de leurs actions. Hansa a ensuite fait savoir qu'une liquidation est coûteuse et prend du temps et a offert un prix de CHF 50.0 par action contre une valeur nette des actifs de CHF 61.0 le 5 novembre 2001.

Le 5 novembre 2001, le conseil d'administration d'ENR a pris connaissance du fait qu'un acheteur industriel potentiel de la participation à Syktivkar a offert un prix de USD 300 par action Syktivkar qui a été refusé par le groupe des vendeurs auquel ENR appartient également, parce qu'encore insuffisant. Une continuation des négociations a été convenue.

En tenant compte de la participation à Syktivkar à la valeur de USD 300 par action Syktivkar, la valeur nette des actifs d'ENR passe le 5 novembre 2001 de CHF 61.0 à CHF 72.4 par action; il s'en suit que l'offre de Hansa de CHF 50.0 par action correspond à une décote de 30.9 pour cent.

Sur la base de la loi sur les bourses, la vente de la participation à Syktivkar ne peut se faire par ENR pendant le délai de l'offre et constituerait actuellement une mesure illégale.

III. Recommandation du conseil d'administration aux actionnaires

Si Hansa, à l'issue du délai ordinaire de l'offre le 9 novembre 2001 détient au minimum 50 pour cent des actions d'ENR en circulation, l'offre d'acquisition engage Hansa et une période additionnelle d'acceptation de 10 jours de bourse (du 15 au 28 novembre 2001) doit être concédée aux actionnaires qui peuvent encore annoncer leurs actions.

Le conseil d'administration d'ENR recommande aux actionnaires qui sont prêts à prendre certains risques, d'attendre la période additionnelle d'acceptation pour annoncer leurs actions à Hansa sur la base d'une information éventuellement améliorée.

Le conseil d'administration apprécierait que Hansa, pour faire aux actionnaires une offre honnête, augmente le prix de l'offre pour tenir compte des dernières informations quant à la situation effective.

Genève, le 6 novembre 2001

ENR Eastern Natural Resources SA

Hans-Jörg Rudloff
Président du conseil d'administration

177465

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Das

Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen,
14 Uhr

Anzeigenmarketing
und Verkauf:

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La

Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

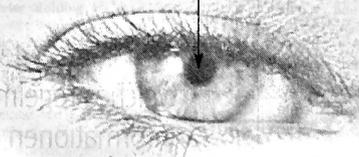
Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la
parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente
d'annonces:

Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.



| | | | |
|--|--|---|--|
|  | |  | |
| Split der 'A' Einheiten Richemont im Verhältnis 1:100 | | Kotierungs- und Umtauschinsurat | |
| Firmen und Sitze der Emittenten | Compagnie Financière Richemont AG, Zug, Schweiz Richemont SA, Luxembourg | | |
| Definition der 'A' Inhaber-Einheit Richemont | Jede 'A' Inhaber-Einheit Richemont besteht aus einer durch die Compagnie Financière Richemont AG ausgegebenen 'A' Inhaberaktie mit einem Nennwert von CHF 100.00, die untrennbar mit einem nennwertlosen Inhaber-Partizipationsschein der Richemont SA verbunden ist. | | |
| Beschluss der Generalversammlung der Inhaber von Einheiten | <p>An den Generalversammlungen der Partizipationsscheinhaber der Richemont SA und der Aktionäre der Compagnie Financière Richemont AG vom 6. resp. vom 13. September 2001 wurde auf Antrag der Verwaltungsräte der beiden Gesellschaften der Split der 'A' Inhaber-Einheiten im Verhältnis 1:100 genehmigt. Die nicht kotierten 'B' Namen-Einheiten werden im gleichen Verhältnis gesplittet. Der Split der 'A' und 'B' Einheiten wird am 12. November 2001 durchgeführt.</p> <p>Die 5'220'000 'A' Inhaber-Einheiten werden am 12. November 2001 in 522'000'000 'A' Inhaber-Einheiten gesplittet, welche jede aus einer durch die Compagnie Financière Richemont AG ausgegebenen 'A' Inhaberaktie mit einem Nennwert von CHF 1.00 besteht und untrennbar mit einem nennwertlosen Inhaber-Partizipationsschein der Richemont SA verbunden ist.</p> | | |
| Umtausch der bisherigen Einheiten | <p>Umtauschverhältnis und -frist In der Zeit vom 12. November bis 14. Dezember 2001 werden</p> <p>1 bisherige 'A' Inhaber-Einheit Richemont mit Coupons Nr. 46 bis 54</p> <p>spesenfrei in</p> <p>100 neue 'A' Inhaber-Einheiten Richemont mit Coupons Nr. 1 bis 18</p> <p>umgetauscht.</p> <p>In offenen Depots verwahrte Einheiten Die Umbuchung und der Umtausch der bisherigen 'A' Inhaber-Einheiten erfolgt am 12. November 2001 automatisch durch die Depotbank.</p> <p>In Banksafe und zu Hause verwahrte Einheiten Heimverwahrer, die ihre Einheiten bei sich zu Hause oder in einem Banksafe verwahren, werden gebeten, ihre 'A' Inhaber-Einheiten mit Coupons Nr. 46 bis 54, ab dem 12. November 2001 bei ihrer Bank¹⁾ oder bei einer Geschäftsstelle der UBS AG in der Schweiz zum Umtausch einzureichen.</p> <p>Dividendenberechtigung Die aus dem Split hervorgehenden neuen 'A' und 'B' Einheiten sind für das ganze Geschäftsjahr 2001/2002 dividendenberechtigt.</p> | | |
| Kotierung | Die Kotierung der aus dem Split hervorgehenden neuen 'A' Inhaber-Einheiten im Hauptsegment der SWX Swiss Exchange ist auf den 12. November 2001 (erster Handelstag an der virt-x) beantragt und bewilligt worden. Der letzte Handelstag der bisherigen Einheiten an der virt-x fand am 9. November 2001 statt. | | |
| Valorenummern / ISIN | 'A' Inhaber-Einheit (neu) 1'273'145 / CH0012731458 'A' Inhaber-Einheit (bisher) 160'986 / CH0001609863 | | |
| Ort und Datum | Zürich, 12. November 2001 | | |
| Dieses Kotierungs- und Umtauschinsurat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar. Gestützt auf Art. 38 des Kotierungsreglementes wurde für diese Transaktion kein Kotierungsprospekt erstellt. | | | |

UBS Warburg is a business group of UBS AG

KUNSTEISBAHNGENOSSENSCHAFT KANDERSTEG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Genossenschaft auf Freitag, 30. November 2001, 20.30 Uhr im Restaurant Bahnhofbuffet, Kandersteg

- Traktanden**
1. Protokoll der GV vom 24. November 2000
 2. Jahresbericht
 3. Jahresrechnung und Entlastung der Verwaltung
 4. Wahlen
 5. Verschiedenes

Die Jahresrechnung vom 1.7.2000 bis 30.6.2001 sowie die Bilanz per 30.6.2001, versehen mit dem Bericht der Kontrollstelle, liegen vom 26. November 2001 an, auf dem Büro Kandersteg der Spar- und Leihkasse Frutigen zur Einsichtnahme der Genossenschaftler auf.

Der Verwaltungsrat

Monte-Pente de Corbetta S.A., Châtel-St-Denis

Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le samedi 1er décembre a.c., à 16 heures, au Bâtiment administratif communal, Châtel-St-Denis.

Ordre du jour:

Tractanda statutaires.

Le rapport de gestion, le bilan et comptes de Pertes et Profits, le rapport de l'organe de révision seront à disposition des actionnaires 20 jours avant l'assemblée, au siège de la société, chez le président, M. Alexandre Pilloud, tél. 021 948 88 72.

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 29 novembre au plus tard, auprès du CREDIT SUISSE et de la BANQUE CANTONALE DE FRIBOURG à Châtel-St-Denis, sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt.



Schulthess Group

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das per 1. Januar 1998 vollständig in Kraft getretene Börsengesetz erhielt die Schulthess Group AG von einem ihrer Aktionäre die Meldung, dass die gehaltene Beteiligung reduziert wurde:

Wirtschaftlich Berechtigte: Madrano Private Trustee Company Ltd. (Richmond House, Par-La-Ville Road Nr. 12, Hamilton HM08, Bermuda) als Trustee von The Madrano Trust (errichtet von Herrn Dr. Jörg F. Burkart aus Mühlu AG als Settlor; mit Herrn Hans Burkart in Widen AG als Protektor)

Anzahl gehaltener Aktien: Per 1. November 2001 hielt der genannte Aktionär 12 473 (5,87%) von total 212 500 Namenaktien

Wolfhausen, 6. November 2001

Schulthess Group AG

177418

Fidelbau SA

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Geschätzte Aktionärinnen und Aktionäre

Wir laden Sie höflich zur 28. ordentlichen Generalversammlung unserer Gesellschaft auf den 26. November 2001, 16.00 Uhr, in den Räumen der TEAG, Grabs, ein. Der Geschäftsbericht, der Revisionsbericht sowie das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen ab heute am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Traktanden:

1. Protokoll der 27. o. GV vom 9. März 2001
Der Verwaltungsrat empfiehlt Genehmigung.

2. Geschäftsbericht 2000

- a) Jahresbericht des Verwaltungsrates
- b) Revisionsbericht
- c) Jahresrechnung
- d) Ergebnisverwendung
Der Verwaltungsrat empfiehlt, a), c) und d) zu genehmigen und b) zur Kenntnis zu nehmen.

3. Entlastung des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat bittet um Entlastung.

4. Varia

Mit freundlichen Grüßen
Fidelbau SA
Der Verwaltungsrat

177424

Inserate erschliessen den Markt

Zu verkaufen über 200 Stk. amerik. WESTERNSÄTTEL, auch wunderschöne Oldtimesättel, Lassos, Chaps, Packtaschen, Bullpeltchen, Bits, Bisonsköpfe, Zäume, Indiamerdeckchen, Sporen, Longhorns, Revolver- und Winchesterfuturale. Günstige Preise! 056 533 44 82 - 165645

Anzeigen- Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98

Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im

SHAB, dem einzigen offiziellen

Publikationsorgan

der Eidgenossenschaft,

welches regelmässig mit den neusten amtlichen

Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen

Bekanntmachungen erscheint.

177322